

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976.

BUDGET de l'Education nationale — régime français — pour l'année budgétaire 1976.

INDEX.

Projet de loi	Pages. 3
-------------------------	-------------

TABLEAU DE LA LOI.

Titre I. — Dépenses courantes	8
Section I. — A. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Education nationale	8
B. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Culture française	8
Section II. — Administration générale	10
Section III. — Enseignement fondamental	14
Section IV. — Enseignement spécial	20
Section V. — Enseignement secondaire	24
Section VI. — Organisation des études	28
Section VII. — Enseignement supérieur	32
Section VIII. — Recherche scientifique	40
Section IX. — Enseignement de promotion sociale	42
Section X. — Enseignement par correspondance	46
Titre II. — Dépenses de capital	48
Section I. — A. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Education nationale	48
B. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Culture française	48
Section II. — Administration générale	48
Section III. — Enseignement fondamental	50
Section IV. — Enseignement spécial	50
Section V. — Enseignement secondaire	52
Section VI. — Organisation des études	52
Section VII. — Enseignement supérieur	54
Section VIII. — Recherche scientifique	56
Section IX. — Enseignement de promotion sociale	56
Titre IV. — Section particulière	58

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976.

BEGROTING van Nationale Opvoeding — Franstalig regime — voor het begrotingsjaar 1976.

INHOUDSOPGAVE.

Wetsontwerp	Bladz. 3
-----------------------	-------------

WETSTABEL.

Titel I. — Lopende uitgaven	9
Sectie I. — A. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Nationale Opvoeding	9
B. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Franse Cultuur	9
Sectie II. — Algemeen bestuur	11
Sectie III. — Basisonderwijs	15
Sectie IV. — Buitengewoon onderwijs	21
Sectie V. — Secundair onderwijs	25
Sectie VI. — Organisatie van het onderwijs	29
Sectie VII. — Hoger onderwijs	33
Sectie VIII. — Wetenschappelijk onderzoek	41
Sectie IX. — Onderwijs voor sociale promotie	43
Sectie X. — Schriftelijk onderwijs	47
Titel II. — Kapitaaluitgaven	49
Sectie I. — A. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Nationale Opvoeding	49
B. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Franse Cultuur	49
Sectie II. — Algemeen bestuur	49
Sectie III. — Basisonderwijs	51
Sectie IV. — Buitengewoon onderwijs	51
Sectie V. — Secundair onderwijs	53
Sectie VI. — Organisatie van het onderwijs	53
Sectie VII. — Hoger onderwijs	55
Sectie VIII. — Wetenschappelijk onderzoek	57
Sectie IX. — Onderwijs voor sociale promotie	57
Titel IV. — Afzonderlijke sectie	59

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

	Pages.
Titre I. — Dépenses courantes	65
Section I. — A. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Education nationale	65
B. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Culture française	68
Section II. — Administration générale	71
Section III. — Enseignement fondamental	80
Section IV. — Enseignement spécial	93
Section V. — Enseignement secondaire	105
Section VI. — Organisation des études	117
Section VII. — Enseignement supérieur	131
Section VIII. — Recherche scientifique	150
Section IX. — Enseignement de promotion sociale	152
Section X. — Enseignement par correspondance	160
Titre II. — Dépenses de capital	163
Section I. — A. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Education nationale	163
B. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Culture française	163
Section II. — Administration générale	164
Section III. — Enseignement fondamental	165
Section IV. — Enseignement spécial	165
Section V. — Enseignement secondaire	167
Section VI. — Organisation des études	168
Section VII. — Enseignement supérieur	170
Section VIII. — Recherche scientifique	173
Section IX. — Enseignement de promotion sociale	173
Titre IV. — Section particulière	175

TABLEAUX SYNTHETIQUES DES CADRES, DES EFFECTIFS ET DES DEPENSES DE PERSONNEL.

Section III. — Enseignement fondamental	92
Section IV. — Enseignement spécial	104
Section V. — Enseignement secondaire	116
Section VI. — Organisation des études	130
Section VII. — Enseignement supérieur	149
Section VIII. — Recherche scientifique	151
Section IX. — Enseignement de promotion sociale	159
Section X. — Enseignement par correspondance	162

ANNEXE.

Tableau des fondations, donations, legs et prix	181
---	-----

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

	Bladz.
Titel I. — Lopende uitgaven	65
Sectie I. — A. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Nationale Opvoeding	65
B. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Franse Cultuur	68
Sectie II. — Algemeen bestuur	71
Sectie III. — Basisonderwijs	80
Sectie IV. — Buitengewoon onderwijs	93
Sectie V. — Secundair onderwijs	105
Sectie VI. — Organisatie van het onderwijs	117
Sectie VII. — Hoger onderwijs	131
Sectie VIII. — Wetenschappelijk onderzoek	150
Sectie IX. — Onderwijs voor sociale promotie	152
Sectie X. — Schriftelijk onderwijs	160
Titel II. — Kapitaall uitgaven	163
Sectie I. — A. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Nationale Opvoeding	163
B. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Franse Cultuur	163
Sectie II. — Algemeen bestuur	164
Sectie III. — Basisonderwijs	165
Sectie IV. — Buitengewoon onderwijs	165
Sectie V. — Secundair onderwijs	167
Sectie VI. — Organisatie van het onderwijs	168
Sectie VII. — Hoger onderwijs	170
Sectie VIII. — Wetenschappelijk onderzoek	173
Sectie IX. — Onderwijs voor sociale promotie	173
Titel IV. — Afzonderlijke sectie	175

SYNTHETISCHE TABELLEN VAN DE PERSONEELSFORMATIE, -BEGROTING EN -UITGAVEN.

Sectie III. — Basisonderwijs	92
Sectie IV. — Buitengewoon onderwijs	104
Sectie V. — Secundair onderwijs	116
Sectie VI. — Organisatie van het onderwijs	130
Sectie VII. — Hoger onderwijs	149
Sectie VIII. — Wetenschappelijk onderzoek	151
Sectie IX. — Onderwijs voor sociale promotie	159
Sectie X. — Schriftelijk onderwijs	162

BIJLAGE.

Tabel der stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen	181
--	-----

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre de l'Education nationale et de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Crédits pour les dépenses courantes (Titre I)
et pour les dépenses de capital (Titre II).

Article 1.

§ 1. Il est ouvert, pour les dépenses de l'Education nationale — régime français — afférentes à l'année budgétaire 1976 des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(En millions de francs.)

	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		
		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten	
Dépenses courantes (Titre I) ...	62 386,5	—	—	Lopende uitgaven (Titel I).
Dépenses de capital (Titre II) ...	1 159,1	605,0	482,0	Kapitaaluitgaven (Titel II).
Total	63 545,6	605,0	482,0	Totaal.

Ces crédits sont énumérés aux Titres I et II du tableau annexé à la présente loi.

§ 2. Il est ouvert pour les dépenses de l'Education nationale — régime français — afférentes à l'année budgétaire 1976 et dont l'affectation est réglée par le Conseil culturel de la Communauté culturelle française, des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(En millions de francs.)

	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		
		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten	
Dépenses courantes (Titre I) ...	1 141,0	—	—	Lopende uitgaven (Titel I).
Dépenses de capital (Titre II) ...	8,2	—	—	Kapitaaluitgaven (Titel II).
Total	1 149,2	—	—	Totaal.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Nationale Opvoeding en van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Kredieten voor de lopende uitgaven (Titel I)
en de kapitaaluitgaven (Titel II).

Artikel 1.

§ 1. Voor de uitgaven van Nationale Opvoeding — Franstalig regime — voor het begrotingsjaar 1976, worden kredieten geopend ten bedrage van :

(In miljoenen frank.)

Deze kredieten worden opgesomd onder Titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel.

§ 2. Voor de uitgaven van Nationale Opvoeding — Frans-
talig regime — waarvan de bestemming bepaald wordt door de Cultuurraad van de Franse Cultuurgemeenschap voor het begrotingsjaar 1976, worden kredieten geopend ten bedrage van :

(In miljoenen frank.)

Dispositions particulières relatives aux dépenses courantes
et aux dépenses de capital.

Art. 2.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846 :

1° des avances de fonds d'un montant maximum de 5 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

2° des avances de fonds d'un montant maximum de 10 000 000 de francs peuvent être consenties au comptable extraordinaire de l'Econamat relevant de la Direction générale du Personnel, des Statuts et de l'Organisation administrative;

3° des avances de fonds d'un montant maximum de 15 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires à charge des articles budgétaires relatifs au paiement des transports scolaires;

4° des avances de fonds d'un montant maximum de 25 000 000 de francs peuvent être consenties au comptable de l'Administration de l'Enseignement spécial à charge des articles budgétaires relatifs au paiement des transports scolaires.

Art. 3.

Par dérogation à l'article 14, premier alinéa, de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, les avances de fonds peuvent servir à payer les rémunérations, les allocations et indemnités de toutes espèces en faveur du personnel rétribué par l'Etat ainsi que les créances résultant de marchés n'excédant pas 50 000 francs.

Les avances de fonds mises à la disposition du Service cinéma, radio, télévision et discothèque scolaires peuvent supporter des dépenses de réalisation de films d'un montant maximum de 50 000 francs.

Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social.

Le comptable extraordinaire de l'Administration de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique est autorisé à payer, au moyen de fonds avancés, les bourses de voyages et les prix en espèces octroyés aux lauréats des concours universitaires. En outre, il est autorisé à payer, de la même manière, les frais de voyage des personnes qui viennent de l'étranger ou qui s'y rendent.

En matière de transports scolaires, les avances de fonds peuvent servir à payer les créances quel qu'en soit le montant pour autant que les marchés aient fait l'objet d'un contrat.

Art. 4.

Les dépenses afférentes aux frais de fonctionnement et d'équipement des écoles, des centres psycho-médico-sociaux ainsi que des cabinets de consultation et d'inspection médicale scolaire belges établis sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne et à réaliser sur place par les services relevant de la Défense nationale, peuvent être effectuées con-

Bijzondere bepalingen betreffende de lopende uitgaven
en de kapitaaluitgaven.

Art. 2.

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof :

1° mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 5 000 000 frank aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement worden verleend;

2° mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 10 000 000 frank aan de buitengewone rekenplichtige van het Economaat afhankelijk van de « Direction générale du Personnel, des Statuts et de l'Organisation administrative »;

3° mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 15 000 000 frank worden verleend aan de buitengewone rekenplichtige op de begrotingsartikelen voorzien voor de betaling van het leerlingenvervoer;

4° mogen geldvoorschotten tot een maximum bedrag van 25 000 000 frank worden verleend aan de buitengewone rekenplichtige van het Bestuur van het Buitengewoon Onderwijs op de begrotingsartikelen voorzien voor de betaling van het leerlingenvervoer.

Art. 3.

In afwijking van artikel 14, eerste alinea, van de organieke wet van het Rekenhof van 29 oktober 1846 mogen de geldvoorschotten gebruikt worden voor de uitkering van de bezoldigingen, de toelagen en vergoedingen van alle aard ten gunste van het personeel bezoldigd door de Staat evenals voor de betaling van de schuldvorderingen voortvloeiend uit overeenkomsten die 50 000 frank niet overschrijden.

De geldvoorschotten ter beschikking gesteld van de Dienst voor Schoolkinema, -radio, -televisie en -discotheek mogen, tot een maximumbedrag van 50 000 frank, uitgaven dekken voor de realisatie van films.

Gelet op het dringend karakter der in het vooruitzicht gestelde uitgaven en in afwijking van het gewijzigd artikel 15 der wet op de inrichting van het Rekenhof van 29 oktober 1846, mogen geldvoorschotten verleend worden aan de rekenplichtige belast met de vereffening der hulpelden en toelagen van sociale aard.

De buitengewone rekenplichtige van het Bestuur van het Hoger Onderwijs en het Wetenschappelijk Onderzoek wordt ertoe gemachtigd, door middel van geldvoorschotten, de reisbeurzen en de geldprijzen uit te betalen die verleend worden aan de laureaten van de universitaire wedstrijden. Hij wordt er bovendien toe gemachtigd, op dezelfde wijze, de reiskosten te betalen van de personen die uit het buitenland komen of zich naar het buitenland begeven.

Op het stuk van het schoolvervoer mogen de geldvoorschotten gebruikt worden voor de uitkering van overeenkomsten, hoe groot hun bedrag ook is, voor zover de overeenkomsten het voorwerp waren van een kontrakt.

Art. 4.

De uitgaven die betrekking hebben op de werkings- en uitrustingskosten der op het grondgebied van de Duitse Bondsrepubliek gevestigde Belgische scholen, psycho-medisch-sociale centra en kabinetten voor raadpleging en medische schoolinspektie en die ter plaatse verwezenlijkt moeten worden door de diensten afhankelijk van Landsver-

formément aux règles en vigueur dans la République fédérale et faire l'objet d'ordonnances d'ouverture de crédit, quel que soit leur montant, au profit d'un comptable extraordinaire désigné par le Ministre de la Défense nationale.

Art. 5.

Les soldes disponibles des crédits de l'année budgétaire 1975 et des années antérieures, affectés au paiement des subventions-traitements, des subventions de fonctionnement et des subventions d'équipement, reportés en vertu des dispositions légales, pourront couvrir éventuellement, sans distinction d'année, les dépenses excédentaires afférentes aux rubriques correspondantes des années 1976 et antérieures. Aux crédits de l'année budgétaire 1976 destinés aux mêmes fins, des dépenses se rapportant à des années antérieures peuvent être également imputées à condition que les soldes reportés de celles-ci soient épuisés. En ce qui concerne les subventions-traitements, les soldes disponibles y afférents peuvent en outre être utilisés sans distinction de section.

Les soldes disponibles éventuels des crédits de l'année budgétaire 1976 affectés au paiement des subventions-traitements, des subventions de fonctionnement et des subventions d'équipement découlant de l'application des dispositions de la loi du 29 mai 1959 relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique, artistique et spécial, ainsi qu'aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux pourront être reportés aux années suivantes.

Dispositions particulières relatives aux dépenses courantes.

Art. 6.

Les subventions-traitements des membres du personnel des enseignements primaire, normal, moyen, technique, des offices d'orientation professionnelle et des centres psycho-médico-sociaux, ainsi que les subventions octroyées pour la rémunération des activités socio-culturelles et sportives en application de l'arrêté royal du 7 septembre 1971, peuvent être liquidées sous forme de dépenses fixes.

Art. 7.

Les indemnités pour frais funéraires ainsi que les indemnités de naissance peuvent être liquidées de la même manière que les rémunérations des bénéficiaires.

Art. 8.

Les crédits prévus pour la liquidation des subventions-traitements à l'enseignement officiel subventionné ainsi qu'aux offices d'orientation professionnelle et centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés, d'une part, et à l'enseignement libre subventionné ainsi qu'aux offices d'orientation professionnelle et centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés, d'autre part, peuvent être, au sein d'une même section, transférés de l'un à l'autre, par arrêté royal, suivant les besoins des services.

Il en va de même pour les subventions de fonctionnement correspondantes.

dediging, mogen gedaan worden overeenkomstig de in de Bondsrepubliek geldende regels en het voorwerp zijn van ordonnanties van kredietopening, hoe groot hun bedrag ook is, zulks ten bate van een buitengewone rekenplichtige aangesteld door de Minister van Landsverdediging.

Art. 5.

De beschikbare saldo's van de kredieten voor het begrotingsjaar 1975 en de vorige jaren, bestemd voor de uitkering van de weddetoelagen, werkingstoelagen en uitrustingstoelagen, overgedragen krachtens de wettelijke bepalingen, kunnen eventueel, zonder onderscheid van jaar, de meer-uitgaven dekken van de overeenstemmende rubrieken van de jaren 1976 en vorige. Op de kredieten voor het begrotingsjaar 1976 met dezelfde bestemming, kunnen insgelijks uitgaven betreffende vorige jaren worden aangerekend op voorwaarden dat de overgedragen saldi van deze laatste opgebruikt zijn. Wat betreft de weddetoelagen, mogen de ertoe betrekking hebbende beschikbare saldi zonder onderscheid van sectie worden aangewend.

Het eventueel beschikbaar overschot van de kredieten voor het begrotingsjaar 1976 bestemd voor de betaling van de weddetoelagen, werkingstoelagen en uitrustingstoelagen, voortvloeiend uit de toepassing van de bepalingen der wet van 29 mei 1959 betreffende het bewaarschoolonderwijs, het lager, middelbaar, normaal-, technisch, kunst- en buitengewoon onderwijs, alsmede voor de diensten voor beroepsoriënteringen voor de psycho-medisch-sociale centra kan op de volgende jaren worden overgedragen.

Bijzondere bepalingen betreffende de lopende uitgaven.

Art. 6.

De weddetoelagen van de personeelsleden van het lager, het normaal-, het middelbaar en het technisch onderwijs, van de diensten voor beroepsoriëntering en van de psycho-medisch-sociale centra alsook de toelagen toegekend voor de bezoldiging van de socio-culturele en sportieve activiteiten in toepassing van het koninklijk besluit van 7 september 1971, mogen in de vorm van vaste uitgaven uitbetaald worden.

Art. 7.

De vergoedingen wegens begrafeniskosten alsmede de geboortetoelagen mogen op dezelfde wijze uitbetaald worden als de bezoldigingen der belanghebbenden.

Art. 8.

De kredieten uitgetrokken voor de uitbetaling van de weddetoelagen aan het gesubsidieerd officieel onderwijs alsmede aan de gesubsidieerde officiële diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra, enerzijds, en aan het gesubsidieerd vrij onderwijs alsmede aan de gesubsidieerde vrije diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra, anderzijds, mogen in 'eerzelfde sectie, bij koninklijk besluit, overgeschreven worden van de ene op de andere, naargelang de behoeften van de diensten.

Zulks geldt eveneens voor de overeenkomstige werkings-toelagen.

Art. 9.

Le solde disponible à la clôture de l'année budgétaire 1976 des allocations d'études aux enfants belges ou luxembourgeois dont un des parents ou le tuteur réside au Zaïre, au Rwanda ou au Burundi pourra être reporté aux années suivantes.

Les soldes disponibles des crédits des années antérieures reportés en vertu des dispositions légales, pourront couvrir éventuellement, sans distinction d'année, les dépenses excédentaires afférentes à la rubrique correspondante des années 1976 et antérieures.

Art. 10.

Le crédit provisionnel inscrit à l'article 01.01 de la section II du Titre I du présent budget peut être réparti selon les besoins par voie d'arrêté royal entre les articles appropriés du même Titre.

Art. 11.

Le crédit provisionnel inscrit à l'article 01.05 de la section II du Titre I du tableau annexé à la présente loi, peut être réparti selon les besoins entre les articles appropriés du même Titre par voie d'arrêté royal et moyennant l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget.

**Dispositions particulières
relatives aux dépenses de capital.**

Art. 12.

Par dérogation aux dispositions contenues dans le dernier alinéa de l'article 18, § 2, de la loi du 28 juin 1963, modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les crédits non dissociés inscrits sous les articles 61.05.1, 61.05.2, 61.05.3 et 61.05.4 de la section VII du Titre II du tableau annexé à la présente loi peuvent être reportés à l'année suivante dans les mêmes conditions que les crédits dissociés.

TITRE IV.

Section particulière.

Art. 13.

§ 1. Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau joint à la présente loi, sont évaluées à 1 270 347 000 francs pour les recettes et à 1 778 327 000 francs pour les dépenses.

§ 2. Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV et dont l'affectation est réglée par le Conseil culturel de la Communauté culturelle française sont évaluées à 762 300 000 francs pour les recettes et à 1 100 000 000 de francs pour les dépenses.

Art. 9.

Het bij het afsluiten van het begrotingsjaar 1976 beschikbaar overschot van de studietoelagen voor Belgische of Luxemburgse kinderen van wie een der ouders of de voogd in Zaïre, in Rwanda of in Burundi verblijft, zal op de volgende jaren mogen worden overgedragen.

De beschikbare saldo's van de kredieten voor de vorige jaren overgedragen krachtens de wettelijke bepalingen, kunnen eventueel, zonder onderscheid van jaar, de meeruitgaven dekken van de overeenstemmende rubriek van 1976 en vorige jaren.

Art. 10.

Het provisioneel krediet ingeschreven onder het artikel 01.01 van sectie II van Titel I, van deze begroting mag volgens de behoeften worden verdeeld over de passende artikels van dezelfde Titel door middel van een koninklijk besluit.

Art. 11.

Het provisioneel krediet ingeschreven onder het artikel 01.05 van sectie II van Titel I van de bij deze wet gevoegde tabel mag volgens de behoeften worden verdeeld over de passende artikels door middel van een koninklijk besluit en mits het akkoord van de Staatssecretaris voor begroting.

**Bijzondere bepalingen
betreffende de kapitaaluitgaven.**

Art. 12.

Bij afwijking van de beschikkingen van de laatste alinea van artikel 18, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, mogen de niet-gesplitste kredieten ingeschreven onder de artikels 61.05.1, 61.05.2, 61.05.3 en 61.05.4 van sectie VII van Titel II van de bij deze wet gevoegde tabel naar het volgende jaar worden overgedragen in dezelfde voorwaarden als de gesplitste kredieten.

TITEL IV.

Afzonderlijke sectie.

Art. 13.

§ 1. De verrichtingen op de speciale fondsen die voorkomen in Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet, worden geraamd op 1 270 347 000 frank voor de ontvangsten en op 1 778 327 000 frank voor de uitgaven.

§ 2. De verrichtingen op de speciale fondsen die voorkomen in Titel IV en waarvan de bestemming bepaald wordt door de Cultuurraad van de Franse Cultuurgemeenschap, worden geraamd op 762 300 000 frank voor de ontvangsten en op 1 100 000 000 frank voor de uitgaven.

Art. 14.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au Titre IV du tableau joint à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes sont désignés par l'indice A.

Le fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables du Département qui en ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

Bruxelles, le 18 novembre 1975.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,
L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,
W. DE CLERCQ.

Le Ministre de l'Education nationale,
A. HUMBLET.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,
G. GEENS.

Art. 14.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven in de Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat betrekking heeft op elk dezer.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door het teken A aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden door het teken B aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen van het Departement die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

Brussel, 18 november 1975.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,
L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,
W. DE CLERCQ.

De Minister van Nationale Opvoeding,
A. HUMBLET.

De Staatssecretaris voor Begroting,
G. GEENS.

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

Section I.A.

Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Education nationale.

CHAPITRE I. — DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.01	Traitement et frais de représentation du Ministre	1,4
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	22,1
Total pour le § 1		23,5

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12.13	Loyers des biens immobiliers des divers services du Cabinet (en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments). — Impôt grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	8,6
12.14	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) (pour mémoire)	—
12.20	Frais de fonctionnement du Cabinet	12,7
Total pour le § 2		21,3
Total pour le chapitre I		44,8
Total pour la section I.A. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Education nationale		44,8

Section I.B.

Dépenses de Cabinet du Ministre de la Culture française.

CHAPITRE I. — DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.01	Traitement et frais de représentation du Ministre	1,3
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	32,5
Total pour le § 1		33,8

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12.13	Loyers des biens immobiliers des divers services du Cabinet (en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments). — Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	5,2
12.14	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) (pour mémoire)	—
12.20	Frais de fonctionnement du Cabinet	6,2
Total pour le § 2		11,4
Total pour le chapitre I		45,2
Total pour la section I.B. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Culture française		45,2

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie I.A.

Kabinetsuitgaven van de Minister van nationale Opvoeding.

HOOFDSTUK I. — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

—	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	11.01
—	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	11.02
—	—	Totaal voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet (met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen). — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.13
—	—	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) (pro memorie).	12.14
—	—	Werkingskosten van het Kabinet	12.20
—	—	Totaal voor § 2.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk I.	
—	—	Totaal voor sectie I.A. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Nationale Opvoeding.	

Sectie I.B.

Kabinetsuitgaven van de Minister van Franse Cultuur.

HOOFDSTUK I. — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

—	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	11.01
—	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	11.02
—	—	Totaal voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet (met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen). — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.13
—	—	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) (pro memorie).	12.14
—	—	Werkingskosten van het Kabinet	12.20
—	—	Totaal voor § 2.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk I.	
—	—	Totaal voor sectie I.B. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Franse Cultuur.	

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

Section II.

Administration générale.

CHAPITRE 1. — DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) :	
	1. Administration centrale	656,3
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :	
	1. Administration centrale	14,3
11.05	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux :	
	(Le montant des remboursements effectués par les agents du Département sur les prêts consentis à charge du présent article peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au Titre IV — Section particulière, à gérer par le comptable du Service social en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)	
	1. Administration centrale	14,0
	Total pour le § 1	684,6

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence. — Frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures) :	
	1. Administration centrale	9,8
12.02	Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transport. — Impositions. — Redevances :	
	1. Administration centrale	38,5
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisitions d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département :	
	1. Administration centrale	41,8
	2. Centre de Traitement de l'Information et imprimerie	29,5
		71,3
12.04	Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F. :	
	1. Administration centrale	3,5
12.05	Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :	
	1. Administration centrale	13,3
	2. Centre de Traitement de l'Information et imprimerie	11,0
		24,3

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie II.

Algemeen bestuur.

HOOFDSTUK I. — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan de leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkonzeval getroffen): 11.03

1. Hoofdbestuur.

Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel: 11.04

1. Hoofdbestuur.

Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen: 11.05

(Het bedrag van de door de personeelsleden van het Departement verrichte terugstortingen op de leningen die ten laste van onderhavig artikel toegestaan werden, kan overgebracht worden op het krediet van een speciale rekening geopend op Titel IV — Afzonderlijke sectie, te beheren door de rekenplichtige van de Maatschappelijke Dienst ten einde opnieuw gebruikt te worden onder vorm van leningen.)

1. Hoofdbestuur.

Totaal voor § 1.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vorige begrotingsjaren): 12.01

1. Hoofdbestuur.

Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies: 12.02

1. Hoofdbestuur.

Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten door of zonder bemiddeling van het C.B.B. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mechanografische installaties). — Publikaties door het Departement: 12.03

1. Hoofdbestuur.

2. Rekencentrum en drukkerij.

Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.: 12.04

1. Hoofdbestuur.

Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.: 12.05

1. Hoofdbestuur.

2. Rekencentrum en drukkerij.

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
12.07	Habillement fourni à l'intervention ou non de l'O.C.F. :	
	1. Administration centrale	0,6
12.08	Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F. :	
	1. Administration centrale	0,3
12.09	Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées :	
	1. Administration centrale	1,6
12.10	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) :	
	1. Administration centrale	10,6
12.11	Dépenses de formation professionnelle :	
	1. Administration centrale	0,7
12.12	Autres menues dépenses d'administration :	
	1. Administration centrale	0,1
12.13	Loyers des biens immobiliers des divers services du Département (en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments). — Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments :	
	1. Administration centrale	61,6
12.14	Frais exceptionnels de services et d'acquisition de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs; ces derniers éventuellement relatifs à des années budgétaires antérieures, etc.) :	
	1. Administration centrale	3,5
12.19	Travaux d'entretien à charge de l'Etat-proprétaire exécutés à l'intervention du Fonds des bâtiments scolaires de l'Etat (y compris les dépenses des années budgétaires antérieures) ...	100,0
		326,4
		1 011,0
CHAPITRE III. — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.		
Transferts de revenus aux ménages :		
33.01	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (exceptionnellement dépenses des années budgétaires antérieures)	3,5
33.02	Secours aux veuves et aux familles des artistes et des savants dans le besoin	0,2
		3,7

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		
—	—	Kleding geleverd door of zonder bemiddeling van het C.B.B. :	12.07
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B. :	12.08
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen :	12.09
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) :	12.10
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	Uitgaven voor beroepsscholing :	12.11
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	Andere kleine bestuursuitgaven :	12.12
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement (met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen). — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen :	12.13
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichtingen van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschaden; deze laatste eventueel betreffende vorige begrotingsjaren, enz.) :	12.14
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	Onderhoudswerken ten laste van de Staat-eigenaar uitgevoerd door het Gebouwenfonds voor de Rijksscholen (met inbegrip van uitgaven voor vorige begrotingsjaren, enz.).	12.19
—	—	Totaal voor § 2.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK III. — INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen :

—	—	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (bij uitzondering uitgaven voor vroegere begrotingsjaren).	33.01
—	—	Hulpelden aan de in nood zijnde weduwen en gezinnen van kunstenaars en geleerden.	33.02
—	—	Totaal voor hoofdstuk III.	

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

CHAPITRE 01. — DIVERS.

Non réparti économiquement :

01.01	Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant d'une augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale ...	1 524,3
01.02	Service de Transport scolaire	40,0
01.03	Régionalisation des services administratifs	17,0
01.04	Université ouverte	10,0
01.05	Crédit provisionnel destiné à couvrir les dépenses résultant de l'application des nouvelles normes en matière de personnels auxiliaire, d'éducation et administratif dans l'enseignement subventionné	322,6
Total pour le chapitre 01		1 913,9
Total pour la section II. — Administration générale		2 928,6

Section III.

Enseignement fondamental.

CHAPITRE I. — DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accident du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) :	
	1. Inspection de l'enseignement fondamental	116,5
	2. Personnel enseignant et surveillants	1 903,2
	3. Personnel ouvrier et de maîtrise et personnel administratif	161,4
		2 181,1
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :	
	1. Administration de l'enseignement fondamental	0,1
	2. Inspection	0,1
	3. Etablissements de l'Etat	13,6
		13,8
Total pour le § 1		2 194,9

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures) :	
	1. Administration de l'enseignement fondamental	0,8
	2. Etablissements de l'Etat	3,8
		4,6
12.02	Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transport. — Impositions. — Redevances :	
	1. Inspection de l'enseignement fondamental	0,1
	2. Etablissements de l'Etat	9,2
		9,3

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

HOOFDSTUK 01. — DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld :

Provisioneel krediet tot dekking van de lasten voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen en uit de sociale programmatie. 01.01

Leerlingen Vervoerdienst 01.02

Regionalisatie van de administratieve diensten 01.03

Open Universiteit 01.04

Provisioneel krediet bestemd tot dekking van de uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de nieuwe normen inzake opvoedend hulppersoneel en administratief personeel in het gesubsidieerd onderwijs. 01.05

Totaal voor hoofdstuk 01.

Totaal voor sectie II. — Algemeen bestuur.

Sectie III.

Basisonderwijs.

HOOFDSTUK I. — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen) : 11.03

1. Inspectie van het basisonderwijs.
2. Onderwijzend personeel en studiemeesters.
3. Werklieden- en meesterspersoneel en administratief personeel.

Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel : 11.04

1. Administratie van het basisonderwijs.
2. Inspectie.
3. Staatsinrichtingen.

Totaal voor § 1.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vorige begrotingsjaren) : 12.01

1. Bestuur van het basisonderwijs.
2. Staatsinrichtingen.

Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies : 12.02

1. Inspectie van het basisonderwijs.
2. Staatsinrichtingen.

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département :	
	1. Administration de l'enseignement fondamental	1,1
	2. Inspection de l'enseignement fondamental	1,5
	3. Etablissements de l'Etat	17,2
		19,8
12.04	Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F. :	
	1. Etablissements de l'Etat	15,7
12.07	Habillement fourni avec l'intervention ou non de l'O.C.F. :	
	1. Etablissements de l'Etat	0,5
12.10	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) :	
	1. Administration et Inspection de l'enseignement fondamental	5,5
	2. Etablissements de l'Etat	1,1
		6,6
12.12	Autres menues dépenses d'administration :	
	1. Etablissements de l'Etat	0,1
12.13	Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat, ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments :	
	1. Etablissements de l'Etat	1,0
12.14	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs ; ces derniers éventuellement relatifs à des années budgétaires antérieures, etc.) :	
	1. Etablissements de l'Etat	1,2
12.20	Distribution des prix, voyages et excursions scolaires :	
	1. Etablissements de l'Etat	7,3
12.21	Frais de propagande et de publicité :	
	1. Etablissements de l'Etat	0,4
12.22	Délivrance gratuite de livres et objets classiques :	
	1. Etablissements de l'Etat	17,0
12.23	Assurance des élèves (y compris les dépenses des années budgétaires antérieures) :	
	1. Etablissements de l'Etat	8,1
12.24	Avantages sociaux :	
	1. Etablissements de l'Etat	1,1
12.25	Remboursement des frais de transport des élèves (loi du 29 mai 1959) (y compris exceptionnellement les dépenses des années budgétaires antérieures) :	
	1. Etablissements de l'Etat	16,0

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		
—	—	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten door of zonder bemiddeling van het C.B.B. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). — Publikaties door het Departement :	12.03
—	—	1. Bestuur van het basisonderwijs.	
—	—	2. Inspectie van het basisonderwijs.	
—	—	3. Staatsinrichtingen.	
—	—	Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B. :	12.04
—	—	1. Staatsinrichtingen.	
—	—	Kleding geleverd door of zonder bemiddeling van het C.B.B. :	12.07
—	—	1. Staatsinrichtingen.	
—	—	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) :	12.10
—	—	1. Bestuur en Inspectie van het basisonderwijs.	
—	—	2. Staatsinrichtingen.	
—	—	Andere kleine bestuursuitgaven :	12.12
—	—	1. Staatsinrichtingen.	
—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen :	12.13
—	—	1. Staatsinrichtingen.	
—	—	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-dourzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschaden ; deze laatste eventueel betreffende vorige begrotingsjaren, enz.) :	12.14
—	—	1. Staatsinrichtingen.	
—	—	Prijswitreiking, schoolreizen en -uitstappen :	12.20
—	—	1. Staatsinrichtingen.	
—	—	Kosten voor propaganda en publiciteit :	12.21
—	—	1. Staatsinrichtingen.	
—	—	Kosteloos verstrekken van leerboeken en schoolbehoeften :	12.22
—	—	1. Staatsinrichtingen.	
—	—	Verzekering van leerlingen (met inbegrip van de uitgaven van vorige begrotingsjaren) :	12.23
—	—	1. Staatsinrichtingen.	
—	—	Sociale voordelen :	12.24
—	—	1. Staatsinrichtingen.	
—	—	Terugbetaling van de kosten voor het vervoer van leerlingen (wet van 29 mei 1959) (bij uitzondering met inbegrip van de uitgaven der vroegere begrotingsjaren) :	12.25
—	—	1. Staatsinrichtingen.	

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

12.26	Matières premières et fournitures accessoires destinées à des fins didactiques :	
1.	Etablissements de l'Etat	8,0
12.27	Achats de la nourriture des pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe :	
1.	Etablissements de l'Etat	4,1
12.36	Dépenses généralement quelconques pour l'étude des problèmes posés en vue de l'adaptation de l'enseignement fondamental :	0,2
	Total pour le § 2	121,0
	Total pour le chapitre I	2 315,9

CHAPITRE IV. — TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

	Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés :	
43.01	Subventions-traitements aux écoles primaires et gardiennes officielles subventionnées	6 976,8
43.02	Subventions de fonctionnement aux écoles primaires et gardiennes officielles subventionnées	782,7
43.03	Intervention de l'Etat dans le coût des livres et objets classiques dans les écoles primaires et gardiennes officielles subventionnées	40,4
43.04	Enseignement primaire officiel subventionné. — Pensionnats agréés pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe (loi du 15 mai 1929) : Intervention dans les frais de séjour	0,7
	Total pour les articles 43	7 800,6
	Transferts de revenus à l'enseignement libre :	
44.01	Subventions-traitements aux écoles primaires et gardiennes libres subventionnées	4 975,3
44.02	Subventions de fonctionnement aux écoles primaires et gardiennes libres subventionnées	625,2
44.03	Intervention de l'Etat dans le coût des livres et objets classiques dans les écoles primaires et gardiennes libres subventionnées	32,8
44.04	Enseignement primaire libre subventionné — Pensionnats agréés pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe (loi du 20 février 1970) : Intervention dans les frais de séjour	1,4
44.05	Subventions aux écoles primaires libres subventionnées servant de champ d'expérience pour la pratique des méthodes nouvelles :	
1.	Ecole Decroly	0,2
1.	Ecoles Amélie Hamaide	0,2
3.	Laboratoire de pédagogie et de psychologie de l'enfant à Angleur	0,1
		0,5
	Total pour les articles 44	5 635,2
	Total pour le chapitre IV	13 435,8

CHAPITRE 01. — DIVERS.

	Non réparti économiquement :	
01.01	Dépenses découlant de l'application de la semaine des cinq jours dans l'enseignement primaire.	156,8
	Total pour le chapitre 01	156,8
	Total pour la section III. — Enseignement fondamental	15 908,5

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

		Grondstoffen en bijhorend materieel bestemd voor didactische doeleinden :	12.26
—	—	1. Staatsinrichtingen.	
		Aankoop van levensmiddelen voor de kostgangers der Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben :	12.27
—	—	1. Staatsinrichtingen.	
—	—	Allerhande uitgaven in verband met de studie van de vraagstukken met het oog op de aanpassing van het basisonderwijs.	12.36
—	—	Totaal voor § 2.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK IV. — INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

		Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :	
—	—	Weddetoelagen voor de officiële gesubsidieerde lagere en kleuterscholen	43.01
—	—	Werkingsstoelagen voor de officiële gesubsidieerde lagere en kleuterscholen	43.02
—	—	Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken en schoolbehoeften in de officiële gesubsidieerde lagere en kleuterscholen.	43.03
—	—	Officieel gesubsidieerd lager onderwijs. — Erkende kostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben (wet van 15 mei 1929) : Deelneming in de verblijfkosten.	43.04
—	—	Totaal voor de artikelen 43.	
		Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs :	
—	—	Weddetoelagen voor de vrije gesubsidieerde lagere en kleuterscholen	44.01
—	—	Werkingsstoelagen voor de vrije gesubsidieerde lagere en kleuterscholen	44.02
—	—	Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken en schoolbehoeften in de vrije gesubsidieerde lagere en kleuterscholen.	44.03
—	—	Vrij gesubsidieerd lager onderwijs. — Erkende kostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben (wet van 20 februari 1970) : Deelneming in de verblijfkosten.	44.04
—	—	Toelagen aan de gesubsidieerde vrije lagere scholen waar proefnemingen worden gedaan voor de praktische toepassing van de nieuwe methodes :	44.05
—	—	1. Decroly school.	
—	—	2. Amélie Hamaide scholen.	
—	—	3. Laboratorium voor pedagogie en psychologie van het kind te Angleur.	
—	—	Totaal voor de artikelen 44.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk IV.	

HOOFDSTUK 01. — DIVERSEN.

		Niet economisch verdeeld :	
—	—	Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de vijfdaagse week in het lager onderwijs	01.01
—	—	Totaal voor hoofdstuk 01.	
—	—	Totaal voor sectie III. — Basisonderwijs.	

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

Section IV.

Enseignement spécial.

CHAPITRE I. — DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) :	
	1. Inspection de l'enseignement spécial	5,6
	2. Personnel enseignant et surveillants	582,0
	3. Personnel ouvrier et de maîtrise	110,0
		697,6
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :	
	1. Inspection et Administration de l'enseignement spécial	0,5
	2. Etablissements de l'Etat	1,7
		2,2
	Total pour le § 1	699,8

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12.01	Honoraires des avocats. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures).	10,7
12.02	Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transport. — Impositions. — Redevances :	
	1. Inspection et Administration de l'enseignement spécial	0,1
	2. Etablissements de l'Etat	13,4
		13,5
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département :	
	1. Inspection et Administration de l'enseignement spécial	0,3
	2. Etablissements de l'Etat	12,5
		12,8
12.04	Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.	20,9
12.07	Habillement fourni à l'intervention ou non de l'O.C.F.	0,6
12.10	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) :	
	1. Inspection et Administration de l'enseignement spécial	0,8
	2. Etablissements de l'Etat	1,9
		2,7
12.11	Dépenses de formation professionnelle	0,1

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie IV.

Buitengewoon onderwijs.

HOOFDSTUK I. — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werk-ongeval getroffen) : 11.03

- | | |
|---|---|
| — | — |
| — | — |
| — | — |
| — | — |
1. Inspectie van het buitengewoon onderwijs.
 2. Onderwijzend personeel en studiemeesters.
 3. Werklieden- en meesterspersoneel.

Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel : 11.04

- | | |
|---|---|
| — | — |
| — | — |
| — | — |
| — | — |
1. Inspectie en Administratie van het buitengewoon onderwijs.
 2. Rijksinrichtingen.

Totaal voor § 1.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Erelonen van advocaten. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vorige begrotingsjaren). 12.01

Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies : 12.02

- | | |
|---|---|
| — | — |
| — | — |
| — | — |
| — | — |
1. Inspectie en Administratie van het buitengewoon onderwijs.
 2. Rijksinrichtingen.

Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten door of zonder bemiddeling van het C.B.B. — Hour van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). — Publikaties door het Departement : 12.03

- | | |
|---|---|
| — | — |
| — | — |
| — | — |
| — | — |
1. Inspectie en Administratie van het buitengewoon onderwijs.
 2. Rijksinrichtingen.

Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B. ... 12.04

Kleding geleverd door of zonder bemiddeling van het C.B.B. ... 12.07

Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) : 12.10

- | | |
|---|---|
| — | — |
| — | — |
| — | — |
| — | — |
1. Inspectie en Administratie van het buitengewoon onderwijs.
 2. Rijksinrichtingen.

Uitgaven voor beroepsscholing ... 12.11

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

12.12	Autres menues dépenses d'administration	0,2
12.13	Loyers des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des bâtiments	0,1
12.14	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs ; ces derniers éventuellement relatifs à des années budgétaires antérieures, etc.)	1,0
12.20	Distribution des prix, voyages et excursions scolaires	1,7
12.21	Frais de propagande et de publicité	1,0
12.22	Délivrance gratuite des livres et objets classiques	2,7
12.23	Assurance des élèves (y compris les dépenses des années budgétaires antérieures)	1,2
12.24	Avantages sociaux	0,8
12.25	Frais de transport des enfants handicapés (y compris exceptionnellement les dépenses des années budgétaires antérieures)	127,8
12.26	Matières premières et fournitures accessoires destinées à des fins didactiques	7,7
12.40	Honoraires des médecins agréés dans les écoles d'enseignement spécial de l'Etat	2,7
Total pour le § 2		208,2
Total pour le chapitre I		908,0

CHAPITRE IV. — TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés :

43.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements d'enseignement spécial officiel subventionnés	292,0
43.02	Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement spécial officiels subventionnés	89,8
43.03	Intervention de l'Etat dans le coût des livres et objets classiques délivrés dans les écoles officielles subventionnées d'enseignement spécial	2,8
43.04	Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants anormaux ou handicapés y assimilés, dans l'enseignement spécial officiel subventionné	50,0
Total pour les articles 43		434,6

Transferts de revenus à l'enseignement libre :

44.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements d'enseignement spécial libres subventionnés	966,0
44.02	Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement spécial libres subventionnés	173,0
44.03	Intervention de l'Etat dans le coût des livres et objets classiques délivrés dans les écoles libres subventionnées d'enseignement spécial	5,0
44.04	Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants anormaux ou handicapés y assimilés, dans l'enseignement spécial libre subventionné	86,8
Total pour les articles 44		1 230,8
Total pour le chapitre IV		1 665,4

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		
—	—	Andere kleine bestuursuitgaven	12.12
—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Régie der Gebouwen.	12.13
—	—	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschaden; deze laatste eventueel betreffende vorige begrotingsjaren, enz.).	12.14
—	—	Prijsuitreiking, schoolreizen en -uitstappen	12.20
—	—	Kosten voor propaganda en publiciteit	12.21
—	—	Kosteloos verstrekken van leerboeken en schoolbehoeften	12.22
—	—	Veerzekering van de leerlingen (met inbegrip van de uitgaven van vorige begrotingsjaren) ...	12.23
—	—	Sociale voordelen	12.24
—	—	Kosten voor het vervoer van de gehandicapte kinderen (bij uitzondering met inbegrip van de uitgaven van vorige begrotingsjaren).	12.25
—	—	Grondstoffen en bijhorend materieel bestemd voor didactische doeleinden	12.26
—	—	Erelonen van de erkende geneesheren in de Rijksscholen voor buitengewoon onderwijs	12.40
—	—	Totaal voor § 2.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK IV. — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.			
Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :			
—	—	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor buitengewoon onderwijs.	43.01
—	—	Werkingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor buitengewoon onderwijs ...	43.02
—	—	Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken en schoolbehoeften in de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor buitengewoon onderwijs.	43.03
—	—	Bijdrage van de Staat in de kosten voor het vervoer van abnormale kinderen van het officieel gesubsidieerde buitengewoon onderwijs of van gehandicapten die daarmee gelijkgesteld zijn.	43.04
—	—	Totaal voor de artikelen 43.	
Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs :			
—	—	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor buitengewoon onderwijs.	44.01
—	—	Werkingsstoelagen aan vrije gesubsidieerde inrichtingen voor buitengewoon onderwijs	44.02
—	—	Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken en schoolbehoeften in de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor buitengewoon onderwijs.	44.03
—	—	Bijdrage van de Staat in de kosten voor het vervoer van abnormale kinderen van het vrij gesubsidieerd buitengewoon onderwijs of van gehandicapten die daarmee gelijkgesteld zijn.	44.04
—	—	Totaal voor de artikelen 44.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk IV.	

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

CHAPITRE 01. — DIVERS.

Non réparti économiquement :

01.01	Crédit provisionnel en vue de l'application de la loi du 6 juillet 1970, organique de l'enseignement spécial	10,0
	Total pour le chapitre 01	10,0
	Total pour la section IV. — Enseignement spécial	2 583,4

Section V.

Enseignement secondaire.

CHAPITRE I. — DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès —, ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) :	
	1. Inspection	87,5
	2. Personnel enseignant et enseignant auxiliaire	9 198,2
	3. Personnel ouvrier et de maîtrise	1 628,9
		10 914,6
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :	
	1. Administration de l'enseignement secondaire	3,1
	2. Etablissements d'enseignement secondaire de l'Etat	4,6
		7,7
	Total pour le § 1	10 922,3

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux Administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures)	0,3
12.02	Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transport. — Impositions. — Redevances :	
	1. Inspection	0,1
	2. Etablissements d'enseignement secondaire de l'Etat	137,0
		137,1
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département :	
	1. Inspection	0,7
	2. Etablissements d'enseignement secondaire de l'Etat	110,8
		111,5

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

HOOFDSTUK 01. — DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld :

Voorlopig krediet voor de toepassing van de organieke wet van 6 juli 1970 op het buitengewoon onderwijs. 01.01

Totaal voor hoofdstuk 01.

Totaal voor sectie IV. — Buitengewoon onderwijs.

Sectie V.

Secundair onderwijs.

HOOFDSTUK 1. — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen) : 11.03

1. Inspectie.
2. Onderwijs en hulp-onderwijzend personeel.
3. Werklieden- en meesterspersoneel.

Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel : 11.04

1. Bestuur van het secundair onderwijs.
2. Rijksinrichtingen voor secundair onderwijs.

Totaal voor § 1.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven betreffende vorige begrotingsjaren). 12.01

Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies : 12.02

1. Inspectie.
2. Rijksinrichtingen voor secundair onderwijs.

Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubehoeften, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten door of zonder bemiddeling van het C.B.B. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). — Publikaties door het Departement : 12.03

1. Inspectie.
2. Rijksinrichtingen voor secundair onderwijs.

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
12.04	Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.	175,0
12.07	Habillement fourni à l'intervention ou non de l'O.C.F.	8,0
12.10	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) :	
	1. Inspection	5,1
	2. Etablissements d'enseignement secondaire de l'Etat	5,3
		10,4
12.11	Dépenses de formation professionnelle :	
	1. Inspection	0,1
	2. Etablissements d'enseignement secondaire de l'Etat	0,1
		0,2
12.12	Autres menues dépenses d'administration	0,8
12.13	Loyers des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat, ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des bâtiments	0,9
12.14	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs; ces derniers éventuellement relatifs à des années budgétaires antérieures, etc.)	11,5
12.20	Distribution des prix. — Voyages et excursions scolaires	16,7
12.21	Frais de propagande et de publicité	4,7
12.23	Assurance des élèves (y compris les dépenses des années budgétaires antérieures)	13,1
12.25	Remboursement des frais de transport des élèves (loi du 29 mai 1959) (y compris exceptionnellement les dépenses des années budgétaires antérieures)	30,2
12.26	Achats de matières premières et de fournitures accessoires à des fins didactiques	65,0
12.45	Dépenses diverses de consommation et de fonctionnement des écoles belges établies sur le territoire de la République fédérale allemande	93,5
	Total pour le § 2	678,9
	Total pour le chapitre I	11 601,2
CHAPITRE IV. — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.		
Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés :		
43.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements d'enseignement secondaire officiels subventionnés	3 660,1
43.02	Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement secondaire officiels subventionnés	620,4
	Total pour les articles 43	4 280,5
Transferts de revenus à l'enseignement libre :		
44.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements d'enseignement secondaire libres subventionnés	7 919,4
44.02	Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement secondaire libres subventionnés	1 478,0
44.03	Subventions à des fins pédagogiques	1,2
	Total pour les articles 44	9 398,6
	Total pour le chapitre IV	13 679,1
	Total pour la section V. — Enseignement secondaire	25 280,3

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		
—	—	Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.04
—	—	Kleding geleverd door of zonder bemiddeling van het C.B.B.	12.07
—	—	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) :	12.10
—	—	1. Inspectie.	
—	—	2. Rijksinrichtingen voor secundair onderwijs.	
—	—	Uitgaven voor beroepscholing :	12.11
—	—	1. Inspectie.	
—	—	2. Rijksinrichtingen voor secundair onderwijs.	
—	—	Andere kleine bestuursuitgaven	12.12
—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen :	12.13
—	—	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschaden; deze laatste eventueel betreffende vorige begrotingsjaren, enz.).	12.14
—	—	Prijsuitreiking, schoolreizen en -uitstappen	12.20
—	—	Kosten voor propaganda en publiciteit	12.21
—	—	Verzekering van de leerlingen (met inbegrip van de uitgaven van vorige begrotingsjaren)	12.23
—	—	Terugbetaling van de kosten voor het vervoer van de leerlingen (wet van 29 mei 1959) (bij uitzondering met inbegrip van de uitgaven van vorige begrotingsjaren).	12.25
—	—	Aankoop van grondstoffen, hulpstoffen en bijhorend materieel voor didactische doeleinden	12.26
—	—	Diverse verbruiks- en werkingsuitgaven van de Belgische scholen gevestigd op het grondgebied van de Duitse Bondsrepubliek.	12.45
—	—	Totaal voor § 2.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK IV. — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.			
Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :			
—	—	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor secundair onderwijs.	43.01
—	—	Werkingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor secundair onderwijs	43.02
—	—	Totaal voor de artikelen 43.	
Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs :			
—	—	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor secundair onderwijs.	44.01
—	—	Werkingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor secundair onderwijs	44.02
—	—	Toelagen voor pedagogische doeleinden	44.03
—	—	Totaal voor de artikelen 44.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk IV.	
—	—	Totaal voor sectie V. — Secundair onderwijs.	

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

Section VI.

Organisation des études.

CHAPITRE I. — DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) :	
	1. Contrôle de l'application des lois linguistiques en matière d'enseignement	2,9
	2. Inspection de l'Organisation des Etudes	3,2
	3. Centres psycho-médico-sociaux	302,1
	4. Inspection des centres psycho-médico-sociaux et offices d'orientation professionnelle	4,9
		313,1
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :	
	1. Orientation professionnelle	0,5
	Total pour le § 1	313,6

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures)	43,6
12.02	Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transport. — Impositions. — Redevances :	
	1. Centres psycho-médico-sociaux	4,9
	3. Structures, programmes et méthodes	0,1
	4. Bibliothèque centrale	0,1
		5,1
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département	48,5
12.04	Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F. :	
	1. Centres psycho-médico-sociaux	4,2
12.05	Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :	
	1. Centres psycho-médico-sociaux	1,3
12.08	Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F. :	
	1. Centres psycho-médico-sociaux (pour mémoire)	—

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie VI.

Organisatie van het onderwijs.

HOOFDSTUK I. — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werk-ongeval getroffen) : 11.03

- | | | |
|---|---|--|
| — | — | 1. Controle over de toepassing der taalwetten inzake onderwijs. |
| — | — | 2. Inspectie van de Organisatie van het Onderwijs. |
| — | — | 3. Psycho-medisch-sociale centra. |
| — | — | 4. Inspectie van de psycho-medisch-sociale centra en diensten voor beroepsoriëntering. |

Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel : 11.04

- | | | |
|---|---|------------------------|
| — | — | 1. Beroepsoriëntering. |
|---|---|------------------------|

Totaal voor § 1.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere begrotingsjaren). 12.01

Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies : 12.02

- | | | |
|---|---|---|
| — | — | 1. Psycho-medisch-sociale centra. |
| — | — | 3. Structuren, leerplannen en methodes. |
| — | — | 4. Centrale bibliotheek. |

Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten door of zonder bemiddeling van het C.B.B. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). — Publikaties door het Departement. 12.03

Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B. : 12.04

- | | | |
|---|---|-----------------------------------|
| — | — | 1. Psycho-medisch-sociale centra. |
|---|---|-----------------------------------|

Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B. : 12.05

- | | | |
|---|---|-----------------------------------|
| — | — | 1. Psycho-medisch-sociale centra. |
|---|---|-----------------------------------|

Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B. : 12.08

- | | | |
|---|---|--|
| — | — | 1. Psycho-medisch-sociale centra (<i>pro memorie</i>). |
|---|---|--|

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Niet gesplitste kredieten
		—	
12.09	Utilisation de véhicules automoteurs propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées :		
	1. Intendance	43,8	
12.10	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	6,9	
12.11	Dépenses de formation professionnelle	23,3	
12.12	Autres menues dépenses d'administration :		
	1. Structures, programmes et méthodes	0,1	
	2. Conseil national des Parents	0,6	
		0,7	
12.13	Loyers des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat, ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	5,5	
12.14	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs; ces derniers éventuellement relatifs à des années budgétaires antérieures, etc.) :		
	1. Centres psycho-médico-sociaux et cabinets médicaux	2,6	
	Total pour le § 2	185,5	
	Total pour le chapitre I	499,1	
CHAPITRE III. — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.			
	Transferts de revenus aux ménages :		
33.01	Subvention à l'A.E.D.E. « Association européenne des Enseignants » — Secteur libre	0,1	
33.02	Subvention à l'A.E.D.E. « Association européenne des Enseignants » — Secteur officiel	0,1	
33.03	Subvention à l'A.S.B.L. « Sports, Culture, Ecole et Solidarité (S.C.E.S.) » à Bruxelles	9,5	
33.04	Subvention à l'E.E.C.I. « Echange d'Enseignants et Coopération internationale »	5,0	
	Total pour les articles 33	14,7	
	Transferts de revenus à l'étranger :		
34.01	Cotisation de la Belgique à la Conférence des Ministres de l'Education des Etats d'expression française d'Afrique et de Madagascar	0,3	
	Total pour le chapitre III	15,0	

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		
—	—	Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen :	12.09
—	—	1. Intendancie.	
—	—	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.10
—	—	Uitgaven voor beroepsscholing	12.11
—	—	Andere kleine bestuursuitgaven :	12.12
—	—	1. Structuren, leerplannen en methodes.	
—	—	2. Nationale Ouderraad.	
—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.13
—	—	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschaden; deze laatste eventueel betreffende vorige begrotingsjaren, enz.) :	12.14
—	—	1. Psycho-medisch-sociale centra en medische kabinetten.	
—	—	Totaal voor § 2.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK III. — INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen :			
—	—	Toelage aan de A.E.D.E. « Association européenne des Enseignants » — Vrije sector	33.01
—	—	Toelage aan de A.E.D.E. « Association européenne des Enseignants » — Officiële sector	33.02
—	—	Toelage aan de V.Z.W. « Sports, Culture, Ecole et Solidarité (S.C.E.S.) » te Brussel	33.03
—	—	Toelage aan de E.E.C.I. « Echange d'Enseignants et Coopération internationale »	33.04
—	—	Totaal voor de artikelen 33.	
Inkomensoverdrachten aan het buitenland :			
—	—	Belgische bijdrage aan de Conferentie van de Ministers van Opvoeding van de Franssprekende Staten van Afrika en van Madagascar.	34.01
—	—	Totaal voor hoofdstuk III.	

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

CHAPITRE IV. — TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés :

43.01	Subventions-traitements aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés	190,2
43.02	Subventions de fonctionnement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés	31,4

Transferts de revenus à l'enseignement libre :

44.01	Subventions-traitements aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés	255,7
44.02	Subventions de fonctionnement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés	41,6

Total pour le chapitre IV 518,9

Total pour la section VI. — Organisation des études 1 033,0

Section VII.

Enseignement supérieur.

CHAPITRE I. — DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) :

1. Inspection	2,4
2. Personnel directeur, enseignant, auxiliaire d'éducation et paramédical	743,0
3. Personnel de maîtrise, gens de métier et de service	391,3

1 136,7

11.04 Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :

1. Etablissements d'enseignement de l'Etat et services extérieurs	7,0
2. Frais de contrôle des institutions universitaires	0,6

7,6

Total pour le § 1 1 144,3

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures)	2,2
-------	--	-----

12.02	Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transport. — Impositions. — Redevances	44,5
-------	---	------

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

HOOFDSTUK IV. — INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomensoverdrachten aan de provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :

—	—	Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psychomedisch-sociale centra.	43.01
---	---	---	-------

—	—	Werkings-toelagen aan de officiële gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psychomedisch-sociale centra.	43.02
---	---	---	-------

Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs :

—	—	Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psychomedisch-sociale centra.	44.01
---	---	---	-------

—	—	Werkings-toelagen aan de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psychomedisch-sociale centra.	44.02
---	---	---	-------

—	—	Totaal voor hoofdstuk IV.	
---	---	---------------------------	--

—	—	Totaal voor sectie VI. — Organisatie van het Onderwijs.	
---	---	---	--

Sectie VII.

Hoger onderwijs.

HOOFDSTUK I. — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

—	—	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen) :	11.03
---	---	---	-------

- | | | | |
|---|---|---|--|
| — | — | 1. Inspectie. | |
| — | — | 2. Bestuurs- en onderwijzend personeel, opvoedend personeel en paramedisch personeel. | |
| — | — | 3. Meesters-, vak- en dienstpersoneel. | |

—	—	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel :	11.04
---	---	--	-------

- | | | | |
|---|---|---|--|
| — | — | 1. Rijksonderwijsinrichtingen en buitendiensten. | |
| — | — | 2. Onkosten voor de controle van de universitaire instellingen. | |

—	—	Totaal voor § 1.	
---	---	------------------	--

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

—	—	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vorige begrotingsjaren).	12.01
---	---	---	-------

—	—	Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies.	12.02
---	---	--	-------

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département :	
	1. Etablissements d'enseignement de l'Etat et services extérieurs	62,1
	2. Administration de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique	1,0
		63,1
12.04	Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.	46,0
12.07	Habillement fourni à l'intervention ou non de l'O.C.F.	1,9
12.10	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	3,1
12.11	Dépenses de formation professionnelle	0,3
12.12	Autres menues dépenses d'administration :	
	1. Etablissements d'enseignement de l'Etat et services extérieurs	0,5
	2. Administration de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique	0,2
		0,7
12.13	Loyers des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des bâtiments	0,1
12.14	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs; ces derniers éventuellement relatifs à des années budgétaires antérieures, etc.)	4,0
12.20	Distribution des prix, voyages et excursions scolaires, manifestations éducatives	2,8
12.21	Frais de propagande et de publicité	2,8
12.23	Assurance des élèves (y compris les dépenses des années budgétaires antérieures)	4,6
12.25	Remboursement des frais de transport des élèves (loi du 29 mai 1959) (y compris exceptionnellement les dépenses des années budgétaires antérieures)	7,1
12.26	Matières premières et fournitures accessoires destinées à des fins didactiques	38,9
12.27	Frais de pension des élèves des écoles d'infirmières de l'Etat	0,4
12.55	Part de l'Etat dans les cours de travaux manuels organisés par l'Ecole normale de l'Etat à Verviers dans une école de la ville	0,1
12.56	Cheptel : entretien et nourriture	0,1
	Total pour le § 2	222,7
	Total pour le chapitre I	1 367,0

CHAPITRE II. — INTERETS ET PERTES D'ENTREPRISES.

Intérêts de la dette des pouvoirs publics :

21.01	Subventions à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, au Crédit Communal de Belgique ou à une autre institution ayant conclu à ce sujet une convention avec l'Etat, pour prêts au patrimoine des institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat, exclusivement en faveur des installations immobilières de caractère social :	
	1. Ancien régime d'investissements (à virer à l'art. 60.44.A du Titre IV)	12,0
	2. Nouveau régime d'investissements (à virer à l'art. 60.44.A du Titre IV)	11,0
		23,0
	Total pour le chapitre II	23,0

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		
—	—	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten door of zonder bemiddeling van het C.B.B. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). — Publikaties door het Departement :	12.03
—	—	1. Rijksonderwijsinrichtingen en buitendiensten.	
—	—	2. Bestuur van het Hoger Onderwijs en het Wetenschappelijk Onderzoek.	
—	—	Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.04
—	—	Kleding geleverd door of zonder bemiddeling van het C.B.B.	12.07
—	—	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.10
—	—	Uitgaven voor beroepscholing	12.11
—	—	Andere kleine bestuursuitgaven :	12.12
—	—	1. Rijksonderwijsinrichtingen en buitendiensten.	
—	—	2. Bestuur van het Hoger Onderwijs en het Wetenschappelijk Onderzoek.	
—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde hourgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.13
—	—	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschaden; deze laatste eventueel betreffende vorige begrotingsjaren, enz.).	12.14
—	—	Prijswitrekking, schoolreizen en -uitstappen, opvoedende manifestaties	12.20
—	—	Kosten voor propaganda en publiciteit	12.21
—	—	Verzekering van leerlingen (met inbegrip van de uitgaven van vorige begrotingsjaren)	12.23
—	—	Terugbetaling van de kosten voor het vervoer van de leerlingen (wet van 29 mei 1959) (bij uitzondering met inbegrip van de uitgaven van vorige begrotingsjaren).	12.25
—	—	Grondstoffen en bijhorend materieel bestemd voor didactische doeleinden	12.26
—	—	Kostgeld voor de leerlingen van de Rijksverpleegsterscholen	12.27
—	—	Aandeel van de Staat in de cursussen in de handarbeid die door de Rijksnormaalschool te Verviers gehouden worden in een school van deze stad.	12.55
—	—	Vee : onderhoud en voedsel	12.56
—	—	Totaal voor § 2.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK II. — RENTE EN VERLIEZEN VAN BEDRIJVEN.

Rente overheidsschuld :

Toelagen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, aan het Gemeentekrediet van België of aan een andere instelling die daartoe een overeenkomst met de Staat heeft gesloten, voor leningen aan het eigen vermogen van de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat, enkel voor onroerende installaties met sociale doeleinden :

1. Oud investeringsregime (over te schrijven op artikel 60.44.A. van titel IV).
2. Nieuw investeringsregime (over te schrijven op artikel 60.44.A. van titel IV).

Totaal voor hoofdstuk II.

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

CHAPITRE III. — TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages :

33.01	Subventions aux universités et établissements y assimilés, en vertu des lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires et de la loi du 9 avril 1965 portant diverses mesures en faveur de l'expansion universitaire, aux fins de fonctionnement des services sociaux, des services d'orientation, des restaurants et des homes étudiants	277,4
33.02	Subvention au service social de l'Université de l'Etat à Mons pour les sections autres que les facultés des sciences, des sciences économiques appliquées et l'Institut supérieur de Pédagogie	1,1
33.03	Subvention au service social de l'Ecole des Hautes Etudes consulaires et commerciales à Liège.	1,9
33.04	Subvention au service social de l'Institut Catholique des Hautes Etudes Commerciales à Woluwe-Saint-Pierre	3,1
33.05	Subvention au service social de l'Institut d'Enseignement technique supérieur de l'Etat à Bruxelles	2,4
33.06	Subvention au service social de l'Institut d'Enseignement supérieur Lucien Cooremans à Bruxelles	0,6
33.07	Subvention au service social de l'Institut Libre Marie Haps à Bruxelles	1,0
Total pour le chapitre III		287,5

CHAPITRE IV. — TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés :

43.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements d'enseignement supérieur officiels subventionnés	519,0
43.02	Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement supérieur officiels subventionnés	85,6
Total pour les articles 43		604,6

Transferts de revenus à l'enseignement libre :

44.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements d'enseignement libres subventionnés	1 269,6
44.02	Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement libres subventionnés	153,5
44.04	Allocation de fonctionnement à l'Université Libre de Bruxelles (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	1 944,2
44.05	Allocations de fonctionnement à l'Université catholique de Louvain (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	2 381,3
44.06	Allocation de fonctionnement aux Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix à Namur (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	497,2
44.07	Allocation de fonctionnement à la Faculté universitaire catholique de Mons (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	70,8
44.08	Allocation de fonctionnement à la Faculté Polytechnique de Mons (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	334,4

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

HOOFDSTUK III. — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen :

—	—	Toelagen aan de universiteiten en aan de inrichtingen die ermee gelijkgesteld zijn krachtens de gecoördineerde wetten op de toekenning van de academische graden en het programma der universitaire examens, en de wet van 9 april 1965 houdende diverse maatregelen voor de universitaire expansie, bestemd voor de werking van de sociale diensten, de oriënteringsdiensten, de spijshuizen en de studententehuizen.	33.01
—	—	Toelage voor de sociale dienst van de « Université de l'Etat » te Bergen voor de andere afdelingen door de faculteiten der wetenschappen, der toegepaste economische wetenschappen en het Hoger Instituut voor Opvoedkunde.	33.02
—	—	Toelage voor de sociale dienst van de « Ecole des Hautes Etudes consulaires et commerciales » te Luik.	33.03
—	—	Toelage voor de sociale dienst van het « Institut Catholique des Hautes Etudes Commerciales » te Sint-Pieters-Woluwe.	33.04
—	—	Toelage voor de sociale dienst van het « Institut d'Enseignement technique supérieur de l'Etat » te Brussel.	33.05
—	—	Toelage voor de sociale dienst van het « Institut d'Enseignement supérieur Lucien Cooremans » te Brussel.	33.06
—	—	Toelage voor de sociale dienst van het « Institut Libre Marie Haps » te Brussel	33.07
—	—	Totaal voor hoofdstuk III.	

HOOFDSTUK IV. — INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :

—	—	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoeelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor hoger onderwijs.	43.01
—	—	Werkings-toelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor hoger onderwijs	43.02
—	—	Totaal voor de artikelen 43.	

Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs :

—	—	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoeelagen aan de vrije gesubsidieerde onderwijsinrichtingen.	44.01
—	—	Werkings-toelagen aan de vrije gesubsidieerde onderwijsinrichtingen	44.02
—	—	Werkingsuitkering aan de « Université Libre de Bruxelles » (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Nationale Opvoeding voorlopige voorschotten toe).	44.04
—	—	Werkingsuitkering aan de « Université Catholique de Louvain » (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Nationale Opvoeding voorlopige voorschotten toe).	44.05
—	—	Werkingsuitkering aan de « Facultés universitaires Notre-Dame-de-la-Paix » te Namen (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Nationale Opvoeding voorlopige voorschotten toe).	44.06
—	—	Werkingsuitkering aan de « Faculté universitaire catholique » te Bergen (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Nationale Opvoeding voorlopige voorschotten toe).	44.07
—	—	Werkingsuitkering aan de « Faculté polytechnique » te Bergen (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Nationale Opvoeding voorlopige voorschotten toe).	44.08

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
44.09	Allocation de fonctionnement pour création d'enseignement aux Facultés Notre-Dame-de-la-Paix à Namur (article 48 de la loi du 27 juillet 1971). (Le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles) (pour mémoire)	—
44.10	Subvention à la « Fondation Universitaire Luxembourgeoise » (Institution universitaire visée à l'article 22 de la loi du 28 mai 1971)	49,1
44.11	Subventions à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite au Crédit Communal de Belgique ou à une autre institution ayant conclu à ce sujet une convention avec l'Etat pour prêts aux établissements libres universitaires (à virer aux art. 60.45.A et 60.46.A du Titre IV) :	
	1. Ancien régime : — constructions (loi du 2 août 1960)	99,5
	2. Ancien régime : — terrains (loi du 24 juillet 1969)	42,7
	3. Nouveau régime : — installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche (loi du 16 juillet 1970)	439,5
	4. Nouveau régime : — installations immobilières de caractère social (loi du 16 juillet 1970).	57,3
		639,0
44.12	Allocation de fonctionnement pour création d'enseignements à la Faculté universitaire catholique de Mons (article 48 de la loi du 27 juillet 1971). (Le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles) (pour mémoire)	—
44.13	Subvention à l'Institut universitaire d'Etudes du Judaïsme Martin Buber	0,6
44.14	Allocation de fonctionnement aux Facultés universitaires Saint-Louis à Bruxelles (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	81,0
44.15	Subventions-pensions aux établissements universitaires libres (loi du 27 juillet 1971)	69,0
	Total pour les articles 44	7 489,7
	Total pour le chapitre IV	8 094,3
CHAPITRE 01. — DIVERS.		
Non réparti économiquement :		
01.01	Allocation de fonctionnement à l'Université de l'Etat à Liège (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	2 243,5
01.02	Allocation de fonctionnement à l'Université de l'Etat à Mons (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	291,4
01.03	Dépenses de personnel et de service relatives au fonctionnement de l'Hôpital universitaire de Liège (pour mémoire)	—
01.04	Allocation de fonctionnement à la Faculté des Sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	202,2
01.05	Dépenses de toute nature aux écoles de traducteurs et interprètes :	
	1. Ecole d'Interprètes internationaux de l'Université de l'Etat à Mons	42,8
	2. Institut supérieur de l'Etat de traducteurs et interprètes à Bruxelles (pour mémoire)	—
		42,8
01.06	Service de l'Etat pour le financement et le contrôle des investissements universitaires (dépenses de personnel, d'équipement et de fonctionnement)	22,5
01.07	Service des commissaires et délégués du Gouvernement (dépenses de personnel, d'équipement et de fonctionnement)	9,0
01.08	Conseils supérieurs de l'Enseignement supérieur	2,0

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnances- rings- kredieten		
—	—	Werkingsuitkering voor de inrichting van studies aan de « Facultés Notre-Dame-de-la-Paix » te Namen (artikel 48 van de wet van 27 juli 1971) (De Minister van Nationale Opvoeding kent voorlopige voorschotten toe.) (<i>pro memorie</i>).	44.09
—	—	Toelage aan de « Fondation Universitaire Luxembourgeoise » (universitaire instelling bedoeld in artikel 22 van de wet van 28 mei 1971).	44.10
—	—	Toelage aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, aan het Gemeentekrediet van België of aan een andere instelling die daartoe een overeenkomst met de Staat heeft gesloten voor leningen aan de vrije universitaire inrichtingen (over te schrijven op artikelen 60.45.A en 60.46.A van Titel IV):	44.11
—	—	1. Oud regime: — bouwwerken (wet van 2 augustus 1960).	
—	—	2. Oud regime: — terreinen (wet van 24 juli 1969).	
—	—	3. Nieuw regime: onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek (wet van 16 juli 1970).	
—	—	4. Nieuw regime: — onroerende installaties met sociale doeleinden (wet van 16 juli 1970).	
—	—	Werkingsuitkering voor de inrichting van studies aan de « Faculté universitaire catholique » te Bergen (art. 48 van de wet van 27 juli 1971) (De Minister van Nationale Opvoeding kent voorlopige voorschotten toe.) (<i>pro memorie</i>).	44.12
—	—	Toelage aan het « Institut universitaire d'Etudes du Judaïsme Martin Buber ».	44.13
—	—	Werkingsuitkering aan de « Facultés universitaires Saint-Louis » te Brussel (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Nationale Opvoeding voorlopige voorschotten toe).	44.14
—	—	Pensioenentolagen aan de vrije universitaire inrichtingen (wet van 27 juli 1971)	44.15
—	—	Totaal voor de artikelen 44.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk IV.	
HOOFDSTUK 01. — DIVERSEN.			
Niet economisch verdeeld:			
—	—	Werkingsuitkering aan de « Université de l'Etat » te Luik (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering der wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Nationale Opvoeding voorlopige voorschotten toe).	01.01
—	—	Werkingsuitkering aan de « Université de l'Etat » te Bergen (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering der wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Nationale Opvoeding voorlopige voorschotten toe).	01.02
—	—	Uitgaven voor personeel en bediening in verband met de werking van het Academisch Ziekenhuis te Luik (<i>pro memorie</i>).	01.03
—	—	Werkingsuitkering aan de « Faculté des Sciences agronomiques de l'Etat » te Gembloux (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering der wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Nationale Opvoeding voorlopige voorschotten toe).	01.04
—	—	Allerhande uitgaven aan de scholen van vertalers en tolken:	01.05
—	—	1. « Ecole d'Interprètes internationaux » van de « Université de l'Etat » te Bergen.	
—	—	2. « Institut supérieur de l'Etat de traducteurs et interprètes » te Brussel (<i>pro memorie</i>).	
—	—	Rijksdienst voor de financiering en de controle der universitaire investeringen (uitgaven voor personeel, uitrusting en werking).	01.06
—	—	Regeringscommissarissen en -afgevaardigden (uitgaven voor personeel, uitrusting en werking).	01.07
—	—	Hoge Raden voor het Hoger Onderwijs	01.08

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>	
01.09	Conseil permanent de l'Enseignement supérieur	0,2	
01.10	Allocation de fonctionnement pour création d'enseignements à l'Université de l'Etat à Mons (article 48 de la loi du 27 juillet 1971). (Le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles.) (<i>pour mémoire</i>)	—	
01.11	Intervention de l'Etat en application des articles 34 et 35 de la loi du 27 juillet 1971 (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution, le Ministre de l'Education nationale peut accorder des avances provisionnelles à valoir sur les sommes qui seront dues y compris pour couvrir les dépenses relatives à des années budgétaires antérieures).	473,5	
	Total pour le chapitre 01	3 287,1	
	Total pour la section VII. — Enseignement supérieur	13 058,9	

Section VIII.

Recherche scientifique.

CHAPITRE III. — TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages :

33.07	Subventions à des associations scientifiques et universitaires	0,7	
33.14	Subvention en vue d'assurer la souscription à certains ouvrages et de financer des publications scientifiques périodiques	4,0	
33.16	Subvention au Centre interuniversitaire de Formation permanente à Charleroi	4,6	
	Total pour le chapitre III	9,3	

CHAPITRE IV. — TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise :

41.07	Subventions au patrimoine de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique en vue d'assurer le fonctionnement des comités scientifiques nationaux et de la bibliothèque	0,1	
	Total pour le chapitre IV	0,1	
	Total pour la section VIII. — Recherche scientifique	9,4	

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		
—	—	Vaste Raad voor het Hoger Onderwijs	01.09
—	—	Werkingsuitkering voor de inrichting van studies aan de « Université de l'Etat » te Bergen (artikel 48 der wet van 27 juli 1971). (De Minister van Nationale Opvoeding kent voorlopige voorschotten toe.) (<i>pro memorie.</i>)	01.10
—	—	Bijdrage van de Staat ter toepassing van artikelen 34 en 35 van de wet van 27 juli 1971 (in afwachting van de bekendmaking van de koninklijke uitvoeringsbesluiten mag de Minister van Nationale Opvoeding provisionele voorschotten toekennen in mindering van de bijdragen die zullen verschuldigd zijn met inbegrip van de uitgaven voor vorige begrotingsjaren).	01.11
—	—	Totaal voor hoofdstuk 01.	
—	—	Totaal voor sectie VII. — Hoger onderwijs.	

Sectie VIII.

Wetenschappelijk onderzoek.

HOOFDSTUK III. — INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen :

—	—	Toelagen aan wetenschappelijke en universitaire verenigingen	33.07
—	—	Toelage voor de intekening op sommige werken en voor de financiering van wetenschappelijke periodieke publikaties.	33.14
—	—	Toelage aan het « Centre interuniversitaire de Formation permanente à Charleroi »	33.16
—	—	Totaal voor hoofdstuk III.	

HOOFDSTUK IV. — INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter :

—	—	Toelagen voor het patrimonium van de « Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique », voor de werking van de nationale wetenschappelijke comités en van de bibliotheek.	41.07
—	—	Totaal voor hoofdstuk IV.	
—	—	Totaal voor sectie VIII. — Wetenschappelijk onderzoek.	

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

Section IX.

Enseignement de promotion sociale.

CHAPITRE I. — DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) :	
	1. Inspection	10,0
	2. Personnel enseignant et enseignant auxiliaire	394,3
	3. Personnel ouvrier et de maîtrise	11,1
		415,4
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :	
	1. Inspection-Administration (pour mémoire)	—
	2. Etablissements de l'Etat	0,1
		0,1
	Total pour le § 1	415,5

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures) :	0,1
12.02	Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transport. — Impositions. — Redevances :	
	1. Inspection-Administration	0,1
	2. Etablissements de l'Etat	2,4
		2,5
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département :	
	1. Inspection-Administration	0,2
	2. Etablissements de l'Etat	5,0
		5,2
12.04	Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.	1,4
12.07	Habillement fourni à l'intervention ou non de l'O.C.F.	0,2
12.10	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) :	
	1. Inspection-Administration	0,4
	2. Etablissements de l'Etat	0,1
		0,5

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie IX.

Onderwijs voor sociale promotie.

HOOFDSTUK I. — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werk-ongeval getroffen) : 11.03

1. Inspectie.
2. Onderwijzend en hulp-onderwijzend personeel.
3. Werklieden- en meesterspersoneel.

Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel : 11.04

1. Inspectie-Administratie (*pro memorie*).
2. Rijksinrichtingen.

Totaal voor § 1.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere begrotingsjaren) : 12.01

Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies : 12.02

1. Inspectie-Administratie.
2. Rijksinrichtingen.

Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten door of zonder bemiddeling van het C.B.B. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). — Publikaties door het Departement. 12.03

1. Inspectie-Administratie.
2. Rijksinrichtingen.

Vaste en vlocibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B. ... 12.04

Kleding geleverd door of zonder bemiddeling van het C.B.B. ... 12.07

Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) : 12.10

1. Inspectie-Administratie.
2. Rijksinrichtingen.

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés	Niet gesplitste kredieten
12.11	Dépenses de formation professionnelle	0,1	
12.12	Autres menues dépenses d'administration	0,1	
12.13	Loyers des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	0,1	
12.14	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs ; ces derniers éventuellement relatifs à des années budgétaires antérieures, etc.)	0,4	
12.20	Distribution des prix, voyages et excursions scolaires	0,6	
12.21	Frais de propagande et de publicité	0,8	
12.23	Assurance des élèves (y compris les dépenses des années budgétaires antérieures)	3,0	
12.26	Achats de matières premières et fournitures accessoires destinées à des fins didactiques	6,0	
	Total pour le § 2	21,0	
	Total pour le chapitre I	436,5	
CHAPITRE IV. — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.			
Transferts de revenus, aux provinces, communes et organismes assimilés :			
43.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements d'enseignement de promotion sociale officiels subventionnés	650,0	
43.02	Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement de promotion sociale officiels subventionnés	53,3	
	Total pour les articles 43	703,3	
Transferts de revenus à l'enseignement libre :			
44.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements d'enseignement de promotion sociale libres subventionnés	301,0	
44.02	Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement de promotion sociale libres subventionnés	24,4	
	Total pour les articles 44	325,4	
	Total pour le chapitre IV	1 028,7	
	Total pour la section IX. — Enseignement de promotion sociale	1 465,2	

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		
—	—	Uitgaven voor beroepsscholing	12.11
—	—	Andere kleine bestuursuitgaven	12.12
—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.13
—	—	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschaden; deze laatste eventueel betreffende vorige begrotingsjaren, enz.).	12.14
—	—	Prijsuitreiking, schoolreizen en -uitstappen	12.20
—	—	Kosten voor propaganda en publiciteit	12.21
—	—	Verzekering van de leerlingen (met inbegrip van de uitgaven voor vorige begrotingsjaren) ...	12.23
—	—	Aankoop van grondstoffen en bijhorend materieel bestemd voor didactische doeleinden	12.26
—	—	Totaal voor § 2.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK IV. — INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen:

—	—	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor onderwijs van sociale promotie.	43.01
—	—	Werkingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor onderwijs van sociale promotie.	43.02
—	—	Totalen voor de artikelen 43.	

Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs.

—	—	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor onderwijs van sociale promotie.	44.01
—	—	Werkingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor onderwijs van sociale promotie.	44.02
—	—	Totaal voor de artikelen 44.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk IV.	
—	—	Totaal voor sectie IX. — Onderwijs voor sociale promotie.	

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

Section X.

Enseignement par correspondance.

CHAPITRE I. — DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès —, ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) :	
	3. Inspection de l'enseignement par correspondance	0,9
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :	
	2. Professeurs de l'enseignement par correspondance	22,0
	Total pour le § 1	22,9

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures)	0,1
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département	0,1
12.10	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégrats matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	0,3
12.11	Dépenses de formation professionnelle	1,1
12.63	Frais de fonctionnement	4,7
	Total pour le § 2	6,3
	Total pour le chapitre I	29,2
	Total pour la section X. — Enseignement par correspondance	29,2
	Total pour le Titre I. — Dépenses courantes — Ministère de l'Education nationale — régime français	62 386,5

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie X.

Schriftelijk Onderwijs.

HOOFDSTUK I. — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen): 11.03

— — 3. Inspectie van het schriftelijk onderwijs.

Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel: 11.04

— — 2. Leraars van het schriftelijk onderwijs.

— — Totaal voor § 1.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vorige begrotingsjaren). 12.01

Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsproducten door of zonder bemiddeling van het C.B.B. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). — Publikaties door het Departement. 12.03

Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen). 12.10

— — Uitgaven voor beroepsscholing 12.11

— — Werkingskosten 12.63

— — Totaal voor § 2.

— — Totaal voor hoofdstuk I.

— — Totaal voor sectie X. — Schriftelijk onderwijs.

— — Totaal voor Titel I. — Lopende uitgaven —
Ministerie van Nationale Opvoeding — Franstalig regime.

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

Section I.A.

Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Education nationale.

CHAPITRE VII. — INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables :

74.05	Dépenses patrimoniales du Cabinet	0,6
	Total pour le chapitre VII	0,6
	Total pour la section I.A. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Education nationale	0,6

Section I.B.

Dépenses de Cabinet du Ministre de la Culture française.

CHAPITRE VII. — INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables :

74.05	Dépenses patrimoniales du Cabinet	0,7
	Total pour le chapitre VII	0,7
	Total pour la section I.B. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Culture française	0,7

Section II.

Administration générale.

CHAPITRE VII. — INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables :

74.01	Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F. :	
	1. Administration centrale	4,8
74.03	Achats de machines, de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F. :	
	1. Administration centrale	3,3
	2. C.T.I. et imprimerie	1,0
		4,3
74.04	Achats de moyens de transport terrestre :	
	1. Administration centrale (pour mémoire)	—
	Total pour le chapitre VII	9,1
	Total pour la section II. — Administration générale	9,1

(In miljoenen frank.)

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie I.A.

Kabinetsuitgaven van de Minister van Nationale Opvoeding.

HOOFDSTUK VII. — INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame roerende goederen :

—	—	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.05
—	—	Totaal voor hoofdstuk VII.	
—	—	Totaal voor sectie I.A. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Nationale Opvoeding.	

Sectie I.B.

Kabinetsuitgaven van de Minister van Franse Cultuur.

HOOFDSTUK VII. — INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame roerende goederen :

—	—	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.05
—	—	Totaal voor hoofdstuk VII.	
—	—	Totaal voor sectie I.B. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Franse Cultuur.	

Sectie II.

Algemeen bestuur.

HOOFDSTUK VII. — INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame roerende goederen :

—	—	Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B. :	74.01
		1. Hoofdbestuur.	
—	—	Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B. :	74.03
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	2. Rekencentrum en drukkerij.	
—	—	Aankoop van vervoermiddelen te land :	74.04
—	—	1. Hoofdbestuur (<i>pro memorie</i>).	
—	—	Totaal voor hoofdstuk VII.	
—	—	Totaal voor sectie II. — Algemeen bestuur.	

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

Section III.

Enseignement fondamental.

CHAPITRE VII. — INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables :

74.01 Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention ou non de l'O.C.F. :

1. Inspection de l'enseignement fondamental	0,2
2. Enseignement primaire de l'Etat	25,0
	25,2
Total pour le chapitre VII	25,2
Total pour la section III. — Enseignement fondamental	25,2

Section IV.

Enseignement spécial.

CHAPITRE VI. — TRANSFERTS DE CAPITAUX
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de capitaux aux provinces, communes et organismes assimilés :

63.01 Subventions d'équipement aux établissements d'enseignement spécial officiels subventionnés ... 18,7

Transferts de capitaux à l'enseignement libre :

64.01 Subventions d'équipement aux établissements d'enseignement spécial libres subventionnés ... 19,2

Total pour le chapitre VI 37,9

CHAPITRE VII. — INVESTISSEMENTS (CIVILS).

70.01 Aménagement et équipement de plaines de jeux et de sports 1,9

Construction de bâtiments dans le pays :

72.09 Achats, construction et aménagement d'immeubles destinés à l'enseignement spécial de l'Etat. —

Achats de biens meubles durables :

74.01 Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention ou non de l'O.C.F. :

1. Inspection-Administration	0,1
2. Etablissements de l'Etat	38,5
	38,6
Total pour le chapitre VII	40,5
Total pour la section IV. — Enseignement spécial	78,4

(In miljoenen frank.)

TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie III.

Basisonderwijs.

HOOFDSTUK VII. — INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame roerende goederen :

Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door of zonder bemiddeling van het C.B.B. : 74.01

1. Inspectie van het basisonderwijs.
2. Lager onderwijs van de Staat.

—	—
—	—
—	—
—	—
—	—
—	—

Totaal voor hoofdstuk VII.

Totaal voor sectie III. — Basisonderwijs.

Sectie IV.

Buitengewoon onderwijs.

HOOFDSTUK VI. — VERMOGENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :

Uitrustingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor buitengewoon onderwijs. 63.01

Vermogensoverdrachten aan het vrij onderwijs :

Uitrustingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor buitengewoon onderwijs. 64.01

—	—
—	—

Totaal voor hoofdstuk VI.

HOOFDSTUK VII. — INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aanleg en uitrusting van speel- en sportpleinen 70.01

Nieuwbouw van gebouwen in het binnenland :

90,5 40,0 Aankoop, bouw en geschiktmaking van gebouwen bestemd voor het buitengewoon Rijks-
onderwijs. 72.09

Aankoop van duurzame roerende goederen :

Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door of zonder bemiddeling van het C.B.B. : 74.01

—	—
—	—
—	—
—	—
90,5	40,0
90,5	40,0

1. Inspectie-Administratie.
2. Rijksinrichtingen.

Totaal voor hoofdstuk VII.

Totaal voor sectie IV. — Buitengewoon onderwijs.

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

Section V.

Enseignement secondaire.

CHAPITRE VI. — TRANSFERTS DE CAPITAUX
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de capitaux aux provinces, communes et organismes assimilés :

63.01	Subventions d'équipement aux établissements d'enseignement secondaire officiels subventionnés	28,5
-------	--	------

Transferts de capitaux à l'enseignement libre :

64.01	Subventions d'équipement aux établissements d'enseignement secondaire libres subventionnés.	11,3
-------	---	------

	Total pour le chapitre VI	39,8
--	----------------------------------	------

CHAPITRE VII. — INVESTISSEMENTS (CIVILS).

70.01	Aménagement et équipement de plaines de jeux et de sport	7,0
-------	---	-----

Achats de biens meubles durables :

74.01	Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention ou non de l'O.C.F. :	
-------	---	--

	1. Inspection	0,1
--	----------------------	-----

	2. Etablissements d'enseignement secondaire de l'Etat	202,4
--	--	-------

		202,5
--	--	-------

	Total pour le chapitre VII	209,5
--	-----------------------------------	-------

	Total pour la section V. — Enseignement secondaire	249,3
--	---	-------

Section VI.

Organisation des études.

CHAPITRE VI. — TRANSFERTS DE CAPITAUX
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de capitaux aux provinces, communes et organismes assimilés :

63.01	Subventions pour frais d'équipement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés	0,2
-------	---	-----

Transferts de capitaux à l'enseignement libre :

64.01	Subventions pour frais d'équipement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés	0,3
-------	--	-----

	Total pour le chapitre VI	0,5
--	----------------------------------	-----

CHAPITRE VII. — INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Construction de bâtiments dans le pays :

72.05	Achat, construction et aménagement d'immeubles destinés à des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat et à leurs cabinets de consultation	—
-------	--	---

72.11	Frais de reconstruction d'un home pour accueil de groupes scolaires belges et étrangers à Etterbeek (pour mémoire)	—
-------	---	---

(In miljoenen frank.)

TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vasileggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie V.

Secundair onderwijs.

HOOFDSTUK VI. — VERMOGENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :

—	—	Uitrustingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor secundair onderwijs ...	63.01
---	---	---	-------

Vermogensoverdrachten aan het vrij onderwijs :

—	—	Uitrustingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor secundair onderwijs ...	64.01
---	---	---	-------

—	—	Totaal voor hoofdstuk VI.	
---	---	---------------------------	--

HOOFDSTUK VII. — INVESTERINGEN (CIVIELE).

—	—	Aanleg en uitrusting van speel- en sportpleinen ...	70.01
---	---	---	-------

Aankoop van duurzame roerende goederen :

—	—	Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door of zonder bemiddeling van het C.B.B. :	74.01
---	---	---	-------

- | | | | |
|---|---|--|--|
| — | — | 1. Inspectie. | |
| — | — | 2. Rijksinrichtingen voor secundair onderwijs. | |

—	—	Totaal voor hoofdstuk VII.	
---	---	----------------------------	--

—	—	Totaal voor sectie V. — Secundair onderwijs.	
---	---	--	--

Sectie VI.

Organisatie van het onderwijs.

HOOFDSTUK VI. — VERMOGENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :

—	—	Uitrustingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra.	63.01
---	---	--	-------

Vermogensoverdrachten aan het vrij onderwijs :

—	—	Uitrustingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra.	64.01
---	---	--	-------

—	—	Totaal voor hoofdstuk VI.	
---	---	---------------------------	--

HOOFDSTUK VII. — INVESTERINGEN (CIVIELE).

Nieuwbouw van gebouwen in het binnenland :

72,5	65,0	Aankoop, bouw en geschiktmaking van gebouwen bestemd voor de psycho-medisch-sociale centra van de Staat en voor hun raadplegingskabinetten.	72.05
------	------	---	-------

—	—	Kosten van heropbouw van een home voor ontvangst van Begische en buitenlandse school-groepen te Etterbeek (<i>pro memorie</i>).	72.11
---	---	---	-------

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

Achats de biens meubles durables :

74.01 Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention ou non de l'O.C.F. :

1. Centres psycho-médico-sociaux	5,6
2. Inspection de l'Organisation des études	0,1
6. Statistiques et programmation	1,1

6,8

74.04 Achats de moyens de transport terrestre :

1. Intendance	40,0
------------------------	------

Total pour le chapitre VII 46,8

Total pour la section VI. — Organisation des études 47,3

Section VII.

Enseignement supérieur.

CHAPITRE VI. — TRANSFERTS DE CAPITAUX
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de capitaux aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise :

61.05 Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat :

1. Université de l'Etat à Liège	300,0
2. Université de l'Etat à Mons	200,0
3. Faculté des Sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux	50,5
4. Faculté de Médecine vétérinaire de l'Université de l'Etat à Liège	55,0

605,5

Transferts de capitaux aux provinces, communes et organismes assimilés :

63.01 Subventions d'équipement aux établissements d'enseignement officiels subventionnés 16,4

Transferts de capitaux à l'enseignement libre :

64.01 Subventions d'équipement aux établissements d'enseignement libres subventionnés 5,0

Total pour le chapitre VI 626,9

CHAPITRE VII. — INVESTISSEMENTS (CIVILS).

70.01 Aménagement et équipement de plaines de jeux et de sport 4,0

Construction de bâtiments dans le pays :

72.07 Frais de construction et d'aménagement de bâtiments à l'Hôpital universitaire de Liège-Sart-Tilman —

72.10 Frais de construction de l'Hôpital universitaire de Mons (pour mémoire) —

Total pour les articles 72 —

Achats de biens meubles durables :

74.01 Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention ou non de l'O.C.F. : 99,3

74.09 Achats de cheptel 0,4

Total pour les articles 74 99,7

Total pour le chapitre VII 103,7

Total pour la section VII. — Enseignement supérieur 730,6

(In miljoenen frank.)

TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		
		Aankoop van duurzame roerende goederen :	
		Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door of zonder bemiddeling van het C.B.B. :	74.01
—	—	1. Psycho-medisch-sociale centra.	
—	—	2. Inspectie van de Organisatie van het onderwijs.	
—	—	6. Statistieken en programmatie.	
—	—	Aankoop van vervoermiddelen te land :	74.04
—	—	1. Intendantie.	
72,5	65,0	Totaal voor hoofdstuk VII.	
72,5	65,0	Totaal voor sectie VI. — Organisatie van het onderwijs.	
Sectie VII.			
Hoger onderwijs.			
HOOFDSTUK VI. — VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.			
Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter :			
		Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat :	61.05
—	—	1. Rijksuniversiteit te Luik.	
—	—	2. Rijksuniversiteit te Bergen.	
—	—	3. Rijksfaculteit der Landbouwwetenschappen te Gembloux.	
—	—	4. Faculteit voor Veeartsenijkunde van de Rijksuniversiteit te Luik.	
—	—	Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :	
—	—	Uitrustingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde onderwijsinrichtingen	63.01
Vermogensoverdrachten aan het vrij onderwijs :			
—	—	Uitrustingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde onderwijsinrichtingen	64.01
—	—	Totaal voor hoofdstuk VI.	
HOOFDSTUK VII. — INVESTERINGEN (CIVIELE).			
—	—	Aanleg en uitrusting van speel- en sportpleinen	70.01
Nieuwbouw van gebouwen in het binnenland :			
440,0	375,0	Bouwkosten en geschiktmaking van gebouwen van het Academisch Ziekenhuis te Luik-Sart-Tilman.	72.07
—	—	Bouwkosten van het Academisch Ziekenhuis te Bergen (<i>pro memorie</i>)	72.10
440,0	375,0	Totaal voor de artikelen 72.	
Aankoop van duurzame roerende goederen :			
—	—	Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door of zonder bemiddeling van het C.B.B. :	74.01
—	—	Aankoop van levend vee	74.09
—	—	Totaal voor de artikelen 74.	
440,0	375,0	Totaal voor hoofdstuk VII.	
440,0	375,0	Totaal voor sectie VII. — Hoger onderwijs.	

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

Section VIII.

Recherche scientifique.

CHAPITRE VII. — INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de terrains et bâtiments dans le pays :

71.01	Acquisition du marais d'Harchies au titre de terrain d'expérimentation scientifique à mettre à la disposition de l'Institut royal des Sciences naturelles	—
	Total pour le chapitre VII	—
	Total pour la section VIII. — Recherche scientifique	—

Section IX.

Enseignement de promotion sociale.

CHAPITRE VI. — TRANSFERTS DE CAPITAUX
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de capitaux aux provinces, communes et organismes assimilés :

63.01	Subventions d'équipement aux établissements d'enseignement de promotion sociale officiels subventionnés	3,1
	Transferts de capitaux à l'enseignement libre :	
64.01	Subventions d'équipement aux établissements d'enseignement de promotion sociale libres subventionnés	1,5
	Total pour le chapitre VI	4,6

CHAPITRE VII. — INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables :

74.01	Achats de machines, mobilier et de matériel divers à l'intervention ou non de l'O.C.F. :	
	1. Inspection-Administration	0,1
	2. Etablissements de l'Etat	13,2
		13,3
	Total pour le chapitre VII	13,3
	Total pour la section IX. — Enseignement de promotion sociale	17,9
	Total pour le Titre II. — Dépenses de capital	1 159,1
	Total pour les Titres I et II. — Ministère de l'Education nationale — régime français	63 545,6

(In miljoenen frank.)

TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie VIII.

Wetenschappelijk onderzoek.

HOOFDSTUK VII. — INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van grond en gebouwen in het binnenland :

2,0	2,0	Verwerving van het « Marais d'Harchies » ten titel van wetenschappelijke experimentatie, ter beschikking te stellen van het Koninklijk Instituut voor Natuurwetenschappen.	71.01
2,0	2,0	Totaal voor hoofdstuk VII.	
2,0	2,0	Totaal voor sectie VIII. — Wetenschappelijk onderzoek.	

Sectie IX.

Onderwijs voor sociale promotie.

HOOFDSTUK VI. — VERMOGENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :

—	—	Uitrustingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor onderwijs van sociale promotie.	63.01
—	—	Vermogensoverdrachten aan het vrij onderwijs :	
—	—	Uitrustingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor onderwijs van sociale promotie.	64.01
—	—	Totaal voor hoofdstuk VI.	

HOOFDSTUK VII. — INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame roerende goederen :

—	—	Aankoop van machines, meubilair en allerlei materieel door of zonder bemiddeling van het C.B.B. :	74.01
—	—	1. Inspectie-Administratie.	
—	—	2. Rijksinrichtingen.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk VII.	
—	—	Totaal voor sectie IX. — Onderwijs voor sociale promotie.	
605,0	482,0	Totaal voor Titel II. — Kapitaaluitgaven.	
605,0	482,0	Totaal voor Titels I en II. — Ministerie van Nationale Opvoeding — Franstalig regime.	

TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE.

(En milliers de francs.)

Article	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1976 — Saldo op 1 januari 1976	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
---------	---------	---------------------	----------	---	--

Section I.

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

CHAPITRE I.

FONDS ALIMENTS PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.

60	40	A	Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat: Université de l'Etat à Liège (loi du 27 juillet 1971):		
			Soldes	855 664	
			Recettes:		
			— d'origine budgétaire (art. 61.05.1 du Titre II — Section VII)	300 000	
			— particulières:		
			1 ^o non patrimoniales	—	
			2 ^o patrimoniales	—	300 000
			Dépenses:		
			1 ^o non patrimoniales	—	
			2 ^o patrimoniales	625 000	
60	41	A	Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat: Université de l'Etat à Mons (loi du 27 juillet 1971):		
			Soldes	931 165	
			Recettes:		
			— d'origine budgétaire (art. 61.05.2 du Titre II — Section VII)	200 000	
			— particulières:		
			1 ^o non patrimoniales	—	
			2 ^o patrimoniales	—	200 000
			Dépenses:		
			1 ^o non patrimoniales	—	
			2 ^o patrimoniale	325 000	
60	42	A	Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat: Faculté des Sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux (loi du 27 juillet 1971):		
			Soldes	131.756	
			Recettes:		
			— d'origine budgétaire (art. 61.05.3 du Titre II — Section VII)	50 500	
			— particulières:		
			1 ^o non patrimoniales	—	
			2 ^o patrimoniales	—	50 500
			Dépenses:		
			1 ^o non patrimoniales	—	
			2 ^o patrimoniales	68 000	
60	43	A	Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat: Faculté de Médecine vétérinaire de l'Université de l'Etat à Liège (loi du 27 juillet 1971):		
			Soldes	256 163	

(In duizendtallen frank.)

TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE.

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1976 — Saldo op 31 december 1976	TEKSTEN	Artikel	Littera	Wijze van beschikking
---	---	---------	---------	---------	--------------------------

Sectie I.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

HOOFDSTUK I.

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.

	Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs, die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat: Rijksuniversiteit te Luik (wet van 27 juli 1971):	60	40	A
530 664	Saldo's.			
	Ontvangsten:			
	— van budgettaire oorsprong (art. 61.05.1 van Titel II — Sectie VII)	300 000		
	— bijzondere:			
	1° niet-patrimoniale	—		
	2° patrimoniale	—		
	Uitgaven:			
625 000	1° niet-patrimoniale	—		
	2° patrimoniale	625 000		
	Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs, die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat: Rijksuniversiteit te Bergen (wet van 27 juli 1971):	60	41	A
806 165	Saldo's.			
	Ontvangsten:			
	— van budgettaire oorsprong (art. 61.05.2 van Titel II — Sectie VII)	200 000		
	— bijzondere:			
	1° niet-patrimoniale	—		
	2° patrimoniale	—		
	Uitgaven:			
325 000	1° niet-patrimoniale	—		
	2° patrimoniale	325 000		
	Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs, die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat: Rijksfaculteit der Landbouwwetenschappen te Gemblours (wet van 27 juli 1971):	60	42	A
114 256	Saldo's.			
	Ontvangsten:			
	— van budgettaire oorsprong (art. 61.05.3 van Titel II — Sectie VII)	50 500		
	— bijzondere:			
	1° niet-patrimoniale	—		
	2° patrimoniale	—		
	Uitgaven:			
68 000	1° niet-patrimoniale	—		
	2° patrimoniale	68 000		
	Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs, die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat: Faculteit voor Veeartsenijkunde van de Rijksuniversiteit te Luik (wet van 27 juli 1971):	60	43	A
236 163	Saldo's.			

TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE.

(En milliers de francs.)

Article	Littera	Mode de disposition	LIBELLÉ	Solde au 1 ^{er} janvier 1976 — Saldo op 1 januari 1976	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
			<i>Recettes :</i>		
			— d'origine budgétaire (art. 61.05.4 du Titre II — Section VII)	55 000	
			— particulières :		
			1 ^o non patrimoniales	—	
			2 ^o patrimoniales	—	55 000
			<i>Dépenses :</i>		
			1 ^o non patrimoniales	—	
			2 ^o patrimoniales	75 000	
60	44	A	Subventions pour les installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire. — Institutions d'enseignement universitaire totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat. — Installations immobilières de caractère social (loi du 27 juillet 1971) :		
			Soldes	4 350	
			<i>Recettes :</i>		
			— d'origine budgétaire (art. 21.01 du Titre I — Section VII)	23 000	
			— particulières :		
			1 ^o non patrimoniales	—	
			2 ^o patrimoniales	—	23 000
			<i>Dépenses :</i>		
			1 ^o non patrimoniales	25 000	
			2 ^o patrimoniales	—	
60	45	A	Subventions pour les installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire. — Universités libres ou autres institutions universitaires libres. — Installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche (loi du 27 juillet 1971) :		
			Soldes	154 999	
			<i>Recettes :</i>		
			— d'origine budgétaire (art. 44.11.1, 2 et 3 du Titre I — Section VII)	581 700	
			— particulières :		
			1 ^o non patrimoniales	—	
			2 ^o patrimoniales	—	581 700
			<i>Dépenses :</i>		
			1 ^o non patrimoniales	600 000	
			2 ^o patrimoniales	—	
60	46	A	Subventions pour les installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire. — Universités libres ou autres institutions universitaires libres. — Installations immobilières de caractère social (loi du 27 juillet 1971) :		
			Soldes	712	
			<i>Recettes :</i>		
			— d'origine budgétaire (art. 44.11.4 du Titre I — Section VII)	57 300	
			— particulières :		
			1 ^o non patrimoniales	—	
			2 ^o patrimoniales	—	57 300
			<i>Dépenses :</i>		
			1 ^o non patrimoniales	57 500	
			2 ^o patrimoniales	—	
Totaux pour le chapitre I				2 334 809	1 267 500

(In duizendtallen frank.)

TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE.

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1976 — Saldo op 31 december 1976	TEKSTEN	Artikel	Littera	Wijze van beschikking
		<i>Ontvangsten :</i> — van budgettaire oorsprong (art. 61.05.4 van Titel II — Sectie VII) 55 000 — bijzondere : 1° niet-patrimoniale — 2° patrimoniale — <i>Uitgaven :</i> 1° niet-patrimoniale — 2° patrimoniale 75 000			
75 000					
		Toelagen voor de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs. — Inrichtingen voor universitair onderwijs, die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat. — Onroerende installaties met sociale doeleinden (wet van 27 juli 1971) :	60	44	A
	2 350	Saldo's.			
		<i>Ontvangsten :</i> — van budgettaire oorsprong (art. 21.01 van Titel I — Sectie VII) 23 000 — bijzondere : 1° niet-patrimoniale — 2° patrimoniale — <i>Uitgaven :</i> 1° niet-patrimoniale 25 000 2° patrimoniale —			
25 000					
		Toelagen voor de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs. — Vrije universiteiten of andere vrije universitaire inrichtingen. — Onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek (wet van 27 juli 1971) :	60	45	A
	136 699	Saldo's.			
		<i>Ontvangsten :</i> — van budgettaire oorsprong (art. 44.11.1, 2 en 3 van Titel I — Sectie VII) 581 700 — bijzondere : 1° niet-patrimoniale — 2° patrimoniale — <i>Uitgaven :</i> 1° niet-patrimoniale 600 000 2° patrimoniale —			
600 000					
		Toelagen voor de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs. — Vrije universiteiten of andere vrije universitaire inrichtingen. — Onroerende installaties met sociale doeleinden (wet van 27 juli 1971) :	60	46	A
	512	Saldo's.			
		<i>Ontvangsten :</i> — van budgettaire oorsprong (art. 44.11.4 van Titel I — Sectie VII) 57 300 — bijzondere : 1° niet-patrimoniale — 2° patrimoniale — <i>Uitgaven :</i> 1° niet-patrimoniale 57 500 2° patrimoniale —			
57 500					
1 775 500	1 826 809	Totalen voor hoofdstuk I.			

TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE.

(En milliers de francs.)

Article	Littéra	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1976 — Saldo op 1 januari 1976	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
CHAPITRE II.					
FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES.					
63	02	C	Caisses de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie :		
			Soldes	68	
			Recettes :		
			— d'origine budgétaire (art. 11.05.1 du budget (Titre I) de l'Education nationale, régime français — Section II)		
			— particulières :		
			1 ^o non patrimoniales	2 500	
			2 ^o patrimoniales	—	2 500
			Dépenses :		
			1 ^o non patrimoniales	2 450	
			2 ^o patrimoniales	—	
			Totaux pour le chapitre II	68	2 500
CHAPITRE III.					
FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.					
66	01	A	Revenu du capital consacré à conserver les collections léguées à l'Etat pour l'Université de Liège par le baron Wittert et à augmenter les livres et gravures anciens et les livres chinois (arrêté royal du 14 mai 1903 et convention de rachat de rente perpétuelle intervenue le 10 mai 1938) :		
			Soldes	38	
			Recettes :		
			— d'origine budgétaire	—	
			— particulières :		
			1 ^o non patrimoniales	10	
			2 ^o patrimoniales	—	10
			Dépenses :		
			1 ^o non patrimoniales	—	
			2 ^o patrimoniales	25	
66	10	C	Fonds spéciaux destinés au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954 ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux :		
			Soldes	—	
			Recettes :		
			— d'origine budgétaire	—	
			— particulières :		
			1 ^o non patrimoniales	192	
			2 ^o patrimoniales	—	192
			Dépenses :		
			1 ^o non patrimoniales	192	
			2 ^o patrimoniales	—	
67	02	B	Fondations, donations, legs et prix (conformément au tableau repris en annexe) :		
			Soldes	220	
			Recettes :		
			— d'origine budgétaire	—	
			— particulières :		
			1 ^o non patrimoniales	145	
			2 ^o patrimoniales	—	145
			Dépenses :		
			1 ^o non patrimoniales	160	
			2 ^o patrimoniales	—	
			Totaux pour le chapitre III	258	347
			Totaux pour la section I	2 335 135	1 270 347
			Totaux pour le Titre IV. — Section particulière	2 335 135	1 270 347

(In duizendtallen frank.)

TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE.

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1976 — Saldo op 31 december 1976	TEKSTEN	Artikel	Littera	Wijze van beschikking
HOOFDSTUK II.					
WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN					
		Leningsfondsen voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe rechthebbende op een overlevingspensioen :	63	02	C
118		Saldo's.			
		<i>Ontvangsten :</i>			
		— van budgettaire oorsprong (art. 11.05.1 van de begroting (Titel I) van Nationale Opvoeding, Franstalig regime — Sectie II)			—
		— bijzondere :			
		1° niet-patrimoniale			2 500
		2° patrimoniale			—
		<i>Uitgaven :</i>			
		1° niet-patrimoniale			2 450
		2° patrimoniale			—
2 450					
2 450	118	Totalen voor hoofdstuk II.			
HOOFDSTUK III.					
FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.					
		Opbrengst van het kapitaal bestemd tot behoud van de verzamelingen aan de Staat overgemaakt voor de Universiteit van Luik door baron Wittert en tot vermeerdering van de oude boeken en gravuren en van de Chinese boeken (koninklijk besluit van 14 mei 1903 en overeenkomst tot inkoop van eeuwigdurende rente gesloten op 10 mei 1938) :	66	01	A
23		Saldo's.			
		<i>Ontvangsten :</i>			
		— van budgettaire oorsprong			—
		— bijzondere :			
		1° niet-patrimoniale			10
		2° patrimoniale			—
		<i>Uitgaven :</i>			
		1° niet-patrimoniale			—
		2° patrimoniale			25
25					
		Speciale fondsen bestemd tot uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut, onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen :	66	10	C
—		Saldo's.			
		<i>Ontvangsten :</i>			
		— van budgettaire oorsprong			—
		— bijzondere :			
		1° niet-patrimoniale			192
		2° patrimoniale			—
		<i>Uitgaven :</i>			
		1° niet-patrimoniale			192
		2° patrimoniale			—
192					
		Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen (overeenkomstig de tabel in bijlage) :	67	02	B
205		Saldo's.			
		<i>Ontvangsten :</i>			
		— van budgettaire oorsprong			—
		— bijzondere :			
		1° niet-patrimoniale			145
		2° patrimoniale			—
		<i>Uitgaven :</i>			
		1° niet-patrimoniale			160
		2° patrimoniale			—
160					
377	228	Totalen voor hoofdstuk III.			
1 778 327	1 827 155	Totalen voor sectie I.			
1 778 327	1 827 155	Totalen voor Titel IV. — Afzonderlijke sectie.			

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 18 novembre 1975.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :
Le Premier Ministre,
L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,
W. DE CLERCQ.

Le Ministre de l'Education nationale,
A. HUMBLET.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,
G. GEENS.

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 18 november 1975.

BOUDEWIJN

VAN KONINGSWEGE :
De Eerste Minister,
L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,
W. DE CLERCQ.

De Minister van Nationale Opvoeding,
A. HUMBLET.

De Staatssecretaris voor Begroting,
G. GEENS.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

TITRE I.
DEPENSES COURANTES.TITEL I.
LOPENDE UITGAVEN.Section I.A.
Dépenses de Cabinet
du Ministre de l'Education nationale.Sectie I.A.
Kabinetsuitgaven
van de Minister van Nationale Opvoeding.CHAPITRE I.
DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)HOOFDSTUK I.
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.01. — *Traitement et frais de représentation du Ministre.*
(En millions de francs.)Art. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.*
(In miljoenen frank.)

1976	1975	1974
1,4	1,2	1,1

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit F	1 240 480	1 036 000	950 000	Eigenlijk loon 111
112 Allocations directes (frais de représentation).	100 000	100 000	100 000	Directe toelagen (representatiekosten) 112

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*
(En millions de francs.)Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*
(In miljoenen frank.)

1976	1975	1974
22,1	18,8 (2,1)	15,5 (7,4)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	14,8	12,6 (2,1)	9,6 (7,4)	Eigenlijk loon 111
112 Allocations directes	6,1	5,2	4,9	Directe toelagen 112
113 Contributions patronales : — aux assurances sociales	1,2	1,0	1,0	Werkgeversbijdragen : — aan sociale verzekeringen. 113
Totaux	22,1	18,8 (2,1)	15,5 (7,4)	Totalen.

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Secteur d'origine — Sector van oorsprong									
	Ministères Ministeries		Autres services publics Andere openbare diensten		Enseignement Onderwijs		Secteur privé Private sector		Total Totaal	
	1 ^{er} mai 1975 — 1 ^{ste} mei 1975	1976	1 ^{er} mai 1975 — 1 ^{ste} mei 1975	1976	1 ^{er} mai 1975 — 1 ^{ste} mei 1975	1976	1 ^{er} mai 1975 — 1 ^{ste} mei 1975	1976	1 ^{er} mai 1975 — 1 ^{ste} mei 1975	1976
Chef de Cabinet. — Kabinetschef	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Chef de Cabinet adjoint. — Adjunct-Kabi- netschef	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—
Conseillers. — Adviseurs	1	—	—	—	—	—	2	—	3	—
Attachés. — Attachés	1	—	—	—	2,5	—	1	—	4,5	—
Chargés de mission. — Opdrachthouders . . .	1,5	—	0,5	—	1	—	—	—	3	—
Personnel de bureau. — Bureelpersoneel . . .	26	—	4	—	27	—	8	—	65	—
Chauffeurs d'autos et huissiers. — Auto- bestuurders en kamervachters	3	—	1	—	—	—	—	—	4	—
Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses, con- cierge. — Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters, conciërge	1	—	2	—	—	—	—	—	3	—
Secrétaire de Cabinet. — Kabinetssecretaris.	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
Totaux. — Totalen	34,5	—	7,5	—	31,5	—	12	—	85,5	—

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.13. — Loyers de biens immobiliers des divers services du Cabinet (en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments). — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
122 Location de bâtiments	8,6	8,6	2,3	Huur van gebouwen 122

Art. 12.14. — Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) (pour mémoire).

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionne- ment.	—	—	0,2	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.20. — Frais de fonctionnement du Cabinet.

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionne-	12,7	11,7 (20,0)	10,6 (0,1)	Algemene werkingskosten 121

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.13. — Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet (met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen). — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.

(In miljoenen frank.)

Art. 12.14. — Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) (pro memorie).

(In miljoenen frank.)

Art. 12.20. — Werkingskosten van het Kabinet.

(In miljoenen frank.)

Décomposition du crédit
(En milliers de francs.)

Samenstelling van het krediet:
(In duizendtallen frank.)

	1976	1975	1974	
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant partie ni du Cabinet ni des services publics.	109,0	100,0 (8,3)	— (19,0)	1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van noch tot het Kabinet noch tot de Rijksdiensten behorende personen.
2. Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Impositions. — Redevances.	2 175,0	1 995,0	720,0 (34,0)	2. Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoon-gesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies.
3. Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers.	5 286,0	4 850,0	3 420,0	3. Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen.
4. Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.	109,0	100,0	100,0	4. Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.
5. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.	229,0	210,0	160,0	5. Bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.
6. Location de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F.	—	—	—	6. Huur van bureaumachines, meubilair en materieel door bemiddeling van het C.B.B.
7. Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.	54,0	50,0	140,0	7. Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.
8. Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.	22,0	20,0	10,0	8. Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.
9. Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.	1 439,0	1 320,0	1 058,0	9. Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen.
10. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).	2 752,0	2 525,0 (267,7)	2 200,0	10. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).
11. Dépenses de formation professionnelle.	—	—	—	11. Uitgaven voor beroepsscholing.
12. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet du Ministre.	545,0	500,0	527,0	12. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van het Kabinet van de Minister.
13. Loyers	—	— (1 741,9)	—	13. Huur.
Totaux	12 720,0	11 670,0 (2 017,9)	8 335,0 (53,0)	Totalen.

Section I.B.

Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Culture française.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.01. — *Traitement et frais de représentation du Ministre.*

(En millions de francs.)

1976

1975

1974

1,3

1,1

1,1

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit F	1 200 000	1 010 000	950 000	Eigenlijk loon 111
112 Allocations directes (frais de représentation).	100 000	100 000	100 000	Directe toelagen (representatiekosten). 112

Adaptation du traitement à l'index moyen des prix à la consommation.

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

(En millions de francs.)

1976

1975

1974

32,5

23,7

22,5
(1,0)

(En milliers de francs.)

Aanpassing van de wedde aan de gemiddelde index der consumptieprijzen.

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	26 550,0	19 800,0	15 475,0	Eigenlijk loon 111
112 Allocations directes	3 950,0	3 500,0	6 400,0	Directe toelagen 112
113 Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen : 113
— aux assurances sociales	2 000,0	400,0	625,0	— aan sociale verzekeringen.
Totaux	32 500,0	23 700,0	22 500,0 (915,2)	Totalen.

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Secteur d'origine — Sector van oorsprong									
	Ministères — Ministeries		Autres services publics — Andere openbare diensten		Enseignement — Onderwijs		Secteur privé — Private sector		Total — Totaal	
	1 ^{er} mai 1975 — 1 ^{ste} mei 1975	1976	1 ^{er} mai 1975 — 1 ^{ste} mei 1975	1976	1 ^{er} mai 1975 — 1 ^{ste} mei 1975	1976	1 ^{er} mai 1975 — 1 ^{ste} mei 1975	1976	1 ^{er} mai 1975 — 1 ^{ste} mei 1975	1976
Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i>	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1
Chef de Cabinet adjoint. — <i>Adjunct-Kabi- netschef</i>	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Conseillers. — <i>Adviseurs</i>	—	—	3	3	—	—	2	2	5	5
Attachés. — <i>Attachés</i>	—	—	—	—	—	—	3	3	3	3
Personnel de bureau. — <i>Bedienden</i>	16	19	13	12	1	—	12	14	42	45
Chauffeurs d'autos et huissiers. — <i>Auto- bestuurders en kamerwachtmeesters</i>	2	3	1	1	—	—	3	2	6	6
Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses, con- cierge. — <i>Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters, conciërge</i>	7	7	1	1	—	—	2	2	10	10
Totaux. — <i>Totalen</i>	26	30	18	17	1	—	23	24	68	71

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.13. — *Loyers des biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
122 Location de bâtiments	5,2	4,5	2,6	Huur van gebouwen 122

Art. 12.14. — *Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) (pour mémoire).*

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionne- ment.	—	—	0,1	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.20. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

(En millions de francs.)

Art. 12.20. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionne- ment.	6,1	5,5	5,4	Algemene werkingskosten 121

Décomposition du crédit :
(En milliers de francs.)

Samenstelling van het krediet :
(In duizendtallen frank.)

	1976	1975	1974	
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant partie ni du Cabinet ni des services publics.	380,0	350,0	300,0	1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van noch tot het Kabinet noch tot de Rijksdiensten behorende personen.
2. Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Impositions. — Redevances.	1 090,0	1 000,0	1 090,0	2. Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnements op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies.
3. Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers.	1 635,0	1 450,0	1 425,0	3. Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnements op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen.
4. Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.	—	—	—	4. Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.
5. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.	276,0	230,0	250,0	5. Bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.
6. Location de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F.	—	—	—	6. Huur van bureaumachines, meubilair en materieel door bemiddeling van het C.B.B.
7. Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.	100,0	50,0	50,0	7. Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.
8. Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.	23,0	20,0	20,0	8. Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.
9. Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.	1 100,0	1 000,0	1 000,0	9. Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen.
10. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).	981,0	900,0	855,0	10. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnements).
11. Dépenses de formation professionnelle.	—	—	—	11. Uitgaven voor beroepsscholing.
12. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet du Ministre.	545,0	500,0	500,0	12. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van het Kabinet van de Minister.
Totaux	6 130,0	5 500,0	5 400,0	Totaal.

Section II.
Administration générale.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité* (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).

11.03.1. Administration centrale.

(En millions de francs.)

1976

1975

1974

656,3

545,6

500,2

(En milliers de francs.)

Sectie II.
Algemeen bestuur.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel* (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan de leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).

11.03.1. Hoofdbestuur.

(In miljoenen frank.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit dont :	570 434	479 573	434 424	Eigenlijk loon 111 waarvan :
— retenue veuves et orphelins ...	26 165	22 527	20 406	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	14 952	12 873	11 661	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition :				Samenstelling :
Traitements barémiques	314 252	303 207	331 590	Baremiabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques.	17 040	14 898	22 154	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres.	31 874	13 088	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Réduction pour départs et mises à la pension.	— 5 725	— 2 972	— 3 757	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	198 291	105 460	60 620	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	—	32 981	11 404	Eindejaars-toelage.
Allocations pour fonctions supérieures.	1 586	2 130	1 640	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence .	7 924	7 670	8 920	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	5 192	3 111	1 853	Verhoging index.
Totaux	570 434	479 573	434 424	Totalen.
112 Allocations directes	44 905	32 601	35 153	Directe toelagen 112
Décomposition :				Samenstelling :
Pécule de vacances	27 951	18 850	21 156	Verlofgeld.
Allocations familiales	10 556	9 947	11 412	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	425	425	425	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	100	100	100	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafeniskosten.
Indemnités pour accidents du travail	100	100	100	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	5 773	3 179	1 960	Verhoging index.
Totaux	44 905	32 601	35 153	Totalen.
113 Contributions patronales :				113 Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	40 965	33 423	30 595	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	656 304	545 597	500 172	Algemene totalen.

Tableau récapitulatif des dépenses de personnel.

Samenvattende tabel van de personeelsuitgaven.

	Administration centrale — Hoofdbestuur			
	Cadre Kader	Effectif Effectief	Evaluation Raming	
Services définitifs	1 437	1 488	655 691	Vaste diensten.
Agents en disponibilité	—	4	613	Ter beschikking gesteld personeel.
Totaux	1 437	1 492	656 304	Totalen.

Art. 11.04. — Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.

Art. 11.04. — Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.

11.04.1. Administration centrale.

11.04.1. Hoofdbestuur.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	14,3	11,9	10,6 (0,5)	Eigenlijk loon 111

Décomposition du crédit :

En milliers
de francs.

Indemnités forfaitaires de rémunération	—
Travaux extraordinaires	14 265
Total	14 265

Onderverdeling van het krediet :

In duizend-
tallen frank.

Forfaitaire bezoldigingsvergoedingen	—
Overwerk	14 265
Totaal	14 265

Art. 11.05. — Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux.

(Le montant des remboursements effectués par les agents du Département sur les prêts consentis à charge du présent article peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au Titre IV — Section particulière — à gérer par le comptable du Service social, en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)

Art. 11.05. — Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon andere dan aankoop van vermogensgoederen.

(Het bedrag van de door de personeelsleden van het Departement verrichte terugstortingen op de leningen die ten laste van onderhavig artikel toegestaan werden, kan overgebracht worden op het krediet van een speciale rekening geopend op Titel IV — Afzonderlijke Sectie — te beheren door de rekenplichtige van de Maatschappelijke Dienst, ten einde opnieuw gebruikt te worden onder vorm van leningen.)

11.05.1. Administration centrale.

11.05.1. Hoofdbestuur.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
115 Salaire en nature	14,0	13,0	8,6	Loon in natura 115

Décomposition du crédit :

En milliers
de francs.

1. Interventions individuelles	12 810
2. Interventions en faveur des groupements sportifs, culturels et autres, etc.	270
3. Interventions en faveur des restaurants, mess, etc. ...	690
4. Interventions en faveur des cabinets médicaux	230
Total	14 000

Onderverdeling van het krediet :

In duizend-
tallen frank.

1. Individuele tussenkomsten	12 810
2. Tussenkomsten ten voordele van sport-, culturele en andere groeperingen, enz.	270
3. Tussenkomsten ten voordele van restaurants, refters, enz.	690
4. Tussenkomsten ten voordele van de geneeskundige kabinetten	230
Totaal	14 000

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.01. — Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matières d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures).

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.01. — Erelonen van advokaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vorige begrotingsjaren).

12.01.1. Administration centrale.

(En millions de francs.)

12.01.1. Hoofdbestuur.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	9,8	8,4 (0,8)	4,8	Algemene werkingskosten 121

Décomposition du crédit :

	En milliers de francs.
1. Honoraires des avocats	900
2. Frais de justice	100
3. Jetons de présence, frais de route et de séjour (recrutement et promotion du personnel enseignant)	1 300
4. Rémunération d'experts	6 300
5. Régie des Bâtiments	1 189
Total	9 789

Onderverdeling van het krediet :

	In duizendtallen frank.
1. Erelonen van de advokaten	900
2. Gerechtskosten	100
3. Presentiegelden, reis- en verblijfskosten (aanwerving en bevordering van het onderwijzend personeel)	1 300
4. Bezoldiging van deskundigen	6 300
5. Regie van de Gebouwen	1 189
Totaal	9 789

Art. 12.02. — Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transport. — Impositions. — Redevances.

Art. 12.02. — Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiks-uitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies.

12.02.1. Administration centrale.

(En millions de francs.)

12.02.1. Hoofdbestuur.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	38,5	33,0	26,6 (10,0)	Algemene werkingskosten 121

Décomposition du crédit :

	En milliers de francs.
1. Eau, vapeur	660
2. Gaz et électricité	1 155
3. Télégrammes et téléphones	11 550
4. Transports	1 210
5. Correspondances	705
6. Remboursement de traitements à la R.T.T.	4 400
7. Frais de manutention	2 485
8. Impositions et redevances	3 300
9. Régie des Bâtiments	12 987
Total	38 452

Onderverdeling van het krediet :

	In duizendtallen frank.
1. Water, stoom	660
2. Gas en elektriciteit	1 155
3. Telegrammen en telefoon	11 550
4. Vervoer	1 210
5. Briefwisseling	705
6. Terugbetaling van wedden aan de R.T.T.	4 400
7. Overladringskosten	2 485
8. Belastingen en retributies	3 300
9. Regie van de Gebouwen	12 987
Totaal	38 452

Art. 12.03. — Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département.

Art. 12.03. — Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten door of zonder bemiddeling van het C.B.B. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mechanografische installaties). — Publikaties door het Departement.

12.03.1. Administration centrale.

(En millions de francs.)

12.03.1. Hoofdbestuur.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	41,8	34,8 (3,8)	56,0 (2,0)	Algemene werkingskosten 121

Décomposition du crédit :

	En milliers de francs.
1. Locaux, mobilier, matériel et machines : entretien ...	17 710
2. Fournitures de bureau ...	3 465
3. Impressions, reliures ..	825
4. Matériel ...	2 310
5. Journaux, publications : achats et abonnements ..	2 310
6. Achats d'ouvrages et affiliations d'intérêt administratif ...	2 970
7. Location et réparation de mobilier et machines de bureau ..	2 640
8. Matières premières et produits de consommation ...	880
9. Publications effectuées par le Département ..	1 210
10. Régie des Bâtiments ...	7 472
Total ...	41 792

12.03.2. Centre de Traitement de l'Information et imprimerie.
(En millions de francs.)

Onderverdeling van het krediet :

	In duizendtallen frank.
1. Lokalen, meubilair, materieel en machines : onderhoud ...	17 710
2. Bureaubenodigdheden ...	3 465
3. Drukwerken, inbindingen ...	825
4. Materieel ...	2 310
5. Dagbladen, publikaties : aankoop en abonnements ..	2 310
6. Aankoop van werken en toetredingen met administratief belang ...	2 970
7. Huur en herstelling van meubilair en bureaumachines	2 640
8. Grondstoffen en verbruiksartikelen ...	880
9. Door het Departement uitgegeven publikaties ...	1 210
10. Regie van de Gebouwen ...	7 472
Totaal ...	41 792

12.03.2. Rekencentrum en drukkerij.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	29,5	24,3	—	Algemene werkingskosten ... 121

Art. 12.04. — Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.

Art. 12.04. — Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.

12.04.1. Administration centrale.
(En millions de francs.)12.04.1. Hoofdbestuur.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	3,5	2,7	5,9	Algemene werkingskosten ... 121

Majoration de 774 000 francs.
Occupation d'un bâtiment supplémentaire.Vermeerdering met 774 000 frank.
In gebruik nemen van een bijkomend gebouw.

Art. 12.05. — Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.

Art. 12.05. — Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.

12.05.1. Administration centrale.
(En millions de francs.)12.05.1. Hoofdbestuur.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	13,3	11,6	20,1 (1,4)	Algemene werkingskosten ... 121

Majoration de 1 748 000 francs.

Vermeerdering met 1 748 000 frank.

12.05.2. Centre de Traitement de l'Information et imprimerie.
(En millions de francs.)12.05.2. Rekencentrum en drukkerij.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	11,0	9,6	—	Algemene werkingskosten ... 121

Majoration de 1 420 000 francs.

Vermeerdering met 1 420 000 frank.

Art. 12.07. — *Habillement fourni à l'intervention ou non de l'O.C.F.*

12.07.1. Administration centrale.
(En millions de francs.)

Art. 12.07. — *Kleding geleverd door of zonder bemiddeling van het C.B.B.*

12.07.1. Hoofdbestuur.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,6	0,4	0,4 (0,1)	Algemene werkingskosten 121

Décomposition du crédit :

	En milliers de francs.
1. Administration centrale	400
2. Régie des Bâtiments	157
	557

Onderverdeling van het krediet :

	In duizendtallen frank.
1. Hoofdbestuur	400
2. Regie van de Gebouwen	157
	557

Art. 12.08. — *Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.*

12.08.1. Administration centrale.
(En millions de francs.)

Art. 12.08. — *Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

12.08.1. Hoofdbestuur.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,3	0,2 (0,1)	0,2	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.09. — *Utilisation de véhicules automoteurs propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.*

12.09.1. Administration centrale.
(En millions de francs.)

Art. 12.09. — *Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen.*

12.09.1. Hoofdbestuur.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	1,6	1,5	1,2	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*

12.10.1. Administration centrale.
(En millions de francs.)

Art. 12.10. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*

12.10.1. Hoofdbestuur.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	10,6	9,9	9,8 (0,8)	Algemene werkingskosten 121

Décomposition du crédit :

	En milliers de francs.
Abonnements, titres de transport et autres frais de transport	3 400
Indemnités kilométriques	2 800
Frais de route et de séjour	2 100
Missions à l'étranger	80
Abonnements sociaux	1 920
Dégâts matériels (e.a. accidents du travail)	300
Total	10 600

Majoration de 718 000 francs.

Onderverdeling van het krediet :

	In duizendtallen frank.
Abonnementen, vervoerbewijzen en andere vervoerkosten	3 400
Kilometervergoedingen	2 800
Reis- en verblijfkosten	2 100
Opdrachten naar het buitenland	80
Sociale abonnementen	1 920
Materiële schade (o.a. arbeidsongevallen)	300
Totaal	10 600

Vermeerdering met 718 000 frank. ...

Art. 12.11. — *Dépenses de formation professionnelle.*Art. 12.11. — *Uitgaven voor beroepsscholing.*

12.11.1. Administration centrale.

12.11.1. Hoofdbestuur.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,7	0,4	0,2	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.12. — *Autres menues dépenses d'administration.*Art. 12.12. — *Andere kleine bestuursuitgaven.*

12.12.1. Administration centrale.

12.12.1. Hoofdbestuur.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,1	0,1	0,1	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.13. — *Loyers des biens immobiliers des divers services du Département (en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtimens). — Impôts grevant les bâtimens propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtimens.*

Art. 12.13. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement (met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen.) — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.*

12.13.1. Administration centrale.

12.13.1. Hoofdbestuur.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
122 Location de bâtimens et terrains ...	61,6	52,2 (1,7)	40,7 (1,6)	Huur van gebouwen en grond 122

Augmentation de 9 386 000 francs.

Vermeerdering met 9 386 000 frank.

Art. 12.14. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisition de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs; ces derniers éventuellement relatifs à des années budgétaires antérieures, etc.).*

Art. 12.14. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschaden; deze laatste eventueel betreffende vorige begrotingsjaren, enz.).*

12.14.1. Administration centrale.

12.14.1. Hoofdbestuur.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	3,5	8,0	8,5 (0,1)	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.19. — *Travaux d'entretien à charge de l'Etat-propriétaire exécutés à l'intervention du Fonds des bâtimens scolaires de l'Etat (y compris les dépenses des années budgétaires antérieures).*

Art. 12.19. — *Onderhoudswerken ten laste van de Staat-eigenaar uitgevoerd door het Gebouwenfonds voor de Rijksscholen (met inbegrip van uitgaven voor vorige begrotingsjaren).*

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	100,0	172,5	200,0	Specifieke aankopen 123

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

Art. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (exceptionnellement dépenses des années budgétaires antérieures).*

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
33.61 Autres transferts aux ménages ...	3,5	3,9	1,9	Andere overdrachten aan gezinnen 33.61

Art. 33.02. — *Secours aux veuves et aux familles des artistes et des savants dans le besoin.*

(En millions de francs.)

Art. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (bij uitzondering uitgaven voor vorige begrotingsjaren).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
33.11 Aide sociale aux ménages	0,2	0,2	0,2	Sociale steun aan gezinnen 33.11

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

Art. 01.01. — *Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant d'une augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
01 Non ventilé ...	1 524,3	3 057,9	2 729,3	Niet verdeeld 01

Crédit provisionnel destiné à couvrir les charges à résulter de la hausse éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale.

Art. 01.02. — *Service de transport scolaire.*

(En millions de francs.)

Art. 01.01. — *Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen en uit de sociale programmatie.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
01 Non ventilé ...	40,0	—	—	Niet verdeeld ... 01

Provisioneel krediet bestemd tot dekking van de lasten voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen en uit de sociale programmatie.

Art. 01.02. — *Leerlingen vervoerdienst.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
01 Non ventilé ...	17,0	—	—	Niet verdeeld ... 01

Art. 01.03. — *Régionalisation des services administratifs*

(En millions de francs.)

Art. 01.03. — *Regionalisatie van de administratieve diensten.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
01 Non ventilé ...	10,0	—	—	Niet verdeeld ... 01

Art. 01.04. — *Université ouverte.*

(En millions de francs.)

Art. 01.04. — *Open universiteit.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
01 Non ventilé ...	322,6	—	—	Niet verdeeld ... 01

Art. 01.05. — *Crédit provisionnel destiné à couvrir les dépenses résultant de l'application des nouvelles normes en matière de personnels auxiliaire d'éducation et administratif dans l'enseignement subventionné.*

(En millions de francs.)

Art. 01.05. — *Provisioneel krediet bestemd tot dekking van de uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de nieuwe normen inzake opvoedend hulppersonnel en administratief personeel in het gesubsidieerd onderwijs.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
01 Non ventilé ...	—	—	—	Niet verdeeld ... 01

Tableau synthétique des cadres et des effectifs du personnel.

SECTION II. — ADMINISTRATION GENERALE.

	Education nationale — Nationale Opvoeding				
	Cadre — Kader		Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts à 100 % — Kosten- raming à 100 %
	Définitif — Vast	Temporaire — Tijdelijk	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
I. — SERVICES PERMANENTS. — VASTE DIENSTEN.					
Niveau I :					
Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i>	13	—	12	—	9,7
Autres rangs. — <i>Andere rangen</i>	92	—	67	17	36,9
Niveau II	497	50	285	255	115,8
Niveau III	176	20	79	141	36,9
Niveau IV	140	30	102	76	28,3
Total. — <i>Totaal</i>	918	100	545	489	227,6
III. — DISPONIBILITE. — TERBESCHIKKING.					
Niveau I :					
Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i>	—	—	—	—	—
Autres rangs. — <i>Andere rangen</i>	—	—	—	—	—
Niveau II	—	—	3	—	0,3
Niveau III	—	—	—	—	—
Niveau IV	—	—	—	—	—
Total. — <i>Totalen</i>	—	—	3	—	0,3
V. — PERSONNEL AUXILIAIRE. — HULPPERSONEEL.					
Niveau IV	—	—	—	—	3
Total. — <i>Totaal</i>	—	—	—	—	3

Synthetische tabel van de personeelsformatie en -bezetting.

SECTIE II. — ALGEMEEN BESTUUR.

Culture française — Franse Cultuur					Total pour le Département — Totaal voor het Departement				
Cadre — Kader		Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts à 100 % — Kosten- raming à 100 %	Cadre — Kader		Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts à 100 % — Kosten- raming à 100 %
Définitif — Vast	Temporaire — Tijdelijk	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel		Définitif — Vast	Temporaire — Tijdelijk	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
9	—	7	—	5,5	22	—	19	—	15,2
62	—	37	9	18,5	154	—	104	26	55,4
169	—	86	67	33,0	666	50	371	322	148,8
90	—	31	47	13,4	266	20	110	188	50,3
89	—	31	43	11,5	229	30	133	119	39,8
419	—	192	166	81,9	1 337	100	737	655	309,5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	1	—	0,1	—	—	1	—	0,1
—	—	—	—	—	—	—	3	—	0,3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	1	—	0,1	—	—	4	—	0,4
—	—	—	—	1,8	—	—	—	—	4,8
—	—	—	—	1,8	—	—	—	—	4,8

Section III.
Enseignement fondamental.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité* (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).

11.03.1. Inspection de l'enseignement fondamental.
(En millions de francs.)

1976
—
116,5

1975
—
97,3

1974
—
74,8

(En milliers de francs.)

Sectie III.
Basisonderwijs.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel* (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulp-personeel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).

11.03.1. Inspectie van het basisonderwijs.
(In miljoenen frank.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 <i>Salair proprement dit</i> dont : — retenue veuves et orphelins — retenues sécurité sociale	103 378,5 7 500,0 77 000,0	86 098,0 6 500,0 5 900,0	66 414,2 5 550,0 5 000,0	<i>Eigenlijk loon</i> 111 waarvan : — afhouding weduwen en wezen. — werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i> Traitements barémiques Promotions de grade et augmentations barémiques. Recrutements dans les limites des cadres. Création de services ou d'emplois nouveaux. Réduction pour départs et mises à la pension. Majoration index Allocations pour fonctions supérieures. Allocations de foyer et de résidence. Majoration index Allocation de programmation	69 990,5 5 131,0 — — — 28 257,0 — — — — —	62 197,4 3 705,0 — — — 20 195,6 — — — — —	48 693,2 3 275,0 — — — 14 446,0 — — — — —	<i>Samenstelling :</i> Baremabezoldigingen. Bevorderingen in graad en weddeverhogingen. Aanwervingen binnen de perken van de kaders. Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen. Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen. Verhoging index. Toelagen voor de uitoefening van hogere functies. Haard- en standplaatstoelagen. Verhoging index. Programmatietoelage.
Totaux	103 378,5	86 098,0	66 414,2	Totalen.
112 <i>Allocations directes</i>	6 740,0	5 682,0	4 309,0	<i>Directe toelagen</i> 112
<i>Décomposition :</i> Pécule de vacances Allocations familiales Indemnités de naissance Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles. Indemnités pour accidents du travail. Majoration index	2 700,0 2 200,0 500,0 170,0 170,0 1 000,0	2 310,0 1 730,0 400,0 126,0 136,0 980,0	1 220,0 1 580,0 375,0 122,0 162,0 850,0	<i>Samenstelling :</i> Verlofgeld. Kinderbijslagen. Geboortevergoedingen. Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafeniskosten. Vergoedingen voor arbeidsongevallen. Verhoging index.
Totaux	6 740,0	5 682,0	4 309,0	Totalen.

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
113 Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen : 113
— aux assurances sociales	6 346,5	5 504,0	4 063,8	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	116 465,0	97 284,0	74 787,0	Algemene totalen.

11.03.2 Personnel enseignant et surveillants.
(En millions de francs.)

11.03.2. Onderwijzend personeel en studiemeesters.
(In miljoenen frank.)

1976	1975	1974
1 903,2	1 786,3	1 330,7

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	1 626 846,3	1 544 100,0	1 158 190,0	Eigenlijk loon 111
dont :				waarvan :
— retenues veuves et orphelins ...	118 000,0	106 400,0	99 000,0	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	87 000,0	75 100,0	63 500,0	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition :				Samenstelling :
Traitements barémiques	1 132 146,3	1 095 900,0	859 190,0	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques.	—	—	—	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres.	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux.	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réduction pour départs et mises à la pension.	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	430 000,0	435 000,0	290 000,0	Verhoging index.
Allocations de foyer et de résidence.	10 500,0	9 200,0	6 000,0	Haard- en standplaatsstoelagen.
Majoration index	4 200,0	4 000,0	3 000,0	Verhoging index.
Allocation de programmation	—	—	—	Programmatietoelage.
Totaux	1 626 846,3	1 544 100,0	1 158 190,0	Totalen.
112 Allocations directes	164 570,0	142 700,0	107 510,0	Directe toelagen 112
Décomposition :				Samenstelling :
Pécule de vacances	74 500,0	63 600,0	43 000,0	Verlofgeld.
Allocations familiales	45 200,0	48 160,0	31 000,0	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	1 200,0	960,0	760,0	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.	250,0	200,0	150,0	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis-kosten.
Indemnités pour accidents du travail.	2 500,0	2 000,0	1 600,0	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	40 920,0	27 780,0	31 000,0	Verhoging index.
Totaux	164 570,0	142 700,0	107 510,0	Totalen.
113 Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen : 113
— aux assurances sociales	111 771,7	99 482,0	65 000,0	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	1 903 188,0	1 786 282,0	1 330 700,0	Algemene totalen.

11.03.3. Personnel ouvrier et de maîtrise et personnel administratif.
(En millions de francs.)

11.03.3. Werklieden- en meesterspersoneel en administratief personeel.
(In miljoenen frank.)

1976	1975	1974
161,4	135,7 (0,1)	114,7

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit dont :	134 894,8	113 000,0	95 513,0	111 Eigenlijk loon 111 waarvan :
— retenue veuves et orphelins ...	4 710,0	3 847,0	3 251,0	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	6 486,0	5 434,0	4 593,0	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition :				Samenstelling :
Traitements barémiques	92 811,6	78 769,9	66 579,0	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques.	815,4	700,0	592,0	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres.	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux.	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réduction pour départs et mises à la pension.	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	31 536,2	25 168,1	21 200,0	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures.	651,7	560,0	473,0	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence.	3 498,0	3 005,0	2 600,0	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	1 093,9	940,0	794,0	Verhoging index.
Allocation de programmation	4 488,0	3 857,0	3 275,0	Programmatietoelage.
Totaux	134 894,8	113 000,0	95 513,0	Totalen.
112 Allocations directes	15 167,0	13 033,0	11 018,0	Directe toelagen 112
Décomposition :				Samenstelling :
Pécule de vacances	7 116,3	6 115,0	5 170,0	Verlofgeld.
Allocations familiales	3 128,2	2 688,0	2 270,0	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	581,8	500,0	482,0	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.	535,4	460,0	388,0	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis-kosten.
Indemnités pour accidents du travail.	372,0	320,0	270,0	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	3 433,3	2 950,0	2 438,0	Verhoging index.
Totaux	15 167,0	13 033,0	11 018,0	Totalen
113 Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen : 113
— aux assurances sociales	11 273,2	9 687,0	8 187,0	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	161 335,0	135 720,0	114 718,0	Algemene totalen.

Art. 11.04. — Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.

Art. 11.04. — Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.

11.04.1. Inspection et administration de l'enseignement fondamental.
(En millions de francs.)

11.04.1. Inspectie en Administratie van het basisonderwijs.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	0,1	0,1	0,1	Eigenlijk loon 111

Indemnités forfaitaires de rémunération : 13 000 francs.

| Forfaitaire bezoldigingsvergoedingen : 13 000 frank.

11.04.2. Inspection.

(En millions de francs.)

11.04.2. Inspectie.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	0,1	0,1 (0,1)	—	Eigenlijk loon 111

11.04.3. Etablissements de l'Etat.

(En millions de francs.)

11.04.3. Staatsinrichtingen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	13,6	13,4 (0,1)	13,6	Eigenlijk loon 111

Décomposition du crédit :

En milliers
de francs.

Secrétaires-économistes (indemnités)	64
Surveillance du matin et du midi	11 500
Indemnité pour possession de diplômes spéciaux	36
Prestations spéciales	2 000
Total	13 600

Onderverdeling van het krediet :

In duizend-
tallen frank.

Secretaris-huismeesters (vergoedingen)	64
Bezoldigd toezicht	11 500
Vergoeding voor bezit van speciale diploma's	36
Bijzondere prestaties	2 000
Totaal	13 600

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.01. — Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures).

12.01.1. Administration de l'enseignement fondamental.

(En millions de francs.)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.01. — Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere begrotingsjaren).

12.01.1. Bestuur van het basisonderwijs.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,8	4,3	3,6	Algemene werkingskosten 121

Décomposition du crédit :

En milliers
de francs.

Honoraires des médecins	400
Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations	400
Total	800

Onderverdeling van het krediet :

In duizend-
tallen frank.

Erelonen van geneesheren	400
Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen	400
Totaal	800

12.01.2. Etablissements de l'Etat.

(En millions de francs.)

12.01.2. Staatsinrichtingen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	3,8	—	—	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.02. — Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transport. — Impositions. — Redevances.

Art. 12.02. — Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies.

12.02.1. Inspection de l'enseignement fondamental.
(En millions de francs.)

12.02.1. Inspectie van het basisonderwijs.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,1	0,1	—	Algemene werkingskosten 121

12.02.2. Etablissements de l'Etat.
(En millions de francs.)

12.02.2. Inrichtingen van de Staat.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	9,2	8,2 (0,8)	7,0	Algemene werkingskosten 121

Décomposition du crédit :

En milliers
de francs.

Eau, vapeur	1 790
Gaz et électricité	5 500
Correspondances, télégrammes et téléphones	1 500
Transport d'élèves à l'intérieur du complexe scolaire ou résultant des programmes et règlements scolaires	400
Impositions	10
Total	9 200

Onderverdeling van het krediet :

In duizend-
tallen frank.

Water, stoom	1 790
Gas en elektriciteit	5 500
Briefwisseling, telegrammen, telefoon	1 500
Vervoer van leerlingen binnen het schoolcomplex of voortvloeiend uit de schoolprogramma's en schoolregle- menten	400
Belastingen	10
Totaal	9 200

Art. 12.03. — Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département.

Art. 12.03. — Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten door of zonder bemiddeling van het C.B.B. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). — Publikaties door het Departement.

12.03.1. Administration de l'enseignement fondamental.
(En millions de francs.)

12.03.1. Bestuur van het basisonderwijs.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	1,1	1,1	0,1	Algemene werkingskosten 121

Publications.

Publikaties.

12.03.2. Inspection de l'enseignement fondamental.
(En millions de francs.)

12.03.2. Inspectie van het basisonderwijs.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	1,5	1,5 (0,1)	0,1	Algemene werkingskosten 121

Décomposition du crédit :

En milliers
de francs.

Lieux, mobilier, matériel et machines : entretien	80
Achats d'ouvrages et de publications	350
Abonnements aux journaux et publications	970
Reliures	70
Total	1 470

Onderverdeling van het krediet :

In duizend-
tallen frank.

Lokalen, meubilair, materieel en machines : onderhoud	80
Aankoop van werken en publikaties	350
Abonnementen op dagbladen en publikaties	970
Inbindingen	70
Totaal	1 470

12.03.3. Etablissements de l'Etat.

(En millions de francs.)

12.03.3. Staatsinrichtingen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	17,2	16,0 (0,1)	12 835,0	Algemene werkingskosten 121

Décomposition du crédit :

En milliers
de francs.

Travaux de peinture	800
Locaux, mobilier, matériel et machines : entretien . . .	7 000
Achats d'ouvrages et de publications	300
Abonnements aux journaux et publications officielles . .	100
Menues dépenses de matériel (y compris petit matériel didactique)	1 500
Fournitures de bureau	1 100
Impressions, reliures	1 000
Produits d'entretien	3 000
Location de biens mobiliers	600
Contrats pour l'entretien du chauffage central	1 200
Textiles et produits pharmaceutiques	600
Total	17 200

Art. 12.04. — Combustibles solides et liquides
livrés à l'intervention de l'O.C.F.

12.04.1. Etablissements de l'Etat.

(En millions de francs.)

Onderverdeling van het krediet :

In duizend-
tallen frank.

Schilderwerken	800
Lokalen, meubilair, materieel en machines : onder- houd	7 000
Aankoop van werken en publikaties	300
Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties . .	100
Kleine uitgaven voor materieel (met inbegrip van klein didactisch materieel)	1 500
Bureaubenodigheden	1 100
Drukwerken, inbindingen	1 000
Onderhoudsprodukten	3 000
Huur van meubilair	600
Contracten voor onderhoud van centrale verwarming . .	1 200
Textiel en farmaceutische produkten	600
Totaal	17 200

Art. 12.04. — Vaste en vloeibare brandstoffen
geleverd door bemiddeling van het C.B.B.

12.04.1. Staatsinrichtingen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	15,7	16,0	13,7	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.07. — Habillement fourni à l'intervention ou non
de l'O.C.F.

12.07.1. Etablissements de l'Etat.

(En millions de francs.)

Art. 12.07. — Kleding geleverd door of zonder bemiddeling
van het C.B.B.

12.07.1. Staatsinrichtingen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,5	0,5	0,4	Algemene werkingskosten 121

Application de l'arrêté royal du 31 janvier 1974.

Art. 12.10. — Indemnités généralement quelconques au personnel de
l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de
transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention
de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).

12.10.1. Administration et Inspection de l'enseignement fondamental.

(En millions de francs.)

Aanpassing van het koninklijk besluit dd. 31 januari 1974.

Art. 12.10. — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor
werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betref-
fende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-
werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).

12.10.1. Bestuur en Inspectie van het basisonderwijs.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	5,5	5,2	4 470 000	Algemene werkingskosten 121

Décomposition du crédit :

	En milliers de francs.
Abonnements et titres de transport	1 100
Indemnités kilométriques	1 400
Frais de route et de séjour	3 000
Total	5 500

12.10.2. Etablissements de l'Etat.

(En millions de francs.)

Onderverdeling van het krediet :

	In duizend- tallen frank.
Abonnements en vervoerbewijzen	1 100
Kilometervergoedingen	1 400
Reis- en verblijfskosten	3 000
Totaal	5 500

12.10.2. Staatsinrichtingen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionne- ment.	1,1	1,0 (0,1)	0,5	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.12. — *Autres menues dépenses d'administration.*

12.12.1. Etablissements de l'Etat.

(En millions de francs.)

Art. 12.12. — *Andere kleine bestuursuitgaven.*

12.12.1. Staatsinrichtingen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionne- ment.	0,1	0,1	0,1	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.13. — *Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.*

12.13.1. Etablissements de l'Etat.

(En millions de francs.)

Art. 12.13. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.*

12.13.1. Staatsinrichtingen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
122 Location de bâtiments et de terrains .	1,0	1,0	2,0	Huur van gebouwen en gronden ... 122

Art. 12.14. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs; ces derniers éventuellement relatifs à des années budgétaires antérieures, etc.).*

12.14.1. Etablissements de l'Etat.

(En millions de francs.)

Art. 12.14. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschaden; deze laatste eventueel betreffende vorige begrotingsjaren, enz.).*

12.14.1. Staatsinrichtingen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionne- ment.	1,2	1,0 (0,1)	1,3	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.20. — *Distribution des prix, voyages et excursions scolaires.*

12.20.1. Etablissements de l'Etat.

(En millions de francs.)

Art. 12.20. — *Prijsuitreiking, schoolreizen en -uitstappen.*

12.20.1 Staatsinrichtingen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	7,3	7,4	6,8	Specifieke aankopen 123

Art. 12.21. — *Frais de propagande et de publicité.*Art. 12.21. — *Kosten voor propaganda en publiciteit.*

12.21.1. Etablissements de l'Etat.

12.21.1. Staatsinrichtungen.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	0,4	0,3	0,3	Specifieke aankopen 123

Art. 12.22. — *Délivrance gratuite de livres et objets classiques.*Art. 12.22. — *Kosteloos verstrekken van leerboeken en schoolbehoeften.*

12.22.1. Etablissements de l'Etat.

12.22.1. Staatsinrichtungen.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	17,0	15,5	15,0	Specifieke aankopen 123

Art. 12.23. — *Assurance des élèves*
(y compris les dépenses des années budgétaires antérieures).Art. 12.23. — *Verzekering van de leerlingen*
(met inbegrip van de uitgaven van vorige begrotingsjaren).

12.23.1. Etablissements de l'Etat.

12.23.1. Staatsinrichtungen.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	8,1	7,2	6,2	Specifieke aankopen 123

Art. 12.24. — *Avantages sociaux.*Art. 12.24. — *Sociale voordelen.*

12.24.1. Etablissements de l'Etat.

12.24.1. Staatsinrichtungen.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	1,1	1,1	0,1	Specifieke aankopen 123

Distribution de friandises.

Uitdeling van versnaperingen.

Art. 12.25. — *Remboursement des frais de transport des élèves (loi du 29 mai 1959)* (y compris exceptionnellement les dépenses des années budgétaires antérieures).Art. 12.25. — *Terugbetaling van de kosten voor het vervoer van leerlingen (wet van 29 mei 1959)* (bij uitzondering met inbegrip van de uitgaven van vorige begrotingsjaren).

12.25.1. Etablissements de l'Etat.

12.25.1. Staatsinrichtungen.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	16,0	19,0	14,9	Specifieke aankopen 123

Art. 12.26. — *Matières premières et fournitures accessoires destinées à des fins didactiques.*Art. 12.26. — *Grondstoffen en bijhorend materieel bestemd voor didactische doeleinden.*

12.26.1. Etablissements de l'Etat.

12.26.1. Staatsinrichtungen.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	8,0	7,6 (0,1)	6,2	Specifieke aankopen 123

Art. 12.27. — *Achats de la nourriture des pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe.*

12.27.1. Etablissements de l'Etat.

(En millions de francs.)

Art. 12.27. — *Aankoop van levensmiddelen voor kostgangers der Rijks-kostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.*

12.27.1. Staatsinrichtingen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	4,1	3,4	3,2	Specifieke aankopen 123

Application de la loi du 20 février 1970.

Toepassing van de wet van 20 februari 1970.

Art. 12.36. — *Dépenses généralement quelconques pour l'étude des problèmes posés en vue de l'adaptation de l'enseignement fondamental.*

(En millions de francs.)

Art. 12.36. — *Allerhande uitgaven in verband met de studie van de vraagstukken met het oog op de aanpassing van het basis-onderwijs.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	0,2	0,2	0,1	Specifieke aankopen 123

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés.

Art. 43.01. — *Subventions-traitements aux écoles primaires et gardiennes officielles subventionnées.*

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHELD.

Inkomensoverdrachten aan de provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.

Art. 43.01. — *Weddetoelagen voor de officiële gesubsidieerde lagere en kleuterscholen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
431 Contributions pour traitements du personnel enseignant.	6 976,8	6 159,7 (162,5)	5 859,5	Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel. 431

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

	1976	1975	1974	
111 Salaire proprement dit	6 274 576,0	5 528 402,0	5 329 957,2	Eigenlijk loon 111
dont :				waarvan :
— retenue veuves et orphelins	330,0	320,0	319,8	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	178,0	151,2	141,4	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition :				Samenstelling :
Traitements barémiques	5 523 165,0	4 668 000,0	4 381 265,0	Barema bezoldigingen.
Augmentations barémiques	47 204,0	40 573,0	39 788,2	Weddeverhogingen.
Majoration index	638 122,0	478 000,0	706 637,0	Verhoging index.
Nouveaux barèmes instituteurs primaires au 1 ^{er} janvier 1975.	—	(162 500,0) 127 232,0	—	Nieuwe barema's onderwijzers van het basisonderwijs op 1 januari 1975.
Allocation de foyer et de résidence ...	60 164,0	57 577,0	58 146,0	Haard- en standplaats toelagen.
Majoration index	5 921,0	5 777,0	8 637,0	Verhoging index.
Allocation de programmation	—	151 243,0	135 484,0	Programmatietoelage.
Totaux	6 274 576,0	5 528 402,0 (162 500,0)	5 329 957,2	Totalen.

	1976	1975	1974	
112 Allocations directes	509 609,0	453 601,0	382 211,0	Directe toelagen 112
Décomposition :				Samenstelling :
Pécule de vacances	313 490,0	272 600,0	189 652,0	Verlofgeld.
Allocations familiales et de naissance	168 475,0	157 528,0	159 648,0	Kinderbijslagen en geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.	109,0	92,0	85,0	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis kosten.
Majoration index	27 535,0	23 381,0	21 813,0	Verhoging index.
13 ^e mois allocation familiale	—	—	11 013,0	13 ^e maand kinderbijslag.
Totaux	509 609,0	453 601,0	382 211,0	Totalen.
113 Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen : 113
— aux assurances sociales	192 615,0	177 743,0	147 353,0	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	6 976 800,0	6 159 746,0 (162 500,0)	5 859 521,2	Algemene totalen.

Art. 43.02. — Subventions de fonctionnement aux écoles primaires et gardiennes officielles subventionnées.
(En millions de francs.)

Art. 43.02. — Werkingstoelagen voor de officiële gesubsidieerde lagere- en kleuterscholen.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
433 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement.	782,7	689,4 (3,7)	575,6	Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs. 433

Art. 43.03. — Intervention de l'Etat dans le coût des livres et objets classiques dans les écoles primaires et gardiennes officielles subventionnées.
(En millions de francs.)

Art. 43.03. — Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken en schoolbehoeften in de officiële gesubsidieerde lagere- en kleuterscholen.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
433 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement.	40,4	43,5 (0,3)	44,6	Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs. 433

Art. 43.04. — Enseignement primaire officiel subventionné. — Pensionnats agréés pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe (loi du 20 février 1970). — Intervention dans les frais de séjour.
(En millions de francs.)

Art. 43.04. — Officieel gesubsidieerd lager onderwijs. — Erkende kostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben (wet van 20 februari 1970). — Deelneming in de verblijfskosten.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
433 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement.	0,7	0,6	0,5	Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs. 433

Application de la loi du 20 février 1970.

Toepassing van de wet van 20 februari 1970.

Art. 43.05. — Enseignement primaire officiel subventionné. — Cours de langue française pour adultes dans les communes rattachées à l'Allemagne pendant la guerre (pour mémoire).
(En millions de francs.)

Art. 43.05. — Officieel gesubsidieerd lager onderwijs. — Cursussen in de Franse taal voor volwassenen in de gemeenten die tijdens de oorlog bij Duitsland ingelijfd waren (pro memorie).
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
431 Contributions pour traitements du personnel enseignant.	—	0,1	0,1	Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel. 431

Transfert : Section IX — Enseignement de promotion sociale.

Transferts de revenus à l'enseignement libre.

Art. 44.01. — *Subventions-traitements aux écoles primaires et gardiennes libres subventionnées.*

(En millions de francs.)

Overdracht : Sectie IX — Onderwijs voor sociale promotie.

Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs.

Art. 44.01. — *Weddetoelagen voor de vrije gesubsidieerde lagere- en kleuterscholen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
441 Contributions pour traitements du personnel de l'enseignement libre.	4 975,3	4 216,2 (337,5)	4 314,6	Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel van het vrij onderwijs. 441

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit dont : — retenue veuves et orphelins ... — retenues sécurité sociale	4 431 057,0 230 565,6 148 094,0	3 768 138,0 188 546,6 121 169,2	3 891 296,2 216 894,4 128 530,0	Eigenlijk loon 111 waarvan : — afhouding weduwen en wezen. — werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i> Traitements barémiques Augmentations barémiques Majoration index Nouveaux barèmes instituteurs primaires. Allocations de foyer et de résidence Majoration index Allocation de programmation	3 764 658,0 31 817,0 600 798,0 — 27 534,0 6 250,0 —	3 194 402,0 26 733,0 320 397,0 86 288,0 30 289,0 3 029,0 107 000,0	3 265 787,7 32 127,4 457 213,7 — 33 631,0 9 187,0 93 349,4	<i>Samenstelling :</i> Baremabezoldigingen. Weddeverhogingen. Verhoging index. Nieuwe barema's onderwijzers van het basisonderwijs. Haard- en standplaatsstoelagen. Verhoging index. Programmatietoelage.
Totaux	4 431 057,0	3 768 138,0	3 891 296,2	Totalen.
112 Allocations directes <i>Décomposition :</i> Pécule de vacances Allocations familiales et de naissance Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles. Majoration index 13 ^e mois d'allocations familiales ...	380 916,0 229 302,0 101 407,0 207,0 50 000,0 —	310 767,0 174 952,0 109 625,0 190,0 26 000,0 —	285 157,5 145 629,1 113 920,4 198,0 16 219,0 9 191,0	Directe toelagen 112 <i>Samenstelling :</i> Verlofgeld. Kinderbijslagen en geboortevergoedingen. Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis kosten. Verhoging index. 13 ^e maand kinderbijslag.
Totaux	380 916,0	310 767,0	285 157,5	Totalen.
113 Contributions patronales : — aux assurances sociales	163 347,0	137 262,0	138 147,3	Werkgeversbijdragen 113 — aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	4 975 320,0	4 216 167,0	4 314 601,0	Algemene totalen.

Art. 44.02. — *Subventions de fonctionnement aux écoles primaires et gardiennes libres subventionnées.*

(En millions de francs.)

Art. 44.02. — *Werkinstoelagen Voor de vrije gesubsidieerde lagere- en kleuterscholen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
443 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre.	625,2	553,6 (0,1)	470,8	Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs. 443

Art. 44.03. — *Intervention de l'Etat dans le coût des livres et objets classiques dans les écoles primaires et gardiennes libres subventionnées.*

(En millions de francs.)

Art. 44.03. — *Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken en schoolbehoefte in de vrije gesubsidieerde lagere- en kleuterscholen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
443 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre.	32,8	34,6	36,4	Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs. 443

Art. 44.04. — *Enseignement primaire libre subventionné. — Pensionnats agréés pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe (loi du 20 février 1970).*

(En millions de francs.)

Art. 44.04. — *Vrij gesubsidieerd lager onderwijs. — Erkende kostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben (wet van 20 februari 1970).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
443 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre.	1,4	1,2 (0,5)	0,6	Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs. 443

Application de la loi du 20 février 1970 réglant l'enseignement dans les homes pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe.

Toepassing van de wet van 20 februari 1970, tot regeling van het onderwijs in de tehuizen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.

Art. 44.05. — *Subventions aux écoles primaires libres subventionnées servant de champ d'expérience pour la pratique des méthodes nouvelles.*

(En millions de francs.)

Art. 44.05. — *Toelagen aan de gesubsidieerde vrije lagere scholen waar proefnemingen worden gedaan voor de praktische toepassing van de nieuwe methodes.*

(In miljoenen frank.)

	1976	1975	1974	
44.05.1. Ecole Decroly	0,2	0,2	0,4	44.05.1. Decrolyschool.
44.05.2. Ecole Amélie Hamaide	0,2	0,2	0,3	44.05.2. Amélie Hamaideschool.
44.05.3. Laboratoire de pédagogie et de psychologie de l'enfant à Angleur.	0,1	0,1	0,1	44.05.3. Laboratorium voor pedagogie en psychologie van het kind te Angleur.

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
443 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre.	0,5	0,5	0,8	Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs. 443

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

Art. 01.01. — *Dépenses découlant de l'application de la semaine des cinq jours dans l'enseignement primaire.*

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

Art. 01.01. — *Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de vijfdaagseweek in het lager onderwijs.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
01 Dépenses à ventiler entre les articles 11, 43 et 44.	156,8	142,5	134,6	Uitgaven te verdelen over de artikelen 11, 43 en 44. 01

Tableau synthétique des cadres et des effectifs
du personnel.

SECTION III. — ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL.

Evaluation des coûts à 100 %.

Synthetische tabel van de personeelsformatie
en -bezetting.

SECTIE III. — BASISONDERWIJS.

Kostenraming à 100 %.

	Administration centrale <i>Hoofdbestuur</i>				Services extérieurs <i>Buitendiensten</i>				Total pour le département <i>Totaal voor het departement</i>			
	Cadre — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts — <i>Kostenraming</i>	Cadre — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts — <i>Kostenraming</i>	Cadre — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts — <i>Kostenraming</i>
		Ag. définitifs — <i>Vast personeel</i>	Ag. temporaires — <i>Tijds. personeel</i>			Ag. définitifs — <i>Vast personeel</i>	Ag. temporaires — <i>Tijds. personeel</i>			Ag. définitifs — <i>Vast personeel</i>	Ag. temporaires — <i>Tijds. personeel</i>	
SERVICES PERMANENTS. — VASTE DIENSTEN.												
Niveau 1:												
Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal ...</i>	1	1	—	0,7	—	—	—	—	1	1	—	0,7
Autres rangs. — <i>Andere rangen</i>	12	12	—	7,4	122	125	—	61,8	134	137	—	69,2
Totaux. — Totalen ...	13	13	—	8,1	122	125	—	61,8	135	138	—	69,9
Niveau 2	40	40	—	2,1	4 310	4 310	—	1 130,8	4 350	4 350	—	1 132,9
Niveau 3	5	5	—	1,4	71	57	8	10,4	76	62	8	11,8
Niveau 4	6	6	2	1,7	330	330	222	79,7	336	336	224	81,4
Totaux. — Totalen ...	64	64	2	13,3	4 833	4 822	230	1 282,7	4 897	4 886	232	1 296,0

Section IV.
Enseignement spécial.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité* (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).

11.03.1. Inspection de l'enseignement spécial.

(En millions de francs.)

1976

5,6

(En milliers de francs.)

1975

4,8

1974

4,0

(In miljoenen frank.)

(In duizendtallen frank.)

Sectie IV.
Buitengewoon onderwijs.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel* (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).

11.03.1. Inspectie van het buitengewoon onderwijs.

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	4 725	4 244	3 531	Eigenlijk loon 111
dont :				waarvan :
— retenue veuves et orphelins . . .	480	380	330	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	450	350	300	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition :				Samenstelling :
Traitements barémiques	3 150	3 000	2 695	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques.	—	—	—	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres.	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux.	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réduction pour départs et mises à la pension.	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	1 575	1 244	836	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures.	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence.	—	—	—	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	—	—	—	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	—	—	—	Eindejaarstoelage.
Totaux	4 725	4 244	3 531	Totalen.
112 Allocations directes	383	247	200	Directe toelagen 112
Décomposition :				Samenstelling :
Pécule de vacances	120	90	75	Verlofgeld.
Allocations familiales	100	100	80	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	38	—	—	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funéraires.	—	—	—	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis kosten.

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
Indemnités pour accidents du travail.	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongeval- len.
Majoration index	125	57	45	Verhoging index.
Totaux	383	247	200	Totalen.
113 Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen 113
— aux assurances sociales	500	350	270	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	5 608	4 841	4 001	Algemene totalen.

11.03.2. Personnel enseignant et surveillants.

(En millions de francs.)

1976

582,0

(En milliers de francs.)

11.03.2. Onderwijzend personeel en studiemeesters.

(In miljoenen frank.)

1975

551,0

1974

512,6

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	512 011	488 636	454 431	Eigenlijk loon 111
dont :				waarvan :
— retenue veuves et orphelins	31 000	28 000	23 000	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	30 000	27 000	22 000	— werknemersbijdragen sociale ze- kerheid.
Décomposition :				Samenstelling :
Traitements barémiques	335 011	320 036	297 633	Barema bezoldigingen.
Promotions de grade et augmenta- tions barémiques.	4 000	3 000	2 700	Bevorderingen in graad en weddever- hogingen.
Recrutements dans les limites des cadres.	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux.	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrek- kingen.
Réduction pour départs et mises à la pensions.	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredin- gen en oppensioenstellingen.
Majoration index	166 000	160 000	149 498	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieu- res.	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence.	5 000	4 600	3 700	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	2 000	1 000	900	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	—	—	—	Eindejaars toeelage.
Totaux	512 011	488 636	454 431	Totalen.
112 Allocations directes	42 540	37 308	34 696	Directe toelagen 112
Décomposition :				Samenstelling :
Pécule de vacances	19 000	17 200	15 700	Verlofgeld.
Allocations familiales	9 085	7 300	6 500	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	180	150	150	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.	180	150	220	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafeniskosten.
Indemnités pour accidents du travail.	1 600	1 300	1 100	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	12 495	11 208	11 026	Verhoging index.
Totaux	42 540	37 308	34 696	Totalen.
113 Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen 113
— aux assurances sociales	27 449	25 056	23 473	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	582 000	551 000	512 600	Algemene totalen.

11.03.3. Personnel ouvrier et de maîtrise.
(En millions de francs.)

1976
—
110,0

11.03.3. Werklieden en meesterspersoneel.
(In miljoenen frank.)

1975
—
94,7
(0,2)

1974
—
81,9
(0,2)

En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit dont : — retenue veuves et orphelins . . . — retenues sécurité sociale	90 431 3 157 4 348	77 852 2 717 3 743	67 344 2 350 3 237	Eigenlijk loon 111 waarvan : — afhouding weduwen en wezen. — werknemersbijdragen sociale ze- kerheid.
Décomposition : Traitements barémiques Promotions de grade et augmenta- tions barémiques. Recrutements dans les limites des cadres. Création de services ou d'emplois nouveaux. Réduction pour départs et mises à la pension. Majoration index Allocations pour fonctions supérieu- res. Allocations de foyer et de résidence. Majoration index Allocation de fin d'année	62 618 607 — — — 20 007 481 2 588 809 3 321	53 907 524 — — — 17 224 414 2 228 696 2 859	46 630 455 — — — 14 899 358 1 927 602 2 473	Samenstelling : Baremabezoldigingen. Bevorderingen in graad en weddever- hogingen. Aanwervingen binnen de perken van de kaders. Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen. Vermindering wegens uitdienststredin- gen en oppensioenstellingen. Verhoging index. Toelagen voor de uitoefening van hogere functies. Haard- en standplaatstoelagen. Verhoging index. Eindejaarstoelage.
Totaux	90 431	77 852	67 344	Totalen.
112 Allocations directes	11 224	9 662	8 357	Directe toelagen 112
Décomposition : Pécule de vacances Allocations familiales Indemnités de naissance Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. Indemnités pour accidents du travail. Majoration index	5 266 2 319 429 395 275 2 540	4 534 1 997 369 340 236 2 186	3 921 1 729 319 294 204 1 890	Samenstelling : Vacantiegeld. Kinderbijslagen. Geboortevergoedingen. Vergoeding voor laatste ziekte- en begraveniskosten. Vergoedingen voor arbeidsongevallen. Verhoging index.
Totaux	11 224	9 662	8 357	Totalen.
113 Contributions patronales : — aux assurances sociales	8 345	7 186	6 218	Werkgeversbijdragen : 113 — aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	110 000	94 700	81 919	Algemene totalen.

Art. 11.04. — Allocations généralement quelconques
au personnel de l'Etat.

11.04.1. Inspection et Administration de l'enseignement spécial.
(En millions de francs.)

Art. 11.04. — Allerhande toelagen
aan het Rijkspersoneel.

11.04.1. Inspectie en Administratie van het buitengewoon onderwijs.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	0,5	0,4	(1)	Eigenlijk loon 111

11.04.2. Etablissements de l'Etat.

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	1,7	1,6 (0,028)	1,4 (0,038)	Eigenlijk loon 111

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures).*

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	10,7	9,7 (0,045)	8,7	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.02. — *Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondances. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transport. — Impositions. — Redevances.*

12.02.1. Inspection et Administration de l'enseignement spécial.

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,1	0,1	—	Algemene werkingskosten 121

12.02.2. Etablissements de l'Etat.

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	13,4	11,6	9,8 (0,026)	Algemene werkingskosten 121

Développement des sections des écoles existantes. Créations nouvelles.

Art. 12.03. — *Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisitions d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département.*

12.03.1. Inspection et Administration de l'enseignement spécial.

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,3	0,3	0,1	Algemene werkingskosten 121

11.04.2. Rijksinrichtingen.

(In miljoenen frank.)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.01. — *Erelonen van advokaten. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vorige begrotingsjaren).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	10,7	9,7 (0,045)	8,7	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.02. — *Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiks-uitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnements op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies.*

12.02.1. Inspectie en Administratie van het buitengewoon onderwijs.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,1	0,1	—	Algemene werkingskosten 121

12.02.2. Rijksinrichtingen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	13,4	11,6	9,8 (0,026)	Algemene werkingskosten 121

Uitbreiding van de afdelingen der bestaande scholen. Nieuwe inrichtingen.

Art. 12.03. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnements op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten door of zonder bemiddeling van het C.B.B. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). — Publikaties door het Departement.*

12.03.1 Inspectie en Administratie van het buitengewoon onderwijs.

(In miljoenen frank.)

12.03.2. Etablissements de l'Etat.

(En millions de francs.)

12.03.2. Rijksinrichtingen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	12,5	11,4	9,3 (0,084)	Algemene werkingskosten 121

Développement des sections des écoles existantes. Créations nouvelles.

Uitbreiding van de afdelingen der bestaande scholen. Nieuwe inrichtingen.

Art. 12.04. — *Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.*
(En millions de francs.)

Art. 12.04. — *Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	20,9	19,0	15,9 (0,298)	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.07. — *Habillement fourni à l'intervention ou non de l'O.C.F.*
(En millions de francs.)

Art. 12.07. — *Kleding geleverd door of zonder bemiddeling van het C.B.B.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,6	0,5 (0,001)	0,4 (0,016)	Algemene werkingskosten 121

Habillement de travail et de protection, en application de la législation sur la protection du travail.

Verschaffen van werk- en beschermingskledij, in toepassing van de wetgeving op de arbeidsbescherming.

Art. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transports afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*

Art. 12.10. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*

12.10.1 Inspection et Administration de l'enseignement spécial.
(En millions de francs.)

12.10.1. Inspectie en Administratie van het buitengewoon onderwijs.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,8	0,7 (0,198)	0,5	Algemene werkingskosten 121

12.10.2 Etablissements de l'Etat.

(En millions de francs.)

12.10.2. Rijksinrichtingen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	1,9	1,8	1,6 (0,95)	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.11. — *Dépenses de formation professionnelle.*
(En millions de francs.)

Art. 12.11. — *Uitgaven voor beroepsscholing.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,1	0,1 (0,010)	0,1	Algemene werkingskosten 121

Organisation et participation à des stages, journées d'études, conférences, etc. en vue d'étudier l'adaptation de l'enseignement aux méthodes nouvelles.

Inrichting en deelname aan stages, studiedagen, voordrachten, enz. met het oog op de studie van de aanpassing van het onderwijs aan nieuwe methodes.

Art. 12.12. — *Autres menues dépenses d'administration.*
(En millions de francs.)

Art. 12.12. — *Andere kleine bestuursuitgaven.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,2	0,1	0,1	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.13. — *Loyers de biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.*

(En millions de francs.)

Art. 12.13. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
122 Location de bâtiments et terrains ...	0,1	0,4	—	Huur van gebouwen en gronden ... 122

Art. 12.14. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagements, dégâts locatifs; ces derniers éventuellement relatifs à des années budgétaires antérieures, etc.).*

(En millions de francs.)

Art. 12.14. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen verhuizingskosten, huurschaden; deze laatste eventueel betreffende vorige begrotingsjaren, enz.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	1,0	0,9	2,0 (0,067)	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.20. — *Distribution des prix, voyages et excursions scolaires.*
(En millions de francs.)

Art. 12.20. — *Prijsuitreiking, schoolreizen en -uistappen.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	1,7	1,6 (0,002)	1,2 (0,001)	Specifieke aankopen 123

Art. 12.21. — *Frais de propagande et de publicité.*
(En millions de francs.)

Art. 12.21. — *Kosten voor propaganda en publiciteit.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	1,0	0,9	0,5 (0,004)	Specifieke aankopen 123

Art. 12.22. — *Délivrance gratuite de livres et objets classiques.*
(En millions de francs.)

Art. 12.22. — *Kosteloos verstrekken van leerboeken en schoolbehoeften.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	2,7	2,4 (0,020)	3,0 (0,001)	Specifieke aankopen 123

Art. 12.23. — *Assurance des élèves*
(y compris les dépenses des années budgétaires antérieures).
(En millions de francs.)

Art. 12.23. — *Verzekering van de leerlingen*
(met inbegrip van de uitgaven van vorige begrotingsjaren).
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	1,2	1,1	0,9	Specifieke aankopen 123

Art. 12.24. — *Avantages sociaux.*
(En millions de francs.)

Art. 12.24. — *Sociale voordelen.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	0,8	0,7 (0,001)	0,7	Specifieke aankopen 123

Art. 12.25. — *Frais de transport des enfants handicapés* (y compris exceptionnellement les dépenses des années budgétaires antérieures).
(En millions de francs.)

Art. 12.25. — *Kosten voor het vervoer van de gehandicapte kinderen* (bij uitzondering met inbegrip van de uitgaven van vorige begrotingsjaren).
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	127,8	130,0	100,0 (0,391)	Specifieke aankopen 123

Transfert d'une partie du crédit à la section II.
Création du Service national de Transport scolaire au 1^{er} septembre 1976.

Overdracht van een gedeelte van het krediet naar de sectie II.
Oprichting van de Nationale Dienst voor Leerlingenvervoer op 1 september 1976.

Art. 12.26. — *Matières premières et fournitures accessoires destinées à des fins didactiques.*
(En millions de francs.)

Art. 12.26. — *Grondstoffen en bijbehorend materieel bestemd voor didactische doeleinden.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	7,7	7,0 (0,004)	5,8 (0,007)	Specifieke aankopen 123

Développement des écoles existantes.

Uitbreiding van de bestaande scholen.

Art. 12.40. — *Honoraires des médecins agréés dans les écoles d'enseignement spécial de l'Etat.*
(En millions de francs.)

Art. 12.40. — *Erelonen van de erkende genezesheren in de Rijksscholen voor buitengewoon onderwijs.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	2,7	2,7	1,8	Specifieke aankopen 123

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de revenus aux provinces, communes
et organismes assimilés.Art. 43.01. — *Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements d'enseignement spécial officiels subventionnés.*

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Inkomensoverdrachten aan de provincies, gemeenten
en daarmee gelijkgestelde lichamen.Art. 43.01. — *Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor buitengewoon onderwijs.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
431 Contributions pour traitements du personnel enseignant.	292,0	279,3 (9,0)	258,6	Bijdragen voor lonen van het onder- 431 wijzend personeel.

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
<i>Salaire proprement dit</i>	265 415	254 014	234 285	<i>Eigenlijk loon.</i>
<i>dont :</i>				<i>waarvan :</i>
— retenue veuves et orphelins	13 620	12 700	11 714	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	9 080	8 466	7 808	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	203 245	194 729	179 655	Barema bezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques.	2 700	3 200	2 700	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Création de services ou d'emplois nouveaux.	15 000	13 400	12 600	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Allocation de fin d'année	1 450	1 600	1 300	Eindejaarstoelage.
Revalorisation	—	—	—	Revalorisatie.
Majoration index	42 300	40 500	37 600	Verhoging index.
Allocations de foyer et de résidence ...	600	500	350	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	120	85	80	Verhoging index.
Totaux	265 415	254 014	234 285	Totalen.
<i>Allocations directes</i>	<i>12 185</i>	<i>11 800</i>	<i>11 400</i>	<i>Directe toelagen.</i>
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	4 650	4 550	4 400	Verlofgeld.
Allocations familiales	6 300	6 380	6 175	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	120	125	120	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.	30	24	23	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis kosten.
Indemnités pour accidents du travail ...	15	13	12	Vergoeding voor arbeidsongevallen.
Majoration index	1 070	708	670	Verhoging index.
Totaux	12 185	11 800	11 400	Totalen.
<i>Contributions patronales :</i>				<i>Werkgeversbijdragen :</i>
— aux assurances sociales	14 400	13 500	12 900	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	292 000	279 314	258 585	Algemene totalen.

Art. 43.02. — *Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement spécial officiels subventionnés.*

(En millions de francs.)

Art. 43.02. — *Werkingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen van buitengewoon onderwijs.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
433 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement officiel.	89,8	73,6	45,6	Bijdragen voor overige werkingskosten van het officieel onderwijs. 433

Art. 43.03. — *Intervention de l'Etat dans le coût des livres et objets classiques délivrés dans les écoles officielles subventionnées d'enseignement spécial.*

(En millions de francs.)

Art. 43.03. — *Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken en schoolbehoeften in de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor buitengewoon onderwijs.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
433 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement officiel.	2,8	2,6	— ⁽¹⁾	Bijdragen voor overige werkingskosten van het officieel onderwijs. 433

Application de la loi du 6 juillet 1970 (art. 14).

Toepassing van de wet van 6 juli 1970 (art. 14).

Art. 43.04. — *Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants anormaux ou handicapés y assimilés dans l'enseignement spécial officiel subventionné.*

(En millions de francs.)

Art. 43.04. — *Bijdrage van de Staat in de kosten voor het vervoer van abnormale kinderen van het officieel gesubsidieerde buitengewoon onderwijs of van gehandicapten die daarmee gelijkgesteld zijn.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
433 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement officiel.	50,0	50,0	12,0 (3,0)	Bijdragen voor overige werkingskosten van het officieel onderwijs. 433

Transfert d'une partie du crédit à la section II.

Création du Service national de Transport scolaire au 1^{er} septembre 1976.

Overdracht van een gedeelte van het krediet naar de sectie II.

Oprichting van de Nationale Dienst voor Leerlingenvervoer op 1 september 1976.

Transferts de revenus à l'enseignement libre.

Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs.

Art. 44.01. — *Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements d'enseignement spécial libres subventionnés.*

(En millions de francs.)

Art. 44.01. — *Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor buitengewoon onderwijs.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
441 Contributions pour traitements du personnel de l'enseignement libre.	966,0	820,3 (113,9)	854,2	Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel van het vrij onderwijs. 441

⁽¹⁾ Enseignement secondaire spécial uniquement. Les crédits de l'enseignement primaire spécial sont globalisés à la section III.

⁽¹⁾ Alleen het buitengewoon secundair onderwijs. De kredieten betreffende het buitengewoon lager onderwijs zijn samengebracht in sectie III.

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
<i>Salaire proprement dit</i>	877 300	746 530	773 990	<i>Eigenlijk loon.</i>
dont :				waarvan :
— retenue veuves et orphelins	36 132	29 861	30 960	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	24 094	19 908	20 640	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	699 400	594 960	619 800	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques.	11 000	10 000	10 000	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Création de services ou d'emplois nouveaux.	39 700	30 100	30 100	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Allocation de fin d'année	5 600	5 200	5 200	Eindejaarstoelage.
Revalorisation	—	—	—	Revalorisatie.
Majoration index	118 800	103 800	106 500	Verhoging index.
Allocations de foyer et de résidence ...	2 450	2 150	2 100	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	350	320	290	Verhoging index.
Totaux	877 300	746 530	773 990	Totalen.
<i>Allocations directes</i>	58 500	48 570	52 250	<i>Directe toelagen.</i>
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	25 250	20 900	21 800	Verlofgeld.
Allocations familiales	28 500	23 700	26 100	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	725	600	625	Geboortevergoeding.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.	45	42	44	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafeniskosten.
Indemnités pour accidents du travail ...	32	30	31	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	3 948	3 298	3 650	Verhoging index.
Totaux	58 500	48 570	52 250	Totalen.
<i>Contributions patronales :</i>				<i>Werkgeversbijdragen :</i>
— aux assurances sociales	30 200	25 200	28 000	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	966 000	820 300	854 240	Algemene totalen.

Art. 44.02. — *Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement spécial libres subventionnés.*
(En millions de francs.)

Art. 44.02. — *Werkingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor buitengewoon onderwijs.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
443 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre.	173,0	144,4	107,8	Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs. 443

Art. 44.03. — *Intervention de l'Etat dans le coût des livres et objets classiques délivrés dans les écoles libres subventionnées d'enseignement spécial.*
(En millions de francs.)

Art. 44.03. — *Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken en schoolbehoefte in de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor buitengewoon onderwijs.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
443 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre.	5,0	4,9	— ⁽¹⁾	Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs. 443

Application de la loi du 6 juillet 1970 (art. 14).

Toepassing van de wet van 6 juli 1970 (art. 14).

Art. 44.04. — *Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants anormaux ou handicapés y assimilés, dans l'enseignement spécial libre subventionné.*

(En millions de francs.)

Art. 44.04. — *Bijdrage van de Staat in de kosten voor het vervoer van abnormale kinderen van het vrij gesubsidieerd buitengewoon onderwijs of van gehandicapten die daarmee gelijkgesteld zijn.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
443 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre.	86,8	87,0	54,0 (5,848)	Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs. 443

Transfert d'une partie du crédit à la section II.

Création du Service national de Transport scolaire au 1^{er} septembre 1976.

Overdracht van een gedeelte van het krediet naar de sectie II.

Oprichting van de Nationale Dienst voor Leerlingenvoer op 1 september 1976.

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

Art. 01.01. — *Crédit provisionnel en vue de l'application de la loi du 6 juillet 1970 organique de l'enseignement spécial.*

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

Art. 01.01. — *Voorlopig krediet voor de toepassing van de organieke wet van 6 juli 1970 op het buitengewoon onderwijs.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
01 Dépenses diverses non réparties économiquement.	10,0	10,0	51,3	Niet verdeelde diverse uitgaven uit economisch oogpunt. 01

Tableau synthétique des cadres et des effectifs
du personnel.

SECTION IV. — ENSEIGNEMENT SPECIAL.

Evaluation des coûts à 100 %.

Synthetische tabel van de personeelsformatie
en -bezetting.

SECTIE IV. — BUITENGEWOON ONDERWIJS.

Kostenraming à 100 %.

	Administration centrale Hoofdbestuur				Services extérieurs Buitendiensten				Total pour le département Totaal voor het departement			
	Cadre Kader	Effectif Bezetting		Evaluation des coûts Kostenraming	Cadre Kader	Effectif Bezetting		Evaluation des coûts Kostenraming	Cadre Kader	Effectif Bezetting		Evaluation des coûts Kostenraming
		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel			Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel			Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	
SERVICES PERMANENTS. — VASTE DIENSTEN.												
Niveau 1 :												
Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-generaal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres rangs. — Andere rangen	—	—	—	—	58	40	18	18,4	58	40	18	18,4
Totaux. — Totalen ...	—	—	—	—	58	40	18	18,4	58	40	18	18,4
Niveau 2	—	—	—	—	443	338	105	319,8	443	338	105	319,8
Niveau 3	—	—	—	—	35	25	10	5,3	35	25	10	5,3
Niveau 4	—	—	—	—	434	258	176	57,3	434	258	176	57,3
Totaux. — Totalen ...	—	—	—	—	970	661	309	400,8	970	661	309	400,8

Section V.
Enseignement secondaire.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité* (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).

11.03.1. Inspection.

(En millions de francs.)

1976

1975

1974

87,5

74,9

59,0

(En milliers de francs.)

Sectie V.
Secundair onderwijs.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel* (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulp-personeel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).

11.03.1. Inspectie.

(In miljoenen frank.)

1976

1975

1974

87,5

74,9

59,0

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 <i>Salaires proprement dit</i>	80 951	69 188	54 730	<i>Eigenlijk loon</i> 111
— <i>retenue veuves et orphelins</i> ...	5 167	4 403	3 527	— <i>afhouding weduwen en wezen.</i>
— <i>retenues sécurité sociale</i>	1 385	1 181	930	— <i>werknemersbijdragen sociale zekerheid.</i>
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	51 057	50 970	41 853	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques.	369	369	369	Bevorderingen in graad en wedde-verhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres.	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux.	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réduction pour départs et mises à la pension.	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	28 079	16 403	11 468	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures.	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence.	—	—	—	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	—	—	—	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	1 446	1 446	1 040	Eindejaarstoelage.
Totaux	80 951	69 188	54 730	Totalen.
112 <i>Allocations directes</i>	3 869	3 469	2 524	<i>Directe toelagen</i> 112
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	1 728	1 728	1 027	Verlofgeld.
Allocations familiales	1 071	1 071	1 071	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	49	49	49	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funéraires.	57	57	57	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis kosten.
Indemnités pour accidents du travail.	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	964	564	320	Verhoging index.
Totaux	3 869	3 469	2 524	Totalen.
113 <i>Contributions patronales :</i>				<i>Werkgeversbijdragen :</i> 113
— <i>aux assurances sociales</i>	2 597	2 216	1 746	— <i>aan sociale verzekeringen.</i>
Totaux généraux	87 417	74 873	59 000	Algemene totalen.

11.03.2. Personnel enseignant et enseignant auxiliaire.

(En millions de francs.)

1976

9 198,2

(En milliers de francs.)

11.03.2. Onderwijzend en hulponderwijzend personeel.

(In miljoenen frank.)

1975

7 944,0

1974

7 214,4

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	8 218 244	7 055 917	6 482 009	Eigenlijk loon 111
dont :				waarvan :
— retenue veuves et orphelins . . .	404 625	345 345	331 014	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	217 446	185 589	178 851	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	5 147 864	5 127 309	4 850 219	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques	46 824	46 824	46 824	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres.	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux.	—	41 325	69 257	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réduction pour départs et mises à la pension.	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	2 836 301	1 666 339	1 352 665	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures	6 070	6 070	6 070	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocation de fin d'année	159 914	150 785	141 198	Eindejaarstoelage.
Allocations de foyer et de résidence.	11 615	11 615	11 110	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	9 656	5 650	4 666	Verhoging index.
Totaux	8 218 244	7 055 917	6 482 009	Totalen.
112 Allocations directes	601 463	555 521	423 523	Directe toelagen 112
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	336 971	336 971	228 021	Verlofgeld.
Allocations familiales	149 895	149 895	149 895	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	3 500	3 500	3 500	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.	350	350	350	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis kosten.
Indemnités pour accidents du travail.	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	110 747	64 805	41 757	Verhoging index.
Totaux	601 463	555 521	423 523	Totalen.
113 Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen 113
— aux assurances sociales	378 477	332 482	308 868	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	9 198 184	7 943 920	7 214 400	Algemene totalen.

11.03.3. Personnel ouvrier et de maîtrise.
(En millions de francs.)

1976
1 628,9

(En milliers de francs.)

11.03.3. Werklieden- en meesterspersoneel.
(In miljoenen frank.)

1975
1 402,3

1974
1 224,7

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 <i>Salaire proprement dit</i> dont : — retenue veuves et orphelins ... — retenues sécurité sociale	1 421 551 53 660 50 365	1 214 824 45 801 42 986	1 069 127 39 508 41 426	<i>Eigenlijk loon</i> 111 waarvan : — afhouding weduwen en wezen. — werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i> Traitements barémiques Promotions de grade et augmentations barémiques Recrutements dans les limites des cadres. Création de services ou d'emplois nouveaux. Réduction pour départs et mises à la pension. Majoration index Allocation de fin d'année Allocations de foyer et de résidence. Majoration index	856 698 5 590 — — — 470 810 34 006 35 218 19 229	784 474 5 590 — 70 320 — 274 894 33 076 35 218 11 252	769 665 3 293 — 16 260 — 214 352 25 268 31 684 8 605	<i>Samenstelling :</i> Barema bezoldigingen. Bevorderingen in graad en weddeverhogingen. Aanwervingen binnen de perken van de kaders. Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen. Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen. Verhoging index. Eindejaars toelagen. Haard- en standplaatstoelagen. Verhoging index.
Totaux	1 421 551	1 214 824	1 069 127	Totalen.
112 <i>Allocations directes</i>	127 312	119 151	89 758	<i>Directe toelagen</i> 112
<i>Décomposition :</i> Pécule de vacances Allocations familiales Indemnités de naissance Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles. Indemnités pour accidents du travail. Majoration index	83 667 24 996 600 135 2 500 15 414	81 901 24 996 600 135 2 500 9 019	59 249 20 758 600 135 2 500 6 516	<i>Samenstelling :</i> Verlofgeld. Kinderbijslagen. Geboortevergoedingen. Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis kosten. Vergoedingen voor arbeidsongevallen. Verhoging index.
Totaux	127 312	119 151	89 758	Totalen.
113 <i>Contributions patronales :</i> — aux assurances sociales	80 017	68 295	65 815	<i>Werkgeversbijdragen</i> 113 — aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	1 628 880	1 402 270	1 224 700	Algemene totalen.

Art. 11.04. — Allocations généralement quelconques
au personnel de l'Etat.

11.04.1. Administration de l'enseignement secondaire.
(En millions de francs.)

Art. 11.04. — Allerhande toelagen
aan het Rijkspersoneel.

11.04.1. Bestuur van het secundair onderwijs.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	—	Economische classificatie
111 <i>Salaire proprement dit</i>	3,1	3,0 (0,1)	2,4	<i>Eigenlijk loon</i> 111

	En milliers de francs.
Conseil de perfectionnement	300
Centre technique	100
Commission de revision pour l'épuration	10
Jurys	2 690
Total	3 100

	In duizend- tallen frank.
Verbeteringsraad	300
Technische Dienst	100
Herzieningscommissie voor de epuratie	10
Jury's	2 690
Totaal	3 100

11.04.2. Etablissements d'enseignement secondaire de l'Etat.
(En millions de francs.)

11.04.2. Rijksinrichtingen voor secundair onderwijs.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	4,6	4,6	4,6	Eigenlijk loon 111

	En milliers de francs.
1. Stages pédagogiques	2 000
2. Indemnités de diplômes	400
3. Prestations irrégulières	1 000
4. Prestations supplémentaires	1 088
5. Jurys	117
Total	4 605

	In duizend- tallen frank.
1. Pedagogische stages	2 000
2. Vergoedingen voor diploma's	400
3. Onregelmatige prestaties	1 000
4. Bijzondere prestaties	1 088
5. Jury's	117
Totaal	4 605

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matières d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures).*

(En millions de francs.)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.01 — *Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven betreffende vorige begrotingsjaren).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,3	0,3	0,3	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.02. — *Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transport. — Impositions. — Redevances.*

12.02.1 Inspection.

(En millions de francs.)

Art. 12.02. — *Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies.*

12.02.1. Inspectie.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,1	0,1 (0,1)	0,2	Algemene werkingskosten 121

12.02.2. Etablissements d'enseignement secondaire de l'Etat.
(En millions de francs.)

12.02.2. Rijksinrichtingen voor secundair onderwijs.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	137,0	131,5 (6,3)	112,0	Algemene werkingskosten 121

	En milliers de francs.
Eau, vapeur	12 700
Gaz et électricité	96 800
Correspondance	3 900
Télégrammes, téléphones	11 500
Transports :	
a) divers	2 800
b) transport d'élèves à l'intérieur des complexes scolaires ou résultant des programmes et règlements scolaires ...	7 900
Impositions	1 400
Total	137 000

Art. 12.03. — *Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisitions d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département.*

12.03.1. Inspection.

(En millions de francs.)

	In duizend- tallen frank.
Water, stoom	12 700
Gas en elektriciteit	96 800
Briefwisseling	3 900
Telegrammen, telefoon	11 500
Vervoer :	
a) diversen	2 800
b) vervoer van leerlingen binnen de schoolcomplexen of voortvloeiend uit de schoolprogramma's en schoolreglementen	7 900
Beslastingen	1 400
Totaal	137 000

Art. 12.03. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubelair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten door of zonder bemiddeling van het C.B.B. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). — Publikaties door het Departement.*

12.03.1. Inspectie.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,7	0,6	0,6	Algemene werkingskosten 121

12.03.2. Etablissements d'enseignement secondaire de l'Etat.

(En millions de francs.)

12.03.2. Rijksinrichtingen voor secundair onderwijs.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	110,8	107,7 (1,4)	95,2	Algemene werkingskosten 121

	En milliers de francs.
A. — Locaux, mobilier, matériel et machines : entretien.	40 850
B. — Achats d'ouvrages pour les bibliothèques des professeurs et des élèves	5 400
C. — Journaux, publications : achat et abonnements ...	3 200
D. — Menues dépenses de matériel	13 600
E. — Menues dépenses de fournitures de bureau	10 600
F. — Menues dépenses d'impression	2 600
G. — Menues dépenses de reliures	1 000
H. — Menues dépenses de produits d'entretien	18 200
I. — Location d'objets mobiliers	14 400
J. — Publications par le Département	550
K. — Créations nouvelles	400
Total	110 800

Art. 12.04. — *Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.*

(En millions de francs.)

	In duizend- tallen frank.
A. — Lokalen, meubelair, materieel en machines : onderhoud	40 850
B. — Aankoop van werken voor de bibliotheken der leraren en der leerlingen	5 400
C. — Aankoop van abonnementen op dagbladen en publikaties	3 200
D. — Kleine uitgaven voor materieel	13 600
E. — Kleine uitgaven voor bureaubenodigheden	10 600
F. — Kleine uitgaven voor drukwerken	2 600
G. — Kleine uitgaven voor inbindingen	1 000
H. — Kleine uitgaven voor onderhoudsprodukten	18 200
I. — Huur van roerende goederen	14 400
J. — Publikaties door het Departement	550
K. — Nieuwe oprichtingen	400
Totaal	110 800

Art. 12.04. — *Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	175,0	171,0	163,7	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.07. — *Habillemeent fourni à l'intervention ou non de l'O.C.F.*
(En millions de francs.)

Art. 12.07. — *Kleding geleverd door of zonder bemiddeling van het C.B.B.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	8,0	7,8	5,4	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*

Art. 12.10. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiele schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnements).*

12.10.1. Inspection.

(En millions de francs.)

12.10.1. Inspectie.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	5,1	4,8 (0,4)	4,3	Algemene werkingskosten 121

	En milliers de francs.
A. — Abonnements sur les réseaux de transport et titres de transport	2 800
B. — Indemnités kilométriques	1 950
C. — Frais de route et de séjour	350

	In duizend-tallen frank.
A. — Abonnements op vervoernetten en reisbewijzen	2 800
B. — Kilometervergoedingen	1 950
C. — Reis- en verblijfkosten	350

12.10.2. Etablissements d'enseignement secondaire de l'Etat.

(En millions de francs.)

12.10.2. Rijksinrichtingen voor secundair onderwijs.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	5,3	4,9 (0,4)	4,7	Algemene werkingskosten 121

	En milliers de francs.
A. — Titres de transport	1 050
B. — Indemnités kilométriques	80
C. — Frais de route et de séjour	170
D. — Déménagements	50
E. — Abonnements sociaux	3 950

	In duizend-tallen frank.
A. — Reisbewijzen	1 050
B. — Kilometervergoedingen	80
C. — Reis- en verblijfkosten	170
D. — Verhuizingen	50
E. — Sociale abonnements	3 950

Art. 12.11. — *Dépenses de formation professionnelle.*

Art. 12.11. — *Uitgaven voor beroepsscholing.*

12.11.1. Inspection.

(En millions de francs.)

12.11.1. Inspectie.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,1	0,1	0,1	Algemene werkingskosten 121

12.11.2. Etablissements d'enseignement secondaire de l'Etat.

(En millions de francs.)

12.11.2. Rijksinrichtingen voor secundair onderwijs.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,1	0,1	0,1	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.12. — *Autres menues dépenses d'administration.*
(En millions de francs.)

Art. 12.12. — *Andere kleine bestuursuitgaven.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,8	0,7	0,7	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.13. — *Loyers des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.*

Art. 12.13. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.*

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
122 Location de bâtiments et terrains ...	0,9	0,9 (0,2)	0,6	Huur van gebouwen en grond 122

Art. 12.14. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs; ces derniers éventuellement relatifs à des années budgétaires antérieures, etc.).*

Art. 12.14. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschaden; deze laatste eventueel betreffende vorige begrotingsjaren, enz.)*

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	11,5	8,6	13,5	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.20. — *Distribution des prix, voyages et excursions scolaires.*
(En millions de francs.)

Art. 12.20 — *Prijsuitreiking, schoolreizen en -uitstappen.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	16,7	14,8	16,4	Specifieke aankopen 123

Art. 12.21. — *Frais de propagande et de publicité.*
(En millions de francs.)

Art. 12.21. — *Kosten voor propaganda en publiciteit.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	4,7	4,4	4,4	Specifieke aankopen 123

Art. 12.23. — *Assurance des élèves*
(y compris les dépenses des années budgétaires antérieures).
(En millions de francs.)

Art. 12.23. — *Verzekering van de leerlingen*
(met inbegrip van de uitgaven van vorige begrotingsjaren).
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	13,1	11,5	12,2	Specifieke aankopen 123

Art. 12.25. — Remboursement des frais de transport des élèves (loi du 29 mai 1959) (y compris exceptionnellement les dépenses des années budgétaires antérieures).

(En millions de francs.)

Art. 12.25. — Terugbetaling van de kosten voor het vervoer van leerlingen (wet van 29 mei 1959) (bij uitzondering met inbegrip van de uitgaven van vorige begrotingsjaren).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	30,2	29,7	26,8	Specifieke aankopen 123

Art. 12.26. — Achats de matières premières et de fournitures accessoires à des fins didactiques.

(En millions de francs.)

Art. 12.26. — Aankoop van grondstoffen en bijhorend materieel bestemd voor didactische doeleinden.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	65,0	57,7 (0,1)	58,3	Specifieke aankopen 123

Art. 12.45. — Dépenses diverses de consommation et de fonctionnement des écoles belges établies sur le territoire de la République fédérale allemande.

(En millions de francs.)

Art. 12.45. — Diverse verbruiks- en werkingsuitgaven van de Belgische scholen gevestigd op het grondgebied van de Duitse Bondsrepubliek.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	93,5	83,9	89,6	Specifieke aankopen 123

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés.

Art. 43.01. — Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements d'enseignement secondaire officiels subventionnés.

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomstenoverdrachten aan de provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.

Art. 43.01. — Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoeelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor secundair onderwijs.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
431 Contributions pour traitements du personnel enseignant.	3 660,1	3 255,2 (350,0)	3 055,0	Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel. 431

(En millions de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	3 228 833	2 872 598 (326 445)	2 725 825	Eigenlijk loon 111
dont :				waarvan :
— retenue veuves et orphelins ...	172 252	147 016	141 545	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	147 325	125 741	121 180	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	2 183 190	2 097 896 (256 719)	2 066 742	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques.	22 905	22 905	22 905	Bevorderingen in graad en wedde- verhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres.	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux.	—	—	11 129	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réduction pour départs et mises à la pension.	—	—	—	Verminderings wegens uitdienststredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	942 120	677 596 (69 726)	570 572	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures.	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence .	6 409	6 409	2 615	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	3 499	2 047	710	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	70 710	65 745	51 152	Eindejaarstoelage.
Totaux	3 228 833	2 872 598 (326 445)	2 725 825	Totalen.
112 Allocations directes	181 041	169 031	123 355	Directe toelagen 112
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	105 382	103 316	67 208	Verlofgeld.
Allocations familiales	46 368	46 368	41 655	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	1 250	1 250	1 250	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	1 250	1 250	1 250	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafeniskosten.
Indemnités pour accidents du travail	—	—	—	Vergoeding voor arbeidsongevallen.
Majoration index	26 791	16 847	11 992	Verhoging index.
Totaux	181 041	169 031	123 355	Totalen.
113 Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen : 113
— aux assurances sociales	250 226	213 566 (23 555)	205 820	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	3 660 100	3 255 195 (350 000)	3 055 000	Algemene totalen.

Art. 43.02. — Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement secondaire officiels subventionnés.

(En millions de francs.)

Art. 43.02. — Werkingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor secundair onderwijs.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
433 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement.	620,4	532,2	361,4	Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs. 433

Transferts de revenus à l'enseignement libre.

Art. 44.01. — *Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements d'enseignement secondaire subventionnés.*

(En millions de francs.)

Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs.

Art. 44.01. — *Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoelagen voor de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor secundair onderwijs.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique		1976	1975	1974	Economische classificatie	
441	Contributions pour traitements du personnel de l'enseignement libre.	7 919,4	7 158,5 (326)	6 619,6	Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel van het vrij onderwijs.	441
(En milliers de francs.)					(In duizendtallen frank.)	
Classification économique		1976	1975	1974	Economische classificatie	
111	<i>Salaire proprement dit</i>	6 981 051	6 321 911	5 971 702	<i>Eigenlijk loon</i>	111
	dont :				waarvan :	
	— retenue veuves et orphelins . . .	369 785	315 640	306 427	— afhouding weduwen en wezen.	
	— retenues sécurité sociale	228 171	194 741	165 632	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.	
	<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>	
	Traitements barémiques	4 313 885	4 350 238 (245 423)	4 462 136	Barema bezoldigingen.	
	Promotions de grade et augmentations barémiques.	77 337	77 337	77 337	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.	
	Recrutements dans les limites des cadres.	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.	
	Création de services ou d'emplois nouveaux.	—	231 779	53 471	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.	
	Réduction pour départs et mises à la pension.	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.	
	Majoration index	2 397 608	1 488 664 (66 657)	1 247 444	Verhoging index.	
	Allocation de fin d'année	176 864	160 786	121 734	Eindejaarstoelage.	
	Allocations de foyer et de résidence .	9 934	9 934	7 534	Haard- en standplaatstoelagen.	
	Majoration index	5 423	3 173	2 046	Verhoging index.	
	Totaux	6 981 051	6 321 911 (312 080)	5 971 702	Totalen.	
112	<i>Allocations directes</i>	545 326	501 147	365 183	<i>Directe toelagen</i>	112
	<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>	
	Pécule de vacances	258 778	258 778	171 582	Verlofgeld.	
	Allocations familiales	180 050	180 050	152 250	Kinderbijslagen.	
	Indemnités de naissance	—	—	—	Geboortevergoedingen.	
	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.	—	—	—	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafeniskosten.	
	Indemnités pour accidents du travail.	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.	
	Majoration index	106 498	62 319	41 351	Verhoging index.	
	Totaux	545 326	501 147	365 183	Totalen.	
113	<i>Contributions patronales :</i>				<i>Werkgeversbijdragen :</i>	113
	— aux assurances sociales	393 023	335 442 (13 920)	282 715	— aan sociale verzekeringen.	
	Totaux généraux	7 919 400	7 158 500 (326 000)	6 619 600	Algemene totalen.	

Art. 44.02. — *Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement secondaire libres subventionnés.*

(En millions de francs.)

Art. 44.02. — *Werkingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor secundair onderwijs.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
443 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre.	1 478,0	1 197,8	875,9	Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs. 443

Art. 44.03. — *Subventions à des fins pédagogiques.*

(En millions de francs.)

Art. 44.03. — *Toelage voor pedagogische doeleinden.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
443 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre.	1,2	1,2	—	Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs. 443

Tableau synthétique des cadres et des effectifs
du personnel.

SECTION V. — ENSEIGNEMENT SECONDAIRE.

Evaluation des coûts à 100 %.

Synthetische tabel van de personeelsformatie
en -bezetting.

SECTIE V. — SECUNDAIR ONDERWIJS.

Kostenraming à 100 %.

	Administration centrale Hoofdbestuur				Services extérieurs Buitendiensten				Total pour le département Totaal voor het departement			
	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts — Kostenraming	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts — Kostenraming	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts — Kostenraming
		Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel			Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel			Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel	
SERVICES PERMANENTS. — VASTE DIENSTEN.												
Niveau 1 :												
Fonctionnaires généraux. —												
Ambtenaren-generaal	2	2	—	2,2	—	—	—	—	2	2	—	2,2
Autres rangs. — Andere rangen	—	—	—	—	76	76	—	48,9	76	76	—	48,9
Totaux. — Totalen ...	2	2	—	2,2	76	76	—	48,9	78	78	—	51,1
Niveau 2	—	—	—	—	—	15 024	—	5 147,9	—	15 024	—	5 147,9
Niveau 3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niveau 4	—	—	—	—	—	4 690	2 010	856,7	—	4 690	2 010	856,7
Totaux. — Totalen ...	2	2	—	2,2	76	19 790	2 010	6 053,5	78	19 792	2 010	6 055,7

Section VI.
Organisation des études.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité* (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).

11.03.1. Contrôle de l'application des lois linguistiques en matière d'enseignement.

(En millions de francs.)

1976

2,9

(En milliers de francs.)

Sectie VI.
Organisatie van het onderwijs.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel* (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan de leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).

11.03.1. Controle over de toepassing van de taalwetten inzake onderwijs.

(In miljoenen frank.)

1974

1,3

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 <i>Salaire proprement dit</i>	2 718	2 321	2 185	<i>Eigenlijk loon</i> 111
dont :				waarvan :
— retenue veuves et orphelins ...	162	152	142	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	55	46	44	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	1 734	1 828	1 718	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques.	—	—	—	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres.	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux.	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Recrutement d'interimaires	—	—	—	Aanwerving van interimarissen.
Révision barémique	—	—	—	Herziening der barema's.
Réduction pour départs et mises à la pension.	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	911	431	420	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures.	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence .	—	—	—	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	—	—	—	Verhoging index.
Allocations de fin d'année	73	62	47	Eindejaarstoelagen.
Totaux	2 718	2 321	2 185	Totalen.
112 <i>Allocations directes</i>	161	139	123	<i>Directe toelagen</i> 112
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	83	71	42	Verlofgeld.
Allocations familiales	45	39	36	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	—	—	15	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.	15	15	17	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis kosten.

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
Indemnités pour accidents du travail.	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	18	14	13	Verhoging index.
Totaux	161	139	123	Totalen.
113 Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen : 113
— aux assurances sociales	51	44	41	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	2 930	2 504	2 349	Algemene totalen.

11.03.2. Inspection de l'organisation des études.
(En millions de francs.)

11.03.2 Inspectie van de organisatie van het onderwijs.
(In miljoenen frank.)

1976	1975	1974
3,2	2,7	2,6

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	2 959	2 547	2 428	Eigenlijk loon 111
dont :				waarvan :
— retenue veuves et orphelins ...	194	167	158	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	53	51	48	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition :				Samenstelling :
Traitements barémiques	1 927	1 927	1 910	Barema bezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques.	—	—	—	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres.	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux.	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Recrutement d'interimaires	—	—	—	Aanwerving van interimarissen.
Revision barémique	—	—	—	Herziening der barema's.
Réduction pour départs et mises à la pension.	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	958	556	469	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures.	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence .	—	—	—	Haard- en standplaats-toelagen.
Majoration index	—	—	—	Verhoging index.
Allocations de fin d'année	74	65	49	Eindejaarstoelagen.
Totaux	2 959	2 548	2 428	Totalen.
112 Allocations directes	125	87	43	Directe toelagen 112
Décomposition :				Samenstelling :
Pécule de vacances	96	75	38	Verlofgeld
Allocations familiales	—	—	—	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	—	—	—	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.	20	5	5	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis-kosten.
Indemnités pour accidents du travail.	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	9	7	—	Verhoging index.
Totaux	125	87	43	Totalen.

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
113 Contributions patronales : — aux assurances sociales	109	92	89	Werkgeversbijdragen : — aan sociale verzekeringen. 113
Totaux généraux	3 193	2 727	2 560	Algemene totalen.
11.03.3. Centres psycho-médico-sociaux. (En millions de francs.)	1976 302,1	1975 252,6	1974 227,5	11.03.3. Psycho-medisch-sociale centra. (In miljoenen frank.)
(En milliers de francs.)				(In duizendtallen frank.)
Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	268 785	225 450	208 434	Eigenlijk loon 111
dont :				waarvan :
— retenue veuve et orphelins . . .	17 896	14 787	13 548	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	5 506	4 550	4 168	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition :				Samenstelling :
Traitements barémiques	161 107	153 824	143 144	Barema bezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques.	3 197	4 221	2 350	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans la limite des cadres.	—	2 000	1 508	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux.	4 622	4 235	13 692	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Recrutement d'interimaires	1 200	1 200	1 200	Aanwerving interimarissen.
Revision barémique	—	—	—	Herziening der barema's.
Réduction pour départs et mises à la pension.	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	89 686	52 622	40 850	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures.	—	—	—	Toelagen voor uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence.	1 094	897	674	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	309	256	184	Verhoging index.
Allocations de fin d'année	7 570	6 195	4 832	Eindejaarstoelagen.
Totaux	268 785	225 450	208 434	Totalen.
112 Allocations directes	20 566	16 735	9 685	Directe toelagen 112
Décomposition :				Samenstelling :
Pécule de vacances	11 299	9 139	6 060	Verlofgeld.
Allocations familiales	4 056	3 325	2 569	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	150	150	150	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.	100	100	100	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis kosten.
Indemnités pour accidents du travail.	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	4 961	4 021	806	Verhoging index.
Totaux	20 566	16 735	9 685	Totalen.
113 Contributions patronales : — aux assurances sociales	12 755	10 455	9 335	Werkgeversbijdragen : — aan sociale verzekeringen. 113
Totaux généraux	302 106	252 640	227 454	Algemene totalen.

11.03.4. Inspection des centres psycho-médico-sociaux et offices d'orientation professionnelle.

(En millions de francs.)

1976
—
4,9

(En milliers de francs.)

11.03.4. Inspectie van de psycho-medisch-sociale centra en diensten van beroepsoriëntering.

(In miljoenen frank.)

1975
—
0,1

|

1974
—
—

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit dont : — retenue veuves et orphelins — retenues sécurité sociale	4 552 295 77	740 48 15	— — —	Eigenlijk loon 111 waarvan : — afhouding weduwen en wezen. — werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition : Traitements barémiques Promotions de grade et augmentations barémiques. Recrutements dans la limite des cadres. Création de services ou d'emplois nouveaux. Recrutement d'interimaires Revision barémique Réduction pour départs et mises à la pension. Majoration index Allocations pour fonctions supérieures. Allocations de foyer et de résidence. Majoration index Allocations de fin d'année	2 864 — — — — — — 1 553 — — — 135	525 18 — — — — — 174 — — — 23	— — — — — — — — — — — —	Samenstelling : Barema bezoldigingen. Bevorderingen in graad en weddeverhogingen. Aanwervingen binnen de perken van de kaders. Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen. Aanwerving interimarissen. Herziening der barema's. Vermindering wegens uitdiensttredingen of oppensioenstellingen. Verhoging index. Toelagen voor uitoefening van hogere functies. Haard- en standplaatstoelagen. Verhoging index. Eindejaarstoelagen.
Totaux	4 552	740	—	Totalen.
112 Allocations directes	136	71	—	Directe toelagen 112
Décomposition : Pécule de vacances Allocations familiales Indemnités de naissance Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles. Indemnités pour accidents du travail. Majoration index	136 — — — — —	71 — — — — —	— — — — — —	Samenstelling : Verlofgeld. Kinderbijslagen. Geboortevergoedingen. Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis kosten. Vergoeding voor arbeidsongevallen. Verhoging index.
Totaux	136	71	—	Totalen.
113 Contributions patronales : — aux assurances sociales	170	13	—	Werkgeversbijdragen : 113 — aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	4 858	824	—	Algemene totalen.

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

11.04.1. Orientation professionnelle.

(En millions de francs.)

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

11.04.1. Beroepsoriëntering.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	0,5	1,8	0,1	Eigenlijk loon 111

Transferts partiels article 12.10.

Organisation de séminaires de formation pour médecins P.M.S.

Gedeeltelijke overdrachten artikel 12.10.

Inrichting van seminaries voor opleiding van geneesheren P.M.S.

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures).*

(En millions de francs.)

Art. 12.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere begrotingsjaren).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	43,6	31,1	24,3	Algemene werkingskosten 121

Décomposition :

En milliers de francs.

1. Rémunération d'experts :	
a) Centres psycho-médico-sociaux	24 692
b) Cinéma éducatif	95
c) Manifestations culturelles, expositions, etc.	760
d) Internats et autres services d'intendance	10
e) Méthodes — Stages	10 872
f) Statistiques — Programmation	5 520
2. Jetons de présence et frais de route et de séjour aux membres :	
a) du Conseil d'orientation professionnelle	50
b) de la Commission de revision des peines	22
c) Cinéma éducatif	905
d) Internats et autres services d'intendance	230
e) des Comités paritaires nationaux pour l'enseignement libre subventionné	50
f) des Commissions du service Structures et programmes	394
Total	43 600

Ontleding :

In duizendtallen frank.

1. Bezoldiging van deskundigen :	
a) Psycho-medisch-sociale centra	24 692
b) Opvoedende kinema	95
c) Culturele manifestaties, tentoonstellingen, enz.	760
d) Internaten en andere intendancediensten	10
e) Methodes — Stages	10 872
f) Statistieken — Programmatie	5 520
2. Presentiegelden en reis- en verblijfkosten voor de leden :	
a) van de Hoge Raad voor studie- en beroepsoriëntering	50
b) van de Commissie tot herziening van de tuchtstraffen	22
c) Opvoedende kinema	905
d) Internaten en andere intendancediensten	230
e) voor de Nationale paritaire commissies voor het vrij gesubsidieerd onderwijs	50
f) van de Commissies van de dienst Structuren en Leerplannen	394
Totaal	43 600

Art. 12.02. — *Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transport. — Impositions. — Redevances.*

12.02.1. Centres psycho-médico-sociaux.

(En millions de francs.)

Art. 12.02. — *Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankeringen van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies.*

12.02.1. Psycho-medisch-sociale centra.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	4,9	4,2	3,8	Algemene werkingskosten 121

Décomposition :

	En milliers de francs.
Eau-vapeur	260,0
Gaz et électricité	1 446,8
Télégrammes-téléphone	2 094,8
Transports	36,7
Redevances	1 061,7
Total...	4 900,0

12.02.3. Structures, programmes et méthodes.

(En millions de francs.)

Ontleding :

	In duizen- tallen frank.
Water-stoom	260,0
Gas en elektriciteit	1 446,8
Telegrammen-telefoon	2 094,8
Vervoer	36,7
Retributies	1 061,7
Totaal ...	4 900,0

12.02.3. Structuren, leerplannen en methodes.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionne- ment.	0,1	0,1	0,1	Algemene werkingskosten 121

Décomposition :

Télégrammes-téléphone	F	56 000
Transports	F	44 000

12.02.4. Bibliothèque centrale.

(En millions de francs.)

Ontleding :

Telegrammen-telefoon	F	56 000
Vervoer	F	44 000

12.02.4. Centrale bibliotheek.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionne- ment.	0,1	0,1	0,1	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.03. — Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliures et de produits d'entretien à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département.

(En millions de francs.)

Art. 12.03. — Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten door of zonder bemiddeling van het C.B.B. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installatie). — Publikaties door het Departement.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionne- ment.	48,5	32,4	28,8	Algemene werkingskosten 121

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

	Centres psycho- médico- sociaux — Psycho- medisch- sociale centra	Cinéma, radio, télévision et discothèque scolaires — School- kinema, -radio, -televisie en -discotheek	Structures, program- mes et méthodes — Structuren, program- ma's en methodes	Internats et autres services d'intendance — Internaten en andere intendances- diensten	Statistiques, Program- mation — Statistieken, Program- matie	Activités parascolaires — Bijschoolse activiteiten	Bibliothèque centrale — Centrale bibliotheek	Totaux — Totalen
a) Locaux, mobilier, matériel et machines : entretien. — Lokalen, meubilair, materieel, machines : onderhoud	2 870	2 220	50	—	—	—	—	5 140
b) Achat d'ouvrages et affiliations d'intérêt administratif. — Aankoop van werken en toetredingen met administratief belang	140	50	400	7	—	—	4 850	5 447
c) Journaux, publications, achat et abonnements. — Dagbladen, publikaties, aankoop en abonnementen	80	30	150	—	—	—	600	860
d) Matériel. — Materieel	50	560	—	—	4 000	—	—	4 610
e) Fournitures de bureau. — Bureaubenodigdheden	100	150	400	—	—	—	—	650
f) Impressions. — Drukwerken	4 560	425	800	—	—	—	—	5 785
g) Reliures. — Inbindingen	2	—	30	—	—	—	550	582
h) Produits d'entretien. — Onderhoudsprodukten	300	—	—	—	—	—	—	300
i) Location d'objets mobiliers. — Huur van meubilair	470	400	—	—	4 510	—	—	5 380
j) Publications par le Département. — Publikaties door het Departement	650	—	13 116	—	1 840	1 093	—	16 699
k) Dépenses de matériel didactique et scientifique. — Uitgaven voor didactisch en wetenschappelijk materieel	2 250	—	—	—	—	—	—	2 250
l) Matières premières et produits de consommation. — Grondstoffen en verbruiksartikelen	760	—	—	—	—	—	—	760
Totaux. — Totalen	12 232	3 835	14 946	7	10 350	1 093	6 000	48 463

Art. 12.04. — Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.

Art. 12.04. — Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.

12.04.1. Centres psycho-médico-sociaux.

12.04.1. Psycho-medisch-sociale centra.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	4,2	4,2	4,2	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.05. — Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.

Art. 12.05. — Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen, geleverd door bemiddeling van het C.B.B.

12.05.1. Centres psycho-médico-sociaux.

12.05.1. Psycho-medisch-sociale centra.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	1,3	1,3	1,1	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.09. — *Utilisation de véhicules automoteurs propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.*

12.09.1. Intendance.

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	43,8	36,5	35,4	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.09. — *Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen.*

12.09.1. Intendantie.

(In miljoenen frank.)

Art. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	6,9	5,8	5,8	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.10. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*

(In miljoenen frank.)

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Abonnements, titres de transport et autres frais de transport — Abonnementen, reisbewijzen en andere vervoerkosten	Indemnités kilométriques — Kilometer- vergoedingen	Frais de route et de séjour — Reis- en verblijfskosten	Abonnements sociaux — Sociale abonnementen	Totaux — Totalen
a) Centres psycho-médico-sociaux. — <i>Psycho-medisch-sociale centra</i>	276	1 890	600	80	2 846
b) Inspection des cours de religion israélite et de religion protestante. — <i>Toezicht over de cursussen in de israelitische en protestantse godsdiensten</i>	—	—	51	—	51
c) Structures, programmes, méthodes. — <i>Structuren, programma's, methodes</i>	358	279	2 904	—	3 541
d) Activités parascolaires. — <i>Bijschoolse activiteiten</i>	114	—	36	—	150
e) Commission de la revision des peines. — <i>Commissie tot herziening van de tuchtstraffen</i>	6	—	6	—	12
f) Internats et autres services d'intendance. — <i>Internaten en andere intendantiediensten</i>	—	—	250	—	250
Totaux — Totalen	754	2 169	3 847	80	6 850

Art. 12.11. — *Dépenses de formation professionnelle.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	23,3	19,0	17,9	Algemene werkingskosten 121

Augmentation de 4 346 000 francs.

Transfert partiel de l'article 11.04

Art. 12.11. — *Uitgaven voor beroepsscholing.*

(In miljoenen frank.)

Vermeerdering met 4 346 000 frank.

Gedeeltelijke overdracht van artikel 11.04.

Art. 12.12. — *Autres menues dépenses d'administration.*

12.12.1. Structures, programmes et méthodes.

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,1	0,1	0,1	Algemene werkingskosten 121

12.12.2. Conseil national des Parents.

(En millions de francs.)

Art. 12.12. — *Andere kleine bestuursuitgaven.*

12.12.1. Structuren, leerplannen en methodes.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,1	0,1	0,1	Algemene werkingskosten 121

12.12.2. Nationale Ouderraad.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,6	0,5	0,6	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.13. — *Loyers et biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat, ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.*

(En millions de francs.)

Art. 12.13. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	5,5	4,6	4,1	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.14. — *Frais de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs; ces derniers éventuellement relatifs à des années budgétaires antérieures, etc.).*

12.14.1. Centres psycho-médico-sociaux et cabinets médicaux.

(En millions de francs.)

Art. 12.14. — *Uitgaven voor diensten en voor aankopen van niet duurzame goederen (werken en leveringen, voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschaden; deze laatste eventueel betreffende vorige begrotingsjaren, enz.).*

12.14.1. Psycho-medisch-sociale centra en medische kabinetten.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	2,6	2,6	2,4	Algemene werkingskosten 121

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

Art. 33.01. — *Subvention à l'A.E.D.E. « Association européenne des Enseignants » — Secteur libre.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
33.31 Fins culturelles : ménages	0,1	—	—	Culturele doeleinden : gezinnen ... 33.31

Nouvelle activité.

Art. 33.02. — *Subvention à l'A.E.D.E. « Association européenne des Enseignants » — Secteur officiel.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
33.31 Fins culturelles : ménages	0,1	—	—	Culturele doeleinden : gezinnen ... 33.31

Nouvelle activité.

Art. 33.03. — *Subvention à l'A.S.B.L. Sports, Culture, Ecole et Solidarité (S.C.E.S.) à Bruxelles.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
33.31 Fins culturelles : ménages	9,5	7,0	7,0	Culturele doeleinden : gezinnen ... 33.31

Art. 33.04. — *Subvention à l'E.E.C.I. « Echange d'Enseignants et Coopération internationale ».*

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
33.31 Fins culturelle : ménages	5,0	—	—	Culturele doeleinden : gezinnen ... 33.31

Transferts de revenus à l'étranger.

Art. 34.01. — *Cotisation de la Belgique à la Conférence des Ministres de l'Education des Etats d'expression française d'Afrique et de Madagascar.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
342 Transferts de revnus à l'étranger ...	0,3	0,3	0,1	Inkomensoverdrachten aan het buitenland. 342

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.01. — *Toelage aan de A.E.D.E. « Association européenne des Enseignants » — Vrije sector.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
33.31 Fins culturelles : ménages	0,1	—	—	Culturele doeleinden : gezinnen ... 33.31

Nieuwe activiteit.

Art. 33.02. — *Toelage aan de A.E.D.E. « Association européenne des Enseignants » — Officiële sector.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
33.31 Fins culturelles : ménages	0,1	—	—	Culturele doeleinden : gezinnen ... 33.31

Nieuwe activiteit.

Art. 33.03. — *Toelage aan de V.Z.W. « Sports, Culture, Ecole et Solidarité » (S.C.E.S.) te Brussel.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
33.31 Fins culturelles : ménages	9,5	7,0	7,0	Culturele doeleinden : gezinnen ... 33.31

Art. 33.04. — *Toelage aan de E.E.C.I. « Echange d'Enseignants et Coopération internationale ».*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
33.31 Fins culturelle : ménages	5,0	—	—	Culturele doeleinden : gezinnen ... 33.31

Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

Art. 34.01. — *Belgische bijdrage aan de Conferentie van de Ministers van Opvoeding van de Franssprekende Staten van Afrika en van Madagascar.*

(In miljoenen frank.)

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de revenus aux provinces, communes
et organismes assimilés.Art. 43.01. — *Subventions-traitements aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-medico-sociaux officiels subventionnés.*

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten
en daarmee gelijkgestelde lichamen.Art. 43.01. — *Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
431 Contributions pour traitements du personnel enseignant. (En milliers de francs.)	190,2	140,4	112,4	Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel. (In duizendtallen frank.)
111 Salaire proprement dit dont : — retenue veuves et orphelins ... — retenues sécurité sociale	168 774 1 123 3 458	124 153 8 161 2 260	102 001 6 477 1 992	Eigenlijk loon 111 waarvan : — afhouding weduwen en wezen. — werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i> Traitements barémiques Promotions de grade et augmentations barémiques. Recrutements dans les limites des cadres. Création de services ou d'emplois nouveaux. Recrutement d'interimaires Révisions barémiques Réduction pour départs et mises à la pension. Majoration index Allocations pour fonctions supérieures. Allocations de foyer et de résidence. Majoration index Allocations de fin d'année	111 948 2 606 — 16 080 1 000 — — 32 451 — 213 — 4 476	85 292 2 262 — 12 970 1 000 — — 19 249 — 156 — 3 224	67 885 1 900 — 14 525 1 000 — — 14 167 — 130 — 2 394	<i>Samenstelling :</i> Baremabezoldigingen. Bevorderingen in graad en weddeverhogingen. Aanwervingen binnen de perken van de kaders. Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen. Aanwerving interimarissen. Herziening der barema's. Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen. Verhoging index. Toelagen voor uitoefening van hogere functies. Haard- en standplaats-toelagen. Verhoging index. Eindejaarstoelagen.
Totaux	168 774	124 153	102 001	Totalen.
112 Allocations directes	10 797	8 514	4 209	Directe toelagen 112
<i>Décomposition :</i> Pécule de vacances Allocations familiales Indemnités de naissance Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles. Indemnités pour accidents du travail. Majoration index	5 481 1 725 250 250 — 3 091	4 757 1 500 200 200 — 1 857	2 480 1 148 100 100 — 381	<i>Samenstelling :</i> Verlofgeld. Kinderbijslagen. Geboortevergoedingen. Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis-kosten. Vergoedingen voor arbeidsongevallen. Verhoging index.
Totaux	10 797	8 514	4 209	Totalen.
113 Contributions patronales : — aux assurances sociales	10 629	7 759	6 158	Werkgeversbijdragen 113 — aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	190 200	140 426	112 368	Algemene totalen.

Art. 43.02. — *Subventions de fonctionnement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés.*

(En millions de francs.)

Art. 43.02. — *Werkingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
433 Contributions pour frais de fonctionnement de l'enseignement.	31,4	22,0	14,9	Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs. 433

Transferts de revenus à l'enseignement libre.

Art. 44.01. — *Subventions-traitements aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux subventionnés.*

(En millions de francs.)

Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs.

Art. 44.01. — *Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
441 Contributions pour traitements du personnel enseignant de l'enseignement libre.	255,7	197,5	159,7	Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel van het vrij onderwijs. 441

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit dont : — retenue veuves et orphelins ... — retenues sécurité sociale	226 584 15 130 6 386	175 837 11 549 4 875	143 295 9 314 3 932	Eigenlijk loon 111 waarvan : — afhouding weduwen en wezen. — werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition :				Samenstelling :
Traitements barémiques	129 960	111 370	109 637	Barema bezoldigingen.
Promotion de grades et augmentations barémiques.	3 514	3 287	2 200	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres.	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services et d'emplois nouveaux.	15 449	16 682	10 170	Oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen.
Recrutements d'interimaires	1 000	1 000	1 000	Aanwerving interimarissen.
Revisions barémiques	—	—	—	Herziening der barema's.
Réductions pour départs et mises à la pension.	—	—	—	Verminderings wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	70 091	37 935	16 255	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures.	—	—	—	Toelagen voor uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence.	886	771	383	Haard- en standplaats toelagen.
Allocations de fin d'année	5 684	4 792	3 650	Eindejaarstoelagen.
Totaux	226 584	175 837	143 295	Totalen.
112 Allocations directes	17 093	12 535	9 062	Directe toelagen 112
Décomposition :				Samenstelling :
Pécule de vacances	6 228	5 316	4 464	Verlofgeld.
Allocations familiales	5 045	4 300	3 616	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	230	200	100	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funéraires.	230	200	100	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafeniskosten.
Indemnités pour accidents du travail.	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	5 360	2 519	782	Verhoging index.
Totaux	17 093	12 535	9 062	Totalen.

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
113 Contributions patronales : — aux assurances sociales	11 977	9 143	7 374	Werkgeversbijdragen : — aan sociale verzekeringen. 113
Totaux généraux	255 654	197 515	159 731	Algemene totalen.

Art. 44.02. — *Subventions de fonctionnement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés.*

(En millions de francs.)

Art. 44.02. — *Werkingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
443 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre.	41,6	30,5	24,3	Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs. 443

Tableau synthétique des cadres et des effectifs
du personnel.

SECTION VI. — ORGANISATION DES ETUDES.

Evaluation des coûts à 100 %.

Synthetische tabel van de personeelsformatie
en -bezetting.

SECTIE VI. — ORGANISATIE VAN HET ONDERWIJS.

Kostenraming à 100 %.

	Administration centrale Hoofdbestuur				Services extérieurs Buitendiensten				Total pour le département Totaal voor het departement			
	Cadre Kader	Effectif Bezetting		Evaluation des coûts Kostenraming	Cadre Kader	Effectif Bezetting		Evaluation des coûts Kostenraming	Cadre Kader	Effectif Bezetting		Evaluation des coûts Kostenraming
		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel			Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel			Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	
SERVICES PERMANENTS. — VASTE DIENSTEN.												
Niveau 1 :												
Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-generaal ...	1	1	—	0,7	—	—	—	—	1	1	—	0,7
Autres rangs. — Andere rangen	12	11	—	5,9	185	147	38	67,1	197	158	38	73,0
Totaux. — Totalen ...	13	12	—	6,6	185	147	38	67,1	198	159	38	73,7
Niveau 2	—	—	—	—	277	228	49	75,2	277	228	49	75,2
Niveau 3	—	—	—	—	85	67	18	11,9	85	67	18	11,9
Niveau 4	—	—	—	—	—	—	—	7,9	—	—	—	7,9
Totaux. — Totalen ...	13	12	—	6,6	547	442	105	162,1	560	454	105	168,7

Section VII.
Enseignement supérieur.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité* (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).

11.03.1. Inspection.

(En millions de francs.)

1976

2,4

(En milliers de francs.)

Sectie VII.
Hoger onderwijs.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel* (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulp-personeel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).

11.03.1. Inspectie.

(In miljoenen frank.)

1974

1,8

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit dont :	2 091,4	1 758,0	1 643,0	Eigenlijk loon 111 waarvan :
— retenue veuves et orphelins ...	190,0	154,0	145,0	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	150,0	122,0	112,0	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition :				Samenstelling :
Traitements barémiques	1 384,4	1 148,0	1 143,0	Baremabezoldigingen.
Promotions de grades et augmentations barémiques.	—	—	—	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres.	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Créations de services et d'emplois nouveaux.	—	—	—	Oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réductions pour départs et mises à la pension.	—	—	—	Verminderingen wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	656,0	570,0	470,0	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures.	—	—	—	Toelagen voor uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence.	—	—	—	Haard- en standplaatsvergoedingen.
Majoration index	—	—	—	Verhoging index.
Allocations de fin d'année	51,0	40,0	30,0	Eindejaarstoelagen.
Totaux	2 091,4	1 758,0	1 643,0	Totalen.
112 Allocations directes	92,6	76,0	69,0	Directe toelagen 112
Décomposition :				Samenstelling :
Pécule de vacances	32,6	27,9	26,0	Verlofgeld.
Allocations familiales	35,0	29,0	26,0	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	—	—	—	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.	—	—	—	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis-kosten.
Indemnités pour accidents du travail.	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	25,0	20,0	17,0	Verhoging index.
Totaux	92,6	76,0	69,0	Totalen.

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
113 <i>Contributions patronales :</i> — aux assurances sociales	156,0	142,0	130,0	<i>Werkgeversbijdragen :</i> — aan sociale verzekeringen. 113
Totaux généraux	2 340,0	1 976,0	1 842,0	Algemene totalen.

11.03.2. Personnel directeur, enseignant, auxiliaire d'éducation et paramédical.

(En millions de francs.)

1976
743,0

(En milliers de francs.)

11.03.2. — Bestuurs- en onderwijzend personeel, opvoedend personeel en paramedisch personeel.

(In miljoenen frank.)

1975
699,0

(In duizendtallen frank.)

1974
622,3

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 <i>Salaire proprement dit</i> dont : — retenue veuves et orphelins ... — retenues sécurité sociale	649 496 29 500 26 220	613 920 27 000 24 600	552 938 26 000 22 000	<i>Eigenlijk loon</i> 111 waarvan : — afhouding weduwen en wezen. — werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i> Traitements barémiques Promotions de grades et augmentations barémiques. Recrutements dans les limites des cadres. Création de services et d'emplois nouveaux. Réductions pour départs et mises à la pension. Majoration index Allocations pour fonctions supérieures. Allocations de fin d'année Allocations de foyer et de résidence. Majoration index	445 496 — — — 204 000 — — — — —	418 926 — — — 200 000 — — — — —	382 938 — — — 170 000 — — — — —	<i>Samenstelling :</i> Barema bezoldigingen. Bevorderingen in grad en weddeverhogingen. Aanwervingen binnen de perken van de kaders. Oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen. Verminderings wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen. Verhoging index. Toelagen voor uitoefening van hogere functies. Eindejaars toelagen. Haard- en standplaatsvergoedingen. Verhoging index.
Totaux	649 496	618 926	552 938	Totalen.
112 <i>Allocations directes</i> <i>Décomposition :</i> Pécule de vacances Allocations familiales Indemnités de naissance Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles. Indemnités pour accidents du travail. Majoration index	67 295 33 000 13 000 2 295 — — 19 000	56 106 28 434 10 000 1 672 — — 16 000	49 400 26 000 8 000 1 400 — — 14 000	<i>Directe toelagen</i> 112 <i>Samenstelling :</i> Verlofgeld. Kinderbijslagen. Geboortevergoedingen. Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis kosten. Vergoedingen voor arbeidsongevallen. Verhoging index.
Totaux	67 295	56 106	49 400	Totalen.
113 <i>Contributions patronales :</i> — aux assurances sociales	26 222	24 000	20 000	<i>Werkgeversbijdragen :</i> — aan sociale verzekeringen. 113
Totaux généraux	743 013	699 032	622 338	Algemene totalen.

11.03.3. Personnel de maîtrise, gens de métier et de service.

(En millions de francs.)

1976
—
391,31975
—
337,41974
—
283,8
(2,3)

(En milliers de francs.)

11.03.3. Meesters, vak- en dienstpersoneel.

(In miljoenen frank.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit dont : — retenue veuves et orphelins ... — retenues sécurité sociale	321 690 11 233 15 471	277 387 9 685 13 340	233 282 (2 246,4) 8 145 11 216	Eigenlijk loon 111 waarvan : — afhouding weduwen en wezen. — werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition : Traitements barémiques Promotions de grades et augmentations barémiques. Recrutements dans les limites des cadres. Création de services ou d'emplois nouveaux. Réductions pour départs et mises à la pension. Majoration index Allocations de fin d'année Allocations de foyer et de résidence. Majoration index Allocations pour fonctions supérieures.	222 752 2 146 — — — 71 173 11 816 9 209 2 880 1 714	192 075 1 851 — — — 61 372 10 188 7 940 2 483 1 478	161 534 1 556 — — — 53 161 8 568 6 677 2 088 1 246	Samenstelling : Baremabezoldigingen. Bevorderingen in graad en weddeverhogingen. Aanwervingen binnen de perken van de kaders. Oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen. Verminderings wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen. Verhoging index. Eindejaarstoelagen. Haard- en standplaatsvergoedingen. Verhoging index. Toelagen voor uitoefening van hogere functies.
Totaux	321 690	277 387	233 282	Totalen.
112 Allocations directes Décomposition : Pécule de vacances Allocations familiales Indemnités de naissance Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles. Indemnités pour accidents du travail. Majoration index	40 856 19 168 8 428 1 568 1 442 1 003 9 247	35 299 16 561 7 281 1 355 1 246 867 7 989	29 686 13 938 6 123 1 139 1 047 729 6 710	Directe toelagen 112 Samenstelling : Verlofgeld. Kinderbijslagen. Geboortevergoedingen. Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis-kosten. Vergoedingen voor arbeidsongevallen. Verhoging index.
Totaux	40 856	35 299	29 686	Totalen.
113 Contributions patronales : — aux assurances sociales	28 754	24 725	20 795	Werkgeversbijdragen : 113 — aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	391 300	337 411	283 763	Algemene totalen.

Art. 11.04. — Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.

11.04.1. Etablissements d'enseignement de l'Etat et services extérieurs.

(En millions de francs.)

Art. 11.04. Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.

11.04.1. Rijksonderwijsinrichtingen en buitendiensten.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	7,0	6,3 (0,2)	3,5	Eigenlijk loon 111

11.04.2. Frais de contrôle des institutions universitaires.
(En millions de francs.)

11.04.2. Onkosten voor de controle van de universitaire instellingen.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	0,6	0,5	0,4	Eigenlijk loon 111

Applications de l'article 45, § 6, de la loi du 27 juillet 1971.

Toepassing van artikel 45, § 6, van de wet van 27 juli 1971.

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures).*

(En millions de francs.)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vorige begrotingsjaren).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	2,2	2,5 (0,6)	2,0	Specifieke aankopen 123

Art. 12.02. — *Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Impositions. — Redevances.*

(En millions de francs.)

Art. 12.02. — *Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruikskosten. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	44,5	42,0 (0,3)	37,4	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.03. — *Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Location de biens mobiliers (y compris des installations mécanographiques). — Publications par le Département.*

12.03.1. Etablissement d'enseignement de l'Etat et services extérieurs.
(En millions de francs.)

Art. 12.03. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten door of zonder bemiddeling van het C.B.B. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). — Publikaties door het Departement.*

12.03.1. Rijksonderwijsinrichtingen en buitendiensten.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	62,1	69,2 (0,1)	37,0	Specifieke aankopen 123

12.03.2. Administration de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique.
(En millions de francs.)

12.03.2. Bestuur van het Hoger Onderwijs en van het Wetenschappelijk Onderzoek.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	1,0	1,0	0,1	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.04. — *Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.*
(En millions de francs.)

Art. 12.04. — *Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	46,0	54,4 (2,0)	41,3	Specifieke aankopen 123

Art. 12.07. — *Habillement fourni à l'intervention ou non de l'O.C.F.*
(En millions de francs.)

Art. 12.07. — *Kleding geleverd door of zonder bemiddeling van het C.B.B.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	1,9	1,4	1,4	Specifieke aankopen 123

Art. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transports afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*
(En millions de francs.)

Art. 12.10. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnements).*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	3,1	3,6 (0,1)	4,3	Specifieke aankopen 123

Art. 12.11. — *Dépenses de formation professionnelle.*
(En millions de francs.)

Art. 12.11. — *Uitgaven voor beroepsscholing.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	0,3	0,2	0,1	Specifieke aankopen 123

Art. 12.12. — *Autres menues dépenses d'administration.*

Art. 12.12. — *Andere kleine bestuursuitgaven.*

12.12.1. *Etablissements d'enseignement de l'Etat et services extérieurs.*
(En millions de francs.)

12.12.1. *Rijksonderwijsinrichtingen en buitendiensten.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	0,5	0,4	0,4	Specifieke aankopen 123

12.12.2. *Administration de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique.*
(En millions de francs.)

12.12.2. *Bestuur van het Hoger Onderwijs en van het Wetenschappelijk Onderzoek.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,2	0,2	0,1	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.13. — Loyers des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

(En millions de francs.)

Art. 12.13. — Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
122 Location de bâtiments et de terrains.	0,1	0,1	—	Huur van gebouwen en gronden ... 122

Art. 12.14. — Frais exceptionnels de services et d'acquisition de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux; frais de déménagement, dégâts locatifs; ces derniers éventuellement relatifs à des années budgétaires antérieures, etc.).

(En millions de francs.)

Art. 12.14. — Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschaden; deze laatste eventueel betreffende vorige begrotingsjaren, enz.).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	4,0	5,7 (0,1)	7,9 (0,1)	Specifieke aankopen 123

Art. 12.20. — Distribution des prix, voyages et excursions scolaires, manifestations éducatives.

(En millions de francs.)

Art. 12.20. — Prijsuitreiking, schoolreizen en -uitstappen, opvoedende manifestaties.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	2,8	2,8	2,8	Specifieke aankopen 123

Art. 12.21. — Frais de propagande et de publicité.

(En millions de francs.)

Art. 12.21. — Kosten voor propaganda en publiciteit.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	2,8	2,6	1,7	Specifieke aankopen 123

Art. 12.23. — Assurance des élèves (y compris les dépenses des années budgétaires antérieures).

(En millions de francs.)

Art. 12.23. — Verzekering van leerlingen (met inbegrip van de uitgaven van vorige begrotingsjaren).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	4,6	3,3	3,3	Specifieke aankopen 123

Art. 12.25. — Remboursement des frais de transport des élèves (loi du 29 mai 1959) (y compris exceptionnellement des dépenses des années budgétaires antérieures).

(En millions de francs.)

Art. 12.25. — Terugbetaling van de kosten voor het vervoer van de leerlingen (wet van 29 mei 1959) (bij uitzondering met inbegrip van de uitgaven van vorige begrotingsjaren).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	7,1	8,4	7,2	Specifieke aankopen 123

Art. 12.26. — *Matières premières et fournitures accessoires destinées à des fins didactiques.*

(En millions de francs.)

Art. 12.26. — *Grondstoffen en bijhorend materieel bestemd voor didactische doeleinden.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	38,9	47,8 (0,1)	23,7 (0,1)	Specifieke aankopen 123

Art. 12.27. — *Frais de pension des élèves des écoles d'infirmières de l'Etat.*

(En millions de francs.)

Art. 12.27. — *Kostgeld voor de leerlingen van de Rijksverpleegstersscholen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	0,4	0,3	0,4	Specifieke aankopen 123

Les élèves infirmières doivent être internes (arrêté royal du 17 août 1957, art. 15).

De leerlingen van de verpleegstersscholen moeten in de school inwonen (koninklijk besluit van 17 augustus 1957, art. 15).

Art. 12.55. — *Part de l'Etat dans les cours de travaux manuels organisés par l'Ecole normale de l'Etat à Verviers dans une école de la ville.*

(En millions de francs.)

Art. 12.55. — *Aandeel van de Staat in de cursussen in de handenarbeid die door de Rijksnormaalschool te Verviers gegeven worden in een school van deze stad.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	0,1	0,1	0,1	Specifieke aankopen 123

Art. 12.56. — *Cheptel : entretien et nourriture.*

(En millions de francs.)

Art. 12.56. — *Vee : onderhoud en voedsel.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	0,1	0,1	0,1	Specifieke aankopen 123

CHAPITRE II.

INTERETS ET PERTES D'ENTREPRISES.

Intérêts de la dette des pouvoirs publics.

Art. 21.01. — *Subventions à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, au Crédit communal de Belgique ou à une autre institution ayant conclu à ce sujet une convention avec l'Etat pour prêts au patrimoine des institutions d'enseignement universitaire totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat, exclusivement en faveur des installations immobilières de caractère social.*

21.01.1. Ancien régime d'investissements (à virer à l'art. 60.44.A du Titre IV).

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK II.

RENTE EN VERLIEZEN VAN BEDRIJVEN.

Rente overheidsschuld.

Art. 21.01. — *Toelagen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, aan het Gemeentekrediet van België of aan een andere instelling die daartoe een overeenkomst met de Staat heeft gesloten voor leningen aan het eigen vermogen van de inrichtingen voor universitair onderwijs, die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat, enkel voor onroerende installaties met sociale doeleinden.*

21.01.1. Oud investeringsregime (over te schrijven op art. 60.44.A van Titel IV).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
214 Intérêts sur dette non publique ...	12,0	10,0	7,1	Rente op niet openbare schuld ... 214

Application de l'article 55ter de la loi du 28 avril 1953 et de la loi du 16 juillet 1970.

Toepassing van artikel 55ter van de wet van 28 april 1953 en van de wet van 16 juli 1970.

21.01.2 Nouveau régime d'investissements (à virer à l'art. 60.44.A du Titre IV).
(En millions de francs.)

21.01.2. Nieuw investeringsregime (over te schrijven op art. 60.44.A van Titel IV).
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
214 Intérêts sur dette non publique ...	11,0	10,4	7,2	Rente op niet openbare schuld ... 214

Application de l'article 55ter de la loi du 28 avril 1953 et de la loi du 16 juillet 1970.

Toepassing van artikel 55ter van de wet van 28 april 1953 en van de wet van 16 juli 1970.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

Art. 33.01. — Subventions aux universités et établissements y assimilés, en vertu des lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires et de loi du 9 avril 1965 portant diverses mesures en faveur de l'expansion universitaire aux fins de fonctionnement des services sociaux, des services d'orientation, des restaurants et des homes étudiants.

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.01. — Toelagen aan de universiteiten en aan de inrichtingen die ermee gelijkgesteld zijn krachtens de gecoördineerde wetten op de toepassing van de academische graden en het programma der universitaire examens, en de wet van 9 april 1965 houdende diverse maatregelen voor de universitaire expansie, bestemd voor de werking van de sociale diensten, de oriënteringsdiensten, de spijshuizen en de studententehuizen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
3312 Aide sociale : institutions	277,4	237,9	210,3	Sociale steun : instellingen 3312

Art. 33.02. — Subvention au service social de l'Université de l'Etat à Mons pour les sections autres que les facultés des sciences, des sciences économiques appliquées et l'Institut supérieur de pédagogie.

(En millions de francs.)

Art. 33.02. — Toelage voor de sociale dienst van de « Université de l'Etat » te Bergen voor de andere afdelingen dan de faculteiten der wetenschappen, der toegepaste economische wetenschappen en het Hoger Instituut voor Opvoedkunde.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
3312 Aide sociale : institutions	1,1	0,8	0,6	Sociale steun : instellingen 3312

Art. 33.03. — Subvention au service social de l'Ecole des Hautes Etudes consulaires et commerciales à Liège.

(En millions de francs.)

Art. 33.03. — Toelage voor de sociale dienst van de « Ecole des Hautes Etudes consulaires et commerciales » te Luik.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
3312 Aide sociale : institutions	1,9	1,5	1,4	Sociale steun : instellingen 3312

Art. 33.04. — Subvention au service social de l'Institut catholique des Hautes Etudes commerciales à Woluwe-Saint-Pierre.

(En millions de francs.)

Art. 33.04. — Toelage voor de sociale dienst van het « Institut catholique des Hautes Etudes commerciales » te Sint-Pieters-Woluwe.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
3312 Aide sociale : institutions	3,1	2,6	2,3	Sociale steun : instellingen 3312

Art. 33.05. — *Subvention au service social de l'Institut d'Enseignement technique supérieur de l'Etat à Bruxelles.*

(En millions de francs.)

Art. 33.05. — *Toelage voor de sociale dienst van het « Institut d'Enseignement technique supérieur de l'Etat » te Brussel.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
3312 Aide sociale : institutions	2,4	1,9	1,5	Sociale steun : instellingen 3312

Art. 33.06. — *Subvention au service social de l'Institut d'Enseignement supérieur Lucien Cooremans à Bruxelles.*

(En millions de francs.)

Art. 33.06. — *Toelage voor de sociale dienst van het « Institut d'Enseignement supérieur Lucien Cooremans » te Brussel.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
3312 Aide sociale : institutions	0,6	0,5	0,5	Sociale steun : instellingen 3312

Art. 33.07. — *Subvention au service social de l'Institut libre Marie Haps à Bruxelles.*

(En millions de francs.)

Art. 33.07. — *Toelage voor de sociale dienst van het « Institut libre Marie Haps » te Brussel.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
3312 Aide sociale : institutions	1,0	0,8	0,6	Sociale steun : instellingen 3312

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de revenus aux provinces, communes
et organismes assimilés.

Art. 43.01. — *Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements d'enseignement supérieurs officiels subventionnés.*

(En millions de francs.)

1976	1975	1974
519,0	361,9	459,2

(En milliers de francs.)

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomstenoverdrachten aan provincies, gemeenten
en daarmee gelijkgestelde lichamen.

Art. 43.01. — *Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor hoger onderwijs.*

(In miljoenen frank.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
431 Contributions pour traitements du personnel enseignant.	518 916	361 947 (120 000)	459 181 (20 000)	Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel. 431

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	465 144	314 797	418 310 (20 000)	Eigenlijk loon 111
dont :				waarvan :
— retenue veuves et orphelins ...	28 256	21 278	20 277	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	17 635	13 354	12 854	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition :				Samenstelling :
Traitements barémiques	282 829	215 302 (90 940)	329 831 (17 000)	Baremabezoldigingen.
Promotion de grades et augmentations barémiques.	663	3 390	4 198	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Création de services et d'emplois nouveaux.	15 140	16 707	16 707	Oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen.
Allocation de programmation	9 520	9 520	10 029	Programmatietoelage.
Revalorisation	—	—	—	Revalorisatie.
Majoration index	156 451	68 789 (29 060)	56 644 (3 000)	Verhoging index.
Allocations de foyer et de résidence.	350	750	700	Haard- en standplaatsvergoedingen.
Majoration index	191	339	191	Verhoging index.
Totaux	465 144	314 797 (120 000)	418 300 (20 000)	Totalen.
112 Allocations directes	25 248	23 679	18 530	Directe toelagen 112
Décomposition :				Samenstelling :
Pécule de vacances	16 119	12 110	9 690	Verlofgeld.
Allocations familiales	7 300	7 300	7 218	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	300	300	300	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.	50	50	48	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis kosten.
Indemnités pour accidents du travail.	50	50	50	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	1 429	3 869	1 224	Verhoging index.
Totaux	25 248	23 679	18 530	Totalen.
113 Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen : 113
— aux assurances sociales	28 524	23 471	22 351	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	518 916	361 947 (120 000)	459 181 (20 000)	Algemene totalen.

Art. 43.02. — Subventions de fonctionnement
aux établissements d'enseignement supérieur officiels subventionnés.

(En millions de francs.)

Art. 43.02. — Werkingstoelagen
aan de officiële gesubsidieerde hogere onderwijsinrichtingen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
433 Contributions pour autres frais de l'enseignement.	85,6	72,8	64,5	Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs. 433

Transferts de revenus à l'enseignement libre.

Art. 44.01. — *Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements d'enseignement libres subventionnés.*

(En millions de francs.)

1976
—
1 269,6

1975
—
918,5

Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs.

Art. 44.01. — *Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioen-toelagen aan de vrije gesubsidieerde onderwijsinstellingen.*

(In miljoenen frank.)

1974
—
955,4

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
441 Contributions pour traitements du personnel de l'enseignement libre.	1 269 591	918 460 (180)	955 402 (30 000)	Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel van het vrij onderwijs.
(En milliers de francs.)				(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit dont : — retenue veuves et orphelins ... — retenues sécurité sociale Décomposition : Traitements barémiques Promotion de grades et augmentations barémiques. Création de services et d'emplois nouveaux. Allocation de programmation Revalorisation Majoration index Allocations pour fonctions supérieures. Allocations de foyer et de résidence. Majoration index Totaux	1 125 640 71 000 43 000 687 274 11 181 39 787 6 362 — 377 171 2 500 1 365 1 125 640	809 860 35 250 20 800 583 000 (136 410) 9 000 13 300 15 000 — 186 260 (43 590) 2 500 800 809 860 (180 000) 76 000	854 902 34 281 20 235 671 082 (22 000) 9 594 40 720 6 362 — 124 182 (8 000) 2 500 462 854 902 (30 000) 66 200	Eigenlijk loon 111 waarvan : — afhouding weduwen en wezen. — werknemersbijdragen sociale zekerheid. Samenstelling : Baremabezoldigingen. Bevorderingen in graad en weddeverhogingen. Aanwervingen binnen de perken van de kaders. Programmatietoelage. Revalorisatie. Verhoging index. Toelagen voor uitoefening van hogere functies. Haard- en standplaatsvergoedingen. Verhoging index. Totalen.
112 Allocations directes Décomposition : Pécule de vacances Allocations familiales Indemnités de naissance Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles. Indemnités pour accidents du travail. Majoration index Totaux	73 951 33 723 24 068 300 150 150 15 500 73 951	76 000 36 000 30 500 300 150 150 8 900 76 000	66 200 29 750 30 500 50 150 150 5 600 66 200	Directe toelagen 112 Samenstelling : Verlofgeld. Kinderbijslagen. Geboortevergoedingen. Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis-kosten. Vergoedingen voor arbeidsongevallen. Verhoging index. Totalen.
113 Contributions patronales : — aux assurances sociales Totaux généraux	70 000 1 269 591	32 600 918 460 (180 000)	34 300 955 402 (30 000)	Werkgeversbijdragen : — aan sociale verzekeringen. Algemene totalen.

Art. 44.02. — *Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement libres subventionnés.*

(En millions de francs.)

Art. 44.02. — *Werkingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde onderwijsinrichtingen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
441 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement.	153,5	131,0	115,8	Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs. 441

Art. 44.04. — *Allocation de fonctionnement à l'Université Libre de Bruxelles* (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).

(En millions de francs.)

Art. 44.04. — *Werkingsuitkering aan de « Université Libre de Bruxelles »* (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Nationale Opvoeding voorlopige voorschotten toe).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
440 Dépenses de personnel et de fonctionnement.	1 944,2	1 668,3	1 642,9	Uitgaven van personeel en werking .. 440

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — Studierichting of onderverdeling van de studierichting	Personnel enseignant et scientifique — Onderwijzend en wetenschappelijk personeel	Personnel administratif et technique — Administratief en technisch personeel	Autres frais de fonctionnement — Andere werkingskosten	Total — Totaal
A F	353 001 768	51 399 194	136 952 606	541 353 568
B	424 059 726	148 011 231	200 452 413	772 523 370
C	313 509 602	146 758 095	168 111 619	628 379 316
D	1 156 862	400 064	346 682	1 903 608
Total. — Totaal F	1 091 727 958	346 568 584	505 863 320	1 944 159 862
Arrondi à : — Afgerond op F				1 944 160 000

Art. 44.05. — *Allocation de fonctionnement à l'Université Catholique de Louvain* (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).

(En millions de francs.)

Art. 44.05. — *Werkingsuitkering aan de « Université Catholique de Louvain »* (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Nationale Opvoeding voorlopige voorschotten toe).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
440 Dépenses de personnel et de fonctionnement.	2 381,3	2 081,9	1 887,7	Uitgaven voor personeel en werking 440

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — Studierichting of onderverdeling van de studierichting	Personnel enseignant et scientifique — Onderwijzend en wetenschappelijk personeel	Personnel administratif et technique — Administratief en technisch personeel	Autres frais de fonctionnement — Andere werkingskosten	Total — Totaal
A F	435 373 569	57 706 143	153 757 956	646 837 668
B	447 416 614	152 437 579	206 447 137	806 301 330
C	453 985 702	180 813 345	207 122 369	841 921 416
D	52 389 322	18 117 184	15 699 742	86 206 248
Total. — Totaal F	1 389 165 207	409 074 251	583 027 204	2 381 266 662
Arrondi à : — Afgerond op F				2 381 267 000

Art. 44.06. — Allocation de fonctionnement aux Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix à Namur (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).

(En millions de francs.)

Art. 44.06. — Werkingsuitkering aan de « Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix » te Namen (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Nationale Opvoeding voorlopige voorschotten toe).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
440 Dépenses de personnel et de fonctionnement.	497,2	425,5	(¹) 308,2	Uitgaven voor personeel en werking 440

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études Studierichting of onderverdeling van de studierichting	Personnel enseignant et scientifique Onderwijzend en wetenschappelijk personeel	Personnel administratif et technique Administratief en technisch personeel	Autres frais de fonctionnement Andere werkingskosten	Total Totaal
A 1 F	25 568 547	3 915 406	10 432 539	39 916 492
A 2	23 585 391	3 611 718	9 623 367	36 820 476
A 3	40 371 390	6 182 220	16 472 430	63 026 040
B 4	62 799 180	23 802 060	32 235 210	118 836 450
B 6	103 453 386	32 132 781	43 517 703	179 103 870
B 7	31 399 590	11 901 030	16 117 605	59 418 225
Total. — Totaal F	287 177 484	81 545 215	128 398 854	497 121 553
Arrondi à : — Afgerond op F				497 122 000

Art. 44.07. — Allocation de fonctionnement à la Faculté universitaire Catholique de Mons (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).

(En millions de francs.)

Art. 44.07. — Werkingsuitkering aan de « Faculté universitaire Catholique » te Bergen (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Nationale Opvoeding voorlopige voorschotten toe).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
440 Dépenses de personnel et de fonctionnement.	70,8	61,7	(²) 82,8	Uitgaven voor personeel en werking 440

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études Studierichting of onderverdeling van de studierichting	Personnel enseignant et scientifique Onderwijzend en wetenschappelijk personeel	Personnel administratif et technique Administratief en technisch personeel	Autres frais de fonctionnement Andere werkingskosten	Total Totaal
A 3 F	45 294 075	6 936 990	18 480 285	70 711 350
Arrondi à : — Afgerond op F				70 711 000

Art. 44.08. — Allocation de fonctionnement à la Faculté polytechnique de Mons (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).

(En millions de francs.)

Art. 44.08. — Werkingsuitkering aan de « Faculté polytechnique » te Bergen (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Nationale Opvoeding voorlopige voorschotten toe).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
440 Dépenses de personnel et de fonctionnement.	334,4	291,9	269,3	Uitgaven voor personeel en werking 440

(¹) Voir également article 44.09.

(²) Voir également article 44.12.

(¹) Zie ook artikel 44.09.

(²) Zie ook artikel 44.12.

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études <i>Studierichting of onderverdeling van de studierichting</i>	Personnel enseignant et scientifique <i>Onderwijzend en wetenschappelijk personeel</i>	Personnel administratif et technique <i>Administratief en technisch personeel</i>	Autres frais de fonctionnement <i>Andere werkingskosten</i>	Total <i>Totaal</i>
B 5 F	29 196 110	11 065 870	14 986 545	55 248 525
C 8	94 201 620	45 674 100	52 319 730	192 195 450
Total. — Totaal F	123 397 730	56 739 970	67 306 275	247 443 975
Arrondi à : — Afgerond op F				247 444 000
Article 35 de la loi du 27 juillet 1971. — Montant provisionnel. — Artikel 35 van de wet van 27 juli 1971. — Pro- visioneel bedrag F				86 919 000
				334 363 000

Art. 44.09. — Allocation de fonctionnement pour création d'enseignements aux Facultés Notre-Dame de la Paix à Namur (art. 48 de la loi du 27 juillet 1971) (Le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles.) (pour mémoire).

(En millions de francs.)

Art. 44.09. — Werkingsuitkering voor de inrichting van studies aan de « Facultés Notre-Dame de la Paix » te Namen (art. 48 van de wet van 27 juli 1971). (De Minister van Nationale Opvoeding kent voorlopige voorschotten toe.) (pro memorie).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
440 Dépenses de personnel et de fonctionnement.	—	—	76,4	Uitgaven voor personeel en werking 440

Crédit repris à l'article 44.06.

Krediet opgenomen op artikel 44.06.

Art. 44.10. — Subvention à la Fondation Universitaire Luxembourgeoise (Institution universitaire visée à l'article 22 de la loi du 28 mai 1971).

(En millions de francs.)

Art. 44.10. — Toelage aan de « Fondation universitaire Luxembourgeoise » (Universitaire instelling bedoeld in artikel 22 van de wet van 28 mei 1971).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
440 Dépenses de personnel, d'équipement et de fonctionnement.	49,1	42,0	54,7	Uitgaven voor personeel, uitrusting en werking. 440

Art. 44.11. — Subventions à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, au Crédi communal de Belgique ou à une autre institution ayant conclu à ce sujet une convention avec l'Etat pour prêts aux établissements libres universitaires. (A virer aux articles 60.45.A et 60.46.A du Titre IV.)

(En millions de francs.)

Art. 44.11. — Toelagen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, aan het Gemeentekrediet van België of aan een andere instelling die daartoe een overeenkomst met de Staat heeft gesloten voor leningen aan de vrije universitaire inrichtingen. (Over te schrijven op artikelen 60.45.A en 60.46.A van Titel IV.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
444 Contributions pour charges d'intérêts.	639,0	456,3	305,3	Bijdragen voor rentelasten 444

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

	1976	1975	1974	
44.11.1 Ancien régime : constructions (loi du 2 août 1960).	99 529	23 851	28 824	44.11.1 Oud regime : bouwwerken (wet van 2 augustus 1960).
44.11.2 Ancien régime : terrains (loi du 24 juillet 1969).	42 670	37 240	38 263	44.11.2 Oud regime : terreinen (wet van 24 juli 1969).
44.11.3 Nouveau régime : installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche (loi du 16 juillet 1970).	439 500	354 800	203 567	44.11.3 Nieuw regime : onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek (wet van 16 juli 1970).
44.11.4 Nouveau régime : installations immobilières de caractère social (loi du 16 juillet 1970).	57 300	40 400	34 651	44.11.4 Nieuw regime : onroerende installaties met sociale doeleinden (wet van 16 juli 1970).

Application des lois des 2 août 1960, 9 avril 1965, 24 juillet 1969 et 16 juillet 1970.

Toepassing van de wetten van 2 augustus 1960, 9 april 1965, 24 juli 1969 en 16 juli 1970.

Art. 44.12. — *Allocation de fonctionnement à la Faculté universitaire Catholique de Mons (art. 48 de la loi du 27 juillet 1971).* (Le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles.) (pour mémoire).

Art. 44.12. — *Werkingsuitkering aan de « Faculté universitaire Catholique » te Bergen (art. 48 van de wet van 27 juli 1971).* (De Minister van Nationale Opvoeding kent voorlopige voorschotten toe.) (pro memorie).

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
440 Dépenses de personnel et de fonctionnement.	—	—	32,8	Uitgaven voor personeel en werking. 440

Crédit repris à l'article 44.07.

Krediet opgenomen op artikel 44.07.

Art. 44.13. — *Subvention à l'Institut universitaire d'Etudes du Judaïsme Martin Buber.*

Art. 44.13. — *Toelage aan het « Institut universitaire d'Etudes du Judaïsme Martin Buber ».*

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
440 Dépenses de personnel, d'équipement et de fonctionnement.	0,6	0,5	0,4	Uitgaven voor personeel, uitrusting en werking. 440

Art. 44.14. — *Allocation de fonctionnement aux Facultés Universitaires Saint-Louis à Bruxelles — « Universitaire Faculteiten Sint-Aloysius te Brussel »* (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, les Ministres de l'Education nationale accordent des avances provisionnelles).

Art. 44.14. — *Werkingsuitkering aan de « Facultés universitaires Saint-Louis à Bruxelles » — « Universitaire Faculteiten Sint-Aloysius te Brussel »* (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kennen de Ministers van Nationale opvoeding voorlopige voorschotten toe).

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
440 Dépenses de personnel et de fonctionnement.	81,0	68,3	66,9	Uitgaven voor personeel en werking. 440

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études <i>Studierichting of onderverdeling van de studierichting</i>	Personnel enseignant et scientifique <i>Onderwijzend en wetenschappelijk personeel</i>	Personnel administratif et technique <i>Administratief en technisch personeel</i>	Autres frais de fonctionnement <i>Andere werkingskosten</i>	Total <i>Totaal</i>
A 1 F	24 435 315	3 741 870	9 970 155	38 147 340
A 2	13 457 130	2 060 740	5 490 810	21 008 680
A 3	13 952 919	2 136 662	5 693 103	21 782 684
Total. — Totaal F	51 845 364	7 939 272	21 154 068	80 938 704
Arrondi à : — Afgerond op F				80 939 000

Art. 44.15. — *Subventions-pensions aux établissements universitaires libres (loi du 27 juillet 1971).*
(En millions de francs.)

Art. 44.15. — *Pensioentoeelagen aan de vrije universitaire inrichtingen (wet van 27 juli 1971).*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
442 Contributions pour pensions du personnel de l'enseignement libre.	69,0	60,0	Voir/Zie art. 44.02 budget commun/gemeenschap-pelijke begroting	Bijdragen voor de pensioenen van het personeel van het vrij onderwijs. 442

Application de l'article 38 de la loi du 27 juillet 1971.

Toepassing van artikel 38 van de wet van 27 juli 1971.

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

Art. 01.01. — *Allocation de fonctionnement à l'Université de l'Etat à Liège (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).*

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

Art. 01.01. — *Werkingsuitkering aan de « Université de l'Etat » te Luik (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Nationale Opvoeding voorlopige voorschotten toe).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
01 Non réparti économiquement	2 243,5	1 958,3	1 717,8	Niet economisch verdeeld 01

Dépenses à ventiler entre les articles 11, 12 et 74.

Uitgaven te verdelen over de artikelen 11, 12 en 74.

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — Studierichting of onderverdeling van de studierichting	Personnel enseignant et scientifique — Onderwijzend en wetenschappelijk personeel	Personnel administratif et technique — Administratief en technisch personeel	Autres frais de fonctionnement — Andere werkingskosten	Total — Totaal
A F	225 513 168	34 533 664	92 014 416	352 061 248
B	344 183 576	130 451 992	176 671 572	651 307 140
C	393 333 080	166 109 490	190 278 904	749 721 474
Total. — Totaal F	963 029 824	331 095 146	458 964 892	1 753 089 862
Arrondi à : — Afgerond op F				1 753 090 000 490 324 000 ⁽¹⁾
				2 243 414 000

Art. 01.02. — *Allocation de fonctionnement à l'Université de l'Etat à Mons (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).*

(En millions de francs.)

Art. 01.02. — *Werkingsuitkering aan de « Université de l'Etat » te Bergen (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Nationale Opvoeding voorlopige voorschotten toe).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
01 Non réparti économiquement	291,4	310,7	291,5	Niet economisch verdeeld 01

Dépenses à ventiler entre les articles 11, 12 et 74.

Uitgaven te verdelen over de artikelen 11, 12 en 74.

⁽¹⁾ Application de l'article 35 de la loi du 27 juillet 1971.

⁽¹⁾ Uitvoering van artikel 35 van de wet van 27 juli 1971.

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — <i>Studierichting of onderverdeling van de studierichting</i>	Personnel enseignant et scientifique — <i>Onderwijzend en wetenschappelijk personeel</i>	Personnel administratif et technique — <i>Administratief en technisch personeel</i>	Autres frais de fonctionnement — <i>Andere werkingskosten</i>	Total — <i>Totaal</i>
A 2 F	40 371 390	6 182 220	16 472 430	63 026 040
A 3	44 786 460	6 859 160	18 273 240	69 918 860
B 4	62 799 180	23 802 060	32 235 210	118 836 450
B 6	20 933 060	7 934 020	10 745 070	39 612 150
Total. — <i>Totaal</i> F	168 890 090	44 777 460	77 725 950	291 393 500
Arrondi à : — <i>Afgerond op</i> F				291 394 000

Art. 01.04. — Allocation de fonctionnement à la Faculté des Sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).

(En millions de francs.)

Art. 01.04. — Werkingsuitkering aan de « Faculté des Sciences agronomiques de l'Etat » te Gembloux (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Nationale Opvoeding voorlopige voorschotten toe).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
01 Non réparti économiquement	202,2	174,3	164,5	Niet economisch verdeeld 01

Dépenses à ventiler entre les articles 11, 12 et 74.

| Uitgaven te verdelen over de artikelen 11, 12 en 74.

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — <i>Studierichting of onderverdeling van de studierichting</i>	Personnel enseignant et scientifique — <i>Onderwijzend en wetenschappelijk personeel</i>	Personnel administratif et technique — <i>Administratief en technisch personeel</i>	Autres frais de fonctionnement — <i>Andere werkingskosten</i>	Total — <i>Totaal</i>
B 5 F	24 899 324	9 437 308	12 780 978	47 117 610
D 10	94 201 620	32 576 640	28 229 820	155 008 080
Total. — <i>Totaal</i> F	119 100 944	42 013 948	41 010 798	202 125 690
Arrondi à : — <i>Afgerond op</i> F				202 126 000

Art. 01.05. — Dépenses de toute nature aux écoles de traducteurs et interprètes.

(En millions de francs.)

Art. 01.05. — Allerhande uitgaven aan de scholen van vertalers en tolken.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
01 Non réparti économiquement	42,8	36,5	96,5	Niet economisch verdeeld 01

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
01.05.1. Ecole d'interprètes internationaux de l'Université de l'Etat à Mons.	42,8	36,5	26,7	01.05.1. « Ecole d'interprètes internationaux » van de « Université de l'Etat » te Bergen.
01.05.2. Institut supérieur de l'Etat de traducteurs et interprètes à Bruxelles (pour mémoire).	—	—	69,8	01.05.2. « Institut supérieur de l'Etat de traducteurs et interprètes » te Brussel (pro memorie).

Art. 01.06. — *Service de l'Etat pour le financement et le contrôle des investissements universitaires* (dépenses de personnel, d'équipement et de fonctionnement).

(En millions de francs.)

Art. 01.06. — *Rijksdienst voor de financiering en de controle der universitaire investeringen* (uitgaven voor personeel, uitrusting en werking).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
01 Non réparti économiquement	22,5	19,8	18,6	Niet economisch verdeeld 01

Dépenses de personnel, d'équipement et de fonctionnement. Application de l'article 11 de la loi du 27 juillet 1971.

Uitgaven voor personeel, uitrusting en werking. Toepassing van artikel 11 van de wet van 27 juli 1971.

Art. 01.07. — *Service des commissaires et délégués du Gouvernement* (dépenses de personnel, d'équipement et de fonctionnement).

(En millions de francs.)

Art. 01.07. — *Regeringscommissarissen en -afgevaardigden* (uitgaven voor personeel, uitrusting en werking).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
01 Non réparti économiquement	9,0	9,0	6,5	Niet economisch verdeeld 01

Dépenses à ventiler entre les articles 11, 12 et 74.
Application de l'article 45 de la loi du 27 juillet 1971.

Uitgaven te verdelen over de artikelen 11, 12 en 74.
Toepassing van artikel 45 van de wet van 27 juli 1971.

Art. 01.08. — *Conseils supérieurs de l'enseignement supérieur.*

(En millions de francs.)

Art. 01.08. — *Hoge raden voor het hoger onderwijs.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	2,0	2,0	—	Algemene werkingskosten 121

Art. 01.09. — *Conseil permanent de l'enseignement supérieur.*

(En millions de francs.)

Art. 01.09. — *Vaste Raad voor het hoger onderwijs.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,2	0,2	—	Algemene werkingskosten 121

Art. 01.11. — *Intervention de l'Etat en application des articles 34 et 35 de la loi du 27 juillet 1971 (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution, le Ministre de l'Education nationale peut accorder des avances provisionnelles à valoir sur les sommes qui seront dues, y compris pour couvrir des dépenses relatives à des années budgétaires antérieures).*

(En millions de francs.)

Art. 01.11. — *Bijdrage van de Staat ter toepassing van artikelen 34 en 35 van de wet van 27 juli 1971 (in afwachting van de bekendmaking van de koninklijke uitvoeringsbesluiten mag de Minister van Nationale Opvoeding provisionele voorschotten toekennen in mindering van de bijdragen die zullen verschuldigd zijn met inbegrip van de uitgaven van vorige begrotingsjaren).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
01 Non réparti économiquement	473,5	305,6	—	Niet economisch verdeeld 01

Dépenses à ventiler entre les articles 11 et 12.

Uitgaven te verdelen over de artikelen 11 en 12.

Tableau synthétique des cadres et des effectifs
du personnel.

SECTION VII. — ENSEIGNEMENT SUPERIEUR.

Evaluation des coûts à 100 %.

Synthetische tabel van de personeelsformatie
en -bezetting.

SECTIE VII. — HOGER ONDERWIJS.

Kostenraming à 100 %.

	Administration centrale Hoofdbestuur				Services extérieurs Buitendiensten				Total pour le département Totaal voor het departement			
	Cadre Kader	Effectif Bezetting		Evaluation des coûts Kostenraming	Cadre Kader	Effectif Bezetting		Evaluation des coûts Kostenraming	Cadre Kader	Effectif Bezetting		Evaluation des coûts Kostenraming
		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel			Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel			Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	
SERVICES PERMANENTS. — VASTE DIENSTEN.												
Niveau 1 :												
Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-generaal	—	—	—	—	1	1	—	1,3	1	1	—	1,3
Autres rangs. — Andere rangen	—	—	—	—	—	277	—	103,4	—	277	—	103,4
Totaux. — Totalen ...	—	—	—	—	1	278	—	104,7	1	278	—	104,7
Niveau 2	—	—	—	—	—	1 438	12	395,3	—	1 438	12	395,3
Niveau 3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niveau 4	—	—	—	—	—	1 008	672	219,6	—	1 008	672	219,6
Totaux. — Totalen ...	—	—	—	—	1	2 724	684	719,6	1	2 724	684	719,6

Section VIII.

Recherche scientifique.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

Art. 33.07. — *Subvention à des associations scientifiques et universitaires.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
333.2 Fins culturelles : institutions	0,7	0,7	0,6	Culturele doeleinden : instellingen ... 333.2

Onze associations ont été subsidiées en 1974 et un même nombre en 1975.

In 1974 genoten elf verenigingen van een toelage en een zelfde aantal in 1975.

Art. 33.14. — *Subvention en vue d'assurer la souscription à certains ouvrages et de financer des publications scientifiques périodiques.*

(En millions de francs.)

Art. 33.14. — *Toelage voor de intekening op sommige werken en voor de financiering van wetenschappelijke periodieke publikaties.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
333.2 Fins culturelles : institutions	4,0	4,0	3,7	Culturele doeleinden : instellingen ... 333.2

Le crédit inscrit a permis d'allouer des subsides à 55 publications périodiques.

Het ingeschreven krediet heeft toegelaten subsidies te verlenen aan 55 periodieke publikaties.

Art. 33.16. — *Subvention au Centre interuniversitaire de Formation permanente à Charleroi.*

(En millions de francs.)

Art. 33.16. — *Toelage aan het « Centre interuniversitaire de Formation permanente à Charleroi ».*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
333.2 Fins culturelles : institutions	4,6	4,0	1,8	Culturele doeleinden : instellingen ... 333.2

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise.

Art. 41.07. — *Subventions au patrimoine de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique, en vue d'assurer le fonctionnement des comités scientifiques nationaux et de la bibliothèque.*

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomstenoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.

Art. 41.07. — *Toelagen voor het patrimonium van de « Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique » voor de werking van de nationale wetenschappelijke comités en van de bibliotheek.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
410 Transferts de revenus au pouvoir central.	0,1	0,2	0,1	Inkomstenoverdrachten aan de centrale overheid. 410

Intervention de l'Etat dans les rémunérations (100 000 francs) d'une aide-bibliothécaire à l'Académie.

Rijktussenkomst in de bezoldiging van een hulp-bibliothecaris voor de Academie (100 000 frank).

Tableau synthétique des cadres et des effectifs
du personnel.

SECTION VIII. — RECHERCHE SCIENTIFIQUE.

Evaluation des coûts à 100 %.

Synthetische tabel van de personeelsformatie
en -bezetting.

SECTIE VIII. — WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK.

Kostenraming à 100 %.

	Administration centrale <i>Hoofdbestuur</i>				Services extérieurs <i>Buitendiensten</i>				Total pour le département <i>Totaal voor het departement</i>			
	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts — Kostenraming	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts — Kostenraming	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts — Kostenraming
		Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel			Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel			Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel	
SERVICES PERMANENTS. — VASTE DIENSTEN.												
Niveau 1 :												
Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal ...</i>	—	—	—	—	1	1	—	1,0	1	1	—	1,0
Autres rangs. — <i>Andere rangen</i>	—	—	—	—	2	1	1	1,2	2	1	1	1,2
Totaux. — Totalen ...	—	—	—	—	3	2	1	2,2	3	2	1	2,2
	—	—	—	—	3	1	—	0,2	3	1	—	0,2
Niveau 2	—	—	—	—	3	4	—	0,8	3	4	—	0,8
Niveau 3	—	—	—	—	7	3	—	0,5	7	3	—	0,5
Niveau 4	—	—	—	—								
Totaux. — Totalen ...	—	—	—	—	16	10	1	3,7	16	10	1	3,7

Section IX.

Enseignement de promotion sociale.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité* (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).

11.03.1. Inspection.

(En millions de francs.)

1976

10,0

(En milliers de francs.)

1975

—

|

1974

—

(In duizendtallen frank.)

Sectie IX.

Onderwijs voor sociale promotie.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel* (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulp-personeel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).

11.03.1 Inspectie.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	10 000	—	—	Eigenlijk loon 111

11.03.2. Personnel enseignant et enseignant auxiliaire.

(En millions de francs.)

1976

394,3

(En milliers de francs.)

1975

340,3

|

1974

309,2

(In duizendtallen frank.)

11.03.2. Onderwijzend personeel en hulponderwijzend personeel.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	379 831	327 046	297 742	Eigenlijk loon 111
dont :				waarvan :
— retenue veuves et orphelins . . .	13 000	11 000	10 000	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	12 000	9 800	8 900	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition :				Samenstelling :
Traitements barémiques	258 451	224 170	208 042	Baremabezoldigingen.
Promotion de grades et augmentations barémiques.	3 260	2 268	2 153	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Créations de services et d'emplois nouveaux.	—	—	—	Oprichten van nieuwe diensten en betrekkingen.
Revalorisation	—	—	—	Revalorisatie.
Allocations de fin d'année	—	—	—	Eindejaarstoelagen.
Majoration index	118 120	100 608	87 547	Verhoging index.
Allocations de foyer et de résidence.	—	—	—	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	—	—	—	Verhoging index.
Totaux	379 831	327 046	297 742	Totalen.

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
112 <i>Allocations directes</i>	—	—	—	<i>Directe toelagen</i> 112
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	—	—	—	Verlofgeld.
Allocations familiales	—	—	—	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	—	—	—	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.	—	—	—	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafeniskosten.
Indemnités pour accidents du travail.	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	—	—	—	Verhoging index.
Totaux	—	—	—	Totalen.
113 <i>Contributions patronales :</i>				<i>Werkgeversbijdragen :</i> 113
— aux assurances sociales	14 511	13 307	11 500	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	394 342	340 353	309 242	Algemene totalen.

11.03.3. Personnel ouvrier et de maîtrise.
(En millions de francs.)

1976
11,1

11.03.3. Werklieden- en meesterspersoneel.
(In miljoenen frank.)

1975
9,5
(0,006)

1974
8,7

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 <i>Salaire proprement dit</i>	9 090	7 809	7 151	<i>Eigenlijk loon</i> 111
dont :		(0,006)		waarvan :
— retenue veuves et orphelins ...	386	331	303	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	531	456	417	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	6 297	5 412	4 959	Baremabezoldigingen.
Promotion de grades et augmentations barémiques.	60	51	46	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Prestations des concierges	48	41	37	Prestaties van huisbewaarders.
Majoration index	2 011	1 727	1 581	Verhoging index.
Allocations de foyer et de résidence.	260	223	204	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	81	69	63	Verhoging index.
Allocations de fin d'année	333	286	261	Eindejaarstoelagen.
Totaux	9 090	7 809	7 151	Totalen.
		(0,006)		
112 <i>Allocations directes</i>	1 129	990	900	<i>Directe toelagen</i> 112
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	603	530	486	Verlofgeld.
Allocations familiales				Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	232	203	183	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.	39	34	28	Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafeniskosten.
Majoration index	255	223	203	Verhoging index.
Totaux	1 129	990	900	Totalen.
113 <i>Contributions patronales :</i>				<i>Werkgeversbijdragen :</i> 113
— aux assurances sociales	838	720	602	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	11 057	9 519	8 653	Algemene totalen.
		(0,006)		

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

11.04.2. Etablissements de l'Etat.

(En millions de francs.)

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

11.04.2. Rijksinrichtingen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	0,1	0,1 (0,002)	0,1	Eigenlijk loon 111

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures).*

(En millions de francs.)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.01. — *Erelonen van advokaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vorige begrotingsjaren).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,1	0,1	0,1	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.02. — *Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Telegrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transport. — Impositions. — Redevances.*

12.02.1. Inspection. — Administration.

(En millions de francs.)

Art. 12.02. — *Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies.*

12.02.1. Inspectie. — Administratie.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,1	0,1	—	Algemene werkingskosten 121

12.02.2. Etablissements de l'Etat.

(En millions de francs.)

12.02.2. Rijksinrichtingen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	2,4	2,2	1,7 (0,008)	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.03. — *Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département.*

12.03.1. Inspection. — Administration.

(En millions de francs.)

Art. 12.03. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten door of zonder bemiddeling van het C.B.B. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mechanografische installaties). — Publikaties door het Departement.*

12.03.1. Inspectie. — Administratie.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,2	0,2	—	Algemene werkingskosten 121

12.03.2. Etablissements de l'Etat.

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	5,0	4,6	3,4 (0,021)	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.04. — Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	1,4	1,3	0,8 (0,051)	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.04. — Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.

(In miljoenen frank.)

Art. 12.07. — Habillement fourni à l'intervention ou non de l'O.C.F.

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,2	0,2	0,1 (0,003)	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.07. — Kleding geleverd door of zonder bemiddeling van het C.B.B.

(In miljoenen frank.)

Art. 12.10. — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transports afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).

12.10.1. Inspection. — Administration.

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,4	0,2	—	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.10. — Allerhande vergoedingen aan het rijks personeel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).

12.10.1. Inspectie. — Administratie.

(In miljoenen frank.)

12.10.2. Etablissements de l'Etat.

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,1	0,1	0,1	Algemene werkingskosten 121

12.10.2. Rijksinrichtingen.

(In miljoenen frank.)

Art. 12.11. — Dépenses de formation professionnelle.

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,1	0,1	—	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.11. — Uitgaven voor beroepsscholing.

(In miljoenen frank.)

Art. 12.12. — *Autres menues dépenses d'administration.*
(En millions de francs.)

Art. 12.12. — *Andere kleine bestuursuitgaven.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,1	0,1 (0,003)	0,1	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.13. — *Loyers des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.*

Art. 12.13. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.*

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
122 Location de bâtiments et terrains ...	0,1	0,1	—	Huur van gebouwen en gronden ... 122

Art. 12.14. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs; ces derniers éventuellement relatifs à des années budgétaires antérieures etc.).*

Art. 12.14. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschaden; deze laatste eventueel betreffende vorige begrotingsjaren enz.).*

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,4	0,4	0,1 (0,194)	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.20. — *Distribution des prix, voyages et excursions scolaires.*
(En millions de francs.)

Art. 12.20. — *Prijsuitreiking, schoolreizen en -uitstappen.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques ...	0,6	0,6	0,6	Specifieke aankopen ... 123

Art. 12.21. — *Frais de propagande et de publicité.*
(En millions de francs.)

Art. 12.21. — *Kosten voor propaganda en publiciteit.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques ...	0,8	0,7 (0,001)	0,6 (0,002)	Specifieke aankopen ... 123

Art. 12.23. — *Assurance des élèves (y compris les dépenses des années budgétaires antérieures).*
(En millions de francs.)

Art. 12.23. — *Verzekering van de leerlingen (met inbegrip van de uitgaven voor vorige begrotingsjaren).*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques ...	3,0	2,8	2,9	Specifieke aankopen ... 123

Art. 12.26. — *Achats de matières premières et fournitures accessoires destinées à des fins didactiques.*
(En millions de francs.)

Art. 12.26. — *Aankoop van grondstoffen en bijhorend materieel bestemd voor didactische doeleinden.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	6,0	5,3	4,1 (0,010)	Specifieke aankopen 123

CHAPITRE IV.

**TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.**

**Transferts de revenus aux provinces, communes
et organismes assimilés.**

Art. 43.01. — *Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements d'enseignement de promotion sociale officiels subventionnés.*
(En millions de francs.)

HOOFDSTUK IV.

**INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.**

**Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten
en daarmee gelijkgestelde lichamen.**

Art. 43.01. — *Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor onderwijs van sociale promotie.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
431 Contributions pour traitements du personnel enseignant. (En milliers de francs.)	650,0	555,0	517,3	Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel. 431 (In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit dont : — retenue veuves et orphelins .. — retenues sécurité sociale	645 500 32 275 21 516	551 450 27 572 18 382	514 200 25 710 17 140	Eigenlijk loon 111 waarvan : — afhouding weduwen en wezen. — werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition : Traitements barémiques Promotion de grades et augmentations barémiques. Créations de services et d'emplois nouveaux. Allocations de fin d'année Revalorisation Majoration index Allocations de foyer et de résidence. Majoration index	476 000 9 500 34 400 5 000 — 120 100 — 500	404 780 7 600 30 500 3 500 — 104 600 — 470	373 500 7 200 29 500 3 400 — 100 200 — 400	Samenstelling : Baremabezoldigingen. Bevorderingen in graad en weddeverhogingen. Oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen. Eindejaarstoelagen. Revalorisatie. Verhoging index. Haard- en standplaatstoelagen. Verhoging index.
Totaux	645 500	551 450	514 200	Totalen.
112 Allocations directes Décomposition : Pécule de vacances Allocations familiales Indemnités de naissance Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles. Indemnités pour accidents du travail. Majoration index	800 615 50 25 15 95 —	650 498 40 20 12 80 —	600 467 35 18 10 70 —	Directe toelagen 112 Samenstelling : Verlofgeld. Kinderbijslagen. Geboortevergoedingen. Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafeniskosten. Vergoedingen voor arbeidsongevallen. Verhoging index.
Totaux	800	650	600	Totalen.
113 Contributions patronales : — aux assurances sociales	3 700	2 930	2 500	Werkgeversbijdragen : 113 — aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	650 000	555 030	517 300	Algemene totalen.

Art. 43.02. — *Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement de promotion sociale officiels subventionnés.*

(En millions de francs.)

Art. 43.02. — *Werkinstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor onderwijs van sociale promotie.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
433 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement.	53,3	45,7	41,3	Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs. 433

Transferts de revenus à l'enseignement libre.

Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs.

Art. 44.01. — *Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements d'enseignement de promotion sociale libres subventionnés.*

(En millions de francs.)

Art. 44.01. — *Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor onderwijs van sociale promotie.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
441 Contributions pour traitements du personnel de l'enseignement libre.	301,0	257,6	240,2	Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel van het vrij onderwijs. 441

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit dont : — retenue veuves et orphelins ... — retenues sécurité sociale	298 770 11 950 7 966	255 474 10 215 6 810	238 145 9 526 6 350	Eigenlijk loon 111 waarvan : — afhouding weduwen en wezen. — werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition : Traitements barémiques Promotion de grades et augmentations barémiques. Créations de services et d'emplois nouveaux. Allocations de fin d'année Revalorisation Majoration index Allocations de foyer et de résidence. Majoration index	228 520 4 000 16 000 2 000 — 48 000 250	195 744 3 000 13 000 1 550 — 42 000 180	181 855 2 750 12 500 1 500 — 39 400 140	Samenstelling : Baremabezoldigingen. Bevorderingen in graad en weddeverhogingen. Oprichten van nieuwe diensten en betrekkingen. Eindejaarstoelagen. Revalorisatie. Verhoging index. Haard- en standplaatsstoelagen. Verhoging index.
Totaux	298 770	255 474	238 145	Totalen.
112 Allocations directes Décomposition : Pécule de vacances Allocations familiales Indemnités de naissance Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles. Indemnités pour accidents du travail. Majoration index	1 150 992 43 20 12 83 —	1 075 921 41 18 11 84 —	1 045 898 39 16 10 82 —	Directe toelagen 112 Samenstelling : Verlofgeld. Kinderbijslagen. Geboortevergoedingen. Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis kosten. Vergoedingen voor arbeidsongevallen. Verhoging index.
Totaux	1 150	1 075	1 045	Totalen.
113 Contributions patronales : — aux assurances sociales	1 080	1 050	1 010	Werkgeversbijdragen : 113 — aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	301 000	257 599	240 200	Algemene totalen.

Art. 44.02. — Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement de promotion sociale libres subventionnés.

(En millions de francs.)

Art. 44.02. — Werkingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor onderwijs van sociale promotie.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
443 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre.	24,4	20,8	17,9	Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs. 443

Tableau synthétique des cadres et des effectifs du personnel.

Synthetische tabel van de personeelsformatie en -bezetting.

SECTION IX. — ENSEIGNEMENT DE PROMOTION SOCIALE.

SECTIE IX. — ONDERWIJS VOOR SOCIALE PROMOTIE.

Evaluation des coûts à 100 %.

Kostenraming à 100 %.

	Administration centrale Hoofdbestuur				Services extérieurs Buitendiensten				Total pour le département Totaal voor het departement			
	Cadre Kader	Effectif Bezetting		Evaluation des coûts Kostenraming	Cadre Kader	Effectif Bezetting		Evaluation des coûts Kostenraming	Cadre Kader	Effectif Bezetting		Evaluation des coûts Kostenraming
		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel			Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel			Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	
SERVICES PERMANENTS. — VASTE DIENSTEN.												
Niveau 1:												
Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-generaal ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres rangs. — Andere rangen	—	—	—	—	18	16	2	5,7	18	16	2	5,7
Totaux. — Totalen ...	—	—	—	—	18	16	2	5,7	18	16	2	5,7
Niveau 2	—	—	—	—	622	427	195	252,7	622	427	195	252,7
Niveau 3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niveau 4	—	—	—	—	28	8	20	6,3	28	8	20	6,3
Totaux. — Totalen ...	—	—	—	—	668	451	217	264,7	668	451	217	264,7

Section X.

Enseignement par correspondance.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité* (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).

11.03.3. Inspection de l'enseignement par correspondance.

(En millions de francs.)

1976

1975

1974

0,9

0,7

0,7

(En milliers de francs.)

Sectie X.

Schriftelijk onderwijs.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel* (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulp-personeel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).

11.03.3. Inspectie van het schriftelijk onderwijs.

(In miljoenen frank.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 <i>Salairé proprement dit</i>	764,9	647,4	590,0	<i>Eigenlijk loon</i> 111
dont :				waarvan :
— retenue veuves et orphelins ...	64,5	51,0	50,0	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	17,8	14,0	13,0	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	642,3	549,4	505,0	Baremabezoldigingen.
Promotion de grades et augmentations barémiques.	—	—	—	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres.	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Créations de services et d'emplois nouveaux.	—	—	—	Oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen.
Recrutements d'interimaires	—	—	—	Aanwerving interimarissen.
Revisions barémiques	—	—	—	Herziening der barema's.
Réductions pour départs et mises à la pension.	—	—	—	Verminderingen wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	99,3	79,0	70,0	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures.	—	—	—	Toelagen voor uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence.	—	—	—	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	—	—	—	Verhoging index.
Allocations de fin d'année	23,3	19,0	15,0	Eindejaarstoelagen.
Totaux	764,9	647,4	590,0	Totalen.
112 <i>Allocations directes</i>	23,7	19,7	12,5	<i>Directe toelagen</i> 112
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	18,7	15,7	12,5	Verlofgeld.
Allocations familiales	—	—	—	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	—	—	—	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.	—	—	—	Vergoedingen voor laatste ziekte en begrafeniskosten.
Indemnités pour accidents du travail.	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	5,0	4,0	—	Verhoging index.
Totaux	23,7	19,7	12,5	Totalen.
113 <i>Contributions patronales :</i>				<i>Werkgeversbijdragen :</i> 113
— aux assurances sociales	67,4	54,0	47,5	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	856,0	721,1	650,0	Algemene totalen.

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

11.04.2. Professeurs de l'enseignement par correspondance.
(En millions de francs.)

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

11.04.2. Leraars van het schriftelijk onderwijs.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	22,0	18,5	15,2	Eigenlijk loon 111

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures).*

(En millions de francs.)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presnetiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vorige begrotingsjaren).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,1	0,1	—	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.03. — *Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien à l'intervention ou non de l'O.C.F. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département.*

(En millions de francs.)

Art. 12.03. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten door of zonder bemiddeling van het C.B.B. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). — Publikaties door het Departement.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,1	0,1	0,1	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.10. — *Indemnités quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*

(En millions de francs.)

Art. 12.10. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,3	0,2	0,2	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.11. — *Dépenses de formation professionnelle.*
(En millions de francs.)

Art. 12.11. — *Uitgaven voor beroepsscholing.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	1,1	0,9	—	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.63. — *Frais de fonctionnement.*
(En millions de francs.)

Art. 12.63. — *Werkingskosten.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	4,7	4,1	4,1	Specifieke aankopen 123

**Tableau synthétique des cadres et des effectifs
du personnel.**

SECTION X. — ENSEIGNEMENT PAR CORRESPONDANCE.

Evaluation des coûts à 100 %.

**Synthetische tabel van de personeelsformatie
en -bezetting.**

SECTIE X. — SCHRIFTELIJK ONDERWIJS.

Kostenraming à 100 %.

	Administration centrale <i>Hoofdbestuur</i>				Services extérieurs <i>Buitendiensten</i>				Total pour le département <i>Totaal voor het departement</i>			
	Cadre <i>Kader</i>	Effectif <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts <i>Kostenraming</i>	Cadre <i>Kader</i>	Effectif <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts <i>Kostenraming</i>	Cadre <i>Kader</i>	Effectif <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts <i>Kostenraming</i>
		Ag. définitifs <i>Vast personeel</i>	Ag. temporaires <i>Tijdel. personeel</i>			Ag. définitifs <i>Vast personeel</i>	Ag. temporaires <i>Tijdel. personeel</i>			Ag. définitifs <i>Vast personeel</i>	Ag. temporaires <i>Tijdel. personeel</i>	
SERVICES PERMANENTS. — VASTE DIENSTEN.												
Niveau 1:												
Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres rangs. — <i>Andere rangen</i>	—	—	—	—	2	1	—	0,6	2	1	—	0,6
Totaux. — Totalen ...	—	—	—	—	2	1	—	0,6	2	1	—	0,6
Niveau 2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niveau 3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niveau 4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totaux. — Totalen ...	—	—	—	—	2	1	—	0,6	2	1	—	0,6

TITRE II.
DEPENSES DE CAPITAL.

Section I.A.

Dépenses de Cabinet
du Ministre de l'Education nationale.

CHAPITRE VII.
INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

Art. 74.05. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*
(En millions de francs.)

TITEL II.
KAPITAALUITGAVEN.

Sectie I.A.

Kabinetsuitgaven
van de Minister van Nationale Opvoeding.

HOOFDSTUK VII.
INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.05. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
741 Achats de matériel de transport ...	0,2	0,2	—	Aankoop van vervoermaterieel ... 741
742 Achats d'autre matériel	0,4	0,4	0,2	Aankoop van ander materieel ... 742
Totaux	0,6	0,6	0,2	Totalen.

Décomposition du crédit :

| Samenstelling van het krediet :

Rubrique	1976	1975	1974	Rubriek
1. Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	50 000	50 000	10 000	1. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.
2. Achats de machines non livrables par l'O.C.F.	175 000	175 000	57 000	2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.
3. Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	175 000	175 000	175 000	3. Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.
4. Achats de moyens de transport terrestre.	—	—	—	4. Aankoop van vervoermiddelen te land.
	200 000	200 000	—	
Totaux F	600 000	600 000	242 000	Totalen.

Section I.B.
Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Culture française.

CHAPITRE VII.
INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

Art. 74.05. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*
(En millions de francs.)

Sectie I.B.
Kabinetsuitgaven
van de Minister van Franse Cultuur.

HOOFDSTUK VII.
INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.05. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
741 Achats de matériel de transport ...	0,4	0,4	0,6	Aankoop van vervoermaterieel ... 741
742 Achats d'autre matériel	0,3	0,5	0,3	Aankoop van ander materieel ... 742
Totaux	0,7	0,9	0,9	Totalen.

Décomposition du crédit :

| Samenstelling van het krediet :

Rubrique	1976	1975	1974	Rubriek
1. Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	—	50 000	142 000	1. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.
2. Achats de machines non livrables par l'O.C.F.	50 000	150 000	100 000	2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.
3. Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	200 000	300 000	100 000	3. Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.
4. Achats de moyens de transport terrestre.	400 000	400 000	600 000	4. Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux F	650 000	900 000	942 000	Totalen.

Section II.

Administration générale.

CHAPITRE VII.
INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

Art. 74.01. — *Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.*

74.01.1. Administration centrale.

(En millions de francs.)

Sectie II.

Algemeen bestuur.

HOOFDSTUK VII.
INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.*

74.01.1. Hoofdbestuur.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
742 Achats d'autres matériel	4,8	4,8	4,1 (0,1)	Aankoop van ander materieel 742

Art. 74.03. — *Achats de machines, de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.*

74.03.1. Administration centrale.

(En millions de francs.)

Art. 74.03. — *Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.*

74.03.1. Hoofdbestuur.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
742 Achats d'autres matériel	3,3	3,3	5,8	Aankoop van ander materieel 742

74.03.2. C.T.I. et imprimerie.

(En millions de francs.)

74.03.2. Rekencentrum en drukkerij.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
742 Achats d'autres matériel	1,0	1,0	—	Aankoop van ander materieel 742

Art. 74.04. — *Achats de moyens de transport terrestre.*

74.04.1. Administration centrale.

(En millions de francs.)

Art. 74.03. — *Aankoop van vervoermiddelen te land.*

74.04.1. Hoofdbestuur.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
741 Achat de matériel de transport ...	—	0,5	0,6 (0,1)	Aankoop vervoermateriaal 741

Section III.

Enseignement fondamental.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

Art. 74.01. — *Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention ou non de l'O.C.F.*

74.01.1 Inspection de l'enseignement fondamental.

(En millions de francs.)

Sectie III.

Basisonderwijs.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door of zonder bemiddeling van het C.B.B.*

74.01.1. Inspectie van het basisonderwijs.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
742 Achats d'autre matériel	0,2	0,2 (0,1)	0,1	Aankoop van ander materieel 742

74.01.2. Enseignement primaire de l'Etat.

(En millions de francs.)

74.01.2. Lager onderwijs van de Staat.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
742 Achats d'autre matériel	25,0	25,2	25,2	Aankoop van ander materieel 742

Décomposition du crédit :

	En milliers de francs.
Mobilier	7 500
Machines	3 000
Matériel	14 500
Total	25 000

Onderverdeling van het krediet :

	In duizendtallen frank.
Meubilair	7 500
Machines	3 000
Materieel	14 500
Totaal	25 000

Section IV.

Enseignement spécial.

CHAPITRE VI.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de capitaux aux provinces, communes
et organismes assimilés.Art. 63.01. — *Subventions d'équipement aux établissements d'enseignement spécial officiels subventionnés.*

(En millions de francs.)

Sectie IV.

Buitengewoon onderwijs.

HOOFDSTUK VI.

VERMOGENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten
en daarmee gelijkgestelde lichamen.Art. 63.01. — *Uitrustingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor buitengewoon onderwijs.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
632 Contributions pour l'équipement destiné à l'enseignement.	18,7	17,0	1,3	Bijdragen voor uitrusting ten behoeve van het onderwijs. 632

Intervention de l'Etat dans les programmes d'équipement agréés par l'Inspection.

Transferts de capitaux à l'enseignement libre.

Art. 64.01. — *Subventions d'équipement aux établissements d'enseignement spécial libres subventionnés.*

(En millions de francs.)

Tussenkost van de Staat in de goedgekeurde uitrustingsprogramma's.

Vermogensoverdrachten aan het vrij onderwijs.

Art. 64.01. — *Uitrustingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor buitengewoon onderwijs.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
642 Contributions à l'acquisition de meubles, de matériel didactique, etc.	19,2	17,5	4,5	Bijdragen voor de aanschaffing van meubelen, didactisch materieel, enz. 642

Intervention de l'Etat dans les programmes d'équipement agréés par l'Inspection.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Art. 70.01. — *Aménagement et équipement de plaines de jeux et de sports.*

(En millions de francs.)

Bijdrage van de Staat in de door de Inspectie goedgekeurde uitrustingsprogramma's.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Art. 70.01. — *Aanleg en uitrusting van speel- en sportpleinen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
70 Non ventilé	1,9	1,7	3,6 (0,063)	Niet verdeeld 70

Equipement des écoles dans le domaine des salles de gymnastique, de plaines de jeux et de sports et de piscines.

Construction de bâtiments dans le pays.

Art. 72.09. — *Achats, construction et aménagement d'immeubles destinés à l'enseignement spécial de l'Etat.*

(En millions de francs.)

Uitrusting van de scholen op gebied van gymnastiekzalen, van speel- en sportpleinen en van zwembaden.

Nieuwbouw van gebouwen in het binnenland.

Art. 72.09. — *Aankoop, bouw en geschiktmaking van gebouwen bestemd voor het buitengewoon Rijksonderwijs.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
70 Non ventilé	—	—	—	Niet verdeeld 70
Crédits d'engagement	90,5	87,9	75,0	Vastleggingskredieten.
Engagements	—	—	16,9	Vastleggingen.
Crédits d'ordonnancement	40,0	40,0	70,0	Ordonnanceringskredieten.
Ordonnancements	—	—	39,4	Ordonnanceringen.

Achats de biens meubles durables.

Art. 74.01. — *Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention ou non de l'O.C.F.*

74.01.1. Inspection. — Administration.

(En millions de francs.)

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door of zonder bemiddeling van het C.B.B.*

74.01.1. Inspectie. — Administratie.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
742 Achats d'autre matériel	0,1	0,1	0,1	Aankoop van ander materieel 742

Achats de machines de bureau pour les membres du service de l'Inspection.

Aankoop van bureaumachines voor de leden van de Inspectie.

74.01.2. Etablissements de l'Etat.

(En millions de francs.)

74.01.2. Rijksinrichtingen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel	38,5	38,5 (0,219)	43,3 (0,170)	Aankoop van ander materieel 742

Amortissement du matériel existant.

Poursuite de l'équipement des écoles existantes.

Acquisition partielle de matériel pour des techniques nouvelles.

Aflossing van het bestaand materieel.

Vervolg uitrusting van bestaande scholen.

Gedeeltelijke aankoop van materieel voor nieuwe technieken.

Section V.

Enseignement secondaire.

CHAPITRE VI.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de capitaux aux provinces, communes
et organismes assimilés.Art. 63.01. — Subventions d'équipement aux établissements
d'enseignement secondaire officiels subventionnés.

(En millions de francs.)

Sectie V.

Secundair onderwijs.

HOOFDSTUK VI.

VERMOGENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten
en daarmee gelijkgestelde lichamen.Art. 63.01. — Uitrustingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde
inrichtingen voor secundair onderwijs.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
632 Contributions pour l'équipement destiné à l'enseignement.	28,5	28,5	28,2	Bijdragen voor uitrusting ten behoeve van het onderwijs. 632

Intervention de l'Etat dans les programmes d'équipement agréés par l'Inspection.

Transferts de capitaux à l'enseignement libre.

Art. 64.01. — Subventions d'équipement aux établissements
d'enseignement secondaire libres subventionnés.

(En millions de francs.)

Bijdrage van de Staat in de door de Inspectie goedgekeurde uitrustingsprogramma's.

Vermogensoverdrachten aan het vrij onderwijs.

Art. 64.01. — Uitrustingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde
inrichtingen voor secundair onderwijs.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
642 Contributions à l'acquisition de meubles, de matériel didactique, etc.	11,3	11,3	11,7	Bijdragen voor de aanschaffing van meubelen, didactisch materieel, enz. 642

Intervention de l'Etat dans les programmes d'équipement agréés par l'Inspection.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Art. 70.01. — Aménagement et équipement de plaines de jeux
et de sport.

(En millions de francs.)

Bijdrage van de Staat in de door de Inspectie goedgekeurde uitrustingsprogramma's.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Art. 70.01. — Aanleg en uitrusting van speel-
en sportpleinen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
700 Investissements non ventilés	7,0	6,5 (0,2)	13,7	Investerings niet verdeeld 700

Achats de biens meubles durables.

Art. 74.01. — *Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention ou non de l'O.C.F.*

74.01.1. Inspection.

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
742 Achats d'autre matériel	0,1	0,1	0,1	Aankoop van ander materieel 742

Achat de machines de bureau pour les membres de l'Inspection.

74.01.2. Etablissements d'enseignement secondaire de l'Etat.

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
742 Achats d'autre matériel	202,4	184,0 (3,7)	161,1	Aankoop van ander materieel 742

	En milliers de francs.		In duizend-tallen frank.
1. Acquisitions de machines de bureau	3 000	1. Aankopen van bureaumachines	3 000
2. Renouvellement du mobilier et du matériel ..	8 000	2. Vernieuwing van materieel en meubilair	8 000
3. Achats en premier équipement de mobilier et de matériel	25 000	3. Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair en materieel	25 000
4. Internats et restaurants scolaires	22 000	4. Internaten en schoolrestaurants	22 000
5. Salles de gymnastique	5 000	5. Turnzalen	5 000
6. Equipement de salles de sciences	10 000	6. Klassen voor natuurwetenschappen	10 000
7. Sections techniques	50 400	7. Technische afdelingen	50 400
8. Matériel didactique	12 000	8. Leermiddelen	12 000
9. Moyens audio-visuels	15 000	9. Audio-visuele leermiddelen	15 000
10. Ecoles belges en Allemagne	7 000	10. Belgische scholen in Duitsland	7 000
11. Créations et méthodes nouvelles	5 000	11. Oprichtingen en nieuwe methoden	5 000
12. Enseignement rénové	40 000	12. Vernieuwd onderwijs	40 000

Section VI.

Organisation des études.

CHAPITRE VI.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de capitaux aux provinces, communes
et organismes assimilés.Art. 63.01. — *Subventions pour frais d'équipement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
632 Contributions pour l'équipement destiné à l'enseignement.	0,2	0,2	0,2	Bijdragen voor uitrusting ten behoeve van het onderwijs. 632

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door of zonder bemiddeling van het C.B.B.*

74.01.1. Inspectie.

(In miljoenen frank.)

Aankoop van bureaumachines voor de leden van de Inspectie.

74.01.2. Rijksinrichtingen voor secundair onderwijs.

(In miljoenen frank.)

Sectie VI.

Bestuur van het Onderwijs.

HOOFDSTUK VI.

VERMOGENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten
en daarmee gelijkgestelde lichamen.Art. 63.01. — *Uitrustingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra.*

(In miljoenen frank.)

Transferts de capitaux à l'enseignement libre.

Art. 64.01. — *Subventions pour frais d'équipement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974
642 Contributions à l'acquisition de meubles, de matériel didactique, etc.	0,3	0,3	0,3

Vermogensoverdrachten aan het vrij onderwijs.

Art. 64.01. — *Uitrustingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra.*

(In miljoenen frank.)

Economische classificatie	1976	1975	1974
Bijdragen voor de aanschaffing van meubelen, didactisch materieel, enz.	0,3	0,3	0,3

CHAPITRE VII. INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Construction de bâtiments dans le pays.

Art. 72.05. — *Achats, construction et aménagement d'immeubles destinés à des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat et à leurs cabinets de consultation.*

Classification économique :

70 Non ventilé.

En milliers
de francs.

Engagements.

Engagements 1973 et antérieurs ..	73 959
Engagements 1974 ..	40 573
Crédits 1974 reportés à l'année budgétaire 1975 ..	15 361
Crédits ajustés 1975 ..	60 000
Autorisations nouvelles 1976 ..	72 500
Plafond nouveau d'engagement ..	262 393

Ordonnancements.

Ordonnancements 1973 et antérieurs ..	52 150
Ordonnancements 1974 ..	31 220
Crédits 1974 reportés à l'année budgétaire 1975 ..	24 714
Crédits ajustés 1975 ..	60 000
Autorisations nouvelles 1976 ..	65 000
Plafond nouveau d'ordonnancement ..	233 084

Art. 72.11. — *Frais de reconstruction d'un home pour accueil de groupes scolaires belges et étrangers à Etterbeek.*

Classification économique :

72 Construction de bâtiments dans le pays.

En milliers
de francs.

Engagements.

Engagements 1973 et antérieurs ..	—
Engagements 1974 ..	—
Crédits 1974 reportés à l'année budgétaire 1975 ..	—
Crédits ajustés 1975 ..	2 000
Autorisations nouvelles 1976 ..	—
Plafond nouveau d'engagement ..	2 000

Ordonnancements.

Ordonnancements 1973 et antérieurs ..	—
Ordonnancements 1974 ..	2 000
Crédits 1974 reportés à l'année budgétaire 1975 ..	—
Crédits ajustés 1975 ..	—
Autorisations nouvelles 1976 ..	—
Plafond nouveau d'ordonnancement ..	2 000

HOOFDSTUK VII. INVESTERINGEN (CIVIELE).

Nieuwbouw van gebouwen in het binnenland.

Art. 72.05. — *Aankoop, bouw en geschiktmaking van gebouwen bestemd voor de psycho-medisch-sociale centra van de Staat en voor hun raadplegingskabinetten.*

Economische classificatie :

70 Niet verdeeld.

In duizend-
tallen frank.

Vastleggingen.

Vastleggingen 1973 en vorige ..	73 959
Vastleggingen 1974 ..	40 573
Kredieten 1974 overgedragen naar het begrotingsjaar 1975 ..	15 361
Aangepaste kredieten 1975 ..	60 000
Nieuwe machtigingen 1976 ..	72 500
Nieuw vastleggingsplafon ..	262 393

Ordonnanceringen.

Ordonnanceringen 1973 en vorige ..	52 150
Ordonnanceringen 1974 ..	31 220
Kredieten 1974 overgedragen naar het begrotingsjaar 1975 ..	24 714
Aangepaste kredieten 1975 ..	60 000
Nieuwe machtigingen 1976 ..	65 000
Nieuw ordonnanceringsplafon ..	233 084

Art. 72.11. — *Kosten van heropbouw van een home voor ontvangst van Belgische en buitenlandse schoolgroepen te Etterbeek.*

Economische classificatie :

72 Nieuwbouw van gebouwen in het binnenland.

In duizend-
tallen frank.

Vastleggingen.

Vastleggingen 1973 en vorige ..	—
Vastleggingen 1974 ..	—
Kredieten 1974 overgedragen naar het begrotingsjaar 1975 ..	—
Aangepaste kredieten 1975 ..	2 000
Nieuwe machtigingen 1976 ..	—
Nieuw vastleggingsplafon ..	2 000

Ordonnanceringen.

Ordonnanceringen 1973 en vorige ..	—
Ordonnanceringen 1974 ..	2 000
Kredieten 1974 overgedragen naar het begrotingsjaar 1975 ..	—
Aangepaste kredieten 1975 ..	—
Nieuwe machtigingen 1976 ..	—
Nieuw ordonnanceringsplafon ..	2 000

Achats de biens meubles durables.

Art. 74.01. — *Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention ou non de l'O.C.F.*

74.01.1. Centres psycho-médico-sociaux.

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel	5,6	5,6	5,6	Aankoop van ander materieel 742

74.01.2. Inspection de l'organisation des études.

(En millions de francs.)

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door of zonder bemiddeling van het C.B.B.*

74.01.1. Psycho-medisch-sociale centra.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel	0,1	0,1	0,1	Aankoop van ander materieel 742

74.01.6. Statistiques et programmation.

(En millions de francs.)

74.01.2. Inspectie van de organisatie van het onderwijs.

(In miljoenen frank.)

74.01.6. Statistieken en programmatie.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel	1,1	2,2	—	Aankoop van ander materieel 742

Art. 74.04. — *Achats de moyens de transport terrestre.*Art. 74.04. — *Aankoop van vervoermiddelen te land.*

74.04.1. Intendance.

(En millions de francs.)

74.04.1. Intendantie.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
741 Achats de matériel de transport ...	40,0	40,0	20,0	Aankoop van vervoermaterieel ... 741

Section VII.

Enseignement supérieur.

CHAPITRE VI.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de capitaux aux fonds et institutions
sans caractère d'entreprise.Art. 61.05. — *Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat.*

61.05.1. Université de l'Etat à Liège.

Classification économique :

61 Transferts de capitaux au pouvoir central.

En milliers
de francs.

Ordonnancements.	
Ordonnancements 1973 et antérieurs ..	520 064
Ordonnancements 1974 ..	492 327
Crédits 1974 reportés à l'année budgétaire 1975 ..	—
Crédits ajustés 1975 ..	415 000
Autorisations nouvelles 1976 ..	300 000
Plafond nouveau d'ordonnancement ..	1 727 391

Sectie VII.

Hoger onderwijs.

HOOFDSTUK VI.

VERMOGENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Vermogensoverdrachten aan fondsen en instellingen
zonder bedrijfskarakter.Art. 61.05. — *Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Stad.*

61.05.1. Rijksuniversiteit te Luik.

Economische classificatie :

61 Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid.

In duizend-
tallen frank.

Ordonnanceringen.	
Ordonnanceringen 1973 en vorige ..	520 064
Ordonnanceringen 1974 ..	492 327
Kredieten 1974 overgedragen naar het begrotings- jaar 1975 ..	—
Aangepaste kredieten 1975 ..	415 000
Nieuwe machtigingen 1976 ..	300 000
Nieuw ordonnanceringsplafon ..	1 727 391

61.05.2. Université de l'Etat à Mons.

Classification économique :

61 Transferts de capitaux au pouvoir central.

En milliers
de francs.

Ordonnancements.

Ordonnancements 1973 et antérieurs ..	375 948
Ordonnancements 1974 ..	405 898
Crédits 1974 reportés à l'année budgétaire 1975 ..	—
Crédits ajustés 1975 ..	350 000
Autorisations nouvelles 1976 ..	200 000

Plafond nouveau d'ordonnancement .. 1 331 846

61.05.3. Faculté des Sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux.

Classification économique :

61 Transferts de capitaux au pouvoir central.

En milliers
de francs.

Ordonnancements.

Ordonnancements 1973 et antérieurs ..	37 596
Ordonnancements 1974 ..	60 591
Crédits 1974 reportés à l'année budgétaire 1975 ..	—
Crédits ajustés 1975 ..	55 000
Autorisations nouvelles 1976 ..	50 500

Plafond nouveau d'ordonnancement .. 203 687

61.05.4. Faculté de Médecine vétérinaire de l'Université de l'Etat à Liège.

Classification économique :

61 Transferts de capitaux au pouvoir central.

En milliers
de francs.

Ordonnancements.

Ordonnancements 1973 et antérieurs ..	56 392
Ordonnancements 1974 ..	78 384
Crédits 1974 reportés à l'année budgétaire 1975 ..	—
Crédits ajustés 1975 ..	70 000
Autorisations nouvelles 1976 ..	55 000

Plafond nouveau d'ordonnancement .. 259 776

Les crédits prévus aux literas 1, 2 3 et 4 du présent article résultent de l'application de l'article 15bis de la loi du 22 avril 1958 et de l'arrêté royal du 18 mai 1971.

Transferts de capitaux aux provinces, communes
et organismes assimilés.

Art. 63.01. — Subventions d'équipement aux établissements
d'enseignement officiels subventionnés.
(En millions de francs.)

61.05.2. Rijksuniversiteit te Bergen.

Economische classificatie :

61 Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid.

In duizend-
tallen frank.

Ordonnanceringen.

Ordonnanceringen 1973 en vorige ..	375 948
Ordonnanceringen 1974 ..	405 898
Kredieten 1974 overgedragen naar het begrotings- jaar 1975 ..	—
Aangepaste kredieten 1975 ..	350 000
Nieuwe machtigingen 1976 ..	200 000

Nieuw ordonnanceringsplafon .. 1 331 846

61.05.3. Rijksfaculteit der Landbouwwetenschappen te Gemblours.

Economische classificatie :

61 Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid.

In duizend-
tallen frank.

Ordonnanceringen.

Ordonnanceringen 1973 en vorige ..	37 596
Ordonnanceringen 1974 ..	60 591
Kredieten 1974 overgedragen naar het begrotings- jaar 1975 ..	—
Aangepaste kredieten 1975 ..	55 000
Nieuwe machtigingen 1976 ..	50 500

Nieuw ordonnanceringsplafon .. 203 687

61.05.4. Faculteit voor Veeartsenijkunde van de Rijksuniversiteit te Luik.

Economische classificatie :

61 Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid.

In duizend-
tallen frank.

Ordonnanceringen.

Ordonnanceringen 1973 en vorige ..	56 392
Ordonnanceringen 1974 ..	78 384
Kredieten 1974 overgedragen naar het begrotings- jaar 1975 ..	—
Aangepaste kredieten 1975 ..	70 000
Nieuwe machtigingen 1976 ..	55 000

Nieuw ordonnanceringsplafon .. 259 776

De kredieten voorzien onder de litera's 1, 2, 3 en 4 van dit artikel vloeien voort uit de toepassing van artikel 15bis van de wet van 22 april 1958 en van het koninklijk besluit van 18 mei 1971.

Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten
en daarmee gelijkgestelde lichamen.

Art. 63.01. — Uitrustingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde
onderwijsinrichtingen.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
632 Contributions pour l'équipement destiné à l'enseignement.	16,4	16,4	17,3	Bijdragen voor uitrusting ten behoeve van het onderwijs.
Intervention de l'Etat dans les programmes d'équipement agréés par l'Inspection.				
Bijdrage van de Staat in de uitrustingsprogramma's goedgekeurd door de Inspectie.				
Transferts de capitaux à l'enseignement libre.				
Vermogensoverdrachten aan het vrij onderwijs.				
Art. 64.01. — Subventions d'équipement aux établissements d'enseignement libre subventionnés. (En millions de francs.)				
Art. 64.01. — Uitrustingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde onderwijsinrichtingen. (In miljoenen frank.)				
Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
642 Contributions à l'acquisition de meubles, de matériel didactique, etc.	5,0	6,6	7,0	Bijdragen voor de aanschaffing van meubelen, didactisch materieel, enz.
Intervention de l'Etat dans les programmes d'équipement agréés par l'Inspection.				
Bijdrage van de Staat in de uitrustingsprogramma's goedgekeurd door de Inspectie.				

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Art. 70.01. — *Aménagement et équipement de plaines de jeux et de sport.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
70 Non ventilé	4,0	2,1	6,6	Niet verdeeld 70

Construction de bâtiments dans le pays.

Art. 72.07. — *Frais de construction et d'aménagement de bâtiments à l'hôpital universitaire de Liège-Sart-Tilman.*

Classification économique :

70 Non ventilé.

En milliers
de francs.

Engagements.

Crédits 1973 reportés à l'année budgétaire 1974 101 746

Crédits 1975 400 000

Autorisations nouvelles 1976 440 000

Plafond nouveau d'engagement 941 746

Ordonnancements.

Ordonnancements 1974 104 000

Crédits 1974 reportés à l'année budgétaire 1975 101 746

Crédits ajustés 1975 400 000

Autorisations nouvelles 1976 375 000

Plafond nouveau d'ordonnancement 980 746

Art. 72.10. — *Frais de construction de l'hôpital universitaire de Mons (pour mémoire).*

Classification économique :

72 Construction de bâtiment dans le pays.

En milliers
de francs.

Engagements.

Crédits 1975 5 000

Autorisations nouvelles 1976 —

Plafond nouveau d'engagement 5 000

Ordonnancements.

Crédits 1975 5 000

Autorisations nouvelles 1976 —

Plafond nouveau d'ordonnancement 5 000

Achats de biens meubles durables.

Art. 74.01. — *Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention ou non de l'O.C.F.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
742 Achats d'autre matériel	99,3	69,5 (0,1)	75,1 (1,5)	Aankoop van ander materieel 742

Art. 74.09. — *Achats de cheptel.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
742 Achats d'autre matériel	0,4	0,1	0,1	Aankoop van ander materieel 742

Achat de gros bétail et d'animaux de basse-cour pour les écoles de l'Etat.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Art. 70.01. — *Aanleg en uitrusting van speel- en sportpleinen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
70 Non ventilé	4,0	2,1	6,6	Niet verdeeld 70

Nieuwbouw van gebouwen in het binnenland.

Art. 72.07. — *Bouwkosten en geschiktmaking van gebouwen van het Academisch Ziekenhuis te Luik-Sart Tilman.*

Economische classificatie :

70 Niet verdeeld.

In duizend-
tallen frank.

Vastleggingen.

Kredieten 1973 overgedragen naar het begrotings-
jaar 1974 101 746

Kredieten 1975 400 000

Nieuwe machtigingen 1976 440 000

Nieuw vastleggingsplafon 941 746

Ordonnanceren.

Ordonnanceren 1974 104 000

Kredieten 1974 overgedragen naar het begrotings-
jaar 1975 101 746

Aangepaste kredieten 1975 400 000

Nieuwe machtigingen 1976 75 000

Nieuw ordonnanceringsplafon 980 746

Art. 72.10. — *Bouwkosten van het Academisch Ziekenhuis te Bergen (pro memorie).*

Economische classificatie :

72 Nieuwbouw van gebouwen in het binnenland.

In duizend-
tallen frank.

Vastleggingen.

Kredieten 1975 5 000

Nieuwe machtigingen 1976 —

Nieuw vastleggingsplafon 5 000

Ordonnanceren.

Kredieten 1975 5 000

Nieuwe machtigingen 1976 —

Nieuw ordonnanceringsplafon 5 000

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door of zonder bemiddeling van het C.B.B.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
742 Achats d'autre matériel	99,3	69,5 (0,1)	75,1 (1,5)	Aankoop van ander materieel 742

Art. 74.09. — *Aankoop van levend vee.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
742 Achats d'autre matériel	0,4	0,1	0,1	Aankoop van ander materieel 742

Achat de gros bétail et d'animaux de basse-cour pour les écoles de l'Etat.

Aankoop van runderen en pluimvee voor de scholen van de Staat.

Section VIII.

Recherche scientifique.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de terrains et bâtiments dans le pays.

Art. 71.01. — *Acquisition du marais d'Harchies au titre de terrain d'expérimentation scientifique à mettre à la disposition de l'Institut royal des Sciences naturelles.*

(En millions de francs.)

Sectie VIII.

Wetenschappelijk onderzoek.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van grond en gebouwen in het binnenland.

Art. 71.01. — *Verwerving van het « Marais d'Harchies » ten titel van wetenschappelijke experimentatie, ter beschikking te stellen van het Koninklijk Instituut voor Natuurwetenschappen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
710 Achats de terrains et de bâtiments ..	2,0	2,0	9,0	Aankoop van gronden en gebouwen . 710

Section IX.

Enseignement de promotion sociale.

CHAPITRE VI.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de capitaux aux provinces, communes
et organismes assimilés.

Art. 63.01. — *Subventions d'équipement aux établissements de promotion sociale officiels subventionnés.*

(En millions de francs.)

Sectie IX.

Onderwijs voor sociale promotie.

HOOFDSTUK VI.

VERMOGENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten
en daarmee gelijkgestelde lichamen.

Art. 63.01. — *Uitrustingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen voor onderwijs van sociale promotie.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
632 Contributions à l'acquisition de matériel didactique.	3,1	1,6	1,1	Bijdragen voor de aanschaffing van 632 didactisch materieel.

Intervention de l'Etat dans les programmes d'équipement agréés par l'Inspection.

Transferts de capitaux à l'enseignement libre.

Art. 64.01. — *Subventions d'équipement aux établissements d'enseignement de promotion sociale libres subventionnés.*

(En millions de francs.)

Bijdrage van de Staat in de door de Inspectie goedgekeurde uitrustingsprogramma's.

Vermogensoverdrachten aan het vrij onderwijs.

Art. 64.01. — *Uitrustingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen voor onderwijs van sociale promotie.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
642 Contributions à l'acquisition de meubles, de matériel didactique, etc.	1,5	0,2	0,5	Bijdragen voor de aanschaffing van 642 meubelen, didactisch materieel, enz.

Intervention de l'Etat dans les programmes d'équipement agréés par l'Inspection.

Bijdrage van de Staat in de door de Inspectie goedgekeurde uitrustingsprogramma's.

CHAPITRE VII.
INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

Art. 74.01. — *Achats de machines, de mobilier
et de matériel divers à l'intervention ou non de l'O.C.F.*

74.01.1. Inspection. — Administration.

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
742 Achats d'autre matériel	0,1	0,1	—	Aankoop van ander materieel 742

74.01.2. Etablissements de l'Etat.

(En millions de francs.)

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
742 Achats d'autre matériel	13,2	10,3	10,6 (0,078)	Aankoop van ander materieel 742

HOOFDSTUK VII.
INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair
en allerhande materieel door of zonder bemiddeling van het C.B.B.*

74.01.1. Inspectie. — Administratie.

(In miljoenen frank.)

74.01.2. Rijksinrichtingen.

(In miljoenen frank.)

TITRE IV.
SECTION PARTICULIERE.

Section I.
Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

CHAPITRE I.
FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.

Art. 60.40.A. — Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées au frais de l'Etat : Université de l'Etat à Liège (loi du 27 juillet 1971).

TITEL IV.
AFZONDERLIJKE SECTIE.

Sectie I.
Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

HOOFDSTUK I.
FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.

Art. 60.40.A. — Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat : Rijksuniversiteit te Luik (wet van 27 juli 1971).

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
Recettes :				Ontvangsten :
990 Solde reporté F	855 664 000	548 337 000	984 289 000	Report 990
660 Transferts du budget, Titre II, section VII, article 61.05.1.	300 000 000	907 327 000	—	Overdrachten van de begroting, 660 Titel II, sectie VII, artikel 61.05.1.
Totaux F	1 155 664 000	1 455 664 000	984 289 000	Totalen.
Dépenses :				Uitgaven :
70 Achats de terrains et construction de bâtiments.	625 000 000	600 000 000	435 952 000	Aankoop van gronden en nieuwbouw 70 van gebouwen.
Totaux F	625 000 000	600 000 000	435 952 000	Totalen.
950 Solde à nouveau F	530 664 000	855 664 000	548 337 000	Te reporteren 950

Les crédits sont inscrits au Titre II du budget de l'Education nationale et doivent être virés à la section particulière du budget (art. 9, § 1, de la loi du 27 juillet 1971).

Deze kredieten worden uitgetrokken op de Titel II van de begroting van Nationale Opvoeding en dienen overgeschreven te worden op de afzonderlijke sectie van de begroting (art. 9, § 1, van de wet van 27 juli 1971).

Art. 60.41.A. — Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat : Université de l'Etat à Mons (loi du 27 juillet 1971).

Art. 60.41.A. — Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat : Rijksuniversiteit te Bergen (wet van 27 juli 1971).

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
Recettes :				Ontvangsten :
990 Solde reporté F	931 165 000	465 267 000	658 272 000	Report 990
660 Transferts du budget, Titre II, section VII, article 61.05.2.	200 000 000	755 898 000	1 046 000	Overdrachten van de begroting, 660 Titel II, sectie VII, artikel 61.05.2.
Totaux F	1 131 165 000	1 221 165 000	659 318 000	Totalen.
Dépenses :				Uitgaven :
70 Achats de terrains et construction de bâtiments.	325 000 000	290 000 000	194 051 000	Aankoop van gronden en nieuwbouw 70 van gebouwen.
Totaux F	325 000 000	290 000 000	194 051 000	Totalen.
950 Solde à nouveau F	806 165 000	931 165 000	465 267 000	Te reporteren 950

Justification : voir article 60.40.A.

| Verantwoording : zie artikel 60.40.A.

Art. 60.42.A. — Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat : Faculté des Sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux (loi du 27 juillet 1971).

Art. 60.42.A. — Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat : Rijksfaculteit der Landbouwwetenschappen te Gemblours (wet van 27 juli 1971).

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
Recettes :				Ontvangsten :
990 Solde reporté F	131 756 000	57 467 000	68 721 000	Report 990
660 Transferts du budget, Titre II, section VII, article 61.05.3.	50 500 000	115 591 000	—	Overdrachten van de begroting, 660 Titel II, sectie VII, artikel 61.05.3.
Totaux F	182 256 000	173 058 000	68 721 000	Totalen.
Dépenses :				Uitgaven :
70 Achats de terrains et construction de bâtiments.	68 000 000	41 302 000	11 254 000	Aankoop van gronden en nieuwbouw 70 van gebouwen.
Totaux F	68 000 000	41 302 000	11 254 000	Totalen.
950 Solde à nouveau F	114 256 000	131 756 000	57 467 000	Te reporteren 950

Justification : voir article 60.40.A.

Verantwoording : zie artikel 60.40.A.

Art. 60.43.A. — Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat : Faculté de Médecine vétérinaire de l'Université de l'Etat à Liège (loi du 27 juillet 1971).

Art. 60.43.A. — Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat : Faculteit voor Veeartsenijkunde van de Rijksuniversiteit te Luik (wet van 27 juli 1971).

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
Recettes :				Ontvangsten :
990 Solde reporté F	256 163 000	112 779 000	112 784 000	Report 990
660 Transferts du budget, Titre II, section VII, article 61.05.4.	55 000 000	148 384 000	—	Overdrachten van de begroting, 660 Titel II, sectie VII, artikel 61.05.4.
Totaux F	311 163 000	261 163 000	112 784 000	Totalen.
Dépenses :				Uitgaven :
70 Achats de terrains et construction de bâtiments	75 000 000	5 000 000	5 000	Aankoop van gronden en nieuwbouw 70 van gebouwen.
Totaux F	75 000 000	5 000 000	5 000	Totalen.
950 Solde à nouveau F	236 163 000	256 163 000	112 779 000	Te reporteren 950

Justification : voir article 60.40.A.

Verantwoording : zie artikel 60.40.A.

Art. 60.44.A. — Subventions pour les installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire. — Institutions d'enseignement universitaire totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat. — Installations immobilières de caractère social (loi du 27 juillet 1971).

Art. 60.44.A. — Toelagen voor de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs. — Inrichtingen voor universitair onderwijs, die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat. — Onroerende installaties met sociale doeleinden (wet van 27 juli 1971).

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
Recettes :				Ontvangsten :
990 Solde reporté F	4 350 000	950 000	868 000	Report 990
080 Transferts du budget, Titre I, section VII, article 21.01.	23 000 000	20 400 000	14 302 000	Overdrachten van de begroting, 080 Titel I, sectie VII, artikel 21.01.
Totaux F	27 350 000	21 350 000	15 170 000	Totalen.

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
214 Intérêts sur dette non publique . F	25 000 000	17 000 000	14 220 000	Rente op niet-openbare schuld 214
Totaux F	25 000 000	17 000 000	14 220 000	Totalen.
950 Solde à nouveau F	2 350 000	4 350 000	950 000	Te reporteren 950

Application de l'article 9, § 2, de la loi du 27 juillet 1971.

Toepassing van artikel 9, § 2, van de wet van 27 juli 1971.

Art. 60.45.A. — Subventions pour les installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire. — Universités libres ou autres institutions universitaires libres. — Installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche (loi du 27 juillet 1971).

Art. 60.45.A. — Toelagen voor de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs. — Vrije universiteiten of andere vrije universitaire inrichtingen. — Onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek (wet van 27 juli 1971).

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
990 Solde reporté F	154 999 000	49 099 000	58 110 000	Report 990
460 Transferts du budget, Titre I, section VII, article 44.11.1, 2 et 3.	581 700 000	415 900 000	270 654 000	Overdrachten van de begroting, 460 Titel I, sectie VII, artikel 44.11.1, 2 en 3.
Totaux F	736 699 000	464 999 000	328 764 000	Totalen.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
444 Contributions pour charges d'intérêts.	600 000 000	310 000 000	279 665 000	Bijdragen voor rentelasten 444
Totaux F	600 000 000	310 000 000	279 665 000	Totalen.
950 Solde à nouveau F	136 699 000	154 999 000	49 099 000	Te reporteren 950

Application de l'article 20 de la loi du 27 juillet 1971.

Toepassing van artikel 20 van de wet van 27 juli 1971.

Art. 60.46.A. — Subventions pour les installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire. — Universités libres ou autres institutions universitaires libres. — Installations immobilières de caractère social (loi du 27 juillet 1971).

Art. 60.46.A. — Toelagen voor de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs. — Vrije universiteiten of andere vrije universitaire inrichtingen. — Onroerende installaties met sociale doeleinden (wet van 27 juli 1971).

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
990 Solde reporté F	712 000	312 000	2 844 000	Report 990
460 Transferts du budget, Titre I, section VII, article 44.11.4.	57 300 000	40 400 000	34 651 000	Overdrachten van de begroting, 460 Titel I sectie VII, artikel 44.11.4.
Totaux F	58 012 000	40 712 000	37 495 000	Totalen.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
444 Contributions pour charges d'intérêts.	57 500 000	40 000 000	37 183 000	Bijdragen voor rentelasten 444
Totaux F	57 500 000	40 000 000	37 183 000	Totalen.
950 Solde à nouveau F	512 000	712 000	312 000	Te reporteren 950

Application de l'article 20 de la loi du 27 juillet 1971.

Toepassing van artikel 20 van de wet van 27 juli 1971.

CHAPITRE II.

FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES.

Art. 63.02.C. — Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie.

HOOFDSTUK II.

WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN.

Art. 63.02.C. — Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe rechthebbende op een overlevingspensioen.

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
Recettes :				Ontvangsten :
990 Solde reporté F	68 000	58 000	26 000	Report 990
870 Remboursement de prêts	2 500 000	2 330 000	2 230 000	Terugbetaling van leningen 870
660 Recettes d'origine budgétaire	—	—	—	Ontvangsten van budgettaire oorsprong. 660
Totaux F	2 568 000	2 388 000	2 256 000	Totalen.
Dépenses :				Uitgaven :
820 Octroi de prêts	2 450 000	2 320 000	2 198 000	Toekenning van leningen 820
Totaux F	2 450 000	2 320 000	2 198 000	Totalen.
950 Solde à nouveau F	118 000	68 000	58 000	Te reporteren 950

La Caisse de prêts a été alimentée par des dotations allouées à charge du budget des dépenses courantes.

Les recettes d'une année sont constituées par l'excédent reporté de l'année précédente et par les remboursements à effectuer par les bénéficiaires de prêts pendant l'année envisagée.

Les dépenses représentent l'évaluation du montant des prêts à consentir au cours de l'année.

Ces prêts ne sont accordés que dans les cas où les agents se trouvent dans une situation pécuniaire très difficile résultant de maladies, d'accidents ou d'autres événements malheureux qui nécessitent des dépenses élevées hors de rapport avec les ressources des intéressés.

Chaque prêt donne lieu à enquête préalable du Service social du Département.

Het Leningsfonds werd gestijfd door dotaties toegekend ten laste van de begroting van de lopende uitgaven.

De inkomsten van een jaar zijn samengesteld uit het overgedragen saldo van het voorgaande jaar en uit de terugbetalingen die door de baathebbers in de loop van het besproken jaar worden verricht.

De uitgaven vertegenwoordigen de raming van het bedrag der leningen die gedurende het jaar toegestaan worden.

Deze leningen worden maar toegekend in de gevallen van moeilijke geldelijke toestand voortspruitend uit ziekten, ongevallen of andere ongelukkige gebeurtenissen die belangrijke uitgaven vergen die buiten verhouding staan met de inkomsten van de belanghebbenden.

Iedere lening geeft aanleiding tot een voorafgaand onderzoek door de Sociale Dienst van het Departement.

CHAPITRE III.

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.

Art. 66.01.A. — Revenu du capital consacré à conserver les collections léguées à l'Etat pour l'Université de Liège par le baron Wittert et à augmenter les livres et gravures anciens et les livres chinois (arrêté royal du 14 mai 1903 et convention de rachat de rente perpétuelle intervenue le 10 mai 1938).

HOOFDSTUK III.

FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

Art. 66.01.A. — Opbrengst van het kapitaal bestemd tot behoud van de verzameling aan de Staat overgemaakt voor de Universiteit van Luik door baron Wittert en tot vermeerdering van de oude boeken en gravuren en van de Chinese boeken (koninklijk besluit van 14 mei 1903 en overeenkomst tot inkoop van eeuwigdurende rente gesloten op 10 mei 1938).

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
Recettes :				Ontvangsten :
990 Solde reporté F	38 000	28 000	21 000	Report 990
265 Intérêts F	10 000	10 000	10 000	Rente 265
Totaux F	48 000	38 000	31 000	Totalen.
Dépenses :				Uitgaven :
742 Achats de livres et gravures ... F	25 000	—	3 000	Aankoop van boeken en gravuren ... 742
Totaux F	25 000	—	3 000	Totalen.
950 Solde à nouveau F	23 000	38 000	28 000	Te reporteren 950

Art. 66.10.C. — Fonds spéciaux destinés au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954 ainsi qu'après de tous autres organismes parastataux.

Art. 66.10.C. — Speciale fondsen bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut, onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
Recettes :				Ontvangsten :
990 Solde reporté F	—	73 000	86 000	Report 990
080 Versements effectués par les organismes d'intérêt public.	192 000	192 000	229 000	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut. 080
Totaux F	192 000	265 000	315 000	Totalen.
Dépenses :				Uitgaven :
030 Paiement des rémunérations aux commissaires de Gouvernement et réviseurs.	192 000	265 000	242 000	Betaling van de bezoldigingen aan de regeringscommissarissen en revisoren. 030
Totaux F	192 000	265 000	242 000	Totalen.
950 Solde à nouveau F	—	—	73 000	Te reporteren 950

Exécution :

1° de l'arrêté royal du 22 octobre 1937, pris en vertu de la loi du 10 juin 1937, relative à la coordination de l'activité, de l'organisation et des attributions de certaines institutions d'intérêt public;

2° de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

Le remboursement des rémunérations et des frais visés par les lois précitées, constitue une recette avec affectation spéciale, qui doit figurer à la section particulière du budget du Département.

Art. 67.02.B. — Fondations, donations, legs et prix (conformément au tableau repris en annexe).

Uitvoering :

1° van het koninklijk besluit van 22 oktober 1937 genomen krachtens de wet van 10 juni 1937, betreffende de coördinatie van de werking, de inrichting en de bevoegdheid van zekere instellingen van openbaar nut;

2° van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

De terugbetaling van de bezoldigingen en kosten, bedoeld door de voormelde wetten, maakt een ontvangst met speciale aanwending uit, die in de bijzondere sectie van de begroting van het Departement moet geboekt worden.

Art. 67.02.B. — Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen (overeenkomstig de tabel in bijlage).

Classification économique	1976	1975	1974	Economische classificatie
Recettes :				Ontvangsten :
990 Solde reporté F	220 000	235 000	342 000	Report 990
265 Intérêts	145 000	145 000	143 000	Interessen 265
030 Opérations internes	—	—	—	Interne verrichtingen 030
Totaux F	365 000	380 000	485 000	Totalen.
Dépenses :				Uitgaven :
030 Opérations internes F	10 000	10 000	10 000	Interne verrichtingen 030
333 Fondations et prix	150 000	150 000	240 000	Stichtingen en prijzen 333
Totaux F	160 000	160 000	250 000	Totalen.
950 Solde à nouveau F	205 000	220 000	235 000	Te reporteren 950

L'article 67.02.B est alimenté par les revenus de capitaux d'origine privée remis en don à l'Etat à des fins diverses (bourses d'études, prix, etc.).

Justification des fondations et prix nouveaux :

116 (195) Prix Balthasar — Ecole primaire d'enseignement spécial de l'Etat à Grivegnée — Un arrêté royal du 27 décembre 1968 a accepté le legs de M. H.-J.-J. Balthasar.

121 (200) Prix Freddy Seys — Amicale des anciens élèves de l'Ecole normale primaire et moyenne de l'Etat à Mons — Un arrêté royal du 29 novembre 1973 a accepté le legs de M. Ch.-J. Seys.

Het artikel 67.02.B. wordt gestijfd door de inkomsten van kapitalen van private oorsprong, aan de Staat afgestaan tot diverse doeleinde (studiebeurzen, prijzen, enz.).

Verantwoording van nieuwe stichtingen en prijzen :

116 (195) Prijs Balthasar — Rijkslagere school voor buitengewoon-onderwijs te Grivegnée. — Een koninklijk besluit van 27 december 1968 heeft het legaat van de heer H.-J.-J. Balthasar aanvaardt.

121 (200) Prijs Freddy Seys — Amicale des anciens élèves de l'Ecole normale primaire et moyenne de l'Etat à Mons ». — Een koninklijk besluit van 29 november 1973 heeft het legaat van de heer Ch.-J. Seys aanvaardt.

A N N E X E .

Fondations, donations, legs et prix (art. 67-02).



B I J L A G E .

Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen (art. 67-02).

Dénomination			Arrêté constitutif	Etablissement proposant le prix	Evaluation
1	(3)	Fondation Wolster.	A. R. 30.8.1896.	Ecole moyenne de l'Etat à Stavelot.	80
2	(6)	Fondation Georges Montefiore-Levi.	A. R. 27.11.1909.		16 160
3	(12)	Fondation Alphonse Haccour.	A. R. 2.2.1914.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Neufchâteau	159
4	(20)	Fondation Gheury.	A. R. 26.5.1920.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Thuin.	92
5	(24)	Prix de l'Amicale.	A. R. 31.12.1923.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Visé.	21
6	(29)	Prix du sous-lieutenant Robert Putzeys.	A. R. 16.8.1926.	Athénée royal de Huy.	180
7	(33)	Prix de la Fondation Vierset-Preudhomme.	A. R. 14.4.1927.	Athénée royal de Huy.	450
8	(34)	Prix du pilote-aviateur Gaston de Ruyter.	A. R. 14.4.1927.	Athénée royal de Huy.	136
9	(36)	Prix du volontaire de guerre Raoul Berthelier.	A. R. 13.5.1927.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Huy.	110
10	(38)	Fondation Clément.	A. R. 23.9.1927.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Neufchâteau	428
11	(40)	Fondation Francier.	A. R. 23.1.1928.	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Bouillon.	30
12	(42)	Prix dit « Prix Horace Mandart ».	A. R. 24.10.1928.	Athénée royal de Mons.	71
13	(45)	Prix « Préfet Godineau ».	A. R. 25.10.1929.	Athénée royal de Mons.	71
14	(48)	Prix Freddy Quaden.	A. R. 23.8.1930.	Ecole moyenne de l'Etat à Visé.	42
15	(50)	Fondation Guasco.	A. R. 17.5.1931.	Athénée royal de Tournai.	230
16	(52)	Prix Abraham-Ava-Silbermann.	A. R. 30.9.1931.	Athénée royal de Bruxelles.	480
17	(53)	Prix André.	A. R. 4.11.1931.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Visé.	54
18	(54)	Prix de la Persévérance.	A. R. 4.11.1931.	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Visé.	84
19	(55)	Prix Louis Chainaye-Vierset.	A. R. 21.2.1932.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Huy.	615
20	(56)	Prix Louis Chainaye-Vierset.	A. R. 21.2.1932.	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Huy.	615
21	(58)	Prix M ^{me} Henriette Fritsché-Merkelbach.	A. R. 11.7.1933.	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Seraing.	720
22	(59)	Prix M ^{me} Vigneron-Geerincx.	A. R. 14.2.1933.	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Charleroi.	80
23	(60)	Prix de l'Union des anciennes élèves de l'institut.	A. R. 9.5.1933.	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Tournai.	126
24	(62)	Prix Camille Francotte.	A. R. 8.12.1933.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Couvin.	110
25	(63)	Prix du bourgmestre Joseph Paulus.	A. R. 9.5.1934.	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Visé.	40
26	(68)	Prix « Richard Hubens, volontaire de guerre ».	A. R. 13.11.1935.	Athénée royal de Liège.	625
27	(71)	Fondation Sottiau.	A. R. 6.3.1936.	Athénée royal de Liège.	42
28	(76)	Prix Célestin Briceux.	A. R. 27.12.1937.	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Waremmme.	120
29	(78)	Prix Cantineau-Givron.	A. R. 9.3.1938.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Couvin.	100
30	(81)	Prix Rodolphe Delval.	A. R. 10.5.1938.	Ecole moyenne de l'Etat à Trazegnies.	630
31	(82)	Prix du directeur J. Donnay.	A. R. 10.5.1938.	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Waremmme.	128
32	(86)	Prix Jean Heine.	A. R. 20.1.1939.	Athénée royal de Huy.	222
33	(87)	Prix Léopold Strienon.	A. R. 4.7.1939.	Athénée royal de Seraing.	210
34	(88)	Prix Jules Randoux.	A. R. 2.9.1939.	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Waremmme.	240
35	(90)	Prix Gailly.	Arrêté 31.1.1941.	Musée professionnel de Morlanwelz.	160
36	(94)	Prix Dieudonné Londot.	Arrêté 15.10.1943.	Athénée et Ecole moyenne de l'Etat à Herstal.	180
37	(95)	Prix Jacques Borlée.	A. Régent 28.7.1945.	Athénée royal à Namur.	460
38	(96)	Prix Paul Fassin.	A. Régent 13.11.1945.	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Visé.	192
39	(97)	Prix du professeur Georges Hamoir, mort pour la patrie.	A. Régent 20.12.1945.	Athénée royal de Huy.	240
40	(98)	Prix Pol Dessy.	A. Régent 1.8.1946.	Athénée royal de Huy.	640
41	(99)	Prix Reine Astrid.	A. Régent 9.11.1946.	Ecole moyenne de l'Etat à Charleroi.	480
42	(100)	Prix Marguerite Bervoets.	A. Régent 24.1.1948.	Section d'Athénée pour jeunes filles à La Louvière.	680
43	(101)	Prix du professeur André Jadot, mort pour la Patrie.	A. Régent 8.3.1948.	Athénée royal de Huy.	300
44	(103)	Fondation Slegers.	A. Régent 10.6.1947.	Athénée royal de Marche-en-Famenne.	23 704
45	(104)	Prix Fauquel.	A. Régent 21.2.1949.	Musée professionnel et industriel de l'Etat à Morlanwelz.	1 320
46	(105)	Prix du professeur Jean Robert.	A. Régent 25.2.1949.	Athénée royal de Huy.	400
47	(106)	Prix M ^{me} Thibeu-Knops.	A. Régent 19.10.1949.	Athénée royal pour jeunes filles à Molenbeek-Saint-Jean.	1 080
48	(107)	Prix Claire Sauté.	A. Régent 9.1.1950.	Lycée royal Marguerite Bervoets à Mons.	1 280
49	(108)	Prix du général Thys.	A. Régent 6.4.1950.	Athénée royal de Visé.	560
50	(111)	Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 11.7.1952.	Lycée royal Marguerite Bervoets à Mons.	1 078
51	(112)	Prix M ^{me} M. Dagnelie, veuve Omer Bernard de Thuin.	A. R. 30.6.1952.	Ecole moyenne de l'Etat à Beaumont.	215
52	(113)	Prix Donation Bernard-Dagnelie à Thuin.	A. R. 30.6.1952.	Athénée royal à Thuin.	215
53	(114)	Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 20.10.1952.	Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes filles à Tournai.	1 079
54	(115)	Prix Célestin Fromont.	A. R. 2.3.1953.	Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes filles à Pâturages.	429
55	(116)	Prix Urbain Lamalle.	A. R. 16.6.1953.	Athénée royal à Huy.	642
56	(117)	Prix Willy Buckinx.	A. R. 31.7.1953.	Athénée royal à Liège.	424
57	(118)	Prix Marguerite Bervoets II.	A. R. 31.8.1953.	Lycée royal Marguerite Bervoets à Mons.	840
58	(119)	Prix Jacques Gob.	A. R. 9.9.1954.	Athénée royal à Liège.	488
59	(120)	Prix Marguerite Bervoets II.	A. R. 13.12.1954.	Lycée royal à La Louvière.	417
60	(121)	Prix Jean Brasseur.	A. R. 19.10.1955.	Athénée royal de Mons.	1 008
61	(122)	Prix de mathématiques.	A. R. 6.7.1955.	Ecole moyenne de Fleurus.	403
62	(123)	Prix René Hamente.	A. R. 19.8.1955.	Athénée royal à Huy.	403
63	(124)	Prix René Hamente.	A. R. 19.8.1955.	Athénée royal de Bouillon.	403
64	(125)	Bourse Vigneron.	A. R. 8.11.1955.	Lycée royal de Charleroi.	1 000
65	(126)	Prix de Guffroy.	A. R. 8.11.1955.	Lycée royal de Charleroi.	240
66	(127)	Prix Claire Sauté.	A. R. 15.2.1956.	Athénée royal de Neufchâteau.	1 210
67	(131)	Prix M ^{me} Colinnet, première directrice-préfète du Lycée.	A. R. 15.2.1956.	Lycée royal de Tournai.	900
68	(132)	Prix Gustave Detiege.	A. R. 18.8.1956.	Athénée royal de Hannut.	408

Benaming		Besluit van oprichting	Inrichting die de prijs voorstelt	Raming	
1	(3)	Stichting Wolsten	K. B. 30.8.1896.	Rijksmiddelbare School te Stavelot.	80
2	(6)	Stichting Georges Montefiore-Levi.	K. B. 27.11.1909.		16 160
3	(12)	Stichting Alphonse Haccour.	K. B. 2.2.1914.	Rijksmiddelbare jongensschool te Neufchâteau.	159
4	(20)	Stichting Gheury.	K. B. 26.5.1920.	Rijksmiddelbare jongensschool te Thuin	92
5	(24)	Prijs van de « Amicale ».	K. B. 31.12.1923.	Rijksmiddelbare jongensschool te Wezet.	21
6	(29)	Prijs van onderluitenant Robert Putzeys.	K. B. 16.8.1926.	Koninklijk Atheneum te Hoei.	180
7	(33)	Prijs van de stichting Vierzet-Preudhomme.	K. B. 14.4.1927.	Koninklijk Atheneum te Hoei.	450
8	(34)	Prijs van de piloot-vliegenier Gaston de Ruyter.	K. B. 14.4.1927.	Koninklijk Atheneum te Hoei.	136
9	(36)	Prijs van de oorlogsvrijwilliger Raoul Berthelier.	K. B. 13.5.1927.	Rijksmiddelbare jongensschool te Hoei.	110
10	(38)	Stichting Clément.	K. B. 23.9.1927.	Rijksmiddelbare jongensschool te Neufchâteau.	428
11	(40)	Stichting Francier.	K. B. 23.1.1928.	Rijksmiddelbare School en Atheneumafdeling te Bouillon.	30
12	(42)	Prijs genaamd « Prijs Horace Mandart ».	K. B. 24.10.1928.	Koninklijk Atheneum te Bergen.	71
13	(45)	Prijs « Prefect Godineau ».	K. B. 25.10.1929.	Koninklijk Atheneum te Bergen.	71
14	(48)	Prijs Freddy Quaden.	K. B. 23.8.1930.	Rijksmiddelbare School te Wezet.	42
15	(50)	Stichting Guasco.	K. B. 17.5.1931.	Koninklijk Atheneum te Doornik.	230
16	(52)	Prijs Abraham-Ava-Silbermann.	K. B. 30.9.1931.	Koninklijk Atheneum te Brussel.	480
17	(53)	Prijs André.	K. B. 4.11.1931.	Rijksmiddelbare jongensschool te Wezet.	54
18	(54)	« Prix de la Persévérance ».	K. B. 4.11.1931.	Rijksmiddelbare meisjesschool te Wezet.	84
19	(55)	Prijs Louis Chainaye-Vierzet.	K. B. 21.2.1932.	Rijksmiddelbare jongensschool te Hoei.	615
20	(56)	Prijs Louis Chainaye-Vierzet.	K. B. 21.2.1932.	Rijksmiddelbare meisjesschool te Hoei.	615
21	(58)	Prijs M ^{me} Henriette Fritsché-Merkelbach.	K. B. 11.7.1933.	Rijksmiddelbare meisjesschool te Seraing.	720
22	(59)	Prijs M ^{me} Vigneron-Geerinck.	K. B. 14.2.1933.	Rijksmiddelbare meisjesschool te Charleroi.	80
23	(60)	Prijs van de « Union des anciennes élèves de l'Institut ».	K. B. 9.5.1933.	Rijksmiddelbare meisjesschool te Doornik.	126
24	(62)	Prijs Camille Francotte.	K. B. 8.12.1933.	Rijksmiddelbare jongensschool te Couvin.	110
25	(63)	Prijs van burgemeester Joseph Paulus.	K. B. 9.5.1934.	Rijksmiddelbare meisjesschool te Wezet.	40
26	(68)	Prijs « Richard Hubens », oorlogsvrijwilliger.	K. B. 13.11.1935.	Koninklijk Atheneum te Luik.	625
27	(71)	Stichting Soniau.	K. B. 6.3.1936.	Koninklijk Atheneum te Luik.	42
28	(76)	Prijs Célestin Bricteux.	K. B. 27.12.1937.	Rijksmiddelbare School en Atheneumafdeling te Borgworm.	120
29	(78)	Prijs Cantineau-Givron.	K. B. 9.3.1938.	Rijksmiddelbare jongensschool te Couvin.	100
30	(81)	Prijs Rodolphe Delval.	K. B. 10.5.1938.	Rijksmiddelbare School te Trazegnies.	630
31	(82)	Prijs van directeur J. Donnay.	K. B. 10.5.1938.	Rijksmiddelbare School en Atheneumafdeling te Borgworm.	128
32	(86)	Prijs Jean Heine.	K. B. 20.1.1939.	Koninklijk Atheneum te Hoei.	222
33	(87)	Prijs Léopold Stennon.	K. B. 4.7.1939.	Koninklijk Atheneum te Seraing.	210
34	(88)	Prijs Jules Randoux.	K. B. 2.9.1939.	Rijksmiddelbare School en Atheneumafdeling te Borgworm.	240
35	(90)	Prijs Gailly.	Besluit 31.1.1941.	Vakmuseum te Morlanwelz.	160
36	(94)	Prijs Dieudonné Londot.	Besluit 15.10.1943.	Atheneum en Rijksmiddelbare School te Herstal.	180
37	(95)	Prijs Jacques Borlée.	R. B. 28.7.1945.	Koninklijk Atheneum te Namen.	460
38	(96)	Prijs Paul Fassin.	R. B. 13.11.1945.	Rijksmiddelbare School en Atheneumafdeling te Wezet.	192
39	(97)	Prijs van leraar Georges Hamoir, gestorven voor het vaderland.	R. B. 20.12.1945.	Koninklijk Atheneum te Hoei.	240
40	(98)	Prijs Pol Dessy.	R. B. 1.8.1946.	Koninklijk Atheneum te Hoei.	640
41	(99)	Prijs Koningin Astrid.	R. B. 9.11.1946.	Rijksmiddelbare School te Charleroi.	480
42	(100)	Prijs Marguerite Bervoets.	R. B. 24.1.1948.	Atheneumafdeling voor meisjes te La Louvière.	680
43	(101)	Prijs van leraar André Jadot, gestorven voor het vaderland.	R. B. 8.3.1948.	Koninklijk Atheneum te Hoei.	300
44	(103)	Stichting Slegers.	R. B. 10.6.1947.	Koninklijk Atheneum te Marche-en-Famenne.	23 764
45	(104)	Prijs Fauquel.	R. B. 21.2.1949.	Beroeps- en Nijverheidsmuseum van de Staat te Morlanwelz.	1 320
46	(105)	Prijs van leraar Jean Robert.	R. B. 25.2.1949.	Koninklijk Atheneum te Hoei.	400
47	(106)	Prijs Mevr. Thibaut-Knops.	R. B. 19.10.1949.	Koninklijk Atheneum voor meisjes te Sint-Jans-Molenbeek.	1 080
48	(107)	Prijs Claire Sauté.	R. B. 9.1.1950.	Koninklijk Lyceum Marguerite Bervoets te Bergen.	1 280
49	(108)	Prijs « Général Thys ».	R. B. 6.4.1950.	Koninklijk Atheneum te Wezet.	560
50	(111)	Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 11.7.1952.	Koninklijk Lyceum Marguerite Bervoets te Bergen.	1 078
51	(112)	Prijs Mevr. M. Dagnelle, weduwe Omer Bernard te Thuin.	K. B. 30.6.1952.	Rijksmiddelbare School te Beaumont.	215
52	(113)	Prijs schenking Bernard-Dagnelle te Thuin.	K. B. 30.6.1952.	Koninklijk Atheneum te Thuin.	215
53	(114)	Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 20.10.1952.	Rijksmiddelbare meisjesschool te Doornik.	1 079
54	(115)	Prijs Célestin Fromont.	K. B. 2.3.1953.	Rijksmiddelbare meisjesschool te Pâturages.	429
55	(116)	Prijs Urbain Lamalle.	K. B. 16.6.1953.	Koninklijk Atheneum te Hoei.	642
56	(117)	Prijs Willy Buckinx.	K. B. 31.7.1953.	Koninklijk Atheneum te Luik.	424
57	(118)	Prijs Marguerite Bervoets II.	K. B. 31.8.1953.	Koninklijk Lyceum Marguerite Bervoets te Bergen.	840
58	(119)	Prijs Jacques Gob.	K. B. 9.9.1954.	Koninklijk Atheneum te Luik.	488
59	(120)	Prijs Marguerite Bervoets II.	K. B. 13.12.1954.	Koninklijk Lyceum te La Louvière.	417
60	(121)	Prijs Jean Brasseur.	K. B. 19.10.1955.	Koninklijk Atheneum te Bergen.	1 008
61	(122)	Prijs voor wiskunde.	K. B. 6.7.1955.	Middelbare School te Fleurus.	403
62	(123)	Prijs René Hamente.	K. B. 19.8.1955.	Koninklijk Atheneum te Hoei.	403
63	(124)	Prijs René Hamente.	K. B. 19.8.1955.	Koninklijk Atheneum te Bouillon.	403
64	(125)	Beurs Vigneron.	K. B. 8.11.1955.	Koninklijk Lyceum te Charleroi.	1 000
65	(126)	Prijs de Guffroy.	K. B. 8.11.1955.	Koninklijk Lyceum te Charleroi.	240
66	(127)	Prijs Claire Sauté.	K. B. 15.2.1956.	Koninklijk Atheneum te Neufchâteau.	1 210
67	(131)	Prijs « M ^{me} Colinnet, première directrice-préfète du Lycée ».	K. B. 15.2.1956.	Koninklijk Lyceum te Doornik.	900
68	(132)	Prijs Gustave Detiège.	K. B. 18.8.1956.	Koninklijk Atheneum te Hannuit.	408

Dénomination		Arrêté constitutif	Etablissement proposant le prix	Evaluation
69 (133)	Prix Max Bertholet.	A. R. 18.2.1957.	Ecole moyenne de l'Etat à Couvin.	707
70 (139)	Bourse Nelly Reyniers-Goffin.	A. R. 18.6.1958.	Lycée royal de Charleroi.	1 000
71 (141)	Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 12.6.1959.	Ecole moyenne de l'Etat d'Athus.	770
72 (142)	Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 12.6.1959.	Athénée royal de Tournai.	770
73 (143)	Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 12.6.1959.	Athénée royal d'Ath.	770
74 (145)	Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 12.6.1959.	Athénée royal de Dour.	770
75 (146)	Prix Walther Lagasse.	A. R. 18.11.1959.	Athénée royal de Hannut.	500
76 (147)	Prix Nicolas Blaffard.	A. R. 18.11.1959.	Athénée royal de Liège.	750
77 (148)	Prix Eugène Welberg.	A. R. 27.1.1960.	Athénée royal de Neufchâteau.	2 570
78 (150)	Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 11.6.1960.	Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes filles à Braine-l'Alleud.	735
79 (151)	Prix Désiré De Meyer.	A. R. 3.3.1958.	Pensionnat de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe, à Saint-Ghislain.	2 309
80 (152)	Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 24.4.1961.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Lessines.	787
81 (153)	Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 24.4.1961.	Athénée royal de Bruxelles II.	787
82 (156)	Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 14.6.1962.	Ecole Moyenne de l'Etat à Houdeng-Aimeries.	700
83 (158)	Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 14.6.1962.	Athénée royal de Soignies.	700
84 (159)	Prix M ^{me} Nelis, veuve Pfloug.	A. R. 28.2.1962.	Ecole moyenne de l'Etat à Houffalize.	200
85 (161)	Prix M ^{me} Baudouin-Auguste Nicodème-Gilson.	A. R. 31.8.1962.	Lycée royal de la Louvière.	997
86 (162)	Prix Boels.	A. R. 14.6.1962.	Ecole moyenne de l'Etat à Marchienne-au-pont.	997
87 (163)	Prix Docteur Fernand de Ruyter.	A. R. 28.1.1963.	Athénée royal à Huy.	157
88 (164)	Prix Félix de Ruyter.	A. R. 28.1.1963.	Athénée royal à Huy.	157
89 (165)	Prix André de Ruyter.	A. R. 28.1.1963.	Athénée royal à Huy.	157
90 (167)	Bourse de l'Association royale des anciennes élèves de l'Ecole moyen- ne de l'Etat de Charleroi.	A. R. 21.10.1963.	Lycée royal de Charleroi.	2 000
91 (168)	Fondation Yvonne Parent-André.	A. R. 17.1.1964.	Athénée royal de Neufchâteau.	655
92 (169)	Prix Victor Auguste Gabelle.	A. R. 17.1.1964.	Athénée royal de Dour.	1 500
93 (171)	Bourse Schouvélier.	A. R. 31.8.1962.	Athénée royal d'Eupen.	1 450
94 (172)	Prix C. Dasselborne.	A. R. 8.2.1964.	Athénée royal de Gembloux.	2 400
95 (173)	Prix Docteur Robert Hanozet.	A. R. 21.10.1963.	Athénée royal de Neufchâteau.	770
96 (174)	Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 21.5.1964.	Ecole moyenne de l'Etat des filles de Marchienne- au-Pont.	700
97 (175)	Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 21.5.1964.	Ecole moyenne de l'Etat des garçons et filles de Jupille.	700
98 (176)	Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 21.5.1964.	Ecole moyenne de l'Etat des filles de Binche.	700
99 (177)	Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 21.5.1964.	Ecole moyenne de l'Etat des garçons de Schaarbeek.	700
100 (178)	Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 21.5.1964.	Ecole moyenne de l'Etat des garçons de la Louvière.	700
101 (179)	Prix Léonard Désiron.	A. R. 17.3.1965.	Athénée royal de Soumagne.	200
102 (180)	Prix Marguerite Bervoets	A. R. 31.3.1965.	Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes filles à Soignies.	700
103 (181)	Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 16.4.1965.	Lycée royal pour jeunes filles à Etterbeek.	750
104 (182)	Prix Alex Charlier.	A. R. 4.1.1965.	Lycée royal pour jeunes filles à Charleroi.	1 200
105 (183)	Prix M ^{me} Schluntz, veuve Derijcke	A. R. 30.9.1966.	Ecole moyenne de l'Etat de Houffalize.	472
106 (184)	Prix Gérard Caudrelie.	A. R. 27.10.1966.	Athénée royal de Dour.	735
107 (185)	Prix du Lions Club Thuin.	A. R. 3.1.1967.	Athénée Royal de Thuin.	472
108 (186)	Prix Charles Corvils.	A. R. 28.6.1966.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Flobecq.	472
109 (187)	Prix Emma Fritsche.	A. R. 9.12.1966.	Ecole normale moyenne de l'Etat à Liège.	2 640
110 (189)	Prix Gérard Vertongen.	A. R. 22.8.1967.	Athénée royal d'Eupen.	1 650
111 (190)	Prix du Lions Club Thuin- Beaumont.	A. R. 21.5.1968.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Beaumont.	495
112 (191)	Fondation Mathei.	A. R. 24.12.1968.	Athénée royal de Waremmé.	10 000
113 (192)	Prix Jean Preud'Homme.	A. R. 11.4.1968.	Athénée royal de Hannut.	2 250
114 (193)	Prix Bail, veuve Bara.	A. R. 2.4.1970.	Ecole industrielle de cours techniques et profession- nels de l'Etat à Jemappes.	2 868
115 (194)	Prix Decerf, veuve Maquinay.	A. R. 17.6.1968.	Athénée royal de Spa.	6 600
116 (195)	Prix Balthasar.	A. R. 27.12.1968.	Ecole primaire d'enseignement spécial de l'Etat à Grivegnée.	8 670
117 (196)	Prix Jean Preud'Homme.	A. R. 31.12.1970.	Ecole moyenne des filles à Hannut.	637
118 (197)	Prix Julia Carmon.	A. R. 3.5.1971.	Lycée royal Marguerite Bervoets à Mons.	2 008
119 (195)	Prix Delmez-Marsiat.	A. R. 11.6.1971.	Athénée royal de Hannut.	556
120 (199)	Prix Henry Delloye.	A. R. 27.1.1971.	Athénée royal à Huy.	750
121 (200)	Prix Freddy Seys.	A. R. 29.11.1973	Amicale des Anciens Elèves de l'Ecole normale pri- maire et moyenne de l'Etat à Mons.	22 950

TOTAL 163 619

Benaming		Besluit van oprichting	Inrichting die de prijs voorstelt	Raming
69 (133)	Prijs Max Bertholet.	K. B. 18.2.1957.	Rijksmiddelbare School te Couvin.	707
70 (139)	Beurs Nelly Reyniers-Goffin.	K. B. 18.6.1958.	Koninklijk Lyceum te Charleroi.	1 000
71 (141)	Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 12.6.1959.	Rijksmiddelbare School te Athus.	770
72 (142)	Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 12.6.1959.	Koninklijk Atheneum te Doornik.	770
73 (143)	Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 12.6.1959.	Koninklijk Atheneum te Aat.	770
74 (145)	Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 12.6.1959.	Koninklijk Atheneum te Dour.	770
75 (146)	Prijs Walthère Lagasse.	K. B. 18.11.1959.	Koninklijk Atheneum te Hannuit.	500
76 (147)	Prijs Nicolas Blaffard.	K. B. 18.11.1959.	Koninklijk Atheneum te Luik.	750
77 (148)	Prijs Eugène Welberg.	K. B. 27.1.1960.	Koninklijk Atheneum te Neufchâteau.	2 570
78 (150)	Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 11.6.1960.	Rijksmiddelbare meisjesschool te Eigenbrakel.	735
79 (151)	Prijs Désiré De Meyer.	K. B. 3.3.1958.	Rijkskostschool voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben, te Saint-Ghislain.	2 309
80 (152)	Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 24.4.1961.	Rijksmiddelbare School voor jongens te Lessen.	787
81 (153)	Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 24.4.1961.	Koninklijk Atheneum te Brussel II.	787
82 (156)	Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 14.6.1962.	Rijksmiddelbare School te Houdeng-Aimeries.	700
83 (158)	Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 14.6.1962.	Koninklijk Atheneum te Zinnik.	700
84 (159)	Prijs Mevr. Nelis, weduwe Pfloug.	K. B. 28.2.1962.	Rijksmiddelbare School te Houffalize.	200
85 (161)	Prijs Mevr. Baudouin-Auguste Nicodème-Gilson.	K. B. 31.8.1962.	Koninklijk Lyceum te La Louvière.	997
86 (162)	Prijs Boels.	K. B. 14.6.1962.	Rijksmiddelbare School te Marchienne-au-Pont.	997
87 (163)	Prijs Doctor Fernand de Ruyter.	K. B. 28.1.1963.	Koninklijk Atheneum te Hoei.	157
88 (164)	Prijs Félix de Ruyter.	K. B. 28.1.1963.	Koninklijk Atheneum te Hoei.	157
89 (165)	Prijs André de Ruyter.	K. B. 28.1.1963.	Koninklijk Atheneum te Hoei.	157
90 (167)	« Bourse de l'Association royale des anciennes élèves de l'Ecole moyenne de l'Etat de Charleroi »	K. B. 21.10.1963.	Koninklijk Lyceum te Charleroi.	2 000
91 (168)	Stichting Yvonne Parent-André.	K. B. 17.1.1964.	Koninklijk Atheneum te Neufchâteau.	655
92 (169)	Prijs Victor Auguste Gabelle.	K. B. 17.1.1964.	Koninklijk Atheneum te Dour.	1 500
93 (171)	Beurs Schouvelier.	K. B. 31.8.1962.	Koninklijk Atheneum te Eupen.	1 450
94 (172)	Prijs C. Dasselborne.	K. B. 8.2.1964.	Koninklijk Atheneum te Gembloers.	2 400
95 (173)	Prijs Doctor Robert Hanozet.	K. B. 21.10.1963.	Koninklijk Atheneum te Neufchâteau.	770
96 (174)	Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 21.5.1964.	Rijksmiddelbare meisjesschool te Marchienne-au-Pont.	700
97 (175)	Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 21.5.1964.	Rijksmiddelbare School voor jongens en meisjes te Jupille.	700
98 (176)	Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 21.5.1964.	Rijksmiddelbare meisjesschool te Binche.	700
99 (177)	Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 21.5.1964.	Rijksmiddelbare School voor jongens te Schaarbeek.	700
100 (178)	Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 21.5.1964.	Rijksmiddelbare School voor jongens te La Louvière.	700
101 (179)	Prijs Léonard Désiron.	K. B. 17.3.1965.	Koninklijk Atheneum te Soumagne.	200
102 (180)	Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 31.3.1965.	Rijksmiddelbare School voor meisjes te Zinnik.	700
103 (181)	Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 16.4.1965.	Koninklijk Lyceum voor meisjes te Etterbeek.	750
104 (182)	Prijs Alex Charlier.	K. B. 4.1.1965.	Koninklijk Lyceum voor meisjes te Charleroi.	1 200
105 (183)	Prijs Mevr. Schluntz, weduwe Derijcke.	K. B. 30.9.1966.	Rijksmiddelbare School te Houffalize.	472
106 (184)	Prijs Gérard Gaudrelier.	K. B. 27.10.1966.	Koninklijk Atheneum te Dour.	735
107 (185)	Prijs « Lions Club Thuin ».	K. B. 3.1.1967.	Koninklijk Atheneum te Thuin.	472
108 (186)	Prijs Charles Cortils.	K. B. 28.6.1966.	Rijksmiddelbare School voor jongens te Vloesberg.	472
109 (187)	Prijs Emma Fritsche.	K. B. 9.12.1966.	Rijksmiddelbare Normalschool te Luik.	2 640
110 (189)	Prijs Gérard Vertongen.	K. B. 22.8.1967.	Koninklijk Atheneum te Eupen.	1 650
111 (190)	Prijs van de « Lions Club Thuin-Beaumont »	K. B. 21.5.1968.	Rijksmiddelbare School voor jongens te Beaumont.	495
112 (191)	Stichting Mathei.	K. B. 24.12.1968.	Koninklijk Atheneum te Borgworm.	10 000
113 (192)	Prijs Jean Preud'Homme.	K. B. 11.4.1968.	Koninklijk Atheneum te Hannut.	2 250
114 (193)	Prijs Bail, weduwe Bara.	K. B. 2.4.1970.	Rijksnijverheidsschool voor technische en beroepsleergangen te Jemappes.	2 868
115 (194)	Prijs Decerf, weduwe Maquinay.	K. B. 17.6.1968.	Koninklijk Atheneum te Spa.	6 600
116 (195)	Prijs Balthazar.	K. B. 27.12.1968.	Rijkslagere school voor buitengewoon onderwijs te Grivegnée.	8 670
117 (196)	Prijs Jean Preud'Homme.	K. B. 31.12.1970.	Middelbare School voor meisjes te Hannut.	637
118 (197)	Prijs Julia Carmon.	K. B. 3.5.1971.	Koninklijk Lyceum Marguerite Bervoets te Bergen.	2 008
119 (198)	Prijs Delmez-Marsiat.	K. B. 11.6.1971.	Koninklijk Atheneum te Hannuit.	556
120 (199)	Prijs Henry Delloye.	K. B. 27.1.1971.	Koninklijk Atheneum te Hoei.	750
121 (200)	Prijs Freddy Seys.	K. B. 29.11.1973	« Amicale des Anciens Elèves » van de Lagere en Middelbare Staatsnormalschool, te Bergen.	22 950
TOTAAL				163 619

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976.

BUDGET
de l'Education nationale
— régime français —
pour l'année budgétaire 1976.

ANNEXES.

TABLE DES MATIERES.

	Pages.
Tableau comparatif des dépenses (Titres I et II)	2
Tableau récapitulatif	62

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976.

BEGROTING
van Nationale Opvoeding
— Franstalig regime —
voor het begrotingsjaar 1976.

BIJLAGEN.

INHOUDSTAFEL.

	Bladz.
Vergelijkende tabel der uitgaven (Titels I en II)	3
Samenvattende tabel	62

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

TITRE I.

DEPENSES COURANTES.

Section I.A.

Dépenses de Cabinet
du Ministre
de l'Education nationale.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.01	Traitement du Ministre, etc. ...	1,4	—	—	1,1	—	—
11.02	Traitements, etc., personnel du Cabinet ...	22,1	—	—	18,8	—	—
	Totaux pour le § 1.	23,5	—	—	19,9	—	—

§ 2. Achats de bien non durables
et de services.

12.13	Loyers des biens immobiliers, etc. ...	8,6	—	—	8,0	—	—
12.14	Frais de premier établissement (pour mémoire) ...	—	—	—	—	—	—
12.20	Frais fonctionnement Cabinet ...	12,7	—	—	10,7	—	—
	Totaux pour le § 2.	21,3	—	—	18,7	—	—
	Totaux pour le chapitre I.	44,8	—	—	38,6	—	—
	Totaux pour la section I.A. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Education nationale.	44,8	—	—	38,6	—	—

⁽¹⁾ Les crédits adaptés ne comprennent pas les crédits supplémentaires pour les années antérieures.⁽²⁾ Le solde disponible des crédits non dissociés reporté du budget de l'année précédente en vertu d'une disposition spéciale, est mentionné dans un renvoi en bas de page.⁽³⁾ Y compris les engagements ou ordonnancements sur les soldes reportés en vertu d'une disposition spéciale.⁽⁴⁾ Toutes opérations de l'année, sur des crédits de l'année ou de budgets antérieurs.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (7)	Sur crédits dissociés (8)	Sur crédits non dissociés 1974 (7)	Sur crédits dissociés (8)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (7)	Sur crédits dissociés (8)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972		
Op niet gesplitste kredieten (9)	Op gesplitste kredieten (10)	Op niet gesplitste kredieten 1974 (9)	Op gesplitste kredieten (10)	Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Op niet gesplitste kredieten 1973 (9)	Op gesplitste kredieten (10)	Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		

(17)	(18)
------	------

TITEL I.

LOPENDE UITGAVEN.

Sectie I.A.

Kabinetsuitgaven
van de Minister
van Nationale Opvoeding.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

1,2	—	1,2	—	—	1,0	—	—	Jaarwedde van de Minister, enz. ...	11.01
15,4	—	15,4	—	—	10,6	—	2,0	Jaarwedden, enz., personeel Kabinet.	11.02
16,6	—	16,6	—	—	11,6	—	2,0	Totalen voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame
goederen en van diensten.

—	—	—	—	—	—	—	—	Huur van onroerende goederen, enz.	12.13
0,2	—	0,2	—	—	—	—	—	Kosten van eerste instelling (<i>pro me- morie</i>).	12.14
10,6	—	10,6	—	—	1,6	—	0,2	Werkingskosten van het Kabinet ...	12.20
10,8	—	10,8	—	—	1,6	—	0,2	Totalen voor § 2.	
27,4	—	27,4	—	—	13,2	—	2,2	Totalen voor hoofdstuk I.	
27,4	—	27,4	—	—	13,2	—	2,2	Totalen voor sectie I.A. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Nationale Opvoeding.	

(1) De aangepaste kredieten bevatten niet de bijkredieten voor de voorgaande jaren.

(2) Het beschikbare gedeelte van de niet gesplitste kredieten, dat van het vorige jaar werd overgedragen op grond van een bijzondere bepaling, staat in een voetnoot vermeld.

(3) Met inbegrip van de vastleggingen of ordonnanceringen op de saldi overgedragen op grond van een bijzondere bepaling.

(4) Alle verrichtingen van het jaar, op de kredieten van de lopende of de vorige begroting.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) (1) (Aangepaste kredieten) (1)		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (2) — Niet gesplitste kredieten (2)	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

Section I.B.

Dépenses de Cabinet
du Ministre
de la Culture française.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.01	Traitement Ministre, etc.	1,3	—	—	1,1	—	—
11.02	Traitements personnel Cabinet, etc.	32,5	—	—	23,7	—	—
	Totaux pour le § 1.	33,8	—	—	24,8	—	—

§ 2. Achats de biens non durables
et de services.

12.13	Loyers des biens immobiliers, etc. ...	5,2	—	—	4,5	—	—
12.14	Frais de premier établissement (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—
12.20	Frais de fonctionnement du Cabinet.	6,2	—	—	5,5	—	—
	Totaux pour le § 2.	11,4	—	—	10,0	—	—
	Totaux pour le chapitre I.	45,2	—	—	34,8	—	—
	Totaux pour la section I.B. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Culture française.	45,2	—	—	34,8	—	—

Section II.

Administration générale.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :						
	1. Administration centrale	656,3	—	—	545,6	—	—
11.04	Allocations au personnel de l'Etat, etc. :						
	1. Administration centrale	14,3	—	—	12,0	—	—

(1) à (4) Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Realisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Realisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (7) Op niet gesplitste kredieten (7)	Sur crédits dissociés (8) Op gesplitste kredieten (8)	Sur crédits non dissociés 1974 (9) Op niet gesplitste kredieten 1974 (9)	Sur crédits dissociés (8) Op gesplitste kredieten (8)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (7) Op niet gesplitste kredieten 1973 (7)	Sur crédits dissociés (8) Op gesplitste kredieten (8)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)

Sectie I.B.

Kabinetsuitgaven
van de Minister
van Franse Cultuur.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

1,2	—	1,2	—	—	1,0	—	—	Jaarwedde Minister, enz.	11.01
22,5	—	16,4	—	2,8	9,0	—	—	Jaarwedden personeel Kabinet, enz.	11.02
23,7	—	17,6	—	2,8	10,0	—	—	Totalen voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame
goederen en van diensten.

—	—	—	—	—	—	—	—	Huur van onroerende goederen, enz.	12.13
0,7	—	—	—	0,1	—	—	—	Kosten van eerste instelling (pro me- morie).	12.14
8,0	—	4,1	—	4,0	1,3	—	—	Werkingskosten van het Kabinet ...	12.20
8,7	—	4,1	—	4,1	1,3	—	—	Totalen voor § 2.	
32,4	—	21,7	—	6,9	11,3	—	—	Totalen voor hoofdstuk I.	
32,4	—	21,7	—	6,9	11,3	—	—	Totalen voor sectie I.B. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Franse Cultuur.	

Sectie II.

Algemeen bestuur.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

500,2	—	469,5	—	4,6	405,4	—	10,0	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel :	11.03
								1. Hoofdbestuur.	
10,5	—	8,3	—	0,6	7,6	—	0,3	Toelagen aan het Rijkspersoneel, enz. :	11.04
								1. Hoofdbestuur.	

(7) à (9) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
11.05	Service social, etc. :						
	1. Administration centrale	14,0	—	—	13,0	—	—
	Totaux pour le § 1.	684,6	—	—	570,6	—	—
	§ 2. Achats de biens non durables et de services.						
12.01	Honoraires des avocats, etc. :						
	1. Administration centrale	9,8	—	—	8,4	—	—
12.02	Eau, vapeur, gaz, électricité, etc. :						
	1. Administration centrale	38,5	—	—	33,0	—	—
12.03	Entretien de locaux, mobilier, maté- riel, etc. :						
	1. Administration centrale	41,8	—	—	34,8	—	—
	2. C.T.I. et imprimerie	29,5	—	—	24,3	—	—
		71,3	—	—	59,1	—	—
12.04	Combustibles solides et liquides, etc. :						
	1. Administration centrale	3,5	—	—	2,7	—	—
12.05	Fournitures de bureau, etc. O.C.F. :						
	1. Administration centrale	13,3	—	—	11,5	—	—
	2. C.T.I. et imprimerie	11,0	—	—	9,6	—	—
		24,3	—	—	21,1	—	—
12.07	Habillement, etc. :						
	1. Administration centrale	0,6	—	—	0,4	—	—
12.08	Produits d'entretien, etc. O.C.F. :						
	1. Administration centrale	0,3	—	—	0,2	—	—
12.09	Utilisation de véhicules automoteurs, etc. :						
	1. Administration centrale	1,6	—	—	1,5	—	—
12.10	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. :						
	1. Administration centrale	10,6	—	—	9,9	—	—
12.11	Dépenses de formation profession- nelle :						
	1. Administration centrale	0,7	—	—	0,4	—	—
12.12	Autres menues dépenses, etc. :						
	1. Administration centrale	0,1	—	—	0,1	—	—
12.13	Loyers des biens immobiliers, etc. :						
	1. Administration centrale	61,6	—	—	52,2	—	—

(1) à (4) Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (1) — Op niet gesplitste kredieten (2)	Sur crédits dissociés (1) — Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés 1974 (3) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (3)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (5) — Op niet gesplitste kredieten 1973 (5)	Sur crédits dissociés (6) — Op gesplitste kredieten (6)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)
								Maatschappelijke dienst, enz. :	11.05
8,6	—	3,5	—	1,9	4,8	—	1,0	1. Hoofdbestuur.	
519,3	—	481,3	—	7,1	417,8	—	11,3	Totalen voor § 1.	
								§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
								Erelonen van advocaten, enz. :	12.01
4,8	—	3,5	—	0,5	2,9	—	0,8	1. Hoofdbestuur.	
								Water, stoom, gas, elektriciteit, enz. :	12.02
26,6	—	13,2	—	4,4	11,6	—	2,9	1. Hoofdbestuur.	
								Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel, enz. :	12.03
56,0	—	36,5	—	0,4	40,0	—	7,9	1. Hoofdbestuur. 2. Rekencentrum en drukkerij.	
								Vaste en vloeibare brandstoffen, enz. :	12.04
5,9	—	0,3	—	0,2	0,2	—	0,1	1. Hoofdbestuur.	
								Bureaubenodigheden, enz. C.B.B. :	12.05
20,1	—	7,9	—	1,2	11,4	—	4,6	1. Hoofdbestuur. 2. Rekencentrum en drukkerij.	
								Kleding, enz. :	12.07
0,4	—	0,3	—	0,1	0,3	—	0,2	1. Hoofdbestuur.	
								Klein onderhoudsmaterieel, enz. C.B.B. :	12.08
0,2	—	0,1	—	—	0,1	—	0,1	1. Hoofdbestuur.	
								Gebruik van motorvoertuigen, enz. :	12.09
1,2	—	0,8	—	0,3	1,1	—	0,3	1. Hoofdbestuur.	
								Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz. :	12.10
9,8	—	6,6	—	4,0	6,9	—	2,2	1. Hoofdbestuur.	
								Uitgaven voor beroepscholing :	12.11
0,2	—	—	—	—	0,1	—	—	1. Hoofdbestuur.	
								Bestuursuitgaven :	12.12
0,1	—	0,1	—	0,1	0,1	—	—	1. Hoofdbestuur.	
								Huur van onroerende goederen, enz. :	12.13
40,7	—	29,0	—	12,0	25,9	—	3,0	1. Hoofdbestuur.	

(1) à (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.14	Frais exceptionnels de services, etc. :						
	1. Administration centrale	3,5	—	—	8,0	—	—
12.19	Travaux d'entretien de l'Etat proprié- taire	100,0	—	—	172,5	—	—
	Totaux pour le § 2.	326,4	—	—	369,5	—	—
	Totaux pour le chapitre I.	1 011,0	—	—	940,1	—	—
CHAPITRE III.							
TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.							
Transferts de revenus aux ménages.							
33.01	Indemnités diverses à des tiers, etc. ...	3,5	—	—	3,9	—	—
33.02	Secours aux veuves et aux familles des artistes, etc.	0,2	—	—	0,2	—	—
	Totaux pour le chapitre III.	3,7	—	—	4,1	—	—
CHAPITRE 01.							
DIVERS.							
01.01	Crédit provisionnel, etc.	1 524,3	—	—	3 394,8	—	—
01.02	Service de transport scolaire	40,0	—	—	—	—	—
01.03	Régionalisation des services adminis- tratifs	17,0	—	—	—	—	—
01.04	Université ouverte	10,0	—	—	—	—	—
01.05	Crédit provisionnel destiné à couvrir les dépenses résultant de l'applica- tion des nouvelles normes en ma- tière de personnels, etc.	322,6	—	—	—	—	—
	Totaux pour le chapitre 01.	1 913,9	—	—	3 394,8	—	—
	Totaux pour la section II. — Administration générale.	2 928,6	—	—	4 339,0	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁴⁾ Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (1) — Op niet gesplitste kredieten (1)	Sur crédits dissociés (2) — Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés 1974 (3) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (3)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (5) — Op niet gesplitste kredieten 1973 (5)	Sur crédits dissociés (6) — Op gesplitste kredieten (6)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
8,5	—	3,0	—	5,3	4,1	—	3,0	Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz. : 1. Hoofdbestuur.	12.14
200,0	—	200,0	—	—	—	—	—	Onderhoudswerken van de Staat-eige- naar.	12.19
374,5	—	301,3	—	28,5	104,7	—	25,1	Totalen voor § 2.	
893,8	—	782,6	—	35,6	522,5	—	36,4	Totalen voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK III.									
INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.									
Inkomensoverdrachten aan gezinnen.									
1,9	—	1,2	—	—	0,9	—	0,4	Allerhande schadevergoedingen aan derden, enz.	33.01
0,2	—	—	—	—	0,2	—	0,2	Hulpgelden aan de in nood zijnde weduwen en gezinnen van kunste- naars, enz.	33.02
2,1	—	1,2	—	—	1,1	—	0,6	Totalen voor hoofdstuk III.	
HOOFDSTUK 01.									
DIVERSEN.									
—	—	—	—	—	—	—	—	Provisioneel krediet, enz.	01.01
—	—	—	—	—	—	—	—	Leerlingen vervoerdienst	01.02
—	—	—	—	—	—	—	—	Regionalisatie van de administratieve diensten.	01.03
—	—	—	—	—	—	—	—	Open universiteit	01.04
—	—	—	—	—	—	—	—	Provisioneel krediet bestemd tot dek- king van de uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de nieuwe normen inzake opvoedend hulpper- soneel, enz.	01.05
—	—	—	—	—	—	—	—	Totalen voor hoofdstuk 01.	
895,9	—	783,8	—	35,6	523,6	—	37,0	Totalen voor sectie II. — Algemeen bestuur.	

⁽¹⁾ à ⁽⁶⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

Section III.

Enseignement fondamental.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03 Rémunérations du personnel, etc. :

1. Inspection
2. Personnel enseignant, etc.
3. Personnel ouvrier et personnel ad-
ministratif

116,5	—	—	97,3	—	—
1 903,2	—	—	1 786,2	—	—
161,4	—	—	135,7	—	—
2 181,1	—	—	2 019,2	—	—

11.04 Allocations généralement quelconques
au personnel de l'Etat, etc. :

1. Administration, etc.
2. Inspection, etc.
3. Etablissements de l'Etat

0,1	—	—	0,1	—	—
0,1	—	—	0,1	—	—
13,6	—	—	13,4	—	—
13,8	—	—	13,6	—	—

Totaux pour le § 1.

2 194,9	—	—	2 032,8	—	—
---------	---	---	---------	---	---

§ 2. Achats de biens non durables
et de services.12.01 Honoraires des avocats, des médecins,
etc. :

1. Administration, etc.
2. Etablissements de l'Etat

0,8	—	—	4,3	—	—
3,8	—	—	—	—	—
4,6	—	—	4,3	—	—

12.02 Eau, vapeur, gaz, électricité, etc. :

1. Inspection, etc.
2. Etablissements de l'Etat

0,1	—	—	0,1	—	—
9,2	—	—	8,2	—	—
9,3	—	—	8,3	—	—

12.03 Dépenses d'entretien de locaux, mobi-
lier, matériel, etc. :

1. Administration, etc.
2. Inspection, etc.
3. Etablissements de l'Etat

1,1	—	—	1,1	—	—
1,5	—	—	1,5	—	—
17,2	—	—	16,0	—	—
19,8	—	—	18,6	—	—

12.04 Combustibles solides et liquides, etc. :

1. Etablissements de l'Etat

15,7	—	—	16,0	—	—
------	---	---	------	---	---

12.07 Habillement, etc. :

1. Etablissements de l'Etat

0,5	—	—	0,5	—	—
-----	---	---	-----	---	---

⁽¹⁾ à ⁽⁴⁾ Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Réalisations) — (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalisations) — (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (a) — Op niet gesplitste kredieten (a)	Sur crédits dissociés (a)	Sur crédits non dissociés 1974 (a) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (a)	Sur crédits dissociés (a)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (a) — Op niet gesplitste kredieten 1973 (a)	Sur crédits dissociés (a)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)

Sectie III.

Basisonderwijs.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Bezoldigingen van het personeel, 11.03

enz. :

1. Inspectie.
2. Onderwijzend personeel, enz.
3. Werklieden en administratief perso-
neel.

Allerhande toelagen aan het Rijksper- 11.04
soneel, enz. :

1. Administratie, enz.
2. Inspectie, enz.
3. Inrichtingen van de Staat.

Totalen voor § 1.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame
goederen en van diensten.Erelonen van advocaten, geneesheren, 12.01
enz. :

1. Bestuur, enz.
2. Inrichtingen van de Staat.

Water, stoom, gas, elektriciteit, enz. : 12.02

1. Inspectie, enz.
2. Inrichtingen van de Staat.

Onderhoudsuitgaven van lokalen, 12.03
meubilair, materieel, enz. :

1. Bestuur, enz.
2. Inspectie, enz.
3. Inrichtingen van de Staat.

Vaste en vloeibare brandstoffen, enz. : 12.04

1. Inrichtingen van de Staat.

Kleding, enz. : 12.07

1. Inrichtingen van de Staat.

(1) à (1) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet gesplitste kredieten ⁽¹⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.10	Indemnités au personnel de l'Etat, etc. :						
	1. Administration, etc.	5,5	—	—	5,2	—	—
	2. Etablissements de l'Etat	1,1	—	—	1,0	—	—
		6,6	—	—	6,2	—	—
12.12	Autres menues dépenses d'administra- tion :						
	1. Etablissements de l'Etat	0,1	—	—	0,1	—	—
12.13	Loyers des biens immobiliers, etc. :						
	1. Etablissements de l'Etat	1,0	—	—	1,0	—	—
12.14	Frais exceptionnels de services, etc. :						
	1. Etablissements de l'Etat	1,2	—	—	1,0	—	—
12.20	Distribution des prix :						
	1. Etablissements de l'Etat	7,3	—	—	7,4	—	—
12.21	Frais de propagande, etc. :						
	1. Etablissements de l'Etat	0,4	—	—	0,3	—	—
12.22	Délivrance gratuite de livres, etc. :						
	1. Etablissements de l'Etat	17,0	—	—	15,9	—	—
12.23	Assurance des élèves, etc. :						
	1. Etablissements de l'Etat	8,1	—	—	7,2	—	—
12.24	Avantages sociaux :						
	1. Etablissements de l'Etat	1,1	—	—	1,1	—	—
12.25	Remboursement des frais de transport des élèves, etc. :						
	1. Etablissements de l'Etat	16,0	—	—	19,0	—	—
12.26	Matières premières, etc. :						
	1. Etablissements de l'Etat	8,0	—	—	7,6	—	—
12.27	Achat de la nourriture des pension- nats, etc. :						
	1. Etablissements de l'Etat	4,1	—	—	3,4	—	—
12.36	Dépenses pour l'étude des problèmes en vue de l'adaptation de l'ensei- gnement fondamental	0,2	—	—	0,2	—	—
	Totaux pour le § 2.	121,0	—	—	118,1	—	—
	Totaux pour le chapitre I.	2 315,9	—	—	2 150,9	—	—
CHAPITRE IV.							
TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.							
Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés.							
43.01	Subventions-traitements écoles offi- cielles subventionnées, etc.	6 976,8	—	—	6 159,7	—	—
43.02	Subventions de fonctionnement écoles officielles subventionnées, etc. . . .	782,7	—	—	689,4	—	—

⁽¹⁾ à ⁽¹⁾ Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (2) — Op niet gesplitste kredieten (2)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés 1974 (2) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (2)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (2) — Op niet gesplitste kredieten 1973 (2)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
4,5	—	4,5	—	—	3,5	—	—	Vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz. :	12.10
0,5	—	0,5	—	—	0,5	—	—	1. Bestuur, enz.	
5,0	—	5,0	—	—	4,0	—	—	2. Inrichtingen van de Staat.	
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—	Andere kleine bestuursuitgaven :	12.12
2,0	—	2,0	—	—	—	—	—	1. Inrichtingen van de Staat.	
1,3	—	1,3	—	—	0,1	—	—	Huur van onroerende goederen, enz. :	12.13
6,8	—	6,8	—	—	6,9	—	—	1. Inrichtingen van de Staat.	
0,3	—	0,3	—	—	0,4	—	—	Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz. :	12.14
15,0	—	15,0	—	—	14,9	—	—	1. Inrichtingen van de Staat.	
6,2	—	6,2	—	—	6,0	—	—	Prijsuitreiking :	12.20
1,0	—	1,0	—	—	1,0	—	—	1. Inrichtingen van de Staat.	
14,9	—	14,9	—	—	8,9	—	—	Kosten voor propaganda, enz. :	12.21
6,2	—	6,2	—	—	6,0	—	—	1. Inrichtingen van de Staat.	
3,2	—	3,2	—	—	3,2	—	—	Kosteloos verstrekken van leerboeken, enz. :	12.22
0,1	—	0,1	—	—	0,2	—	—	1. Inrichtingen van de Staat.	
99,9	—	99,9	—	—	83,7	—	—	Verzekering van leerlingen, enz. :	12.23
1 633,9	—	1 633,9	—	—	1 504,5	—	—	1. Inrichtingen van de Staat.	
								Sociale voordelen :	12.24
								1. Inrichtingen van de Staat.	
								Terugbetaling van de kosten voor het vervoer van leerlingen, enz. :	12.25
								1. Inrichtingen van de Staat.	
								Grondstoffen :	12.26
								1. Inrichtingen van de Staat.	
								Aankoop van levensmiddelen voor Rijksskoolscholen, enz. :	12.27
								1. Inrichtingen van de Staat.	
								Uitgaven in verband met de studie van de vraagstukken met het oog op de aanpassing van het basis-onderwijs.	12.36
								Totalen voor § 2.	
								Totalen voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomensoverdrachten
aan provincies, gemeenten
en daarmee gelijkgestelde lichamen.

5 859,6	—	5 859,6	—	—	4 835,2	—	—	Weddetoelagen officiële gesubsidieerde scholen, enz.	43.01
575,6	—	575,6	—	—	532,5	—	—	Werkingsstoelagen officiële gesubsidieerde scholen, enz.	43.02

(1) à (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
43.03	Intervention dans le coût des livres, etc.	40,4	—	—	43,5	—	—
43.04	Pensionnats agréés : Intervention dans les frais de séjour, etc.	0,7	—	—	0,6	—	—
	Totaux pour les articles 43.	7 800,6	—	—	6 893,2	—	—
	Transferts de revenus à l'enseignement libre.						
44.01	Subventions-traitements écoles libres subventionnées, etc.	4 975,3	—	—	4 216,2	—	—
44.02	Subventions de fonctionnement écoles libres subventionnées, etc.	625,2	—	—	553,6	—	—
44.03	Intervention dans le coût des livres, etc.	32,8	—	—	34,6	—	—
44.04	Pensionnats agréés : Intervention dans les frais de séjour, etc.	1,4	—	—	1,2	—	—
44.05	Subventions aux écoles primaires pour la pratique des méthodes nouvel- les :						
	1. Ecole Decroly	0,2	—	—	0,2	—	—
	2. Ecoles Amélie Hamaïde	0,2	—	—	0,1	—	—
	3. Laboratoire de pédagogie, etc. ...	0,1	—	—	0,1	—	—
		0,5	—	—	0,4	—	—
	Totaux pour les articles 44.	5 635,2	—	—	4 806,0	—	—
	Totaux pour le chapitre IV.	13 435,8	—	—	11 699,2	—	—
	CHAPITRE 01.						
	DIVERS.						
	Non réparti économiquement.						
01.01	Application de la semaine des cinq jours	156,8	—	—	142,5	—	—
	Totaux pour le chapitre 01.	156,8	—	—	142,5	—	—
	Totaux pour la section III. — Enseignement fondamental.	15 908,5	—	—	13 992,6	—	—

⁽¹⁾ à ⁽²⁾ Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

(¹) à (⁴) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) — (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

Section IV.

Enseignement spécial.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03 Rémunérations du personnel, etc. :

1. Inspection, etc. 5,6
 2. Personnel enseignant, etc. 582,0
 3. Personnel ouvrier et de maîtrise 110,0

— — — — — 4,8
 — — — — — 551,0
 — — — — — 94,7
 697,6 — — — — 650,5

11.04 Allocations au personnel de l'Etat, etc. :

1. Inspection et Administration, etc. 0,5
 2. Etablissements de l'Etat 1,7

— — — — — 0,4
 — — — — — 1,6
 2,2 — — — — 2,0

Totaux pour le § 1.

699,8 — — — — 652,5

§ 2. Achats de biens non durables
et de services.

12.01 Honoraires des avocats, etc. 10,7

— — — — — 9,7

12.02 Eau, vapeur, gaz et électricité, etc. :

1. Inspection et Administration, etc. 0,1
 2. Etablissements de l'Etat 13,4

— — — — — 0,1
 — — — — — 11,6
 13,5 — — — — 11,7

12.03 Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel, etc. :

1. Inspection et Administration, etc. 0,3
 2. Etablissements de l'Etat 12,5

— — — — — 0,3
 — — — — — 11,4
 12,8 — — — — 11,7

12.04 Combustibles solides et liquides, etc. 20,9

— — — — — 19,0

12.07 Habillement, etc. 0,6

— — — — — 0,5

12.10 Indemnités au personnel de l'Etat, etc. :

1. Inspection et Administration 0,8
 2. Etablissements de l'Etat 1,9

— — — — — 0,7
 — — — — — 1,8
 2,7 — — — — 2,5

12.11 Dépenses de formation professionnelle 0,1

— — — — — 0,1

12.12 Autres menues dépenses d'administration 0,2

— — — — — 0,1

12.13 Loyers de biens immobiliers, etc. 0,1

— — — — — 0,4

⁽¹⁾ à ⁽⁴⁾ Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (2) — Op niet gesplitste kredieten (2)	Sur crédits dissociés (2) — Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés 1974 (2) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (2)	Sur crédits dissociés (2) — Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (2) — Op niet gesplitste kredieten 1973 (2)	Sur crédits dissociés (2) — Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)

Sectie IV.

Buitengewoon onderwijs.

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Bezoldigingen van het personeel, enz. :	11.03
1. Inspectie, enz.	
2. Onderwijzend personeel, enz.	
3. Werklieden- en meesterspersoneel.	

4,0	—	4,0	—	—	3,8	—	—
512,6	—	512,6	—	—	388,6	—	—
81,9	—	81,9	—	—	64,2	—	0,2
598,5	—	598,5	—	—	456,6	—	0,2

Toelagen aan het Rijkspersoneel, enz. :	11.04
1. Inspectie en Administratie, enz.	
2. Rijksinrichtingen.	

— 1,4	—	— 1,1	—	— 0,1	— 1,2	—	— 0,2
1,4	—	1,1	—	0,1	1,2	—	0,2
599,9	—	599,6	—	0,1	457,8	—	0,4

Totalen voor § 1.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame
goederen en van diensten.

Erelonen van advocaten, enz. ...	12.01
Water, stoom, gas en elektriciteit, enz. :	12.02
1. Inspectie en Administratie, enz.	
2. Rijksinrichtingen.	

8,7	—	8,6	—	0,6	1,4	—	0,2
— 9,8	—	— 9,0	—	— 0,9	— 7,5	—	— 0,3
9,8	—	9,0	—	0,9	7,5	—	0,3

Onderhoudsuitgaven van lokalen, mobiliair, materieel, enz. :	12.03
1. Inspectie en Administratie, enz.	
2. Rijksinrichtingen.	

0,1	—	0,1	—	0,1	0,1	—	—
9,3	—	8,5	—	0,4	7,0	—	0,1

Vaste en vloeibare brandstoffen, enz.	12.04
---------------------------------------	-------

9,4	—	8,6	—	0,5	7,1	—	0,1
15,9	—	10,8	—	2,1	9,7	—	0,4

Kleding, enz.	12.07
---------------------	-------

0,4	—	0,3	—	0,1	0,3	—	—
-----	---	-----	---	-----	-----	---	---

Vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz. :	12.10
1. Inspectie en Administratie.	
2. Rijksinrichtingen.	

0,5	—	— 0,7	—	— 0,1	— 0,5	—	— 0,1
1,6	—	0,7	—	0,1	0,5	—	0,1
2,1	—	0,7	—	0,1	0,5	—	0,1

Uitgaven voor beroepsscholing	12.11
-------------------------------------	-------

0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—
-----	---	-----	---	---	-----	---	---

Andere kleine bestuursuitgaven	12.12
--------------------------------------	-------

0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—
-----	---	-----	---	---	-----	---	---

Huur van onroerende goederen, enz.	12.13
------------------------------------	-------

—	—	—	—	—	—	—	—
---	---	---	---	---	---	---	---

(2) à (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.14	Frais exceptionnels de services, etc.	1,0	—	—	0,9	—	—
12.20	Distribution des prix, etc.	1,7	—	—	1,6	—	—
12.21	Frais de propagande et de publicité.	1,0	—	—	0,9	—	—
12.22	Délivrance gratuite des livres, etc. ...	2,7	—	—	2,4	—	—
12.23	Assurance des élèves, etc.	1,2	—	—	1,1	—	—
12.24	Avantages sociaux	0,8	—	—	0,7	—	—
12.25	Frais de transport des enfants han- dicapés, etc.	127,8	—	—	130,0	—	—
12.26	Matières premières et fournitures, etc.	7,7	—	—	7,0	—	—
12.40	Honoraires des médecins agréés, etc.	2,7	—	—	2,7	—	—
Totaux pour le § 2.		208,2	—	—	203,0	—	—
Totaux pour le chapitre I.		908,0	—	—	855,5	—	—
CHAPITRE IV.							
TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.							
Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés.							
43.01	Subventions-traitements, etc., établis- sements officiels subventionnés ...	292,0	—	—	279,3	—	—
43.02	Subventions de fonctionnement éta- blissements officiels subventionnés, etc.	89,8	—	—	73,6	—	—
43.03	Intervention de l'Etat dans le coût des livres classiques, etc.	2,8	—	—	2,6	—	—
43.04	Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants anormaux, etc.	50,0	—	—	50,0	—	—
Totaux pour les articles 43.		434,6	—	—	405,5	—	—
Transferts de revenus à l'enseignement libre.							
44.01	Subventions-traitements, etc., établis- sements libres subventionnés . . .	966,0	—	—	820,2	—	—
44.02	Subventions de fonctionnement éta- blissements libres subventionnés, etc.	173,0	—	—	144,4	—	—

⁽¹⁾ à ⁽¹⁾ Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.⁽²⁾ Les crédits de l'enseignement spécial sont globalisés aux sections III et VI.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TTITELS I EN II).

1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (1) — Op niet gesplitste kredieten (1)	Sur crédits dissociés (2) — Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés 1974 (3) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (3)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (5) — Op niet gesplitste kredieten 1973 (5)	Sur crédits dissociés (6) — Op gesplitste kredieten (6)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
2,0	—	1,8	—	0,1	0,6	—	0,1	Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz.	12.14
1,2	—	1,2	—	—	1,8	—	0,1	Prijsuitreiking, enz.	12.20
0,5	—	0,5	—	—	0,6	—	0,1	Kosten voor propaganda en publiciteit.	12.21
3,0	—	2,9	—	0,5	2,9	—	0,4	Kosteloos verstrekken van leerboeken, enz.	12.22
0,9	—	(6) —	—	—	(6) —	—	—	Verzekering van leerlingen, enz.	12.23
0,7	—	0,7	—	0,2	0,4	—	0,2	Sociale voordelen	12.24
100,0	—	99,7	—	—	81,1	—	13,3	Kosten voor het vervoer van de gehandicapte kinderen, enz.	12.25
5,8	—	4,9	—	0,1	4,6	—	0,3	Grondstoffen en bijhorend materieel, enz.	12.26
1,8	—	1,7	—	—	1,5	—	—	Erelonen van de erkende gencesheren, enz.	12.40
162,4	—	151,6	—	5,2	120,2	—	15,6	Totalen voor § 2.	
762,3	—	751,2	—	5,3	578,0	—	16,0	Totalen voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Inkomensoverdrachten
aan provincies, gemeenten
en daarmee gelijkgestelde lichamen.

258,6	—	258,6	—	—	(6) —	—	—	Weddetoelagen, enz., officiële gesubsidieerde inrichtingen.	43.01
45,6	—	45,6	—	—	(6) —	—	—	Werkingsstoelagen officiële gesubsidieerde inrichtingen, enz.	43.02
(6) —	—	(6) —	—	—	(6) —	—	—	Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken, enz.	43.03
12,0	—	12,0	—	—	11,6	—	—	Bijdrage van de Staat in de kosten van het vervoer van abnormale kinderen, enz.	43.04
316,2	—	316,2	—	—	11,6	—	—	Totalen voor de artikelen 43.	

Inkomensoverdrachten
aan het vrij onderwijs.

854,2	—	854,2	—	—	(6) —	—	—	Weddetoelagen, enz., vrije gesubsidieerde inrichtingen.	44.01
107,8	—	107,8	—	—	(6) —	—	—	Werkingsstoelagen vrije gesubsidieerde inrichtingen, enz.	44.02

(1) à (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

(5) De kredieten betreffende het buitengewoon onderwijs zijn samengebracht in secties III en VI.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) (1) (Aangepaste kredieten) (1)		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (2) — Niet gesplitste kredieten (2)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
44.03	Intervention de l'Etat dans le coût des livres classiques, etc.	5,0	—	—	4,9	—	—
44.04	Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants anormaux, etc.	86,8	—	—	87,0	—	—
	Totaux pour les articles 44.	1 230,8	—	—	1 056,5	—	—
	Totaux pour le chapitre IV.	1 665,4	—	—	1 462,0	—	—
CHAPITRE 01.							
DIVERS.							
Non réparti économiquement.							
01.01	Crédit provisionnel loi 6 juillet 1970, etc.	10,0	—	—	10,0	—	—
	Totaux pour le chapitre 01.	10,0	—	—	10,0	—	—
	Totaux pour la section IV. — Enseignement spécial.	2 583,4	—	—	2 327,5	—	—
Section V.							
Enseignement secondaire.							
CHAPITRE I.							
DEPENSES DE CONSOMMATION. (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)							
§ 1. Salaires et charges sociales.							
11.03	Rémunérations du personnel, etc. :						
	1. Inspection	87,5	—	—	74,9	—	—
	2. Personnel enseignant, etc.	9 198,2	—	—	7 944,0	—	—
	3. Personnel ouvrier et de maîtrise	1 628,9	—	—	1 402,3	—	—
		10 914,6	—	—	9 421,2	—	—
11.04	Allocations au personnel de l'Etat, etc. :						
	1. Administration, etc.	3,1	—	—	3,0	—	—
	2. Etablissements de l'Etat, etc.	4,6	—	—	4,6	—	—
		7,7	—	—	7,6	—	—
	Totaux pour le § 1.	10 922,3	—	—	9 428,8	—	—
§ 2. Achats de biens durables et de services.							
12.01	Honoraires des avocats, des médecins, etc.	0,3	—	—	0,3	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁴⁾ Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.⁽⁵⁾ Les crédits de l'enseignement spécial sont globalisés aux sections III et VI.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (1) — Op niet gesplitste kredieten (2)	Sur crédits dissociés (3) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés 1974 (5) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (6)	Sur crédits dissociés (8) — Op gesplitste kredieten (7)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (9) — Op niet gesplitste kredieten 1973 (10)	Sur crédits dissociés (11) — Op gesplitste kredieten (12)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
(1)	—	(2)	—	—	(3)	—	—	Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken, enz.	44.03
54,0	—	54,0	—	—	36,1	—	—	Bijdrage van de Staat in de kosten van het vervoer van abnormale kin- deren, enz.	44.04
1 016,0	—	1 016,0	—	—	36,1	—	—	Totalen voor de artikelen 44.	
1 332,2	—	1 332,2	—	—	47,7	—	—	Totalen voor hoofdstuk IV.	
								HOOFDSTUK 01.	
								DIVERSEN.	
								Niet economisch verdeeld.	01.01
51,3	—	51,3	—	—	5,7	—	—	Voorlopig krediet wet van 6 juli 1970, enz.	
51,3	—	51,3	—	—	5,7	—	—	Totalen voor hoofdstuk 01.	
2 145,8	—	2 134,7	—	5,3	631,4	—	16,0	Totalen voor sectie IV. — Buitengewoon onderwijs.	
								Sectie V.	
								Secundair onderwijs.	
								HOOFDSTUK I.	
								CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN. (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)	
								§ 1. Lonen en sociale lasten.	
								Bezoldigingen van het personeel, enz. :	11.03
59,0	—	59,0	—	0,1	48,9	—	0,1	1. Inspectie.	
7 214,4	—	7 214,4	—	—	5 862,3	—	—	2. Onderwijzend personeel, enz.	
1 224,7	—	1 224,7	—	—	1 005,6	—	—	3. Werklieden- en meesterspersoneel.	
8 498,1	—	8 498,1	—	0,1	6 916,8	—	0,1	Toelagen aan het Rijkspersoneel, enz. :	11.04
2,4	—	1,1	—	1,2	0,9	—	0,8	1. Bestuur, enz.	
4,6	—	1,5	—	1,4	1,5	—	2,5	2. Rijksinrichtingen, enz.	
7,0	—	2,6	—	2,6	2,4	—	3,3	Totalen voor § 1.	
8 505,1	—	8 500,7	—	2,7	6 919,2	—	3,4	§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
0,3	—	0,2	—	—	0,1	—	0,1	Erelonen van advocaten, geneesheren, enz.	12.01

⁽¹⁾ à ⁽⁴⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.⁽⁵⁾ De kredieten betreffende het buitengewoon onderwijs zijn samengebracht in secties III en VI.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.02	Eau, vapeur, gaz, électricité, etc. :						
	1. Inspection	0,1	—	—	0,1	—	—
	2. Etablissements de l'Etat, etc.	137,0	—	—	131,5	—	—
		137,1	—	—	131,6	—	—
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, mobi- lier et matériel, etc. :						
	1. Inspection	0,7	—	—	0,6	—	—
	2. Etablissements de l'Etat, etc.	110,8	—	—	107,7	—	—
		111,5	—	—	108,3	—	—
12.04	Combustibles solides et liquides, etc.	175,0	—	—	171,0	—	—
12.07	Habillement, etc.	8,0	—	—	7,8	—	—
12.10	Indemnités au personnel de l'Etat, etc. :						
	1. Inspection	5,1	—	—	4,8	—	—
	2. Etablissements de l'Etat, etc.	5,3	—	—	4,9	—	—
		10,4	—	—	9,7	—	—
12.11	Dépenses de formation professionnelle :						
	1. Inspection	0,1	—	—	0,1	—	—
	2. Etablissements de l'Etat, etc.	0,1	—	—	0,1	—	—
		0,2	—	—	0,2	—	—
12.12	Autres menues dépenses d'administra- tion	0,8	—	—	0,7	—	—
12.13	Loyers de biens immobiliers, etc.	0,9	—	—	0,9	—	—
12.14	Frais exceptionnels de service, etc.	11,5	—	—	8,6	—	—
12.20	Distribution des prix, etc.	16,7	—	—	14,8	—	—
12.21	Frais de propagande, etc.	4,7	—	—	4,4	—	—
12.23	Assurance des élèves, etc.	13,1	—	—	11,5	—	—
12.25	Remboursement des frais de transport des élèves, etc.	30,2	—	—	29,7	—	—
12.26	Achats de matières premières, etc.	65,0	—	—	57,7	—	—
12.45	Dépenses diverses de consommation et de fonctionnement, etc.	93,5	—	—	83,9	—	—
	Totaux pour le § 2.	678,9	—	—	641,1	—	—
	Totaux pour le chapitre I.	11 601,2	—	—	10 069,9	—	—
CHAPITRE IV.							
TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.							
Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés.							
43.01	Subventions-traitements, etc., établis- sements officiels subventionnés	3 660,1	—	—	3 255,2	—	—

⁽¹⁾ à ⁽²⁾ Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (1) — Op niet gesplitste kredieten (1)	Sur crédits dissociés (2) — Op gesplitste kredieten (1)	Sur crédits non dissociés 1974 (2) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (2)	Sur crédits dissociés (3) — Op gesplitste kredieten (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (2) — Op niet gesplitste kredieten 1973 (1)	Sur crédits dissociés (3) — Op gesplitste kredieten (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
(17)								(18)	
0,2	—	0,1	—	0,1	0,1	—	0,1	Water, stoom, gas, elektriciteit, enz.	12.02
112,0	—	97,3	—	9,7	85,9	—	5,1	1. Inspectie.	
112,2	—	97,4	—	9,8	86,0	—	5,2	2. Rijksinrichtingen, enz.	
0,6	—	0,1	—	0,4	0,1	—	0,1	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel, enz. :	12.03
95,2	—	80,3	—	7,0	74,3	—	5,6	1. Inspectie.	
95,8	—	80,4	—	7,4	74,4	—	5,7	2. Rijksinrichtingen, enz.	
163,7	—	115,5	—	13,1	98,7	—	16,0	Vaste en vloeibare brandstoffen, enz.	12.04
5,4	—	5,1	—	—	5,2	—	0,1	Kleding, enz.	12.07
4,3	—	2,9	—	1,7	2,1	—	1,1	Vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz. :	12.10
4,7	—	3,4	—	0,4	3,3	—	—	1. Inspectie.	
9,0	—	6,3	—	2,1	5,4	—	1,1	2. Rijksinrichtingen, enz.	
0,1	—	—	—	—	—	—	—	Uitgaven voor beroepsscholing :	12.11
0,1	—	0,1	—	0,1	0,1	—	0,1	1. Inspectie.	
0,2	—	0,1	—	0,1	0,1	—	0,1	2. Rijksinrichtingen, enz.	
0,7	—	0,6	—	0,1	0,6	—	0,1	Andere kleine bestuursuitgaven . . .	12.12
0,6	—	0,6	—	—	—	—	—	Huur van onroerende goederen, enz.	12.13
13,5	—	5,3	—	2,3	5,9	—	1,4	Uitzonderingsuitgaven, enz.	12.14
16,4	—	16,1	—	0,1	15,2	—	0,3	Prijsuitreiking, enz.	12.20
4,4	—	4,3	—	—	4,4	—	0,1	Kosten voor propaganda, enz.	12.21
12,2	—	1,3	—	10,4	1,1	—	6,8	Verzekering van leerlingen, enz. . . .	12.23
26,8	—	20,4	—	0,8	18,4	—	3,3	Terugbetaling van de kosten voor het vervoer van de leerlingen, enz.	12.25
58,3	—	54,4	—	1,2	50,4	—	9,7	Aankoop van grondstoffen, enz. . . .	12.26
89,6	—	68,0	—	—	62,8	—	—	Diverse verbruiks- en werkingsuitga- ven, enz.	12.45
609,1	—	476,0	—	47,4	428,7	—	50,0	Totalen voor § 2.	
9 114,2	—	8 976,7	—	50,1	7 347,9	—	53,4	Totalen voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Inkomensoverdrachten
aan provincies, gemeenten
en daarmee gelijkgestelde lichamen.Weddetoelagen, enz., officiële gesub-
sidieerde inrichtingen. 43.01

3 055,0 — 3 055,0 — 77,6 2 251,0 — —

(1) à (6) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancings- kredieten		Crédits d'engagement Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
43.02	Subventions de fonctionnement éta- blissements officiels subventionnés, etc.	620,4	—	—	532,2	—	—
	Totaux pour les articles 43.	4 280,5	—	—	3 787,4	—	—
	Transferts de revenus à l'enseignement libre.						
44.01	Subventions-traitements, etc., établis- sements libres subventionnés	7 919,4	—	—	7 158,5	—	—
44.02	Subventions de fonctionnement éta- blissements libres subventionnés, etc.	1 478,0	—	—	1 197,8	—	—
44.03	Subventions à des fins pédagogiques.	1,2	—	—	1,2	—	—
	Totaux pour les articles 44.	9 398,6	—	—	8 357,5	—	—
	Totaux pour le chapitre IV.	13 679,1	—	—	12 144,9	—	—
	Totaux pour la section V. — Enseignement secondaire.	25 280,3	—	—	22 214,8	—	—
Section VI.							
Organisation des études.							
CHAPITRE I.							
DEPENSES DE CONSOMMATION.							
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)							
§ 1. Salaires et charges sociales.							
11.03	Rémunérations du personnel actif, etc. :						
	1. Contrôle de l'application des lois linguistiques, etc.	2,9	—	—	2,5	—	—
	2. Inspection, etc.	3,2	—	—	2,7	—	—
	3. Centres psycho-médico-sociaux ...	302,1	—	—	252,6	—	—
	4. Inspection centres P.M.S. et offices d'orientation professionnelle	4,9	—	—	0,8	—	—
		313,1	—	—	258,6	—	—
11.04	Allocations au personnel de l'Etat, etc. :						
	1. Orientation professionnelle	0,5	—	—	1,8	—	—
	Totaux pour le § 1.	313,6	—	—	260,4	—	—
§ 2. Achats de biens non durables et de services.							
12.01	Honoraires des avocats, des médecins, etc.	43,6	—	—	31,0	—	—

⁽¹⁾ à ⁽²⁾ Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS 1 EN II).

1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (°) Op niet gesplitste kredieten (°)	Sur crédits dissociés (°) Op gesplitste kredieten (°)	Sur crédits non dissociés 1974 (°) Op niet gesplitste kredieten 1974 (°)	Sur crédits dissociés (°) Op gesplitste kredieten (°)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (°) Op niet gesplitste kredieten 1973 (°)	Sur crédits dissociés (°) Op gesplitste kredieten (°)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)

361,4	—	342,0	—	56,5	305,0	—	—	Werkingsstoelagen officiële gesubsidieerde inrichtingen, enz.	43.02
3 416,4	—	3 397,0	—	134,1	2 556,0	—	—	Totalen voor de artikelen 43.	
Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs.									
6 619,6	—	6 619,6	—	—	4 991,3	—	—	Weddetoelagen, enz., vrije gesubsidieerde inrichtingen.	44.01
875,9	—	792,2	—	140,5	643,5	—	—	Werkingsstoelagen vrije gesubsidieerde inrichtingen, enz.	44.02
—	—	—	—	1,1	—	—	—	Toelagen voor pedagogische doeleinden.	44.03
7 495,5	—	7 411,8	—	141,6	5 634,8	—	—	Totalen voor de artikelen 44.	
10 911,9	—	10 808,8	—	275,7	8 190,8	—	—	Totalen voor hoofdstuk IV.	
20 026,1	—	19 785,5	—	325,8	15 538,7	—	53,4	Totalen voor sectie V. — Secundair onderwijs.	

Sectie VI.

Bestuur van het onderwijs.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Bezoldigingen van het actief personeel, enz. :

1. Controle over de toepassing der taalwetten, enz.
2. Inspectie, enz.
3. Psycho-medisch-sociale centra.
4. Inspectie P.M.S. centra en diensten van beroepsoriëntering.

Toelagen aan het Rijkspersoneel, enz. :

1. Beroepsoriëntering.

Totalen voor § 1.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Erelonen van advocaten, geneesheren, enz.

2,4	—	2,4	—	—	2,0	—	—		
2,6	—	2,6	—	—	2,2	—	—		
228,7	—	228,7	—	—	186,1	—	5,2		
0,8	—	—	—	—	—	—	—		
234,5	—	233,7	—	—	190,3	—	5,2		
0,1	—	0,1	—	—	—	—	—		
234,6	—	233,8	—	—	190,3	—	5,2		

(°) à (°) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.02	Eau, vapeur, gaz, électricité, etc. :						
	1. Centres psycho-médico-sociaux ...	4,9	—	—	4,2	—	—
	3. Structures, programmes et métho- des ...	0,1	—	—	0,1	—	—
	4. Bibliothèque centrale ...	0,1	—	—	0,1	—	—
		5,1	—	—	4,4	—	—
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, mobi- lier, matériel, etc. ...	48,5	—	—	32,4	—	—
12.04	Combustibles solides et liquides, etc. :						
	1. Centres psycho-médico-sociaux ...	4,2	—	—	4,2	—	—
12.05	Fournitures de bureau, etc. :						
	1. Centres psycho-médico-sociaux ...	1,3	—	—	1,3	—	—
12.08	Produits d'entretien O.C.F. (pour mé- moire) :						
	1. Centres psycho-médico-sociaux ...	—	—	—	—	—	—
12.09	Utilisation de véhicules, etc. :						
	1. Intendance ...	43,8	—	—	36,5	—	—
12.10	Indemnités au personnel de l'Etat, etc. ...	6,9	—	—	5,8	—	—
12.11	Dépenses de formation profession- nelle ...	23,3	—	—	19,0	—	—
12.12	Autres menues dépenses d'administra- tion :						
	1. Structures, programmes, méthodes.	0,1	—	—	0,1	—	—
	2. Conseil national des Parents ...	0,6	—	—	0,5	—	—
		0,7	—	—	0,6	—	—
12.13	Loyers de biens immobiliers, etc. ...	5,5	—	—	4,9	—	—
12.14	Frais exceptionnels de services, etc. :						
	1. Centres P.M.S. et cabinets médi- caux ...	2,6	—	—	2,6	—	—
	Totaux pour le § 2.	185,5	—	—	142,7	—	—
	Totaux pour le chapitre I.	499,1	—	—	403,1	—	—

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION
D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

33.01	Subvention à l'A.E.D.E. * Association européenne des Enseignants — Sec- teur libre ...	0,1	—	—	—	—	—
33.02	Subvention à l'A.E.D.E. Association européenne des Enseignants — Sec- teur officiel ...	0,1	—	—	—	—	—
33.03	Subvention * Sports, Culture, Ecole et Solidarité », etc. ...	9,5	—	—	7,0	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁴⁾ Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (1) — Op niet gesplitste kredieten (2)	Sur crédits dissociés (1) — Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés 1974 (3) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (3)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (5) — Op niet gesplitste kredieten 1973 (5)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
3,8	—	3,4	—	—	3,1	—	0,3	Water, stoom, gas, elektriciteit, enz. :	12.02
0,1	—	0,1	—	0,1	0,2	—	0,1	1. Psycho-medisch-sociale centra.	
—	—	—	—	—	—	—	—	3. Structuren, leerplannen en metho- des.	
3,9	—	3,5	—	0,1	3,3	—	0,4	4. Centrale bibliotheek.	
18,0	—	11,8	—	4,3	10,9	—	4,2	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel, enz.	12.03
3,0	—	2,0	—	0,2	1,3	—	—	Vaste en vloeibare brandstoffen, enz. :	12.04
1,0	—	0,7	—	0,3	0,6	—	0,2	1. Psycho-medisch-sociale centra.	12.05
—	—	—	—	—	—	—	—	Bureaubenodigheden, enz. :	12.08
35,4	—	28,9	—	7,2	19,9	—	4,0	Onderhoudsprodukten C.B.B. (pro memorie) :	12.09
6,0	—	4,6	—	1,6	3,7	—	1,1	1. Psycho-medisch-sociale centra.	12.10
17,9	—	6,2	—	3,3	7,0	—	3,3	Gebruik van voertuigen, enz. :	12.11
0,1	—	0,1	—	—	—	—	—	1. Intendantie.	
0,6	—	0,3	—	0,2	0,4	—	0,2	Vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz.	12.12
0,7	—	0,4	—	0,2	0,4	—	0,2	Uitgaven voor beroepsscholing	12.13
—	—	—	—	—	—	—	—	Andere kleine bestuursuitgaven :	12.14
2,4	—	1,0	—	0,6	0,8	—	0,4	1. Structuren, leerplannen, methodes. 2. Nationale Ouderraad.	
112,6	—	79,6	—	21,7	64,3	—	15,7	Totale voor § 2.	
347,2	—	313,4	—	21,7	254,6	—	20,9	Totale voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

—	—	—	—	—	—	—	Toelage aan de A.E.D.E. « Association européenne des Enseignants » — Vrije sector.	33.01
—	—	—	—	—	—	—	Toelage aan de A.E.D.E. « Association européenne des Enseignants » — Officiële sector.	33.02
7,0	—	7,0	—	3,0	—	—	Toelage « Sports, Culture, Ecole et Solidarité », enz.	33.03

(1) à (6) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
33.04	Subvention à l'E.E.C.L. « Echange d'enseignants et Coopération inter- nationale »	5,0	—	—	—	—	—
	Totaux pour les articles 33.	14,7	—	—	7,0	—	—
	Transferts de revenus à l'étranger.						
34.01	Cotisation de la Belgique, etc.	0,3	—	—	0,3	—	—
	Totaux pour le chapitre III.	15,0	—	—	7,3	—	—
	CHAPITRE IV. TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC. Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés.						
43.01	Subventions-traitements aux offices d'orientation professionnelle et cen- tres P.M.S., etc.	190,2	—	—	140,4	—	—
43.02	Subventions de fonctionnement aux offices d'orientation professionnel- le et aux centres P.M.S., etc.	31,4	—	—	22,0	—	—
	Totaux pour les articles 43.	221,6	—	—	162,4	—	—
	Transferts de revenus à l'enseignement libre.						
44.01	Subventions-traitements aux offices d'orientation professionnelle et aux centres P.M.S., etc.	255,7	—	—	185,8	—	—
44.02	Subventions de fonctionnement aux offices d'orientation professionnel- le et aux centres P.M.S., etc.	41,6	—	—	30,5	—	—
	Totaux pour les articles 44.	297,3	—	—	216,3	—	—
	Totaux pour le chapitre IV.	518,9	—	—	378,7	—	—
	Totaux pour la section VI. — Organisation des études.	1 033,0	—	—	789,1	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁴⁾ Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Realisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Realisations) (Verwezenlijkingen)			TERSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (1) — Op niet gesplitste kredieten (2)	Sur crédits dissociés (1) — Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés 1974 (3) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (3)	Sur crédits dissociés (1) — Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (3) — Op niet gesplitste kredieten 1973 (3)	Sur crédits dissociés (1) — Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)
—	—	—	—	—	—	—	—	Toelage aan de E.E.C.I. « Echange d'enseignants et Coopération inter- nationale ».	33.04
7,0	—	7,0	—	3,0	—	—	3,0	Totalen voor de artikelen 33.	
								Inkomensoverdrachten aan het buitenland.	
0,1	—	—	—	0,1	—	—	0,1	Belgische bijdrage, enz.	34.01
7,1	—	7,0	—	3,1	—	—	3,1	Totalen voor hoofdstuk III.	
								HOOFDSTUK IV. INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.	
								Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.	
125,0	—	125,0	—	0,9	74,9	—	8,2	Weddetoelagen aan de diensten voor beroepsoriëntering en P.M.S.-cen- tra, enz.	43.01
14,9	—	14,9	—	8,1	6,3	—	6,9	Werkingsstoelagen aan de diensten voor beroepsoriëntering en P.M.S.- centra, enz.	43.02
139,9	—	139,9	—	9,0	81,2	—	15,1	Totalen voor de artikelen 43.	
								Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs.	
165,0	—	165,0	—	—	123,5	—	1,9	Weddetoelagen aan de diensten voor beroepsoriëntering en P.M.S.-cen- tra, enz.	44.01
21,6	—	20,8	—	10,8	7,8	—	9,0	Werkingsstoelagen aan de diensten voor beroepsoriëntering en P.M.S.- centra, enz.	44.02
186,6	—	185,8	—	10,8	131,3	—	10,9	Totalen voor de artikelen 44.	
326,5	—	325,7	—	19,8	212,5	—	26,0	Totalen voor hoofdstuk IV.	
680,8	—	646,1	—	44,6	467,1	—	50,0	Totalen voor sectie VI. — Bestuur van het onderwijs.	

⁽¹⁾ à ⁽²⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

Section VII.

Enseignement supérieur.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03 Rémunérations du personnel, etc. :

1. Inspection 2,4
 2. Personnel directeur, etc. 743,0
 3. Personnel de maîtrise, etc. 391,3

2,4	—	—	1,9	—	—
743,0	—	—	699,0	—	—
391,3	—	—	337,4	—	—
1 136,7	—	—	1 038,3	—	—

11.04 Allocations au personnel de l'Etat, etc. :

1. Etablissements de l'Etat et services
extérieurs 7,0
 2. Contrôle des institutions universi-
taires 0,6

7,0	—	—	6,2	—	—
0,6	—	—	0,5	—	—
7,6	—	—	6,7	—	—
1 144,3	—	—	1 045,0	—	—

Totaux pour le § 1.

§ 2. Achats de biens non durables
et de services.

12.01 Honoraires des avocats, médecins,

2,2	—	—	2,5	—	—
-----	---	---	-----	---	---

12.02 Eau, vapeur, gaz, électricité, etc. ...

44,5	—	—	41,9	—	—
------	---	---	------	---	---

12.03 Dépenses d'entretien de locaux, mobi-
lier, matériel, etc. :

1. Etablissements de l'Etat et services
extérieurs 62,1
 2. Administration enseignement supé-
rieur, etc. 1,0

62,1	—	—	69,1	—	—
1,0	—	—	1,0	—	—
63,1	—	—	70,1	—	—

12.04 Combustibles solides et liquides, etc.

46,0	—	—	54,4	—	—
------	---	---	------	---	---

12.07 Habillement, etc.

1,9	—	—	1,4	—	—
-----	---	---	-----	---	---

12.10 Indemnités au personnel de l'Etat,
etc.

3,1	—	—	3,6	—	—
-----	---	---	-----	---	---

12.11 Dépenses de formation profession-
nelle

0,3	—	—	0,2	—	—
-----	---	---	-----	---	---

12.12 Autres menues dépenses d'administra-
tion :

1. Etablissements de l'Etat et services
extérieurs 0,5
 2. Administration enseignement supé-
rieur, etc. 0,2

0,5	—	—	0,4	—	—
0,2	—	—	0,2	—	—
0,7	—	—	0,6	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁴⁾ Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (2) Op niet gesplitste kredieten (2)	Sur crédits dissociés (3) Op gesplitste kredieten (3)	Sur crédits non dissociés 1974 (2) Op niet gesplitste kredieten 1974 (2)	Sur crédits dissociés (3) Op gesplitste kredieten (3)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (2) Op niet gesplitste kredieten 1973 (2)	Sur crédits dissociés (3) Op gesplitste kredieten (3)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)

Sectie VII.

Hoger onderwijs.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§1. Lonen en sociale lasten.

Bezoldigingen van het personeel, 11.03

- enz. :
 1. Inspectie.
 2. Bestuurspersoneel, enz.
 3. Meesterspersoneel, enz.

1,6	—	1,6	—	—	1,6	—	—
514,0	—	514,0	—	—	487,3	—	—
190,0	—	190,0	—	—	179,8	—	1,0
705,6	—	705,6	—	—	668,7	—	1,0

Toelagen aan het Rijkspersoneel, 11.04

- enz. :
 1. Staatsinrichtingen en buitendien-
 sten.
 2. Controle van de universitaire instel-
 lingen.

3,5	—	—	—	—	3,2	—	1,0
0,4	—	—	—	—	0,3	—	—
3,9	—	—	—	—	3,5	—	1,0
709,5	—	705,6	—	—	672,2	—	2,0

Totalen voor § 1.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame
goederen en van diensten.

Erelonen van advocaten, geneesheren, 12.01

Water, stoom, gas, elektriciteit, enz. 12.02

Onderhoudsuitgaven van lokalen, 12.03

- meubilair, materieel, enz. :
 1. Staatsinrichtingen en buitendien-
 sten.

2. Bestuur hoger onderwijs, enz.

37,0	—	35,4	—	7,4	23,4	—	1,0
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—
37,1	—	35,5	—	7,4	23,5	—	1,0

Vaste en vloeibare brandstoffen, enz. 12.04

Kleding, enz. 12.07

Vergoedingen aan het Rijkspersoneel, 12.10

enz.

Uitgaven voor beroepsscholing . . . 12.11

Andere kleine bestuursuitgaven : 12.12

1. Staatsinrichtingen en buitendien-
 sten.

2. Bestuur hoger onderwijs, enz.

0,4	—	0,4	—	—	0,2	—	0,1
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—
0,5	—	0,5	—	—	0,3	—	0,1

(1) à (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.13	Loyers de biens immobiliers, etc. ...	0,1	—	—	0,1	—	—
12.14	Frais exceptionnels de services, etc. ...	4,0	—	—	5,7	—	—
12.20	Distribution des prix, etc.	2,8	—	—	2,8	—	—
12.21	Frais de propagande, etc.	2,8	—	—	2,6	—	—
12.23	Assurance des élèves, etc.	4,6	—	—	3,3	—	—
12.25	Remboursement des frais de transport des élèves, etc.	7,1	—	—	8,4	—	—
12.26	Matières premières, etc., fins didacti- ques	38,9	—	—	47,8	—	—
12.27	Frais de pension des élèves des écoles d'infirmières de l'Etat	0,4	—	—	0,3	—	—
12.55	Part de l'Etat dans les cours de tra- vaux manuels, etc.	0,1	—	—	0,1	—	—
12.56	Cheptel : entretien et nourriture ...	0,1	—	—	0,1	—	—
	Totaux pour le § 2.	222,7	—	—	245,9	—	—
	Totaux pour le chapitre I.	1 367,0	—	—	1 290,9	—	—
CHAPITRE II.							
INTERETS ET PERTES D'ENTREPRISES.							
21.01	Subventions à la C.G.E.R., etc. :						
	1. Ancien régime, etc.	12,0	—	—	12,4	—	—
	2. Nouveau régime, etc.	11,0	—	—	8,0	—	—
	Totaux pour le chapitre II.	23,0	—	—	20,4	—	—
CHAPITRE III.							
TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.							
Transferts de revenus aux ménages.							
33.01	Subventions sociales aux universités, etc.	277,4	—	—	237,9	—	—
33.02	Subventions au service social de l'Uni- versité de l'Etat à Mons, etc.	1,1	—	—	0,8	—	—
33.03	Subventions au service social de l'Ecole des Hautes études consu- laires et commerciales, Liège	1,9	—	—	1,5	—	—
33.04	Subvention au service social de l'Ins- titut catholique des Hautes études commerciales, Woluwe-Saint-Pierre.	3,1	—	—	2,6	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁴⁾ Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (1) — Op niet gesplitste kredieten (2)	Sur crédits dissociés (3) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés 1974 (5) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (6)	Sur crédits dissociés (7) — Op gesplitste kredieten (8)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (9) — Op niet gesplitste kredieten 1973 (10)	Sur crédits dissociés (11) — Op gesplitste kredieten (12)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)
—	—	—	—	—	—	—	—	Huur van onroerende goederen, enz.	12.13
7,9	—	7,5	—	1,2	1,5	—	0,5	Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz.	12.14
2,8	—	2,8	—	0,2	2,2	—	0,1	Prijsuitreiking, enz.	12.20
1,7	—	1,7	—	0,1	1,6	—	0,1	Kosten voor propaganda, enz.	12.21
3,3	—	1,4	—	1,2	1,4	—	0,7	Verzekering van de leerlingen, enz.	12.23
7,2	—	5,9	—	2,7	2,9	—	1,8	Terugbetaling van de kosten voor het vervoer van leerlingen, enz.	12.25
23,7	—	20,8	—	2,1	16,8	—	1,1	Grondstoffen, enz., didactische doeleinden, enz.	12.26
0,4	—	0,2	—	0,2	0,2	—	—	Kostgeld voor de leerlingen van de Rijksverpleegstersscholen.	12.27
0,1	—	0,1	—	—	—	—	—	Aandeel van de Staat in de cursussen in de handarbeid, enz.	12.55
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—	Vee : onderhoud en voedsel	12.56
171,3	—	154,2	—	24,4	105,0	—	12,8	Totalen voor § 2.	
880,8	—	859,8	—	24,4	777,2	—	14,8	Totalen voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK II.									
RENTE EN VERLIEZEN VAN BEDRIJVEN.									
12,7	—	12,7	—	—	13,1	—	—	Toelagen aan de A.S.L.K., enz. :	21.01
1,6	—	1,6	—	—	1,7	—	—	1. Oud regime, enz.	
								2. Nieuwe regime, enz.	
14,3	—	14,3	—	—	14,8	—	—	Totalen voor hoofdstuk II.	
HOOFDSTUK III.									
INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.									
Inkomensoverdrachten aan gezinnen.									
210,4	—	210,4	—	—	191,2	—	—	Sociale toelagen aan de universiteiten, enz. :	33.01
0,6	—	0,6	—	0,5	—	—	0,5	Toelage voor de sociale dienst van de « Université de l'Etat » te Bergen, enz.	33.02
1,4	—	1,4	—	1,4	—	—	1,4	Toelage voor de sociale dienst van de « Ecoles des Hautes études consulaires et commerciales », te Luik.	33.03
2,3	—	2,3	—	2,0	—	—	2,0	Toelage voor de sociale dienst van het « Institut catholique des Hautes études commerciales », te Sint-Pieters-Woluwe.	33.04

(1) à (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) (1) (Aangepaste kredieten) (1)		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Credits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (2) — Niet gesplitste kredieten (2)	Credits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
33.05	Subvention au service social de l'Institut d'Enseignement technique supérieur de l'Etat, Bruxelles ...	2,4	—	—	1,9	—	—
33.06	Subvention au service social de l'Institut d'Enseignement supérieur Lucien Cooremans, Bruxelles ...	0,6	—	—	0,5	—	—
33.07	Subvention au service social de l'Institut libre Marie Haps, Bruxelles ...	1,0	—	—	0,8	—	—
	Totaux pour les articles 33.	287,5	—	—	246,0	—	—
	Totaux pour le chapitre III.	287,5	—	—	246,0	—	—
CHAPITRE IV.							
TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.							
Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés.							
43.01	Subventions-traitements, etc., établissements officiels subventionnés ...	519,0	—	—	361,9	—	—
43.02	Subventions de fonctionnement établissements officiels subventionnés, etc. ...	85,6	—	—	72,8	—	—
	Totaux pour les articles 43.	604,6	—	—	434,7	—	—
Transferts de revenus à l'enseignement libre.							
44.01	Subventions - traitements établissements libres subventionnés, etc. ...	1 269,6	—	—	918,5	—	—
44.02	Subventions de fonctionnement établissements libres subventionnés, etc. ...	153,5	—	—	130,9	—	—
44.04	Allocation de fonctionnement Université libre de Bruxelles, etc. ...	1 944,2	—	—	1 668,2	—	—
44.05	Allocation de fonctionnement Université catholique de Louvain, etc. ...	2 381,3	—	—	2 081,9	—	—
44.06	Allocation de fonctionnement Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix, Namur, etc. ...	497,2	—	—	425,5	—	—
44.07	Allocation de fonctionnement Faculté universitaire catholique de Mons, etc. ...	70,8	—	—	61,6	—	—
44.08	Allocation de fonctionnement Faculté polytechnique de Mons, etc.	334,4	—	—	291,9	—	—
44.09	Allocation de fonctionnement Facultés Notre-Dame de la Paix, Namur (création enseignements) (pour mémoire) ...	—	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ a ⁽²⁾ Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (1) — Op niet gesplitste kredieten (1)	Sur crédits dissociés (2) — Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés 1974 (3) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (3)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (5) — Op niet gesplitste kredieten 1973 (5)	Sur crédits dissociés (6) — Op gesplitste kredieten (6)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)
1,5	—	—	—	1,3	—	—	1,3	Toelage voor de sociale dienst van het « Institut d'enseignement tech- nique supérieur de l'Etat », Brussel.	33.05
0,5	—	0,5	—	0,5	—	—	0,5	Toelage voor de sociale dienst van het « Institut d'Enseignement supé- rieur Lucien Cooremans », Brussel.	33.06
0,6	—	0,6	—	0,6	—	—	0,6	Toelage voor de sociale dienst van het « Institut libre Marie Haps », te Brussel.	33.07
217,3	—	215,8	—	6,3	191,2	—	6,3	Totalen voor de artikelen 33.	
217,3	—	215,8	—	6,3	191,2	—	6,3	Totalen voor hoofdstuk III.	
HOOFDSTUK IV.									
INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.									
Inkomensoverdrachten aan provinciën, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.									
459,1	—	459,1	—	—	372,6	—	—	Weddetoelagen, enz., officiële gesub- sidieerde inrichtingen.	43.01
64,5	—	64,5	—	—	37,0	—	—	Werkingskosten, officiële gesubs- idieerde inrichtingen, enz.	43.02
523,6	—	523,6	—	—	409,6	—	—	Totalen voor de artikelen 43.	
Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs.									
955,4	—	955,4	—	—	746,0	—	—	Weddetoelagen vrije gesubsidieerde inrichtingen, enz.	44.01
115,8	—	115,8	—	—	66,2	—	—	Werkingsstoelagen vrije gesubsidieerde inrichtingen, enz.	44.02
1 619,8	—	1 561,8	—	—	1 346,3	—	41,8	Werkingsuitkering « Université libre de Bruxelles », enz.	44.04
1 877,6	—	1 848,6	—	—	1 785,5	—	55,8	Werkingsuitkering « Université catho- lique de Louvain », enz.	44.05
284,1	—	284,1	—	—	251,2	—	9,6	Werkingsuitkering « Facultés univer- sitaires Notre-Dame de la Paix », te Namen, enz.	44.06
76,6	—	70,2	—	—	72,1	—	2,8	Werkingsuitkering « Faculté universi- taire catholique » te Bergen, enz.	44.07
262,5	—	254,3	—	—	239,4	—	7,9	Werkingsuitkering « Faculté polytech- nique » te Bergen, enz.	44.08
76,4	—	76,4	—	—	15,0	—	—	Werkingsuitkering « Facultés Notre- Dame de la Paix » te Namen (in- richting van studies) (pro memorie).	44.09

(1) à (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) (1) (Aangepaste kredieten) (1)		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (2) — Niet gesplitste kredieten (2)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
44.10	Subvention à la Fondation universi- taire luxembourgeoise, etc. ...	49,1	—	—	42,0	—	—
44.11	Subventions à la C.G.E.R., etc. :						
	1. Ancien régime — constructions, etc.	99,5	—	—	23,9	—	—
	2. Ancien régime — terrains, etc. ...	42,7	—	—	37,2	—	—
	3. Nouveau régime — administration, enseignement, recherche, etc.	439,5	—	—	354,8	—	—
	4. Nouveau régime — social, etc. ...	57,3	—	—	40,4	—	—
		639,0	—	—	456,3	—	—
44.12	Allocation de fonctionnement Facul- té universitaire catholique, Mons (création enseignement) (pour mé- moire)	—	—	—	—	—	—
44.13	Subvention à l'Institut universitaire d'Etudes du Judaïsme Martin Buber	0,6	—	—	0,5	—	—
44.14	Allocation de fonctionnement aux Facultés universitaires Saint-Louis, à Bruxelles, etc. ...	81,0	—	—	68,3	—	—
44.15	Subventions pensions (loi du 27 juil- let 1971) ...	69,0	—	—	60,0	—	—
	Totaux pour les articles 44.	7 489,7	—	—	6 205,6	—	—
	Totaux pour le chapitre IV.	8 094,3	—	—	6 640,3	—	—
CHAPITRE 01.							
DIVERS.							
Non réparti économiquement.							
01.01	Allocation de fonctionnement à l'Uni- versité de l'Etat à Liège, etc. ...	2 243,5	—	—	1 958,3	—	—
01.02	Allocation de fonctionnement à l'Uni- versité de l'Etat à Mons, etc.	291,4	—	—	254,8	—	—
01.03	Dépenses de personnel et de services relatives au fonctionnement de l'Hôpital universitaire de Liège (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—
01.04	Allocation de fonctionnement à la Faculté des Sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux, etc. ...	202,2	—	—	174,2	—	—
01.05	Dépenses de toute nature aux écoles de traducteurs et interprètes :						
	1. Ecoles d'Interprètes internationaux de l'Université de l'Etat à Mons ...	42,8	—	—	36,5	—	—
	2. Institut supérieur de l'Etat de tra- ducteurs et interprètes, Bruxelles (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—
		42,8	—	—	36,5	—	—
01.06	Service de l'Etat pour le financement et le contrôle des investissements universitaires, etc. ...	22,5	—	—	19,8	—	—
01.07	Services des commissaires et délégués du Gouvernement, etc. ...	9,0	—	—	9,0	—	—

(1) à (1) Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Verleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (1) — Op niet gesplitste kredieten (1)	Sur crédits dissociés (2) — Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés 1974 (3) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (3)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (5) — Op niet gesplitste kredieten 1973 (5)	Sur crédits dissociés (6) — Op gesplitste kredieten (6)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)
54,7	—	32,8	—	—	26,2	—	8,0	Toelage aan de « Fondation univer- sitaire luxembourgeoise », enz.	44.10
28,8	—	28,8	—	—	29,8	—	—	Toelagen aan de A.S.L.K., enz. :	44.11
38,3	—	38,3	—	—	45,7	—	—	1. Oud regime — bouwwerken, enz.	
203,6	—	203,6	—	—	164,9	—	—	2. Oud regime — terreinen, enz.	
34,6	—	34,6	—	—	28,4	—	—	3. Nieuw regime — administratie, on- derwijs, onderzoek, enz.	
305,3	—	305,3	—	—	268,8	—	—	4. Nieuw regime — sociaal, enz.	
32,8	—	30,1	—	—	—	—	—	Werkingsuitkering « Faculté univer- sitaire catholique », Bergen (inrich- ting van studies) (<i>pro memorie</i>).	44.12
0,4	—	0,4	—	—	—	—	—	Toelage aan de « Institut universitaire d'Etudes Ju Judaïsme Martin Buber ».	44.13
59,5	—	55,9	—	—	52,8	—	—	Werkingsuitkering aan de « Facultés universitaires Saint-Louis, Bruxel- les », enz.	44.14
—	—	—	—	—	—	—	—	Pensioentolagen (wet 27 juli 1971).	44.15
5 720,9	—	5 591,1	—	—	4 869,5	—	125,9	Totalen voor de artikelen 44.	
6 244,5	—	6 114,7	—	—	5 279,1	—	125,9	Totalen voor hoofdstuk IV.	
HOOFDSTUK 01.									
DIVERSEN.									
Niet economisch verdeeld.									
1 725,0	—	1 725,0	—	—	1 506,2	—	49,6	Werkingsuitkering aan de « Univer- sité de l'Etat à Liège », enz.	01.01
282,6	—	263,0	—	—	238,7	—	9,2	Werkingsuitkering aan de « Univer- sité de l'Etat » te Bergen, enz.	01.02
—	—	—	—	—	60,0	—	—	Uitgaven voor personeel en bediening in verband met de werking van het academisch ziekenhuis te Luik (<i>pro memorie</i>).	01.03
164,5	—	159,0	—	—	151,3	—	5,2	Werkingsuitkering aan de « Faculté des Sciences agronomiques de l'Etat » te Gembloux, enz.	01.04
26,7	—	21,0	—	—	22,6	—	—	Allerhande uitgaven aan de scholen van vertalers en tolken :	01.05
—	—	—	—	—	—	—	—	1. « Ecole d'Interprètes internationaux de l'Université de l'Etat » te Ber- gen.	
26,7	—	21,0	—	—	22,6	—	—	2. « Institut supérieur de l'Etat de traducteurs et interprètes, Bruxel- les » (<i>pro memorie</i>).	
13,6	—	13,1	—	—	12,1	—	0,3	Rijksdienst voor de financiering en de controle van de universitaire in- vesteringen, enz. :	01.06
6,5	—	5,4	—	—	4,3	—	1,6	Regeringscommissarissen en -afge- vaardigden, enz.	01.07

(1) à (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
01.08	Conseils supérieurs de l'Enseignement supérieur	2,0	—	—	2,0	—	—
01.09	Conseil permanent de l'Enseignement supérieur	0,2	—	—	0,2	—	—
01.10	Allocation de fonctionnement pour création d'enseignements à l'Uni- versité de l'Etat à Mons, etc. (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—
01.11	Intervention de l'Etat en application des articles 34 et 35 de la loi du 27 juillet 1971	473,5	—	—	305,5	—	—
	Totaux pour le chapitre 01.	3 287,1	—	—	2 760,3	—	—
	Totaux pour la section VII. — Enseignement supérieur.	13 058,9	—	—	10 957,9	—	—
Section VIII.							
Recherche scientifique ⁽³⁾ .							
CHAPITRE III.							
TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.							
Transferts de revenus aux ménages.							
33.07	Subventions à des associations scien- tifiques et universitaires	0,7	—	—	0,7	—	—
33.14	Subvention, etc., ouvrages et publi- cations scientifiques périodiques ...	4,0	—	—	4,0	—	—
33.16	Subvention au Centre interuniversi- taire de Formation permanente à Charleroi	4,6	—	—	4,0	—	—
	Totaux pour le chapitre III.	9,3	—	—	8,7	—	—
CHAPITRE IV.							
TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.							
Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise.							
41.07	Subventions au patrimoine de l'Aca- démie royale de Belgique (comités scientifiques nationaux et biblio- thèque)	0,1	—	—	0,2	—	—
	Totaux pour le chapitre IV.	0,1	—	—	0,2	—	—
	Totaux pour la section VIII. — Recherche scientifique.	9,4	—	—	8,9	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁴⁾ Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.⁽⁵⁾ Les articles du chapitre I et le 33.02 ont été transférés dans le budget de l'Education Nationale — régime français — crédits à affecter par le Conseil culturel de la Communauté culturelle française.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Realisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Realisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (1) — Op niet gesplitste kredieten (1)	Sur crédits dissociés (2) — Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés 1974 (3) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (3)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (5) — Op niet gesplitste kredieten 1973	Sur crédits dissociés (6) — Op gesplitste kredieten (6)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)
2,0	—	—	—	—	—	—	—	Hoge Raden voor het Hoger onder- wijs.	01.08
0,2	—	—	—	—	—	—	—	Vaste Raad voor het Hoger onder- wijs.	01.09
—	—	—	—	—	—	—	6,9	Werkingsuitkering voor de inrichting van studies aan de « Université de l'Etat » te Bergen, enz. (pro memo- rie).	01.10
—	—	—	—	—	—	—	—	Bijdrage van de Staat ter toepassing van artikelen 34 en 35 van de wet van 27 juli 1971.	01.11
2 221,1	—	2 186,5	—	—	1 995,2	—	72,8	Totalen voor hoofdstuk 01.	
9 578,0	—	9 391,1	—	30,7	8 257,5	—	219,8	Totalen voor sectie VII. — Hoger onderwijs.	
Sectie VIII.									
Wetenschappelijk onderzoek (5).									
HOOFDSTUK III.									
INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.									
Inkomensoverdrachten aan gezinnen.									
0,6	—	0,6	—	—	0,6	—	0,6	Toelagen aan wetenschappelijke en universitaire verenigingen.	33.07
3,7	—	3,7	—	—	3,0	—	0,2	Toelage, enz. werken en wetenschap- pelijke périodieke publikaties.	33.14
1,8	—	1,8	—	—	1,2	—	—	Toelage aan het « Centre interuniver- sitaire de formation permanente à Charleroi ».	33.16
6,1	—	6,1	—	—	4,8	—	0,8	Totalen voor hoofdstuk III.	
HOOFDSTUK IV.									
INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.									
Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.									
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	0,1	Toelagen voor het patrimonium van de « Académie royale de Belgi- que » (nationale wetenschappelijke comités en bibliotheek).	41.07
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	0,1	Totalen voor hoofdstuk IV.	
6,2	—	6,2	—	—	4,9	—	0,9	Totalen voor sectie VIII.	

⁽¹⁾ à ⁽⁴⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.⁽⁵⁾ De artikelen van het hoofdstuk I en de 33.02 zijn overdrachten naar de begroting van Nationale Opvoeding — Franstalig regime — kredieten te bestemmen door de « Conseil culturel de la Communauté culturelle française ».

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancerings- kredieten		Crédits d'engagement Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancerings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

Section IX.

Enseignement
de promotion sociale.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03 Rémunérations du personnel, etc. :

1. Inspection	10,0	—	—	—	—	—
2. Personnel enseignant, etc.	394,3	—	—	—	340,3	—
3. Personnel ouvrier et de maîtrise	11,1	—	—	—	9,5	—

415,4

—

—

349,8

—

—

11.04 Allocations au personnel de l'Etat,
etc. :

1. Inspection-Administration (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—
2. Etablissements de l'Etat	0,1	—	—	—	0,1	—

0,1

—

—

0,1

—

—

Totaux pour le § 1.

415,5

—

—

349,9

—

—

§ 2. Achats de biens non durables
et de services.

12.01 Honoraires des avocats, etc.

0,1

—

—

0,1

—

—

12.02 Eau, vapeur, gaz et électricité, etc. :

1. Inspection-Administration	0,1	—	—	—	0,1	—
2. Etablissements de l'Etat	2,4	—	—	—	2,2	—

2,5

—

—

2,3

—

—

12.03 Dépenses d'entretien de locaux, mo-
bilier, matériel, etc. :

1. Inspection-Administration	0,2	—	—	—	0,2	—
2. Etablissements de l'Etat	5,0	—	—	—	4,6	—

5,2

—

—

4,8

—

—

12.04 Combustibles solides et liquides, etc.

1,4

—

—

1,3

—

—

12.07 Habillement, etc.

0,2

—

—

0,2

—

—

12.10 Indemnités au personnel de l'Etat,
etc. :

1. Inspection-Administration	0,4	—	—	—	0,2	—
2. Etablissements de l'Etat	0,1	—	—	—	0,1	—

0,5

—

—

0,3

—

—

⁽¹⁾ à ⁽⁴⁾ Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Realisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Realisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (1) — Op niet gesplitste kredieten (1)	Sur crédits dissociés (2) — Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés 1974 (3) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (3)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (5) — Op niet gesplitste kredieten 1973 (5)	Sur crédits dissociés (6) — Op gesplitste kredieten (6)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)

Sectie IX.

Onderwijs
voor sociale promotie.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN
EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Bezoldigingen van het personeel, 11.03
enz. :
1. Inspectie.
2. Onderwijzend personeel, enz.
3. Werklieden- en meesterspersoneel.

309,2	—	309,2	—	—	263,2	—	—
8,7	—	8,7	—	—	7,5	—	—
317,9	—	317,9	—	—	270,7	—	—

Allerhande toelagen aan het Rijks- 11.04
personeel, enz. :
1. Inspectie-Administratie (*pro memo-*
rie).
2. Rijksinrichtingen.

—	—	—	—	—	—	—	—
0,1	—	—	—	—	0,1	—	—
0,1	—	—	—	—	0,1	—	—
318,0	—	317,9	—	—	270,8	—	—

Totalen voor § 1.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame
goederen en van diensten.

Erelonen van advocaten, enz. ... 12.01

Water, stoom, gas en elektriciteit, 12.02

enz. :
1. Inspectie-Administratie.
2. Rijksinrichtingen.

0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
1,7	—	1,5	—	0,2	1,4	—	—
1,7	—	1,5	—	0,2	1,4	—	—

Onderhoudsuitgaven van lokalen, 12.03
meubilair, materieel, enz. :
1. Inspectie-Administratie.
2. Rijksinrichtingen.

—	—	—	—	—	0,1	—	—
3,4	—	3,1	—	0,1	3,0	—	—
3,4	—	3,1	—	0,1	3,1	—	—

Vaste en vloeibare brandstoffen, enz. 12.04

Kleding, enz. ... 12.07

Vergoedingen aan het Rijkspersoneel, 12.10
enz. :
1. Inspectie-Administratie.
2. Rijksinrichtingen.

—	—	—	—	—	—	—	—
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—

(1) à (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.11	Dépenses de formation professionnelle ...	0,1	—	—	0,1	—	—
12.12	Autres menues dépenses d'administration ...	0,1	—	—	0,1	—	—
12.13	Lovers des biens immobiliers, etc. ...	0,1	—	—	0,1	—	—
12.14	Frais exceptionnels de services, etc.	0,4	—	—	0,4	—	—
12.20	Distribution des prix, etc. ...	0,6	—	—	0,6	—	—
12.21	Frais de propagande, etc. ...	0,8	—	—	0,7	—	—
12.23	Assurance des élèves, etc. ...	3,0	—	—	2,8	—	—
12.26	Matieres premieres, etc., fins didactiques ...	6,0	—	—	5,3	—	—
	Totaux pour le § 2.	21,0	—	—	19,1	—	—
	Totaux pour le chapitre I.	436,5	—	—	369,0	—	—
CHAPITRE IV.							
TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.							
Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés.							
43.01	Subventions-traitements, etc., établissements officiels subventionnés ...	650,0	—	—	555,0	—	—
43.02	Subventions de fonctionnement, établissements officiels subventionnés, etc. ...	53,3	—	—	45,7	—	—
	Totaux pour les articles 43.	703,3	—	—	600,7	—	—
Transferts de revenus à l'enseignement libre.							
44.01	Subventions-traitements, etc., établissements libres subventionnés ...	301,0	—	—	257,6	—	—
44.02	Subventions de fonctionnement établissements libres subventionnés, etc. ...	24,4	—	—	20,8	—	—
	Totaux pour les articles 44.	325,4	—	—	278,4	—	—
	Totaux pour le chapitre IV.	1 028,7	—	—	879,1	—	—
	Totaux pour la section IX, — Enseignement de promotion sociale.	1 465,2	—	—	1 248,1	—	—

⁽¹⁾ a ⁽²⁾ Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 Realisations (Verwezenlijkingen)					1973 (Realisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (1) — Op niet gesplitste kredieten (1)	Sur crédits dissociés (2) — Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés 1974 (3) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (3)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (5) — Op niet gesplitste kredieten 1973 (5)	Sur crédits dissociés (6) — Op gesplitste kredieten (6)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
—	—	—	—	—	—	—	—	Uitgaven voor beroepscholing	12.11
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—	Andere kleine bestuursuitgaven	12.12
—	—	—	—	—	0,1	—	—	Huur van onroerende goederen, enz.	12.13
0,1	—	0,1	—	0,1	0,4	—	—	Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz.	12.14
0,6	—	0,6	—	—	0,5	—	—	Prijsuitreiking, enz.	12.20
0,6	—	0,6	—	—	0,6	—	—	Kosten voor propaganda, enz.	12.21
2,9	—	—	—	—	2,2	—	—	Verzekering van leerlingen, enz. ...	12.23
4,1	—	3,9	—	0,4	4,1	—	—	Grondstoffen, enz., didactische doel- einden.	12.26
14,6	—	10,8	—	0,9	13,9	—	—	Totalen voor § 2.	
332,6	—	328,7	—	0,9	284,7	—	—	Totalen voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK IV.									
INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.									
Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.									
517,3	—	517,3	—	—	390,9	—	—	Weddetoelagen, enz., officiële gesub- sidieerde inrichtingen. .	43.01
41,3	—	41,3	—	—	36,9	—	—	Werkingsstoelagen aan de officiële ge- subsidieerde inrichtingen, enz.	43.02
558,6	—	558,6	—	—	427,8	—	—	Totalen voor de artikelen 43.	
Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs.									
240,2	—	240,2	—	—	186,7	—	—	Weddetoelagen, enz., vrije gesubsidi- eerde inrichtingen.	44.01
17,9	—	17,9	—	—	16,8	—	—	Werkingsstoelagen vrije gesubsidieerde inrichtingen, enz.	44.02
258,1	—	258,1	—	—	203,5	—	—	Totalen voor de artikelen 44.	
816,7	—	816,7	—	—	631,3	—	—	Totalen voor hoofdstuk IV.	
1 149,3	—	1 145,4	—	0,9	916,0	—	—	Totalen voor sectie IX. — Onderwijs voor sociale promotie.	

(1) à (7) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) (1) (Aangepaste kredieten) (1)		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (2) — Niet gesplitste kredieten (2)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

Section X.

Enseignement
par correspondance.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel, etc. :						
	3. Inspection, etc.	0,9	—	—	0,7	—	—
11.04	Allocations au personnel de l'Etat, etc. :						
	2. Professeurs, etc.	22,0	—	—	18,5	—	—
	Totaux pour le § 1.	22,9	—	—	19,2	—	—

§ 2. Achats de biens non durables
et de services.

12.01	Honoraires des avocats, etc.	0,1	—	—	0,1	—	—
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, mo- bilier, matériel, etc.	0,1	—	—	0,1	—	—
12.10	Indemnités au personnel de l'Etat, etc.	0,3	—	—	0,2	—	—
12.11	Dépenses de formation profession- nelle	1,1	—	—	0,9	—	—
12.63	Frais de fonctionnement	4,7	—	—	4,1	—	—
	Totaux pour le § 2.	6,3	—	—	5,4	—	—
	Totaux pour le chapitre I.	29,2	—	—	24,6	—	—
	Totaux pour la section X. — Enseignement par correspondance.	29,2	—	—	24,6	—	—
	Totaux pour le Titre I. — Dépenses courantes.	62 386,5	—	—	55 975,9	—	—

(1) à (4) Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (9) Op niet gesplitste kredieten (1)	Sur crédits dissociés (4) Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés 1974 (3) Op niet gesplitste kredieten 1974 (5)	Sur crédits dissociés (4) Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (3) Op niet gesplitste kredieten 1973 (5)	Sur crédits dissociés (4) Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)

Sectie X.

Schriftelijk onderwijs.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN
EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

—	—	—	—	—	—	—	—	Bezoldigingen van het personeel, enz. :	11.03
—	—	—	—	—	—	—	—	3. Inspectie, enz.	
15,2	—	15,2	—	—	12,4	—	—	Toelagen aan het Rijkspersoneel, enz. :	11.04
15,2	—	15,2	—	—	12,4	—	—	2. Leraars, enz.	
								Totalen voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

—	—	—	—	—	—	—	—	Erelonen van advocaten, enz. ...	12.01
0,1	—	—	—	—	0,1	—	—	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel, enz.	12.03
0,2	—	—	—	—	0,2	—	—	Vergoedingen van het Rijkspersoneel, enz.	12.10
—	—	—	—	—	—	—	—	Uitgaven voor beroepscholing ...	12.11
4,1	—	—	—	—	3,5	—	—	Werkingskosten ...	12.63
4,4	—	—	—	—	3,8	—	—	Totalen voor § 2.	
19,6	—	—	—	—	16,2	—	—	Totalen voor hoofdstuk I.	
19,6	—	15,2	—	—	16,2	—	—	Totalen voor sectie X. — Schriftelijk onderwijs.	
47 633,5	—	47 029,1	—	449,8	37 360,0	—	379,3	Totalen voor Titel I. — Lopende uitgaven.	

(1) à (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

TITRE II.

DEPENSES DE CAPITAL.

Section I.A.

Dépenses de Cabinet
du Ministre
de l'Education nationale.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

74.05	Dépenses patrimoniales du Cabinet ...	0,6	—	—	0,6	—	—
	Totaux pour le chapitre VII.	0,6	—	—	0,6	—	—
	Totaux pour la section I.A. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Education nationale.	0,6	—	—	0,6	—	—

Section I.B.

Dépenses de Cabinet
du Ministre
de la Culture française.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

74.05	Dépenses patrimoniales du Cabinet .	0,7	—	—	0,9	—	—
	Totaux pour le chapitre VII.	0,7	—	—	0,9	—	—
	Totaux pour la section I.B. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Culture française.	0,7	—	—	0,9	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁴⁾ Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (1) — Op niet gesplitste kredieten (1)	Sur crédits dissociés (2) — Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés 1974 (3) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (3)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (5) — Op niet gesplitste kredieten 1973	Sur crédits dissociés (6) — Op gesplitste kredieten (6)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)

TITEL II.

KAPITAALUITGAVEN.

Sectie I.A.

Kabinetsuitgaven
van de Minister
van Nationale Opvoeding.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame
roerende goederen.

0,2	—	0,2	—	—	—	—	0,1
0,2	—	0,2	—	—	—	—	0,1
0,2	—	0,2	—	—	—	—	0,1

Vermogensuitgaven van het Kabinet. 74.05

Totalen voor hoofdstuk VII.

Totalen voor sectie I.A. —
Kabinetsuitgaven van de Minister
van Nationale Opvoeding.

Sectie I.B.

Kabinetsuitgaven
van de Minister
van Franse Cultuur.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame
roerende goederen.

0,9	—	—	—	0,8	—	—	—
0,9	—	—	—	0,8	—	—	—
0,9	—	—	—	0,8	—	—	—

Vermogensuitgaven van het Kabinet. 74.05

Totalen voor hoofdstuk VII.

Totalen voor sectie I.B. —
Kabinetsuitgaven van de Minister
van Franse Cultuur.

(1) à (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) — (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) (1) — (Aangepaste kredieten) (1)		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (2) — Niet gesplitste kredieten (1)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

Section II.

Administration générale.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

74.01	Achat de machines, de mobilier et de matériel divers O.C.F. : 1. Administration centrale	4,8	—	—	4,8	—	—
74.03	Achat de machines, de mobilier et de matériel, etc. : 1. Administration centrale 2. C.T.I. et imprimerie	3,3 1,0	— —	— —	3,3 1,0	— —	— —
		4,3	—	—	4,3	—	—
74.04	Achat de moyens de transport terrestre : 1. Administration centrale (pour mémoire)	—	—	—	0,5	—	—
	Totaux pour le chapitre VII.	9,1	—	—	9,6	—	—
	Totaux pour la section II. — Administration générale.	9,1	—	—	9,6	—	—

Section III.

Enseignement fondamental.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

74.01	Achats de machines, mobilier, etc. : 1. Inspection, etc. 2. Enseignement fondamental de l'Etat.	0,2 25,0	— —	— —	0,3 25,2	— —	— —
	Totaux pour le chapitre III.	25,2	—	—	25,5	—	—
	Totaux pour la section III. — Enseignement fondamental.	25,2	—	—	25,5	—	—

(1) à (1) Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Réalisations) — (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalisations) — (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (1) — Op niet gesplitste kredieten (1)	Sur crédits dissociés (2) — Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés 1974 (3) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (3)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés rapportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (5) — Op niet gesplitste kredieten 1973 (5)	Sur crédits dissociés (6) — Op gesplitste kredieten (6)	Sur crédits non dissociés rapportés de 1972 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)

Sectie II.

Algemeen bestuur.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame
roerende goederen.

4,1	—	2,2	—	0,3	4,0	—	1,3	Aankoop van machines, meubilair en anderhande materieel C.E.B. : 1. Hoofdbestuur.	74.01
5,8	—	2,9	—	3,3	5,3	—	1,6	Aankoop van machines, meubilair en materieel, enz. : 1. Hoofdbestuur. 2. Rekencentrum en drukkerij.	74.03
0,5	—	—	—	0,5	—	—	0,2	Aankoop van vervoermiddelen te land : 1. Hoofdbestuur (pro memorie).	74.04
10,4	—	5,1	—	4,1	9,3	—	3,1	Totalen voor hoofdstuk VII.	
10,4	—	5,1	—	4,1	9,3	—	3,1	Totalen voor sectie II. — Algemeen bestuur.	

Sectie III.

Basisonderwijs.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame
roerende goederen.

0,2	—	—	—	—	0,2	—	—	Aankoop van machines, meubilair, enz. : 1. Inspectie, enz. 2. Lager onderwijs van de Staat.	74.01
25,3	—	18,5	—	—	27,9	—	—	Totalen voor hoofdstuk III.	
25,5	—	18,5	—	—	28,1	—	—	Totalen voor sectie III. — Basisonderwijs.	
25,5	—	18,5	—	—	28,1	—	—		

(1) à (6) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

Section IV.

Enseignement spécial.

CHAPITRE VI.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A L'INTERIEUR
DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de capitaux
aux provinces, communes
et organismes assimilés.

63.01	Subventions d'équipement aux établissements d'enseignement spécial officiels subventionnés	18,7	—	—	17,0	—	—
-------	---	------	---	---	------	---	---

Transferts de capitaux
à l'enseignement libre.

64.01	Subventions d'équipement aux établissements d'enseignement spécial libres subventionnés	19,2	—	—	17,5	—	—
	Totaux pour le chapitre VI.	37,9	—	—	34,5	—	—

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

70.01	Aménagement et équipement plaines de jeux et de sports	1,9	—	—	1,7	—	—
-------	---	-----	---	---	-----	---	---

Construction de bâtiments
dans le pays.

72.09	Achats, construction et aménagement d'immeubles destinés à l'enseignement spécial de l'Etat	—	90,5	40,0	—	87,9	40,0
-------	--	---	------	------	---	------	------

Achats de biens meubles
durables.

74.01	Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention ou non de de l'O.C.F. :						
	1. Inspection Administration	0,1	—	—	0,1	—	—
	2. Enseignement spécial de l'Etat	38,5	—	—	38,5	—	—
		38,6	—	—	38,6	—	—
	Totaux pour le chapitre VII.	40,5	—	—	40,3	—	—
	Totaux pour la section IV. — Enseignement spécial.	78,4	90,5	40,0	74,8	87,9	40,0

(1) à (4) Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(2) Les crédits de l'enseignement spécial sont globalisés à la section VI.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés ⁽¹⁾ Op niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽¹⁾ Op gesplitste kredieten ⁽¹⁾	Sur crédits non dissociés 1974 ⁽²⁾ Op niet gesplitste kredieten 1974 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽¹⁾ Op gesplitste kredieten ⁽¹⁾	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 ⁽²⁾ Op niet gesplitste kredieten 1973 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽¹⁾ Op gesplitste kredieten ⁽¹⁾	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)

Sectie IV.

Buitengewoon onderwijs.

HOOFDSTUK VI.

VERMOGENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Vermogensoverdrachten
aan provincies, gemeenten
en daarmee gelijkgestelde lichamen.Uitrustingstoelagen aan de officiële
gesubsidieerde inrichtingen voor
buitengewoon onderwijs. 63.01

1,3 — 1,3 — — (*) — — —

Vermogensoverdrachten
aan het vrij onderwijs.Uitrustingstoelagen aan de vrije ge-
subsidieerde inrichtingen voor bui-
tengewoon onderwijs. 64.01

4,5 — 4,5 — — (*) — — —

5,8 — 5,8 — — — — —

Totalen voor hoofdstuk VI.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aanleg en uitrusting van speel- en
sportpleinen. 70.01

3,6 — 3,4 — — 1,5 — —

Nieuwbouw van gebouwen
in het binnenland.Aankoop, bouw en geschiktmaking
van gebouwen bestemd voor bui-
tengewoon onderwijs van de Staat.

— 75,0 — 39,4 — — 25,0 —

Aankoop van duurzame
roerende goederen.Aankoop van machines, meubilair en
allerhande materieel door of zon-
der bemiddeling van het C.B.B.: 74.01

0,1 — 0,1 — — 0,1 — —

43,3 — 41,8 — 0,7 21,8 — 2,9

43,4 — 41,9 — 0,7 21,9 — 2,9

47,0 75,0 45,3 39,4 0,7 23,4 25,0 2,9

52,8 75,0 51,1 39,4 0,7 23,4 25,0 2,9

Totalen voor hoofdstuk VII.

Totalen voor sectie IV. —
Buitengewoon onderwijs.

(1) à (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.
 (*) De kredieten betreffende het buitengewoon onderwijs zijn samengebracht sectie VI.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

Section V.

Enseignement secondaire.

CHAPITRE VI.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A L'INTERIEUR
DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de capitaux
aux provinces, communes
et organismes assimilés.

63.01	Subventions d'équipement, etc., éta- blissements officiels subventionnés.	28,5	—	—	28,5	—	—
	Transferts de capitaux à l'enseignement libre.						
64.01	Subvention d'équipement, etc., éta- blissements libres subventionnés ...	11,3	—	—	11,3	—	—
	Totaux pour le chapitre VI.	39,8	—	—	39,8	—	—
	CHAPITRE VII.						
	INVESTISSEMENTS (CIVILS).						
70.01	Aménagement et équipement plaines de jeux et de sport	7,0	—	—	6,5	—	—
	Achats de biens meubles durables.						
74.01	Achats de machines, etc. :						
	1. Inspection	0,1	—	—	0,1	—	—
	2. Etablissements de l'Etat, etc.	202,4	—	—	184,0	—	—
		202,5	—	—	184,1	—	—
	Totaux pour le chapitre VII.	209,5	—	—	190,6	—	—
	Totaux pour la section V. — Enseignement secondaire.	249,3	—	—	230,4	—	—

Sectie VI.

Organisation des études.

CHAPITRE VI.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A L'INTERIEUR
DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de capitaux
aux provinces, communes
et organismes assimilés.

63.01	Subventions d'équipement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres P.M.S.	0,2	—	—	0,2	—	—
-------	---	-----	---	---	-----	---	---

⁽¹⁾ à ⁽²⁾ Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 Realisations (Verwezenlijkingen)					1973 Realisations (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (*)	Sur crédits dissociés (*)	Sur crédits non dissociés 1974 (*)	Sur crédits dissociés (*)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (*)	Sur crédits dissociés (*)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972		
Op niet gesplitste kredieten (*)	Op gesplitste kredieten (*)	Op niet gesplitste kredieten 1974 (*)	Op gesplitste kredieten (*)	Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Op niet gesplitste kredieten 1973 (*)	Op gesplitste kredieten (*)	Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)

Sectie V.

Secundair onderwijs.

HOOFDSTUK VI.

VERMOGENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Vermogensoverdrachten
aan provincies, gemeenten
en daarmee gelijkgestelde lichamen.Uitrustingstoelagen, enz., officiële ge-
subsidieerde inrichtingen. 63.01Vermogensoverdrachten
aan het vrij onderwijs.Uitrustingstoelagen, enz., vrije gesub-
sidieerde inrichtingen. 64.01

Totalen voor hoofdstuk VI.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aanleg en uitrusting van speel- en
sportpleinen. 70.01Aankoop van duurzame
roerende goederen.Aankoop van machines, enz.: 74.01
1. Inspectie.
2. Rijksinrichtingen, enz.

Totalen voor hoofdstuk VII.

Totalen voor sectie V. —
Secundair onderwijs.

Sectie VI.

Bestuur van het onderwijs.

HOOFDSTUK VI.

VERMOGENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Vermogensoverdrachten
aan de provincies, gemeenten
en daarmee gelijkgestelde lichamen.Uitrustingstoelagen diensten voor be-
roepsoriëntering en P.M.S. centra,
enz. 63.01

— — — — 0,2 — — —

(*) à (*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) (1) (Aangepaste kredieten) (1)		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (2) — Niet gesplitste kredieten (2)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	Transferts de capitaux à l'enseignement libre.						
64.01	Subventions d'équipement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres P.M.S., etc.	0,3	—	—	0,3	—	—
	Totaux pour le chapitre VI.	0,5	—	—	0,5	—	—
	CHAPITRE VII.						
	INVESTISSEMENTS (CIVILS).						
	Construction de bâtiments dans le pays.						
72.05	Achat, construction, aménagement d'immeubles, centres P.M.S., etc. ...	—	72,5	65,0	—	60,0	60,0
72.11	Reconstruction d'un home, etc. (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—
	Totaux pour les articles 72.	—	72,5	65,0	—	60,0	60,0
	Achats de biens meubles durables.						
74.01	Achats machines, mobilier, etc. : 1. Centres psycho-médico-sociaux ... 2. Inspection, etc. 6. Statistiques, programmation	5,6 0,1 1,1	— — —	— — —	5,6 0,1 2,2	— — —	— — —
		6,8	—	—	7,9	—	—
74.04	Achats de moyens de transport ter- restre : 1. Intendance	40,0	—	—	40,0	—	—
	Totaux pour le chapitre VII.	46,8	72,5	65,0	47,9	60,0	60,0
	Totaux pour la section VI. — Organisation des études.	47,3	72,5	65,0	48,4	60,0	60,0
	Section VII.						
	Enseignement supérieur.						
	CHAPITRE VI.						
	TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.						
	Transferts de capitaux aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise.						
61.05	Installations immobilières, etc. : 1. Université de l'Etat à Liège 2. Université de l'Etat à Mons 3. Faculté des sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux 4. Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de l'Etat à Liège	300,0 200,0 50,5 55,0	— — — —	— — — —	415,0 350,0 55,0 70,0	— — — —	— — — —
		605,5	—	—	890,0	—	—

(1) à (4) Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (9) — Op niet gesplitste kredieten (9)	Sur crédits dissociés (10) — Op gesplitste kredieten (10)	Sur crédits non dissociés 1974 (11) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (11)	Sur crédits dissociés (12) — Op gesplitste kredieten (12)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (14) — Op niet gesplitste kredieten 1973 (14)	Sur crédits dissociés (15) — Op gesplitste kredieten (15)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)

Vermogensoverdrachten
aan het vrij onderwijs.

Uitrustingstoelagen aan diensten voor
beroepsoriëntering en P.M.S.-centra, enz. 64.01

—	—	—	—	0,3	—	—	—		
—	—	—	—	0,5	—	—	—		

Totalen voor hoofdstuk VI.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Nieuwbouw van gebouwen
in het binnenland.

Aankoop, bouw, geschiktmaking van
gebouwen, P.M.S.-centra, enz. 72.05

Heropbouw van een home, enz. (*pro
memorie*). 72.11

—	—	—	2,0	—	—	—	—		
—	40,5	—	33,2	—	—	52,1	—		

Totalen voor de artikelen 72.

Aankoop van duurzame
roerende goederen.

Aankoop machines, meubilair, enz.: 74.01
1. Psycho-medisch-sociale centra.
2. Inspectie, enz.
6. Statistieken, programmatie.

5,6	—	4,6	—	1,0	4,3	—	—		
0,1	—	0,1	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—		
5,7	—	4,7	—	1,0	4,3	—	—		

Aankoop van vervoermiddelen te
land: 74.04
1. Intendantie.

20,0	—	1,5	—	16,5	3,3	—	9,7		
25,7	40,5	6,2	33,2	17,5	7,6	52,1	9,7		
25,7	40,5	6,2	33,2	18,0	7,6	52,1	9,7		

Totalen voor hoofdstuk VII.

Totalen voor sectie VI. —
Bestuur van het onderwijs.

Sectie VII.

Hoger onderwijs.

HOOFDSTUK VI.

VERMOGENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Vermogensoverdrachten aan fondsen
en aan openbare instellingen
zonder bedrijfskarakter.

Onroerende installaties, enz.: 61.05
1. Rijksuniversiteit te Luik.
2. Rijksuniversiteit te Bergen.
3. Rijksfaculteit der Landbouwweten-
schappen te Gembloux.
4. Faculteit voor Veeartsenijkunde
van de Rijksuniversiteit te Luik.

385,5	—	400,8	—	—	430,0	—	—		
461,0	—	173,8	—	—	77,0	—	—		
72,7	—	32,8	—	—	17,3	—	—		
10,0	—	25,0	—	—	30,0	—	—		
929,2	—	632,4	—	—	554,3	—	—		

(1) à (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés <i>Niet gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés <i>Gesplitste kredieten</i>		Crédits non dissociés ⁽²⁾ <i>Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾</i>	Crédits dissociés <i>Gesplitste kredieten</i>	
			Crédits d'engagement <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnancerings- kredieten</i>		Crédits d'engagement <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnancerings- kredieten</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	Transferts de capitaux aux provinces, communes et organismes assimilés.						
63.01	Subventions d'équipement établis- sements officiels subventionnés	16,4	—	—	16,3	—	—
	Transferts de capitaux à l'enseignement libre.						
64.01	Subventions d'équipement établis- sements libres subventionnés	5,0	—	—	6,6	—	—
	Totaux pour le chapitre VI.	626,9	—	—	912,9	—	—
	CHAPITRE VII.						
	INVESTISSEMENTS (CIVILS).						
70.01	Aménagement et équipement de plai- nes de jeux, etc.	4,0	—	—	3,2	—	—
	Construction de bâtiments dans le pays.						
72.07	Hôpital universitaire de Liège-Sart- Tilman	—	440,0	375,0	—	400,0	375,0
	Hôpital universitaire de Mons (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	—	5,0	5,0
	Totaux pour les articles 72.	—	440,0	375,0	—	405,0	380,0
	Achats de biens meubles durables.						
74.01	Achats de machines, de mobilier, etc.	99,3	—	—	82,8	—	—
74.09	Achat de cheptel	0,4	—	—	0,1	—	—
	Totaux pour les articles 74.	99,7	—	—	82,9	—	—
	Totaux pour le chapitre VII.	103,7	440,0	375,0	86,1	405,0	380,0
	Totaux pour la section VII. — Enseignement supérieur.	730,6	440,0	375,0	999,0	405,0	380,0

⁽¹⁾ à ⁽⁴⁾ Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (1) — Op niet gesplitste kredieten (2)	Sur crédits dissociés (1) — Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés 1974 (3) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (2)	Sur crédits dissociés (1) — Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (3) — Op niet gesplitste kredieten 1973 (2)	Sur crédits dissociés (1) — Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
14,5	—	11,3	—	—	10,9	—	—	Vermogensoverdrachten aan provincien, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.	
								Uitrustingstoelagen officiële gesubsidieerde inrichtingen.	63.01
								Vermogensoverdrachten aan het vrij onderwijs.	
4,8	—	4,3	—	—	4,1	—	—	Uitrustingstoelagen vrije gesubsidieerde inrichtingen.	64.01
948,5	—	648,0	—	—	569,3	—	—	Totalen voor hoofdstuk VI.	
HOOFDSTUK VII.									
INVESTERINGEN (CIVIELE).									
6,6	—	4,2	—	0,2	3,8	—	—	Aanleg en uitrusting van speelpleinen, enz.	70.01
Nieuwbouw van gebouwen in het binnenland.									
—	—	—	104,0	—	—	60,0	—	Academisch ziekenhuis te Luik-Sart-Tilman.	72.07
—	5,0	—	5,0	—	—	—	—	Academisch ziekenhuis te Bergen (pro memorie).	
—	5,0	—	109,0	—	—	60,0	—	Totalen voor de artikelen 72.	
Aankoop van duurzame roerende goederen.									
60,4	—	50,9	—	9,1	52,1	—	—	Aankoop van machines, meubilair, enz.	74.01
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—	Aankoop van levend vee	74.09
60,5	—	51,0	—	—	52,2	—	—	Totalen voor de artikelen 74.	
67,1	5,0	55,2	109,0	9,3	56,0	60,0	—	Totalen voor hoofdstuk VII.	
1 015,6	5,0	703,2	109,0	9,3	625,3	60,0	—	Totalen voor sectie VII. — Hoger onderwijs.	

(1) à (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) (1) (Aangepaste kredieten) (1)		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (2) — Niet gesplitste kredieten (2)	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

Section VIII.

Recherche scientifique ⁽⁵⁾.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de terrains et bâtiments
dans le pays.

71.01	Acquisition du Marais d'Harchies, etc.	—	2,0	2,0	—	2,0	2,0
	Totaux pour le chapitre VII.	—	2,0	2,0	—	2,0	2,0
	Totaux pour la section VIII. — Recherche scientifique.	—	2,0	2,0	—	2,0	2,0

Section IX.

Enseignement
de promotion sociale.

CHAPITRE VI.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A L'INTERIEUR
DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de capitaux
aux provinces, communes
et organismes assimilés.

63.01	Subventions d'équipement établisse- ments officiels subventionnés, etc.	3,1	—	—	1,6	—	—
	Transferts de capitaux à l'enseignement libre.						
64.01	Subventions d'équipement établisse- ments libres subventionnés, etc. ...	1,5	—	—	0,2	—	—
	Totaux pour le chapitre VI.	4,6	—	—	1,8	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁴⁾ Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.⁽⁵⁾ Les articles 74 ont été transférés dans le budget de l'Education nationale — régime français — crédits à affecter par le Conseil culturel de la Communauté culturelle française.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés ⁽¹⁾ — Op niet gesplitste kredieten ⁽¹⁾	Sur crédits dissociés ⁽²⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽²⁾	Sur crédits non dissociés 1974 ⁽³⁾ — Op niet gesplitste kredieten 1974 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 ⁽³⁾ — Op niet gesplitste kredieten 1973 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)

Sectie VIII.

Wetenschappelijk onderzoek ⁽⁵⁾.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van grond en gebouwen
in het binnenland.

—	9,0	—	9,0	—	—	0,1	—
—	9,0	—	9,0	—	—	0,1	—
—	9,0	—	9,0	—	—	0,1	—

Verwerving van het « Marais d'Har-
chies », enz. 71.01

Totalen voor hoofdstuk VII.

Totalen voor sectie VIII. —
Wetenschappelijk onderzoek.

Sectie IX.

Onderwijs
voor sociale promotie.

HOOFDSTUK VI.

VERMOGENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Vermogensoverdrachten
aan provincies, gemeenten
en daarmee gelijkgestelde lichamen.

1,1	—	—	—	—	1,8	—	—
0,5	—	—	—	—	0,3	—	—
1,6	—	—	—	—	2,1	—	—

Uitrustingstoelagen officiële gesubsidi-
eerde inrichtingen. 63.01Vermogensoverdrachten
aan het vrij onderwijs.Uitrustingstoelagen vrije gesubsidieer-
de inrichtingen, enz. 64.01

Totalen voor hoofdstuk VI.

⁽¹⁾ à ⁽⁴⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.⁽⁵⁾ De artikelen 74 zijn overdrachten naar de begroting van Nationale Opvoeding — Franstalige regime — kredieten te bestemmen door de « Conseil culturel de la Communauté culturelle française ».

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1975 (Crédits adaptés) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

74.01	Achats de machines, de mobilier, etc. :	0,1	—	—	0,1	—	—
	1. Inspection-Administration	13,2	—	—	10,3	—	—
	2. Etablissements de l'Etat	13,3	—	—	10,4	—	—
	Totaux pour le chapitre VII.	13,3	—	—	10,4	—	—
	Totaux pour la section IX. — Enseignement de promotion sociale.	17,9	—	—	12,2	—	—
	Totaux pour le Titre II. — Dépenses de capital.	1 159,1	605,0	482,0	1 401,4	554,9	482,0
	Totaux pour les Titres I et II. — Ministère de l'Education nationale — régime français.	63 545,6	605,0	482,0	57 377,3	554,9	482,0

⁽¹⁾ à ⁽⁴⁾ Le texte des renvois figure au bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franken.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (Réalizations) (Verwezenlijkingen)					1973 (Réalizations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements Vastleggingen		Ordonnancements Ordonnanceringen			Ordonnancements Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (1) Op niet gesplitste kredieten (1)	Sur crédits dissociés (4) Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés 1974 (2) Op niet gesplitste kredieten 1974 (2)	Sur crédits dissociés (4) Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (2) Op niet gesplitste kredieten 1973 (2)	Sur crédits dissociés (4) Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame
roerende goederen.

Aankoop van machines, meubilair, 74.01
enz. :
1. Inspectie-Administratie.
2. Rijksinrichtingen.

10,6	—	10,6	—	—	7,2	—	—
10,6	—	10,6	—	—	7,2	—	—
10,6	—	10,6	—	—	7,2	—	—
12,2	—	12,2	—	—	9,3	—	—
1 358,1	129,5	849,3	190,6	173,2	775,8	137,2	102,4
48 991,6	129,5	47 878,4	190,6	623,0	38 135,8	137,2	481,7

Totalen voor hoofdstuk VII.

Totalen voor sectie IX. —
Onderwijs voor sociale promotie.

Totaal voor Titel II. —
Kapitaaluitgaven.

Totalen voor Titels I en II. —
Ministerie van Nationale
Opvoeding — Franstalig regime.

(1) à (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tekst.

Tableau récapitulatif.

1. ENGAGEMENTS.

(En millions de francs.)

	1976	1975	1974	1973	
Dépenses courantes	62 386,5	55 975,9	47 633,5	38 436,7	Lopende uitgaven.
Dépenses de capital	1 764,1	1 956,3	1 487,6	1 549,0	Kapitaaluitgaven.
Total	64 150,6	57 932,2	49 121,1	39 985,7	Totaal.
<i>Crédits supplémentaires années antérieures :</i>					<i>Bijkredieten vorige jaren :</i>
Dépenses courantes	—	1 633,0	1 090,4	290,2	Lopende uitgaven.
Dépenses de capital	—	5,9	12,2	3,2	Kapitaaluitgaven.

2. — ORDONNANCEMENTS.

(En millions de francs.)

	1976	1975	1974	1973	
Dépenses courantes	62 386,5	55 975,9	47 478,9	37 739,3	Lopende uitgaven.
Dépenses de capital	1 641,1	1 883,4	1 213,1	1 015,4	Kapitaaluitgaven.
Total	64 027,6	57 859,3	48 692,0	38 754,7	Totaal.
<i>Crédits supplémentaires années antérieures :</i>					<i>Bijkredieten vorige jaren :</i>
Dépenses courantes	—	1 633,0	281,5	117,0	Lopende uitgaven.
Dépenses de capital	—	5,9	3,3	6,1	Kapitaaluitgaven.

Samenvattende tabel.

1. VASTLEGGINGEN.

(In miljoenen frank.)

2. — ORDONNANCERINGEN.

(In miljoenen frank.)